ESTIMATES

Statistics Canada

Performance Report

For the period ending
March 31, 2004

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament.

The Estimates of the Government of Canada are structured in several parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve.

The *Report on Plans and Priorities* provides additional detail on each department and its programs primarily in terms of more strategically oriented planning and results information with a focus on outcomes.

The *Departmental Performance Report* provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the spring *Report on Plans and Priorities*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of funds.

©Minister of Public Works and Government Services Canada — 2004

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS Web site at the following address: www.tbs-sct.gc.ca.

Available in Canada through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing — PWGSC
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-4/12-2004
ISBN 0-660-62683-7

Foreword

In the spring of 2000, the President of the Treasury Board tabled in Parliament the document "Results for Canadians: A Management Framework for the Government of Canada". This document sets a clear agenda for improving and modernising management practices in federal departments and agencies.

Four key management commitments form the basis for this vision of how the Government will deliver their services and benefits to Canadians. In this vision, departments and agencies recognise that they exist to serve Canadians and that a "citizen focus" shapes all activities, programs and services. This vision commits the Government of Canada to manage its business by the highest public service values. Responsible spending means spending wisely on the things that matter to Canadians. And finally, this vision sets a clear focus on results – the impact and effects of programs.

Departmental performance reports play a key role in the cycle of planning, monitoring, evaluating, and reporting results to Parliament and citizens on behalf of ministers. Departments and agencies are encouraged to prepare their reports following principles for effective performance reporting (provided in the *Guide to Preparing the 2004 Departmental Performance Report*: http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/03-04/guidance/table-of-contents_e.asp). Based on these principles, an effective report provides a coherent and balanced picture of performance that is brief and to the point. It focuses on outcomes - benefits to Canadians and Canadian society - and describes the contribution the organisation has made toward those outcomes. It sets the department's performance in context, associates performance with earlier commitments, explains any changes, and discusses risks and challenges faced by the organisation in delivering on these commitments. Achievements realised in partnership with other governmental and non-governmental organisations are also discussed. Supporting the need for responsible spending, it links resources to results. Finally, the report is credible because it substantiates the performance information with appropriate methodologies and relevant data.

In performance reports, departments and agencies strive to respond to the ongoing and evolving information needs of parliamentarians and Canadians. The input of parliamentarians and other readers can do much to improve these reports over time. The reader is encouraged to assess the performance reports of organisations according to the established principles, and provide comments to departments and agencies to help them improve in their next planning and reporting cycle.

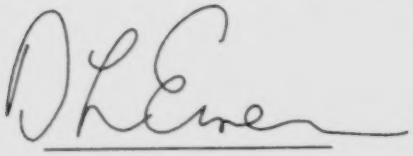
This report is accessible from the Treasury Board of Canada Secretariat Internet site:
http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dpre.asp

Comments or questions can be directed to:
Results-based Management Directorate
Treasury Board of Canada Secretariat
L'Esplanade Laurier
Ottawa, Ontario K1A OR5
OR at: rma-mrr@tbs-sct.gc.ca

Statistics Canada

Departmental Performance Report

For the
Period ending
March 31, 2004



David L. Emerson
Minister of Industry

TABLE OF CONTENTS

Executive Summary 4

Section I

Minister's Portfolio Message 5
Management Representation Statement 7

Section II

Agency Overview 8
A. Statistics Canada: Who we are 8
B. Results-Expectations 14
C. Results-Achievements Framework 16
D. Statistical Program Achievements 18
Priority Setting 18
Relevance 19
Support to policy decision-making 19
Produce Information Required to meet Emerging Issues and New Challenges 36
Changes to statistical programs based on external advice and program reviews. 41
Accuracy 46
Survey Coverage 47
Sampling Error 48
Response Rates 49
Statistical Revision Patterns 51
Timeliness 55
Measures of elapsed time between reference period and release dates 55
Accessibility 57
The Media 57
The Internet 58
Client contacts with regional offices 60
Products and Services 61
Partnerships 64
Client satisfaction 68
Interpretability 70
Availability of quality descriptors and technical notes 70
Coherence 71
Use of Standard Classification Systems 72
National Knowledge Infrastructure 73
Calculated response burden 73
Alternative means of reporting and collecting data 74
Employee Opinion Survey 76
Employee Separation Rates 77
Investment in Employee Training and Development 79

Section III

Financial Performance 83
A. Financial Summary Tables 83

Section IV

Organized for Results 87
A. Organization and Business Line Matrix 88

Section V

Appendices 89
A. Integrated Program Reporting 89
B. Crosswalk on Progress to the Agency's Commitments 91
C. Legislated Requirements for Statistical Information 96
D. Pre-established Release Dates for Major Surveys 97
Index 98

List of Tables

Table 1: Coefficients of Variation for Mission Critical Surveys 49
Table 2: Response Rates for Mission Critical Surveys 50
Table 3: Revisions of Mission Critical Surveys in 2002 and 2003 52
Table 4: Elapsed Time between Reference Period and Release Dates of Mission Critical Surveys 56
Table 5: The Use of Standard Classification Systems for Selected Surveys 72
Table 6: Summary of Voted Appropriations 83
Table 7: Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending 84
Table 8: Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending 84
Table 9: Respendable Revenues 85
Table 10: Non-respendable Revenues 85
Table 11: Transfer Payments 85
Table 12: External Charging 86
Table 13: 2003–04 Resources by Organization and Business Line 88
Table 14: Major Statistics Canada Products and Their Frequency 97

List of Charts

Agency Spending by Major Statistical Programs and Indicators 12
Media Inquiries and Citations 57
Visits and Page Views from 1997 to 2004 58
2001 Census of Population: Page Views 2000 to 2004 59
Number of Client Contacts with Regional Offices 60
STC Revenues – Standard Products and Services 63
Internet Sales 1998-2004 63
Index of Response Burden Hours 73
Index of Average Response Burden Hours per Canadian Busines 74
Indeterminate Employee Separation Rate 78
Total Employee Training Days 79

SOMMAIRE

Le présent rapport donne un aperçu des priorités et des réalisations de Statistique Canada en 2003-2004. La mesure du rendement de Statistique Canada est présentée en fonction d'indicateurs quantitatifs et qualitatifs de façon à respecter le cadre d'assurance de la qualité de l'organisme.

En août 2003, l'organisme a subi une série de perturbations inusitées. De la panne du réseau électrique ontarien à la semaine de conservation rigoureuse de l'énergie, en passant par l'éclosion d'un virus informatique qui a menacé la stabilité de notre réseau, ce fut une période éprouvante. Malgré la fermeture de nos bureaux en Ontario pendant six jours ouvrables, nous avons continué de respecter nos principaux engagements et à être à la hauteur de notre réputation pour la qualité et le service, grâce aux efforts concertés de notre personnel dans l'ensemble du pays.

Le dévouement et l'excellence du travail de nombreuses personnes, parfois réalisé dans des conditions très difficiles, nous ont permis de continuer d'assurer la sécurité des bâtiments, de protéger nos réseaux, de poursuivre nos activités essentielles de collecte des données et de publier nos principaux indicateurs économiques dans *Le Quotidien*, et ce, tous les jours ouvrables durant cette période.

Minister's Portfolio Message

The Government of Canada has a crucial role to play in supporting a dynamic and innovative 21st century economy. Through prudent fiscal management, by creating an opportune environment for research, development and commercialization, and by promoting a climate that supports the entrepreneurial spirit, we are helping to create a solid foundation for Canada's future. It is a foundation that we can build on to meet the challenges of the global marketplace — one that is essential to generate the wealth that Canadians need to raise our standard of living and improve our quality of life.

The Industry Portfolio:

- Atlantic Canada Opportunities Agency [1]
- Business Development Bank of Canada [2]
- Economic Development Agency of Canada for Quebec Regions [1]
- Canadian Space Agency
- Canadian Tourism Commission [2]
- Competition Tribunal
- Copyright Board Canada
- Enterprise Cape Breton Corporation [1] [2]
- Industry Canada
- National Research Council Canada
- Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada
- Social Sciences and Humanities Research Council of Canada
- Standards Council of Canada [2]
- Statistics Canada
- Western Economic Diversification Canada [1]

[1] Not a Portfolio member for the purposes of the Main Estimates.
[2] Not required to submit a Departmental Performance Report.

The Industry Portfolio, comprising 15 departments and agencies, plays a significant role in improving Canada's innovation performance. By continuing to fund basic research through the granting councils, and by working with small and medium-sized businesses through initiatives such as the Industrial Research Assistance Program and Aboriginal Business Canada, we can continue to accelerate the innovation agenda and improve our commercialization capacity.

The progress we are making in the research and commercialization agenda will have a noticeable impact on Canada's ability to compete in the marketplace of tomorrow. We have seen positive results from our investments in universities and colleges. In order to transform this increased research capacity and these results into jobs for Canadians, we need to work in partnership with our stakeholders to encourage innovation and build our commercialization capacity.

To build on this, we must create a world-class business environment — one with sound marketplace frameworks that encourage entrepreneurial activity while removing obstacles to effective business growth. In today's global economy, we must ensure that our regulatory regime is one of the most efficient and effective in the world. This is why the Government of Canada has made regulatory reform a priority.

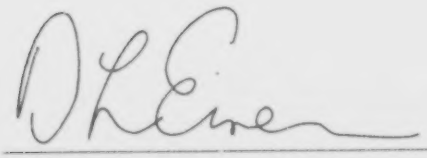
The many programs offered by the Industry Portfolio give our regions and communities the opportunity to expand their businesses so they can more effectively compete in the global economy. The expanded on-line delivery of key government services and information extends our reach into the remote areas of Canada even further.

Statistics Canada is Canada's central statistical agency. Its mandate is to collect, compile, analyze and publish statistical information on the economic, social and general conditions of the country and its citizens. The Agency plays a central role in enlightening public policy discussion. The majority of issues facing Canadians are discussed using Statistics Canada data and analyses, as evidenced by the media coverage the Agency receives. The Agency's data continues to quantify the issues and priorities identified by Parliament and, coupled with its objective analyses, have contributed to informed decision making by business and government toward improving the well-being of Canadians.

In 2003–2004, Statistics Canada continued to make progress on a number of fronts. The continued publication of the Census of Population and Census of Agriculture data revealed some important findings regarding our country and its evolution. In addition, new information needs for policy formulation continued to be recognized in the areas of the knowledge-based economy, economic growth, social cohesion, human resource development, and global challenges and opportunities.

With these and other initiatives, Statistics Canada is playing a key role in helping to secure the economic opportunities that are needed to compete in this fast changing world. The progress that we have made has benefited Canadians economically and socially in all areas of our country.

I invite you to review Statistics Canada's Departmental Performance Report for more details on how Statistics Canada fosters a productive, innovative and competitive 21st century economy.



David L. Emerson

Minister of Industry

MANAGEMENT REPRESENTATION STATEMENT

I submit, for tabling in Parliament, the 2003-2004 Departmental Performance Report (DPR) for

Statistics Canada

This report has been prepared based on the reporting principles and other requirements in the 2003-2004 *Departmental Performances Reports Preparation Guide* and represents, to the best of my knowledge, a comprehensive, balanced, and transparent picture of the organization's performance for fiscal year 2003-2004.

Ivan P. Fellegi

Chief Statistician of Canada

Date: 2004-09-14

SECTION II: AGENCY OVERVIEW

A. Statistics Canada: Who we are

Recognition of the world-class quality of its statistics marked the beginning of the 1990s for Statistics Canada and it continues into the new millennium. Building on this strength, Statistics Canada continues to meet Canada's changing information needs and the challenge of reporting new trends emerging in Canadian society and its economy. ***Its mission is to inform Canadian citizens, businesses and governments about the evolution of their society and economy and to promote a high-quality national statistical system.***

Statistics are essential to society

On a daily basis, you will hear, see or read Statistics Canada reports on the state of the Canadian economy and on its social fabric. Statistics on key economic indicators such as employment or the Consumer Price Index, health, literacy and crime make front-page news, as the Agency monitors the tremendous changes occurring in the country. All levels of government, industry, and non-profit organizations need statistics for a variety of purposes, from monitoring the country's economic and social conditions, planning and evaluating the policies, programs and investments of governments and the private sector, to supporting policy debates and advocacy.

Statistics Canada's information influences everything from government policy, to the location of schools and corner stores, to the investment patterns of the financial sector.

Statistics about Canada's economic and social conditions help us make informed decisions as individuals and citizens.

Benefits for Canadians

Statistics on Canada's economic and social conditions keep Canadians informed. They help them in deciding where to live, what careers to pursue and what investments to make. And they also support our democratic way of life by helping Canadians make informed decisions on public policy issues.

By keeping in touch with its clients and stakeholders, the Agency ensures its programs are relevant to emerging information needs. Statistics Canada works in partnership with all sectors of government, business and society to identify and fulfill the information requirements of today and tomorrow.

All the Agency's programs begin with an information need such as child-care requirements or the social and economic implications of an aging population, or the competitiveness of Canadian industries.

The information produced by Statistics Canada is wide-ranging covering important aspects of Canadian life and the economy.

Statistics Canada is also a world leader in pioneering innovative statistical methods and concepts.

Public Commitments and Values

While an increasing share of the Agency's information comes from existing administrative data, most is still collected through business and household surveys.

That makes survey respondents our most valuable asset to ensure that survey results become reliable information. We make three fundamental commitments to them.

First, to protect the confidentiality of information provided to us. Second, to find innovative ways to reduce the time spent completing the surveys. Thirdly, to use our existing information to minimize the number of surveys.

Public confidence and credibility are the foundation of any statistical organization. Statistics Canada is very conscious of this necessity. The Agency is guided in what it does by the fundamental values of confidentiality, accuracy, objectivity, and timeliness.

Communicating the information to clients

The delivery of statistical results to the end user is the final and most vital stage of the statistical process.

The information is strictly protected until its official release in the Agency's Internet based publication, *The Daily*. The information is transmitted to all Canadians through the news media, our own website, and via the Agency's regional office toll-free telephone lines. Our user advisory services respond to hundreds of thousands of requests for customized information to supplement our published data.

The Internet allows for instant publication of statistical reports in electronic format. Statistics Canada's website has become the Agency's primary method of releasing information receiving nearly 14 million visits in 2003-2004.

CANSIM, the Agency's social and economic database, is accessible from our website and through private-sector online computer services. Data packaged on diskette and on CD-ROM are also made available for specialized users wanting access to more detailed data.

Through a long-standing program of education outreach, Statistics Canada has provided its data concepts to primary, secondary and post-secondary students.

Statistics Canada's data are now a growing addition in the Canadian school curriculum. The data are also made available for teaching and university research purposes.

Products and Services

Statistics Canada's information can be accessed at http://www.statcan.ca:8082/english/about/webeval.htm in print, on CD-ROM, or in person. As well, a number of distributors make Statistics Canada information available by itself or in combination with other products. Statistics Canada's products and services provide up- to-date information on our country and our society. In its constant effort to improve the visitors' experience with its website, Statistics Canada carefully analyses traffic trends and regularly conducts client satisfaction measurements.

A National Statistical Organization

Mandate

As Canada's central statistical agency, Statistics Canada is legislated to serve this role for all levels of government and the public in general.

Statistics Canada is responsible for Canada's national statistics. It produces statistics that help Canadians better understand their country–its population, resources, economy, society and culture.

It is required, under the *Statistics Act*, ***to collect, compile, analyze, abstract and publish statistical information on the economic, social and general conditions of the country and its citizens, and to provide for the coordination and leadership of the country's statistical system.***

Key Partnerships

Partnerships and cost-sharing arrangements with other departments, and with other jurisdictions and external organizations, are intrinsic aspects of the Agency's program delivery. Statistics Canada will continue to foster these kinds of working arrangements, since they have proven to serve not only the needs of the partners to them, but also those of the national statistical system, the Canadian research community, and the Canadian public.

Our Changing Role

A fundamental transformation is happening at Statistics Canada and at all statistical offices around the globe. When Statistics Canada was created, it was in response to a small group of experts who needed specialized information to manage the economy after the First World War. The idea of statistics for mass use would have been inconceivable then. It was during the postwar years that a trend started toward public monitoring for governments to keep track of unemployment, prices and other economic data. However, it is really only in the last 10 years that statistics have been used to influence rather than simply report on the nation's performance in a variety of social programs, including health and education.

Faced with a challenge of credibility and trust, many governments have reacted by trying to increase the transparency of their programs and of their policy processes. Transparency must involve setting out the reasoning behind policy decisions, as well as defining and monitoring the results that are expected from them. If taken seriously, this type of evidence based decision-making not only requires more statistics, but also statistics of greater complexity and much higher reliability. While it is not our place as a statistical agency to say what should be done, the data we provide and our objective analysis of them is increasingly essential to illuminate decision–making.

Challenges and Risks

Statistics Canada's main challenge lies in its continuing capability to produce high-quality statistical information. Its effectiveness, in doing this, depends on the:

- relevance of its programs in meeting the user's current and emerging needs
- accuracy of its information through sound statistical methodology
- timeliness of its information releases

- accessibility of its information (i.e. ease of access to its products and services)
- interpretability of its information through descriptions, technical notes and metadata
- coherence of its information through use of international classification standards
- control of its reporting burden on Canadians
- sustainability of its delivery infrastructure.

The gathering of information involves a partnership with all Canadians. In this partnership, Canadians both contribute and benefit. Information is provided to Statistics Canada, through surveys and access to administrative records; Statistics Canada, after compiling and analyzing this information, provides, and makes available to all valuable information products using various media.

Statistics Canada's statistical program and system was structured to provide information on all key aspects by economy, and the socio-demographic makeup of Canada, as well as on its public institutions and their programs.

This kind of information continues to constitute the Agency's "core" program, and to be relevant. The Agency must, however, ensure it is responsive to the changing, and often complex, information requirements of continually emerging issues.

Some emerging areas requiring more information and analysis to assist public and private decision-makers in understanding the issues they face and in helping them to deal with them are:

- the health of Canadians and supporting systems
- factors influencing improved outcomes for Aboriginals
- climate change and effect on environment
- factors that could help families out of poverty
- developing innovation and learning in Canada
- socio-economic factors affecting competitive cities and healthy communities
- demographic factors, especially the ageing of the population and its impact on the Canadian society

In this dynamic environment, maintaining the relevance of Statistics Canada's contribution to meet information needs such as these, while safeguarding the integrity of its "core" program, continues to be the Agency's main challenge over the planning horizon under review.

The Agency continues to manage its capacity to respond to a rapid growth in demand for its information products and analysis. This growing demand for its statistical products and analysis results from a number of factors. The most important is an increasing reliance on evidence-based decision-making in policy formulation and program evaluation. Balancing these demands with its infrastructure capacities requires very close management of the Agency's operations and resources. The Agency must ensure that these capacities continue to provide for optimum performance in responding to and meeting new information demands. This cannot be accomplished without sound management know how, particularly in the current fiscal climate.

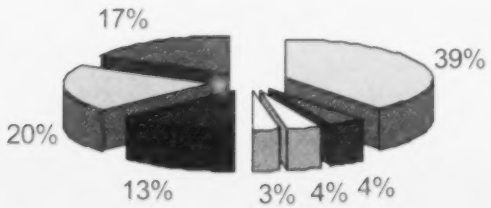
To the extent it can, the Agency will take steps to nurture and protect its professional and operational capacities underlying the national statistical system - its knowledge infrastructure -

the foundation of the Agency's current and future statistical relevance, organizational flexibility, and professional strength.

An Overview of Agency Spending

The Agency has some 360 statistical programs and releases more than 1,000 products each year. The following chart provides a breakdown of its spending by major statistical program and by economic and social indicators. While not reflected in the chart, almost one-quarter of the Agency's gross expenditures was funded through the collection of respendable revenues *(more detailed information is in Section III, Financial Performance)*.

Agency Spending by Major Statistical Programs and Indicators



- Measuring total economic activity
- Labour Force Survey (LFS)
- Illuminating impact of social policies
- "Residual core" statistical program
- Price Index Program
- Science, Innovation and Environment
- Censuses (Population and Agriculture)

The following table highlights some of the uses of the Agency's major statistical programs and indicators.

Major Programs and Indicators are:	Uses and Users of Selected Indicators are:
Measuring total economic activity	• for fiscal and monetary policy development and monitoring • used for federal and provincial budget-making and forecasting, and for monitoring economic performance
Price Index Program	• key indicator of Canada's economic health for economic policy analysis • Bank of Canada and Department of Finance use in setting government monetary and fiscal policy • administration of fiscal programs between federal and provincial governments
Labour Force Survey (LFS)	• only source of monthly estimates of total employment and unemployment • used to plan and develop macro-economic and fiscal policies and assess their effects on the economy
Science, Innovation and Environment	**Science and Innovation** • for formulating and monitoring of science and technology policy in Canada • indicators of science and technology activities, linkages and outcomes **Environment** • for environmental analysis, policy-making and monitoring • Environment Canada uses for monitoring and reporting on waste management in Canada

Illuminating impact of social policies	**Health** • information on the health of Canadians and the health systems • used to support health planners and decision-makers at all levels of government **Education** • information on education and training in Canada relevant to policy issues and the management of education • used to support policy decisions and program management and inform the public **Justice** • information on each sector of the criminal justice system for Canada and for each province and territory • information contributes to changes in the Criminal Code of Canada and the justice system reform **Culture** • information on the culture institutions and industries in Canada • used to support policy decisions and program management of governments and culture sector
Censuses (Population and Agriculture) and demography	**Population:** • detailed statistical data on the demographic, social and economic condition of the population • used to calculate federal-provincial fiscal transfers **Agriculture:** • wide range of data on the agriculture industry and on physical and financial characteristics of farms • input to the System of Nationals Accounts for income, monthly GDP by industry, and financial flows
"Residual core" statistics programs	• "Residual core" statistics programs are highest and most widely shared priorities for information • most output of these programs is required by legislation • broad array of ongoing statistical series and major cyclical programs

External Evaluations and Reviews

Treasury Board expenditure and management reviews

The government announced in its 2003 budget that the Treasury Board Secretariat (TBS) will now be mandated to undertake cyclical expenditure and management reviews directed at all departments, agencies and programs. These reviews would be both horizontal, covering selected cross-departmental issues, and vertical, dealing with specific departments or agencies. The reviews were aimed at ensuring that government programs continue to be relevant and effective in delivering results to Canadians.

Statistics Canada was one of four departments chosen for a vertical review. The review was launched in June 2003 and completed the following November. Its findings were positive. The Agency received top marks for its overall management practices, including strategic and operational planning, human resources and finance.

B. Results-Expectations

Assessing Statistical Performance

The Agency's fundamental purpose as a national statistical office is the production of statistical information. Its effectiveness in doing this depends on its objectivity and credibility, its ability to produce relevant, timely, accessible and accurate information, and to attain high professional standards and to control the reporting burden on respondents.

The performance of a national statistical agency is multidimensional. Different audiences are interested in different dimensions of performance. Statistics Canada recognizes its responsibility to report on dimensions of performance not visible from outside the Agency.

Four major dimensions of performance can each be linked to a particular stakeholder group with an interest in its performance:

- The **quality** of information, where quality is broadly defined as fitness for use, is of major interest to users of Statistics Canada's information products
- The **financial performance** of the Agency, including efficiency, good management, and proper use of taxpayers' money, is of concern to our funders: the government and citizens of Canada
- The **response burden** imposed on respondents, how the Agency interacts with them, and the care taken to protect their information is of concern to them
- The **management of human resources** is of interest to the Agency's employees

Statistics Canada defines information quality as 'fitness for use'. Six aspects of information quality are pertinent to the use of information: relevance, accuracy, timeliness, accessibility, interpretability, and coherence. Some of these aspects can be quantified in numerical indicators; some are best described qualitatively; others can be assessed only through the processes followed by the Agency *(see Section V, Appendix A, Performance Assessing Measures and Indicators: Statistics Canada's Quality Assurance Framework).*

The dimensions of quality are overlapping and interrelated. There is no effective model for bringing all the characteristics of quality together into a single indicator. Each dimension has to be adequately managed if information is to be fit for use. Failure in any one dimension can destroy the usefulness of the information.

Information Quality

The quality of statistical information produced by Statistics Canada is continually monitored using the Quality Assurance Framework. However, managing information quality remains a day-to-day challenge and a planning priority for the Agency.

The following provides a high level review of how the Agency monitors its performance vis-à-vis the Quality Assurance Framework. It is on the basis of these indicators that Statistics Canada reports on progress in the annual Departmental Performance Report.

Quality Assurance Framework	
Performance Criteria	**Definition**
Relevance of Information	The relevance of statistical information reflects the degree to which it meets the needs of clients. Available information must shed light on the issues of most importance to those who use it.
Accuracy of Information	The accuracy of statistical information is the degree to which that information correctly describes the phenomena it was designed to measure. It is usually characterized in terms of statistical estimate errors and is traditionally decomposed into bias (systematic error) and variance (random error) components. It may also be described in terms of the major sources of error that potentially cause inaccuracy (e.g., coverage, sampling, non-response and erroneous response).
Timeliness of Information	The timeliness of statistical information refers to the delay between the end of the reference period to which the information pertains and the date on which the information becomes available. Adherence to pre-announced release dates for regular series is the Agency's main performance measure of timeliness of information. These dates are clearly advertised for the coming year in Statistics Canada's website www.statcan.ca.
Accessibility of Information	The accessibility of statistical information refers to the ease with which it can be obtained. This includes the ease as well as the suitability of the form or medium in accessing the information.
Interpretability of Information	The interpretability of statistical information depends on the availability of the supplementary information and metadata necessary to interpret and utilize it appropriately. This information normally covers the underlying concepts, variables and classification used, the methodology of data collection and processing, and indications of the accuracy of the statistical information.
Coherence of Data	The coherence of statistical information reflects the degree to which it can be successfully brought together with other statistical information within a broad analytic framework and over time. The use of standard concepts, classifications and target populations promotes coherence, as does the use of common methodology across surveys.

Measuring the Performance of National Statistical Institutions (NSIs)

A balanced and open approach to the measurement of its own performance can only serve to strengthen a NSI's reputation for objectivity and impartiality. Statistics Canada has followed this principle in setting up and in using its performance assessment system to monitor its operations internally and to report on its performance externally to others.

At the Conference of European Statisticians, in June 1999, in an invited paper for a Session on Performance Indicators for National Statistical Systems, Robert Chote, Economics Editor, *Financial times*, found, using the IMF's criteria for data standards to measure the performance of 46 international countries, that Statistics Canada continues to be ranked first among their statistical institutes.

C. Results-Achievements Framework

Highlights of Statistics Canada's performance, using the measures of relevance, accuracy, accessibility, interpretability, and coherence of information, are shown in the chart below, as well as the relationship of results and achievements to the Agency's strategic objectives and strategic commitment outcomes. Additional detailed information on performance achievements in these key areas can be found in the body of the report or in appendices to it. The outcomes to Statistics Canada's commitments are characterized by the quality of its outputs (as statistical estimates or analyses outlining causal relationships) which constitute the Agency's primary mandate of information dissemination.

Statistics Canada strives to fulfill its role in meeting Canada's (and Canadians) information needs in partnership with various stakeholders. Canada's societal and economic dynamics result in new issues for which no information exists. Accordingly, Statistics Canada endeavours to meet its mandate and to close these information gaps through partnerships or special funding. These are reported on in the Relevance section of this report under the heading "Produce Information Required to meet Emerging Issues and New Challenges". The structure of this report is based on the Statistic Canada Quality Assurance Framework (QAF). This framework is comprised of six performance indicators which are Program Relevance, Accuracy of Information, Timeless of Information, Accessibility of Information, Interpretability of Information and Coherence of Information. As these elements are horizontal in nature across the Agency, and given that the organization functions on a multi-dimensional matrix basis, resources associated with each of these cannot be easily reported.

Strategic Outcome Commitments and Performance Achievements

Strategic Outcome Commitments	Performance Criteria	Performance Achievements	Ref. Page
Inform Canadian citizens, governments, and businesses on various aspects of Canada's evolving economy and society, with objective and impartial statistics and products, services, and insightful analyses which are: • relevant to policy formulation and decision-making • responsive to emerging issues • of high quality and which contribute to: • meeting Canada's	**Relevance** 1. Produce information needed to support informed policy formulation, decision-making, research, and discussion 2. Produce information required to meet emerging issues and new challenges **Information Quality** 3. Ensure information is accurate, timely, accessible, coherent and interpretable	**Program Relevance** • Support to policy decision making **Program Relevance** • Produce new statistical information required to meet emerging issues and new challenges • Changes to statistical programs based on external advice and program reviews **Accuracy of Information** • Survey coverage * • Sampling error* • Response rates * • Statistical revision patterns **Timeliness of Information** • Measures of elapsed time between reference period and	19 36 41 47-53 55

information needs • honouring its citizens' right to open, easily accessed, understood information • fulfilling legal requirements • keeping Canadians informed on, and of, current and emerging economic and social issues affecting their lives and well-being		release dates **Accessibility of Information** • Access to information products and services including: Access through the Media Access through Internet Client contact with Regional Offices Products and Services Partnerships Client satisfaction **Interpretability of Information** • Availability of quality descriptors and technical notes **Coherence of Information** • Use of Classification Standards *	57-69 70 71-72
	National knowledge infrastructure 4. Preserve an innovative, adaptive national statistical knowledge infrastructure, sound data collection systems, and a professional, flexible work force.	**Maintenance of a National Statistical Knowledge Infrastructure** • Calculated response burden • Alternative means of reporting and collecting data • Employee Opinion Survey • Employee separate rates • Investments in employee training and development	73-82

* Mission critical surveys: The Agency has identified as "departmental mission critical programs" those that provide the most key current socio-economic indicators. These are: the Labour Force Survey, the Consumer Price Index, the Monthly Survey of Manufacturers, International Trade Statistics, Monthly Wholesale/Retail Trade Survey, the Quarterly Gross Domestic Product, the Survey of Employment, Payrolls and Hours (income component), the Quarterly Financial Survey and the Industrial Product Price Index.

Appendix B to this report provides the reader with a crosswalk on progress to the Agency's commitments outlined in the 2003-2004 Report on Plans and Priorities.

D. Statistical Program Achievements

Statistics Canada's product is information. Confidence in the quality of that information is a survival issue for the Agency: if its information becomes suspect, then its credibility will be called into question and its reputation as an independent, objective source of trustworthy information will be undermined. A commitment to quality must and does, therefore, play a central role within the overall management of the Agency.

Information quality management is only one of several critical issues Statistics Canada has to manage to be effective. Of equal importance is the maintenance of its reputation for objectivity and impartiality, respect for respondent privacy and confidentiality, use of sound financial management practices, and an innovative human resources management framework so essential to sustaining a knowledge-based national statistical organization.

Statistics Canada strives to build quality into all its programs and products. The quality of its official statistics is founded on the use of sound scientific methods, adapted over time to meet changing client needs, altered budgetary circumstances, newer statistical realities to measure, and respondents' capacities to provide data.

Priority Setting

93% of Statistics Canada's budget is allocated to statistical programs dictated by statutes, regulatory instruments and contractual obligations. A sound planning and priority setting mechanism is, therefore, crucial to ensure the most important of users' emerging needs are met, as not all can be, with the careful and judicious allocation of the Agency's unencumbered resources.

In shaping its national priorities, Statistics Canada relies on the advice of, and guidance from, its stakeholders. The National Statistics Council advises the Chief Statistician of Canada on the full range of Statistics Canada's activities, particularly on its overall program priorities. A network of professional advisory committees in major statistical subject matter areas also ensures the Agency's program outputs are continuously reviewed and helps set priorities for them and ensure their relevance. Federal and provincial departments, as well as other important users' communities, are consulted through a variety of different means to assess their priority information needs.

A rigorous planning system is in place to balance these many and often conflicting priorities and to monitor the progress of approved initiatives. The Agency's planning and performance monitoring system maintains the effectiveness of its statistical programs by linking strategic and operational plans and program performance to the resource allocations made and the results to be achieved with them. Priorities are defined as those programs and technical or management areas most in need of attention over the planning period. Urgency of investments is assessed as a function of both the intrinsic importance of programs and their state of repair.

PROGRAM RELEVANCE

The relevance of statistical information reflects the degree to which it meets the real needs of clients. It is concerned with whether the available information sheds light on the issues of most importance to users. Assessing relevance is a subjective matter dependent upon the varying needs of users. Statistics Canada's challenge is to weigh and balance the conflicting needs of different users to produce a program that goes as far as possible in satisfying the most important needs and users within given resource constraints.

Statistics Canada is committed to producing statistical information that is relevant to current and future needs of Canadians. Ensuring program relevance in the face of economic, social and demographic change requires constant attention.

1. Program Relevance: Support to policy-making decision

The major challenges facing the country require good descriptive information on the issues at stake. Analysis of the issues requires information that will provide insights into the underlying realities, causal relationships and causalities, and facilitate decisions based on the best possible factual understanding of what is involved. The following findings about Canada and Canadians are among those used to illuminate important issues and support policy debate. They are grouped under the government's social policy priorities.

1.1 The Strength of Canadian Communities

Census of Population

1.1.1 Results from the 2001 Census of Population

Data were released May 13, 2003 on income and social and economic characteristics of individuals, families and households; housing costs; and religion. Highlights include the following:

- At $55,000, the median before-tax income of Canadian families remained essentially unchanged from 1990 to 2000 after adjustments for inflation were made. However, we detected a significant increase in income inequalities before taxes: while incomes of families in the bottom half of the income distribution showed little or no improvement through the 1990s, the 10% of families with the highest incomes experienced a 15% gain.
- Lone-parent families with children aged 17 years and younger have made some noteworthy economic gains. Their median income increased by 9% to $26,000, reflecting a combination of greater employment activity and increased government transfers.
- The predominant religions in Canada are still Roman Catholicism and Protestantism. Growth in Islam, Hinduism, Sikhism and Buddhism has resulted from recent immigration trends. Also on the increase are people reporting no religion—16% of the population in 2001, compared with 12% in 1991.

1.1.2 2006 Census

Canada's Census of Population is the largest statistical undertaking in the country. Every five years, the Census obtains information from the entire population of Canada. This information is used to determine representation in the House of Commons, calculate fiscal transfer payments, and develop and monitor social and other programs of the federal, provincial and municipal governments in this country. The next Census will be in May 2006, and after 30 years of relative stability, Statistics Canada will fundamentally change its collection methodology and its means of data capture. The drivers of this change stem from issues such as privacy, diminished data capture capacity (keying) from a partner organization, Canadians' expectations of an on-line response option via the Internet, and the increased challenges associated with hiring and retaining a very large decentralized staff. In order to respond to these challenges and capitalize on the opportunities presented by proven collection and processing technologies, Statistics Canada will introduce a number of changes in 2006, all of which were tested in the May 2004 Census Test.

Over the past year, Statistics Canada staff have been hard at work, designing, developing and testing the new systems to support these new processes. As well, content and format option for the census questionnaires were tested and refined, in preparation for the Census Test. The Census Test comprised 295,000 dwellings in three key test sites (Halifax, Montréal and Winnipeg). A key component of the test was the direct mail out from a central location to half of the dwellings. The Census Test successfully featured a new, integrated Internet response option with appropriate security measures. Returns from this response option were channelled with those received through the mail or by telephone to one central data-processing facility. The technology used for the registration, scanning and data capture of returns, the automated editing of captured returns and (for incomplete returns) for obtaining any missing information by telephone from a central facility was successfully implemented.

The 2004 Census Test has met all of its objectives. The evaluation of the results of the Census Test has demonstrated the essential soundness and functionality of the new process, and the return rates by mail and by Internet are encouraging. The 2006 Census is on-schedule and on-budget, heading into the final stages of preparation for the full Census in May 2006. Despite the success with the new processes in the Census Test, much work remains in order to scale up the hardware and software for the huge volumes associated with a full Census: the Test covered 295,000 dwellings while the 2006 Census will cover over 13 million dwellings. The Census is Canada's only source of detailed socio-economic information at very low levels of geography, and the changes planned for 2006 will ensure that the census remains current, cost-effective and relevant.

2001 Post-censal Surveys

1.1.3 Ethnic Diversity Survey

The Ethnic Diversity Survey was developed to provide information on the ethnic and cultural backgrounds of people in Canada. It analysed the level of attachment that people have to their own ethnocultural backgrounds and how this affects their participation in the broader Canadian society. The results were released in September 2003.

First-generation (foreign-born) Canadians make up almost one-quarter (23%) of the total population aged 15 years and older. The proportion of people born outside the country has not been this high since 1931. Nearly half was of non-European ancestry in 2002.

The second generation—Canadian-born with at least one parent born outside Canada -- accounted for 17% of the total population aged 15 years and older.

The third generation or more, accounting for 60% of the population, are the offspring of Canadian-born parents and possibly Canadian-born grandparents. Nearly two-thirds of this generation reported only British, French and/or Canadian origins.

Overall, half the population aged 15 years and older said they had a strong sense of belonging to their ethnic or cultural group. Relative newcomers to Canada were more likely to have greater attachment to their ethnic or cultural group than were second- and third-generation Canadians or immigrants who had been in Canada for many years.

The survey also found that the vast majority of all Canadians aged 15 years and older (93% or 20.4 million) said they had never or rarely experienced discrimination or unfair treatment because of their ethnocultural characteristics.

However, perceptions of such discrimination varied by visible minority status: 80% of visible minorities reported never or rarely experiencing it in the five years prior to the survey; 20% of visible minorities and 5% of the non-visible minority population reported experiencing such discrimination sometimes or often. Length of time in Canada appeared to have little impact on the rate of reporting discrimination or unfair treatment.

Of the groups included in the visible minority population, Blacks were most likely (32%) to report feeling that they had been discriminated against or treated unfairly by others because of their ethnocultural characteristics.

1.1.4 Aboriginal Peoples Survey (APS)

The 2001 APS was developed in partnership with several national Aboriginal organizations, as well as representatives from federal, provincial and territorial departments.

The initial results of the APS, released in September 2003, described the well-being of the non-reserve Aboriginal population, which includes about 70% of the total Aboriginal identity population in Canada. As well, supporting tables and community profiles for communities who participated in APS were made available on the Statistics Canada website.

The survey found that non-reserve Aboriginal young people report levels of health similar to those of the total Canadian youth population. However, for each successive age group, health status declines more quickly among Aboriginal people than it does in the total population. The gap in health status between the Aboriginal and total Canadian populations widens significantly in older age groups.

With respect to health care access, the Aboriginal population in the Far North had less contact than Aboriginal people living in other regions with family doctors and general practitioners. The

survey outcomes revealed that less than half of the Aboriginal population in the Canadian Arctic had received medical attention in the previous 12 months, compared with three quarters of those in urban areas and 69% in rural areas. In contrast, the 2000-01 Canadian Community Health Survey showed that 82% of the total Canadian population had seen a medical doctor in the previous 12 months.

According to the 2001 Census, the educational attainment of non-reserve Aboriginal people has improved. The proportion of non-reserve Aboriginal youth aged 20 to 24 years who had not completed secondary school declined from 52% in 1996 to 48% in 2001. However, this was still far in excess of the comparable rate (26%) for the non-Aboriginal population in 2001.

The APS indicates 24% of male youth aged 15 to 19 years reported that boredom as the most common reason for leaving secondary school early. About 19% said they had left school to work. Among Aboriginal women in this age group, one-quarter cited pregnancy or the need to care for children, and 15% cited boredom. These were also the top reasons for quitting school among non-Aboriginal youth.

During the fiscal year 2003-04, the Aboriginal Statistics Training Program delivered 18 courses to 176 Aboriginal people in 15 communities across Canada. Since 1999, this program has delivered statistical training courses to over 952 Aboriginal people.

1.1.5 Participation and Activity Limitation Survey

Data from the children's portion of this survey were released in July 2003. The remaining data (education, income, leisure activities and the health conditions underlying disabilities) were released in December 2003 at the same time as the report *Disability in Canada: A 2001 profile*, produced by Human Resources Development Canada.

The July release showed that an estimated 155,000 Canadian children aged 5 to 14 years—about 4% of all children in this age group—had some form of activity limitation in 2001. Many of their parents reported that they weren't getting the help they needed with their child's condition.

About 66,000 (43%) of the children whose parents participated in this survey had severe to very severe disabilities, including multiple significant disabilities and a complete loss of function (e.g., inability to walk or loss of sight). Almost half of these severely disabled children (45%) received help with everyday activities, including personal care (such as bathing, dressing or feeding) or moving about within the home.

The parents of about one-third (52,000) of all children with disabilities said that because of their child's condition, they needed help with housework and family responsibilities, as well as time off for personal activities. Overall, two-thirds of those parents who said they needed extra help reported not getting enough help. The most frequent reason for unmet needs was the cost of help.

Parents of 84,000 children, more than half of all children with disabilities, reported that their child's condition had an impact on the family's employment situation. These impacts can take various forms, such as working fewer hours or changing work hours in order to care for the child. The more severe the child's disability, the greater the impact on the family situation.

1.1.6 National Longitudinal Survey of Children and Youth: Challenges of Adolescence

The results of this survey which covers the period 1996 to 2000 revealed that youths begin to engage in risky behaviours as they get older. While 26% of 16 and 17 year-olds reported staying out all night without permission, 29% admitted they had taken money from parents without permission. However, the proportions of young people engaging in other behaviours that might be considered more delinquent in nature, such as fighting that resulted in physical injuries (5%) or damaging property (12%), remained relatively stable during this four-year period.

More young people also reported symptoms of depression as they grew older. 24% of 16 to 17 year-olds reported symptoms of depression, as compared to 9% when they were 12 and 13 year old.

Nonetheless, an overwhelming majority (95%) of young people aged 16 and 17 say they are healthy and optimistic about their future. When asked about their academic aspirations, 88% reported that they expect to go beyond a secondary or high school graduation, and more than half stated that they wished to obtain a university degree.

1.1.7 Longitudinal Survey of Immigrants to Canada (LSIC)

On September 4, 2003, Statistics Canada released the first results from the LSIC. About 12,000 of roughly 164,200 immigrants aged 15 years and older who arrived in Canada between October 2000 and September 2001 participated. They were first interviewed about six months after their arrival. They will be re-interviewed at two and four years after their arrival.

Information collected in this first wave of interviews will serve as a benchmark for tracking the subsequent settlement experiences of these newcomers. By late 2005, when all three waves have been completed, the survey will provide a better understanding of how the settlement process unfolds for new arrivals.

The following are some of the important results from the first release:

- New immigrants are developing a strong attachment to Canada. The vast majority (91%) expressed their intention to settle here permanently and become Canadian citizens. Close to half of newcomers planned to bring family or relatives to Canada by sponsoring their immigration.
- Family and friends played an important role in newcomers' initial settlement. The majority (87%) already had some form of social support system in Canada available to them when they immigrated. For those who encountered problems (such as acquiring housing, accessing health care services, obtaining further training, and finding employment), family and friends were the most frequently cited sources of help.
- Joining family and friends was the top reason for newcomers to settle in any given area; 59% of all immigrants cited this as the most important reason for their destination choice.
- Toronto, Vancouver and Montréal, the three largest census metropolitan areas (CMAs), attracted three-quarters of all newcomers. After joining family and friends, the next most important reason for choosing to live in these CMAs varied: in Toronto, 16% of all

immigrants reported job prospects; in Vancouver, 13% cited climate; in Montréal 13% said it was the language spoken in the area.

- Most newcomers (85%) planned to work upon arrival and almost half (44%) found work within six months. Of those immigrants who found work, 8 in 10 worked full time.
- Of newcomers to Canada, 6 in 10 who found jobs entered a different occupational field after their arrival. More in-depth analysis is required to pinpoint whether immigrants' skills and occupations are mismatched.
- As the most critical hurdles in finding employment, newcomers identified a lack of Canadian work experience (26%) and problems with foreign credential recognition (26%). Another 22% cited lack of official language skills.
- Further education in Canada was seen as the key to future success. Almost three quarters of immigrants planned to obtain further training. And, indeed, some six months after arrival, close to half had already pursued training of some kind.

1.1.8 Pan-Canadian Education Indicators Report

The most visible and widely used symbol of our close working relationship with the Council of Ministers of Education, Canada is the joint Pan-Canadian Education Indicators Program. In November 2003, the Centre for Education Statistics published the third edition of *Education Indicators in Canada: Report of the Pan-Canadian Education Indicators Program*. This updated report covers a very wide range of education indicators, including school readiness, projections of the school-age population, measures of diversity in the school-age population, education finance at all levels of education, teacher and faculty characteristics, adult education trends, and transitions into and out of the school system. Results by jurisdiction are presented for all indicators, and every effort is made to ensure data consistency across jurisdictions. The report's highlights include the following:

A portrait of the school-age population

As a result of the recent drop in births, Canada can expect the population aged 5 to 13 years to decline by an estimated 14% from 2001 to 2011. As the small generations born in the second half of the 1990s age, a corresponding drop is expected from 2016 to 2026 for the populations aged 14 to 18 and 19 to 24 years.

Since 1990, an average of 225,000 new immigrants of all ages has arrived in Canada every year. This influx has a profound impact on the ethnic, linguistic and cultural diversity of Canadian schools. In terms of diversity, two census metropolitan areas—Toronto and Vancouver—stand out among the rest. According to the 2001 Census, in both these CMAs over 25% of the school-age population were immigrants, over 40% were visible minorities, and close to 20% had a home language other than English or French.

Elementary and secondary education

In the report, the Agency also published some insights into our elementary and secondary schools:

- Latest surveys have indicated that approximately 15% of 4 and 5 year olds performed poorly on cognitive development tests. This test is generally regarded as a good indicator of school readiness.
- The percentage of secondary school principals reporting the instructional and material resources of their school to be adequate was higher in Canada than in most other countries.
- In 2000, there were, on average, seven Canadian students per computer in schools, one of the best ratios internationally. Canada's schools were also among those with the highest proportion of computers connected to the Internet.

The report also indicated that an increasing proportion of educators work part time. While the number of full-time educators did not vary during the 1990s, the number of educators working part time grew 52%. Furthermore, compared with the entire labour force, a much larger proportion of educators is nearing retirement. Both of these factors reveal the type of pressures that have been put on this particular labour force.

Adult Education

The 2003 Adult Education and Training Survey examined education and training taken during calendar year 2002 by adults 25 years of age or older. The purpose of the survey, funded by Human Resources Development Canada, was to measure the incidence of adult education and training in Canada. Survey results are classified by type and location of training, employer involvement in the training process, and barriers to training and education, as well as self-training. Data was collected in February 2003 as a supplement to the Labour Force Survey.

1.1.9 Trends and Conditions in Canada's Urban Communities

A partnership was established with the Privy Council Office (PCO) regarding the production and release of information on Census Metropolitan Areas in Canada. The Cities Secretariat of the PCO is a partner in this work, along with other various departments such as CMHC, Transport Canada, Immigration Canada, Social Development, Heritage Canada, and others. A jointly developed program will result in the release of eight reports on Trends and Conditions in Cities, including Income, Health, Immigration, Economic Conditions, Commuting and Transportation, Culture, Aboriginal Population in Cities, and Demography.

The "income" release found that after a rapid increase in median family income during the 1980s, growth slowed in most Central Metropolitan Areas during the 1990s. However, income growth was much more rapid in richer than poorer families, and this translated in a rising income gap between richer and poorer neighbourhoods in Canadian CMAs during the 1990s. The spatial distribution of low-income neighbourhoods varied among CMAs. In many, the American-like model of a concentration of poorer neighbourhoods in the downtown core is observed (e.g. Winnipeg, Hamilton, Vancouver, Edmonton, Quebec City), but in other cities low-income neighbourhoods were geographically dispersed, and their concentration in the downtown core had if anything declined (e.g. Montreal, Toronto, Ottawa-Hull).

1.1.10 Education and Literacy

Statistics Canada published an analysis that sheds light on the factors that underlie differences in the reading literacy achievement of rural and urban 15 year olds. Students from urban schools performed significantly better in reading than students from rural schools. The rural-urban difference was particularly large in Newfoundland and Labrador, Prince Edward Island, New Brunswick and Alberta.

Rural students were more likely than urban students to come from families with lower socio-economic backgrounds yet the differences in socio-economic backgrounds did not explain the difference in reading performance. Further, the rural-urban gap cannot be explained by differences between rural and urban schools which, for the most part, are similar. (Principals were asked to report on teacher qualifications, teacher shortages, the adequacy of materials and teaching resources, and teacher morale. While there were some differences between rural and urban schools, they were generally not consistent with the reading gap). The observed difference between rural and urban reading performance is most strongly related to community differences—in particular, to differences in the nature of work and educational level of adults. Relative to the urban communities, the rural communities were characterised by an adult population having lower education levels, fewer jobs, and jobs that had, on average, lower earnings and were less likely to require a university degree.

1.1.11 New Information on the Exit and Return of Canadians to other countries

There is considerable interest in the out-migration of Canadians' to other countries, particularly in terms of the "brain drain" issue. This research takes advantage of the unique properties of Statistics Canada's Longitudinal Administrative (taxation) Database (LAD), constructed from individuals' tax records, to shed new light on the extent and nature of the flows of Canadians to other countries and their patterns of return over the period 1982-1999. The major findings include the following:

- Approximately 1% of the adult population leaves the country in any given year.
- Emigration rates have largely followed the business cycle, declining in the 1980s and increasing towards the end of the decade through most of the 1990s. These rates have increased as the Canadian economy gained strength in the last years of the decade.

At the individual level, emigration rates decline with age (except for the very youngest). These rates are higher in bigger cities and for couples with children. Single relative rates are much lower for francophone residents of Québec compared to childless couples and are much higher for those at higher income levels. The predicted exit rate for *men* earning more than $100K are six times higher (.76% annual probability of exit) than among people with mid-range incomes (i.e. 30K to 60K), taking into consideration age, family status, province and language. The results for women are similar, but not as accentuated.

Approximately 14-15% of all who leave return after five years, and about 19% after 10 years. There was, however, a substantial upward trend in return rates from 1992 onward, with the numbers indicating something like a doubling of return rates in recent years.

1.1.12 2003 Household Internet Use Survey

According to the Household Internet Use Survey the number of Canadian households surfing the Internet continued to grow in 2003. However, growth rates remained relatively stable largely because the majority of households were already connected. Underlying this trend were Canadian households' continued quest for speed and increased adoption by lower income households.

In 2003, 7.9 million (64%) of the 12.3 million Canadian households had a least one member who used the Internet regularly either from home, work, school, a public library or another location. This was a 5% increase from 2002, but well below the annual gains of 19% and 24% observed in 2000 and 2001.

Internet use continued to be highest from home and households were increasingly linked to the Internet by a high-speed connection. Of the nearly 6.7 million households that had at least one member who regularly used the Internet from home, 65% had a high-speed connection in 2003 up from 56% a year earlier.

This group of households had the highest growth in connections from home and work, as well as the combination of various locations. In contrast, the proportion of households regularly using the Internet from home remained relatively unchanged for the lowest income quartile. Households with high income, members active in the labour force, those with children still living at home and people with higher levels of education were the most likely to be connected to the Internet. However, lower income households are making strides in logging on. Nearly 45% (1.3 million) of the households with income between $24,001 and $43,999 had someone who used the Internet from home in 2003, up 13% from 2002.

1.1.13 Gender Balance of Employment in Rural and Small-Town Canada

While rural and urban men have almost identical full-time employment patterns, women in rural and small town areas have strikingly different employment patterns from urban women. "Gender balance of employment in rural and small town Canada," released in February 2003, suggests that rural women's apparent 'lag' in employment behind their urban counterparts reflects lifestyle preferences, not failure to keep up.

Women, both urban and rural, tend to work part time more than men do; also, a greater proportion of rural than of urban women work part time (30% versus 22%). For most rural women, part-time employment is voluntary—two-thirds said they did not want full-time work. However, most urban women who work part time do so because of a lack of full-time job opportunities.

1.2 Economic Opportunities and Innovation in Canada

1.2.1 2001 Census of Agriculture: Agriculture-Population Linkage

In its third and final major release on December 2, 2003, the Census of Agriculture provided a revealing look into the changing demographics of the Canadian farm family thanks to powerful

insight afforded by combining the Census of Agriculture with the Census of Population. As a result, many characteristics of the farm population, such as age, income sources, unpaid household activities and religion, can be compared with the general population.

Highlights revealed that, for Canada's farm population, immigrants are a declining proportion of a declining population - the opposite of the trend in the general population. Over the last two decades, the proportion of immigrants in the farm population decreased from 8.2% to 6.8%, compared with 16.0% to 18.4% in the general population.

While immigration is transforming the face of Canada's urban centres, immigrant farmers are still predominantly of European ancestry. British Columbia stands out among the provinces for drawing one-fifth of its immigrant farmers from Asia, particularly India. And immigrants are proving very important to farming: they come to Canada with expertise and considerable capital. Nationally, 22% of immigrant farmers have farm receipts of $250,000 and over, compared with 16% of all farmers.

Total income increased for both farm and non-farm families from 1995 to 2000. However, income in most farm families comes from sources other than farming. In fact, farms with gross receipts of over $250,000 - defined by Agriculture and Agri-Food Canada as 'business-focussed farms' - were examined specifically for income makeup. Even for this group, net farm income accounted for only 40% of total family income. Wages and salaries accounted for 44% of the total income of these farms.

The agricultural population is more likely than the general population to declare a religious affiliation, although an increasing number of people in both populations reported no religion. The proportion of the agricultural population reporting no religion increased from 5% in 1981 to 12% in 2001.

An Information System for Science and Technology

1.2.2 Innovation

Initial results of the Survey of Innovation 2003 were released and showed that more than 75% of establishments in information and communications technology (ICT) service industries were innovative between 2001 and 2003, the highest proportion of the selected service industries that were surveyed.

Innovation refers to a new or significantly improved product offered to clients, or a new or significantly improved process. This would include new or significantly improved ways of supplying services and delivering products which were new to the establishment.

The survey was targeted at establishments from the ICT services; selected knowledge-based Professional, Scientific and Technical Services; selected Natural Resource Support Services and selected Transportation Industries.

The survey also asked firms general information on the business unit's operations; business unit success factors; new or significantly improved products and processes; unfinished or abandoned innovation activities; innovation activities; sources of information for innovation; co-operative

and collaborative arrangements for innovation; obstacles to innovation; impact of innovation; and protection of intellectual property promises. This rich database promises to yield many interesting and policy relevant insights as the survey results are analysed in more detail.

1.2.3 Technological Change

Three papers, "*Starting the new century: technological change in the Canadian private sector, 2000-2002*", "*Technological change in the public sector, 2000-2002*", and "*An historical comparison of technological change, 1998-2000 and 2000-2002, in the private and public sectors*" documenting the extent of technological change in the Canadian economy were released.

The papers based on data from the 2002 Survey of Electronic Commerce and Technology showed that 4 out of 10 Canadian companies introduced technological changes between 2000 and 2002, unchanged from 1998-2000, suggesting that the lure of change is strong and not dependent upon external influences, such as preparations for the year 2000.

The papers also suggest that larger firms can more readily absorb costs associated with technological change, which includes more than the initial layout for technological acquisition. Larger firms can also provide resources for training and cope with work interruptions caused by installation, as well as with potential short-term loss of productivity.

However, Canada's public sector is far ahead of the private sector in adopting new technology and training employees in support of technology change. Overall, 82% of organizations in the public sector adopted new technologies between 2000 and 2002, almost twice the proportion of 42% among firms in the private sector. But when organizations of the same size were compared, there is little difference in the rates of technology adoption between the two sectors.

1.2.4 Biotechnology

In 2001, the estimated number of innovative biotechnology firms was 375. Together, these firms generated $3.6 billion in revenue from biotechnology and spent $1.3 billion in biotechnology R&D.

We observe a maturing process in the biotechnology sector from the research and development stage to the commercialization stage. Slightly more firms had biotechnology revenues in 2001 (67% compared to 63% in 1997). More firms had biotechnology products on the market (48% in 2001 compared to 33% in 1997). This maturation process is also evidenced by the fact that 20% of the firms surveyed in 1999 moved to a larger size industry classification category in 2001. Similarly, 26% of employees engaged in biotechnology activities were involved in R&D activities in 2001, compared to 29% in 1999, indicating that a higher proportion of biotechnology employees are now engaged in production/managerial type of activities rather than knowledge creation.

An analysis attempting to explain the factors behind the better performance of some biotechnology firms found that the more successful biotechnology firms were more export oriented, registered patents, had a higher R&D intensity, and were successful in raising financial capital.

1.2.5 Industrial Research & Development

In 2002, more than $12 billion was spent on industrial research and development, with more than one hundred thousand people engaged in this activity. R&D performed in the business services sector account for 17% of the R&D expenditures, 28% of R&D personnel and 31% of all R&D performers. A recent study showed that provincial disparities between provinces, measured by the ratio of R&D personnel over total employment, decreased in the business service sector since 1990.

Explaining the large amounts of R&D performed by firms classified within the wholesale trade industries is a challenge given the nature of activities normally found in wholesale trade. The Pharmaceutical and medicine manufacturing industry was the fourth largest industry in terms of R&D expenditures in 2001; by 2003 it was forecasted to be the second largest. Because industries are classified by North American Industry Classification System (NAICS), which is based on the principal source of revenue, pharmaceutical R&D is also found in other industries, most significantly in Wholesale Trade and Scientific Research and Development services. A recent Service Bulletin showed that significant amounts of R&D performed in the pharmaceutical and medicine field could be found in wholesale trade and R&D services industries. The pharmaceutical and medicine industry by itself performed $881 million of R&D in 2001. When adding the pharmaceutical and medicine R&D found in wholesale trade and R&D services, the total R&D amounted to $1,340 million in 2001.

1.2.6 Human Resources in Science and Technology

A Survey of Earned Doctorates, similar to the U.S. National Graduates Survey, was developed in conjunction with Statistics Canada's Centre for Education Statistics. A demonstration project was conducted with two Universities and results were released in the Daily in October 2003. The demonstration project showed that the 58% of responding doctoral graduates were between the ages of 30 and 39, with an average time to completion of 5.7 years, and that the degrees were almost evenly split between women (48%) and men (52%). Just over seven of ten (72%) doctoral recipients with definite plans after graduation planned to stay in Canada, while 17% were headed for the United States and 11% for other countries. The most popular field of study was life sciences (30%), followed by social sciences (17%), humanities (14%), engineering (12%), education (12%), physical sciences (11%), and other professional (5%). Results of an expanded survey of all 40 Canadian doctorate granting institutions will be released in the fall of 2004.

1.2.7 Mad cow disease and Canada's trade in beef

On May 20, 2003, a single breeder cow in northern Alberta tested positive for bovine spongiform encephalopathy (BSE), or mad cow disease. Prior to that date, Canada was the third largest exporter of beef in the world: in 2002, Canada's export market for beef amounted to about $4.1 billion. Subsequently, the impact was swift and devastating: within hours, most nations had imposed a ban on Canadian beef products. The value of Canadian beef exports dropped to virtually zero and remained there through June, July and August.

Mad Cow Disease and Beef Trade, published in November 2003, was the first release in the *Analysis in Brief* series and a major media success. It traces in detail the imports and exports of

Canadian beef products throughout the early days of the beef export ban. It focuses on the U.S. market, where Canada normally exports 90% of its beef products.

1.2.8 Canada's Journey to an Information Society

The compendium, *Canada's Journey to an Information Society*, examines the growth and performance of the Information and Communications Technology (ICT) sector, including key indicators of change. It also analyzes the changes taking place in individual industries that supply ICT goods and services, reviews ICT diffusion by sector, and presents a collection of thematic articles on topical issues of the information society, such as the high-tech labour market, the digital divide, and broadband use and deployment. Canada's international involvement in the information society is examined through contributions from policy departments on Canada's role in promoting a global information society, with particular emphasis on assistance to developing countries.

Following are some of the highlights included in the compendium:

- In 2002, the ICT sector contributed $55.4 billion to Canada's gross domestic product (GDP), accounting for 6.6% of business sector GDP and 5.6% of total economy GDP. This was an increase of 1.8% from the previous year. Canada's ICT sector growth over the 1997-2002 period was a remarkable 69.2%.
- The telecommunications services industry invested heavily in digitization and reached record operating profits of $4.9 billion in 2002. The wireless sector in particular has experienced rapid growth in subscriptions and revenues, while wireline revenues have been declining. The underlying phenomena are the effects of competition on wired long distance pricing, the loss of lines due to increased high-speed Internet penetration, and the apparent substitution of wireless for fixed access.
- Over 52% of employees in the private sector have access to the Internet. Nearly all federal and provincial government institutions are using personal computers and the Internet, while 95% have a website. Computerization is widespread and Internet connectivity is nearly complete among schools.
- Following exceptional growth in the last half of the 1990s, employment in the computer and telecommunications (CT) industries declined nearly 10% between 2001 and 2002, but has since begun to stabilize. In the first quarter of 2003, CT employment stood at 570 thousand, a decrease of only 2.7% from the previous year, but a 12.3% drop from the first quarter of 2001.

1.2.9 Computer Services

A research paper, profiling this leading information technology highlighted the following:

- The computer systems design industry recorded solid rates of growth in the late 1990s before hitting a slowdown in 2001. Even so, the industry as a whole remained profitable throughout the four-year period from 1998 to 2001. Profit margins fell from 6.5 cents on the dollar in 1998 to 1.9 cents in 1999, and then rebounded to 4.7 cents in 2001.
- The slowdown in 2001 was particularly hard on medium-sized firms, with 10 to 99 employees. Their revenues fell by 18% in contrast to large firms whose revenues rose by 15%, and small firms whose revenues rose by 7%.

The majority of firms in the industry were specialized, having just one or two revenue-generating services. However, firms that generated revenues from a multitude of different services had higher revenues. This was true for firms of all sizes, especially the largest firms with more than two revenue sources. The large diversified firms accounted for 80% of large firm revenues in 2001.

1.2.10 Broadcasting and telecommunications

More than ever before, mobility is an intrinsic feature of telecommunications allowing Canadians to stay in touch when on the move. In 2003, four out of ten connections to public telecommunication networks were wireless, compared to three out of ten only 3 years earlier.

Competition can have a dramatic impact on the structure of an industry. Five years after the introduction of competition in the multi-channel video market in 1997, the cable and satellite industry's clientele has expanded by more than 20.0%, one third of subscribers are receiving their video services in digital mode, wireless competitors went from having virtually no customers to having more than 2 million, and cable operators are ahead in the race to sign up high speed Internet customers with more than 1.9 million subscribers.

Older technologies can be very resilient. Radio, the grandfather of electronic media, is making a comeback in the era of the Internet and music downloading. The number of radio stations went from 480 in 1999 to 519 in 2002, the industry's profit margin has been rising every year during that period, and the number of people employed by the industry is on an upward trend.

1.2.11 Internet Service Providers (ISP)

A study conducted by the Agency produced a paper entitled "*Struggling to remain competitive: A study of factors impeding growth for Canadian Internet service providers*" examines the industry's perception of factors that impede the growth of business, and highlights significant distinguishing characteristics between small, medium-sized and large firms.

The structure of the industry has changed dramatically in the last few years. The number of access providers has shrunk, as cable companies and large telecommunications carriers increase their presence in the market. This has created an environment of intense competition and a battle for subscribers.

Although the ISP industry is predominantly made up of small and medium-sized firms, it is the larger players who dominate the business. Together, small and medium-sized firms represented about 96% of the survey population, but they generated only 21% of industry operating revenues.

1.2.12 Broadband: High-speed access to the Internet

Canadians have emerged as global leaders in the adoption of broadband Internet technologies. Overall, take-up rates in the household and business environments place Canada among the world's leaders in broadband use, ranking second only to South Korea among OECD countries on a per capita basis.

Data from the Household Internet Use survey show that 56% of all Canadian households who regularly used the Internet from home had a broadband connection in 2002, up from 49% in 2001. The proportion of regular use households connected to the Internet by broadband increased from west to east in 2002 – seven of ten households that regularly used the Internet from home in British Columbia had a broadband connection versus just under half in the Atlantic Provinces (48%) and Quebec (47%).

According to data from the Survey of Electronic Commerce and Technology, the majority (58%) of businesses in the private sector that accessed the Internet used broadband for the first time in 2002. Its use is occurring unevenly. About 84% of large firms used Internet high-speed access, compared with 71% of medium-size firms and 56% of small firms, which were still very much in the process of developing broadband use.

As of July 2003, 86% of the Canadian population lived in communities where broadband access by cable or digital subscriber line (DSL) networks was available. However, 72% of Canadian communities, mainly those in rural or remote areas, did not have access to broadband services. The low population densities of these areas, coupled with high costs of building broadband infrastructure over long distances, are the main barriers to further broadband deployment.

1.2.13 Electronic Commerce

Program Relevance

E-commerce sales posted a big gain in 2003 for the fourth year in a row, but online sales still accounted for less than 1% of total operating revenues for private businesses in Canada according to the Survey of Electronic Commerce and Technology. Combined private and public sector online sales in Canada soared almost 40% to $19.1 billion, following a 27% jump in 2002. The gains were driven by an increase in domestic sales of over $5.7 billion. Private firms accounted for the vast majority of sales, $18.6 billion. Online sales by public sector enterprises rebounded from a decline in 2002, jumping 56.3% to $511.4 million.

The E-commerce component of the Household Internet Use Survey revealed that an estimated 2.8 million Canadian households spent just over $2.4 billion shopping on the Internet, on everything from airplane tickets to books in 2002. This represents a 35% increase from $1.8 billion spent online by the estimated 2.1 million households in 2001, a growth rate that far exceeds the 4% increase in the number of households that accessed the Internet from any location in 2002. On average, e-commerce households spent $876 annually online, with an average dollar value per order of $146 in 2002.

While the value of orders placed over the Internet continues to represent only a tiny fraction of the $656 billion in total personal expenditure in Canada last year, households are increasingly using the Internet as a method of researching and/or purchasing products. In 2002, an estimated 4.5 million households, or 37% of all households in Canada, had at least one member who used the Internet to support purchasing decisions, either by window shopping or by placing orders online. 62% of these households went beyond window-shopping, and placed orders online and four out of five times paid for their purchases online similar to 2001.

1.2.14 Census of Agriculture 2001

The Census of Agriculture culminated its 2001 product line with the printing of *Canadian Agriculture at a Glance*. The book was released in June 2004. This stunning book of 40 analytical articles spread over more than 300 pages of text with full-colour photographs, tables and charts was gleaning praise and attention from educators even before its release. A brochure available early in 2004 stimulated interest and Statistics Canada's Education Outreach program had built anticipation in the education community. Four subsequent releases of lesson plans will keep the product in the public eye until March 2005. The Census of Agriculture also has an agreement with NRCan for seven maps from *Glance* to be posted on the National Atlas of Canada site.

The Agriculture–Population data, a series of tables highlighting the socio-economic characteristics of Farm operators and their families with comparisons over time, were, like the previous releases, available on Statistics Canada's web site the day of release.

1.2.15 Preparation for 2006 Census of Agriculture

Preparations for the 2006 Census of Agriculture are well underway. In 2003-2004, work continued on the development of new collection processes and the change in collection methods (where possible the Census questionnaire will be mailed instead of the previous drop-off at the door). The change in collection methods has a particular impact on the Census of Agriculture, whose constituency resides mostly in rural areas where mail delivery is more difficult. An Internet questionnaire has been refined as the Census of Agriculture worked closely with the Census of Population to develop a user friendly application. This added option will provide more flexibility to farm operators to complete their questionnaire at a time which is best for them. Another significant change is the switch from having local enumerators edit respondents' questionnaires to a centralized follow-up process that will eliminate respondents' concerns about revealing confidential information to someone they know. The entire process, including the above mentioned changes, was tested in the 2004 Dress Rehearsal (DR). The DR was held in May 2004 and it encompassed close to 16,000 farms: 1,000 in the Atlantic provinces, 3,500 in Quebec, and 9,500 the Prairies.

1.3 The Canadian Environment

1.3.1 New data on energy consumption in Canada

We have put in place the basic building blocks to calculate greenhouse gas emissions and help monitor progress towards reaching Kyoto targets. In October 2003, the Agency released energy use estimates by industry for 1990 (the Kyoto base year) and the period 1995 to 2002. Among the analytical findings revealed by the energy balances were the following:

- Overall, energy consumption in Canada increased 18% from 1990 to 2002. Energy use declined in 1998 and in 2001.
- The consumption of the three main fossil fuels—natural gas, refined petroleum products and coal—increased almost 20% from 1990 to 2002. However, consumption of natural gas increased at a much faster rate (23%) than the others. Natural gas consumption results in less carbon dioxide production than does the equivalent energy content from coal or fuel oil.

- From 1990 to 2002, Canadians increased the consumption of energy for their cars, trucks and other forms of transportation twice as fast as the country's industries did.

1.4 The Health of Canadians

1.4.1 Health Statistics

Mental Health and Well Being Survey - Canadian Community Health Survey (CCHS)

In September 2003, Statistics Canada released the results from CCHS, Cycle 1.2 - Mental Health and Well Being. This is the first time ever that national and provincial estimates were available on mental disorders and substance dependence. The survey also collected data on access to and use of specialized mental health services, social support, and other important correlates of mental health. Data were collected from about 37,000 individuals, aged 15 and older, in all provinces, but excluded Indian Reserves, health care institutions, and some remote areas. Data were also collected for a special sample of full-time members of the Canadian Armed Forces as part of a project sponsored by DND. Surveyed mental disorders included manic and major depressive episodes, panic disorder, social phobia, agoraphobia, and alcohol and illicit drug dependence.

Some important findings were:

- 5% of people interviewed in the survey reported having experienced symptoms or feelings associated with major depression. While society generally devotes much less attention to mental disorders. This prevalence estimate is comparable to other major chronic conditions such as diabetes (5%), heart disease (5%) and thyroid conditions (6%).
- While all mental health disorders could not be included, major depression was one of five mental health disorders assessed by the survey. The others were mania disorder, panic disorder, social phobia and agoraphobia, as well as alcohol and illicit drug dependence.
- One out of every 10 Canadians reported symptoms consistent with alcohol or illicit drug dependence, or one of the five mental disorders covered in the survey, at some time during the 12 months prior to the interview.

Despite the distress often associated with the experience of mental illness, only about a third of those who had feelings and symptoms consistent with the surveyed mental disorders or substance dependencies saw or talked to a health professional during the 12 months prior to the survey.

Teenagers and young adults were most likely to report suffering from the surveyed mental disorders and substance dependence problems. They were also the least likely to use any resources for problems concerning their mental health or use of alcohol or illicit drugs.

One out of five individuals with any of the surveyed mental disorders or substance dependencies reported that they needed help for their emotions, mental health or use of alcohol or drugs, but did not receive it during the 12 months prior to the interview. The most common reasons for not receiving help were: they preferred to manage themselves, they did not get around to it, or they were afraid to ask for help/afraid of what others might think.

Although utilization rates for mental health care services were low, high satisfaction levels were reported by those who did consult professionals for problems with emotions, mental health or with the use of alcohol or drugs.

2. Program Relevance: Produce Information Required to meet Emerging Issues and New Challenges

Even though the Agency continually strives to maintain the relevance of its program mix, the nature of the dynamics of modern-day society is such that constant improvements must be made to address the information needs of emerging issues and serve Canada's need to understand these. A number of program improvements made in direct response to needs for new information are set out below.

2.1 The Strength of Canadian Communities

2.1.1 Justice Statistics

Hate-motivated crime and the perceived inequality of treatment of diverse groups by the justice system can contribute to the polarization of society. The development of effective policy in response to the social and economic impacts of hate-motivated activity and intolerance requires new information capacities be developed. A pilot hate crime survey was proposed in 2002-2003 in consultation with police services and a report was released on the feasibility of ongoing data collection through adjustments to the existing crime reporting survey. Perceptions of crime and the justice system, and victimization and hate crime questions were included on the Ethnic Diversity Survey (EDS). Analysis of the EDS results will be included in the hate crime pilot study report.

Approval was received for the development of a national database on family law cases in civil courts and on spousal and child support agreements and payment compliance. Data on family court cases and outcomes will improve understanding of court processes and provide information on the extent to which families benefit from support orders and enforcement programs as key measures in the assessment of the Child-Centre Family Law Strategy.

Significant technical and methodological contributions were made to development of the International Violence Against Women Survey. At the request of the United Nations, the Canadian Centre for Justice Statistics also played the lead role in the development of the "Manual for the Development of a System of Criminal Justice Statistics". The manual will help to set a basis for international standards in the definition of concepts and approaches to collection and dissemination of justice data.

National surveys in the courts and corrections sectors have been revised to accommodate new information requirements in support of the *Youth Criminal Justice Act* (in force April 1, 2003) and to integrate youth and adult data collection and processing. Survey integration effort will streamline survey implementation and maintenance, harmonize concepts across sectors, and reduce respondent burden. Establishing a common microdata approach across police, courts and corrections sectors will greatly enhance the potential for analysis of outcomes and recidivism through data linkage.

2.1.2 Integration of new immigrants to Canada

The Longitudinal Survey of Immigrants to Canada is designed to improve our understanding of how immigrants adjust to life in Canada. The survey interviews recent immigrants three times: six months, 24 months and 48 months after their arrival in Canada. This design will allow detailed analysis of the factors influencing how new immigrants adapt to life in Canada during the first few critical years in their new country. Survey results will shed light on the association between the socioeconomic background of immigrants and their success in Canada and will show which services are most effective in helping newcomers settle into Canadian society. The first wave of surveying has been completed with results published in the summer of 2003.

2.2 The Canadian Environment

2.2.1 Environmental Accounts and Indicators

Statistics Canada's environmental accounts and indicators present detailed statistics describing: 1) the size of Canada's natural resources stocks and their contribution to national wealth; 2) the extraction of the same resources and their disposition among businesses, households, governments and the rest of the world; 3) the generation of various wastes (liquid, solid, and gaseous) by industries, households and governments and the management of these wastes; and the expenditures made by businesses, households and governments for the purposes of protecting the environment.

In 2003-2004 a number of the existing accounts were updated. In addition, the following new initiatives were undertaken.

The Program has developed a method to produce annual estimates of the wealth associated with Canada's stocks of natural resources that are as timely as those for the other components of national wealth (e.g., produced capital). Assessments of the quality of the new estimates were conducted during 2003-2004. Subsequently, complete estimates of the values of natural resource stocks were integrated for the first time into the regular estimate of the national wealth in March 2004.

New work was undertaken to develop water asset accounts. These accounts are based on the calculation of water balances, which are needed to estimate regional water use and supply. During 2003-2004, efforts were directed at developing the "surface water balance", an area estimate of fresh water discharge across Canada. This work makes use of the Canadian Digital Drainage Area Framework, produced by Statistics Canada, Environment Canada and Natural Resources Canada. Estimates of the surface water balance are made using a new methodology that will be documented in a research paper being prepared for release in 2004-2005. A first

statistical report from the Water Assets Accounts will also be available in late 2004-2005. This new data will then provide material for additional research. In addition, work at Natural Resources Canada and Statistics Canada on the refinement of evapotranspiration estimates has been progressing. This will lead to an improved measure of Canada's climatic water balance.

A method for estimating flows of scrap metals in Canada has been developed and finalized. This method and the first results will be published in a technical paper in fall 2004. Research into extending the method to other materials such as glass and wood will require additional funding that is not currently in place.

The development of methods for producing provincial accounts of energy use and greenhouse gas emissions was planned for 2003-2004. It proved impossible to develop a reliable method because there were delays in the receipt of source data and resource constraints. However, this work remains a priority.

2.2.2 Environmental Surveys

The Program conducts four biennial surveys of businesses and governments that collect information related to the environment.

The *Environmental Protection Expenditure Survey* collects information on expenditures made by industry in response to environmental legislation or voluntary agreements. Data for 2002 business sector environmental expenditures were collected and are being released in early 2004-2005.

Waste management statistics are gathered by two surveys, one that targets public administrations and the other that covers the private sector. These surveys collect physical statistics on wastes and recycled materials and financial statistics for both sectors. Data for reference year 2002 were collected and are being released in early 2004-2005.

The *Environmental Industry Survey* collects data related to the revenues generated by Canadian firms from the sales of goods and services that have an environmental purpose. Although difficult to measure, statistics on this industry are an important adjunct to environmental protection expenditure statistics in the measurement of total environment protection activities in Canada. Data for reference year 2002 were collected and are being released in early 2004-2005.

In addition, the following new initiatives were undertaken:

- Data were collected on the use, sales and exports of climate change technologies by Canadian businesses through the existing environmental surveys. Data are being released in early 2004-2005.
- Statistics Canada undertook a methodological review of an existing Industrial Water Use Survey that until recently was conducted by Statistics Canada and Environment Canada. Based on this review, Statistics Canada has put forward recommendations to reduce costs and improve the quality of sub-national estimates. However, work required to re-design the survey is awaiting funding.
- Research was conducted on the feasibility of collecting intake water quality data from municipal water treatment plants. Managers of several of the largest drinking water treatment

plants across Canada, as well as experts in the field of water and wastewater treatment were contacted.

2.3 The Health of Canadians

2.3.1 Roadmap Initiative

Statistics Canada in partnership with Health Canada and the Canadian Institute of Health Information (CIHI) have developed an initiative, referred to as the *Health Information Roadmap*, to improve health information in Canada and to improve access to this information. After successfully initiating key health information projects between 1999 and 2003 a second phase of the Roadmap initiative was announced with the February 2003 Budget.

Four major new projects were planned at Statistics Canada. These are:

(1) the development of a Canadian Health Measures Survey (CHMS) which will include "direct measures" of the Canadian population. The aim of the survey is to address important data gaps and limitations in existing health information through direct physical measures needed to assess conditions including obesity, diabetes, physical fitness, cholesterol, and environmental contaminants like lead. The CHMS will focus on major and timely health issues which include a balance of preventive and disease outcome measures;

(2) The implementation of a Health Services Access Survey (HSAS) to provide data in two specific areas of the First Minister's 2000 and 2003 Health Accords: waiting times for key treatment and diagnostic services; and, access to "24-hour-a-day, 7-days-a-week" first contact health services.;

(3) to assess the feasibility and conduct pilots for the Health Care Outcomes Measurement Project (HCOMP) which will survey Canadians both before and after a surgery in order to measure a range of health and related outcomes, such as health related quality of life, expectation, and the satisfaction of patients who have had selected medical interventions;

(4) the development of a Canadian Coroners and Medical Examiners (C/ME) Database which will pilot a national database of standardized information on the circumstances surrounding deaths reported to C/MEs in Canada, initially in several jurisdictions. Currently, there is no national system in place to capture C/ME data in a systematic and comprehensive way across all 13 provincial/territorial jurisdictions. The database will assist coroners and medical examiners to collect more consistent and uniform data on C/ME cases to support health surveillance and identify trends in underlying causes of death across jurisdictions. In doing so, it will address the information needs of a range of stakeholders including coroners and medical examiners, national information agencies, and other stakeholders with interests in law enforcement, child protection, mental health, injury prevention, and public health policy.

2.4 Aboriginal Communities

2.4.1 Aboriginal Data Initiative

Statistics Canada has been asked to develop a "blueprint" for a comprehensive Aboriginal Statistical Program (Aboriginal Data Initiative) that would permit the collection of integrated, ongoing policy relevant information and outcome measures. This two year project has three components: consultation; data development and capacity building.

- **Consultation component:** Wide ranging discussions are ongoing with federal, provincial and territorial governments and with Aboriginal organizations on the requirements of a comprehensive Aboriginal Statistics Program. These discussions include requirements for capacity building as well as data and best approaches to data gathering activities.
- **Data Development:** This component includes the development and testing of the design and methodology for: on-going surveys of the Aboriginal population on and off reserve; measures of First Nations government spending and Aboriginal population estimates.
- **Capacity building component:** Three new courses have been developed to complement other initiatives put in place with the 2001 Aboriginal Peoples Survey. In addition, the Aboriginal statistical outreach program based in Statistics Canada's Regional Offices has been expanded. The capacity building component is essential to ensure on-going liaison with Aboriginal groups and organizations and to implement and sustain an Aboriginal Statistical Program.

2.5 Effective Government

2.5.1 The Workplace and Employee Survey

The Workplace and Employee Survey (WES) is Canada's first large scale survey that includes information on a broad range of workplace, job and individual level characteristics and outcomes. The key is that this is a two part survey, first collecting data on employers, and then a sample of their employees. This breadth, coupled with the linked and longitudinal design of the survey, make it a very powerful resource. The inter-disciplinary nature of the data encourages researchers to examine a number of questions from a variety of different, yet complementary perspectives.

The WES has been useful in furthering research on the federal government's innovation and skills agenda. WES research has shown that with on-going changes in the economy, in the implementation of advanced technologies and the adoption of alternative work practices, the capacity of workers to learn is critical for both individual and organizational success. A firm's ability to innovate is the result of a complex interaction between its own internal capacity and external expertise. Of particular importance is the knowledge embodied in the firm's workforce, and consequently retaining and motivating employees is critical for innovation. Finally, the WES has shed light on why firms adopt new workplace practices and human resource management strategies in an attempt to limit the detrimental effects of employee turnover. Teamwork and flexible job design are important non-pecuniary aspects of jobs, and firms can use these

strategies to organize work in an attempt to make jobs more interesting, to enhance morale, to increase productivity and to improve profitability and ultimately, to reduce turnover.

3. Program Relevance: Changes to statistical programs based on external advice and program reviews

Statistics Canada relies on numerous consultative processes, feedback mechanisms and data analyses, which all contribute to the continuous review of the Agency's statistical outputs. These feedback mechanisms are listed in Section V, Appendix A in this report.

The following examples provide an indication of changes brought to statistical activities as a result of external advice and program reviews have had on Statistics Canada's programs.

3.1 Justice

The Canadian Centre of Justice Statistics (CCJS) established an academic advisory committee in 2002 to help identify potential research projects and to advise on the development of justice research files for the Research Data Centres. Placing research files in the RDCs will increase the potential for exploiting these data for policy –relevant analysis in areas such as recidivism and criminal career progression. Statistics Canada approved funding to the CCJS for the development of the research data files beginning in 2003-2004.

3.2 The Farm Financial Survey becomes an Annual Event

One of the major policy initiatives of Agriculture and Agri-Food Canada is the renewal of the agri-food sector in Canada, as many aging farm operators will leave farming over the next few years. It is important that new farm operators have the skills and knowledge to operate large and efficient farms given the current pattern of increasing farm concentration. Renewal in the sector is also necessary since there are many farming operations that will have to change and adapt if they are to remain competitive in the global market place.

The Farm Financial Survey has become a major source of data on agricultural sector renewal. The survey supports in-depth analysis of financial indicators by farm typologies (which group farms based in part on their life cycle). As the survey is repeated, the data portrayed over time changes. For this reason the survey sponsor – Agriculture and Agri-Food Canada - has initiated an annual Farm Financial Survey beginning this year. Approximately 20,000 farm operators have responded to the survey.

3.3 Environment Accounts and Statistics Division (EASD)

Over the past year, EASD conducted user consultations for all of its main product lines.

Environmental Surveys

- The most important users indicated that the surveys respond well to their needs, therefore no major changes are indicated, with the possible exception of a return to an annual

cycle. Since only a minority of users identified this as important to their needs, making such a change will be carefully considered.

- One shortcoming was the inability to get at the opinion of those with a need for environmental information but who do not, for whatever reason, currently make substantial use of EASD's surveys. Seeking their opinions has been identified as a future goal for the division.

Environmental Accounts and Indicators

- Users indicated they would welcome an expansion of the accounts and more timely results. It was learned that accounts are used by some for conceptual rather than for empirical research, demonstrating the value of having built the accounts on a strong conceptual foundation.
- Some clients expressed concern over the interpretability of the accounts. While the underlying concepts of the accounts and indicators are complex, this should not detract from their use by users. In future versions, efforts will be made to simplify interpretations of the accounts.
- A significant number of users expected the accounts to answer the question, "are we sustainable or not?" This revealed Canadians' interest in knowing whether current economic activities can be supported in the long-term by their environment. Clearly, users would welcome a more specific focus on sustainability in the interpretation of the accounts. This will be considered in the proposed expansion of the national accounts in order to create a system better suited to addressing this complex issue.

Human Activity and the Environment

- The results demonstrated a high degree of satisfaction with the release of this publication.
- The education sector is clearly important for the publication and the fact that some respondents sought additional information for students suggests that the book may not be meeting the needs of this sector as well as it could. Simplifying its content, as suggested by the House of Commons Standing Committee, would make it more easily grasped by a general audience and could help widen its audience especially among educators. EASD is conscious that continuous improvement in this publication is the only way to ensure its ongoing relevance. The development of an Internet-based mapping tool for environmental information is one example of this commitment to improve its use for educators.

3.4 Distributive Trade Division (DTD)

As is the practice for all programs at Statistics Canada, Distributive Trades Division (DTD) conducted a formal survey of its users to confirm if needs were being met and to identify areas of possible improvement. The client satisfaction survey evaluated timeliness; level of industrial, geographic and financial detail; analytical material; survey documentation and statistical accuracy.

The participation rate from the user community was very good. Results confirmed that the program was meeting user expectations especially with respect to the sub-annual surveys

conducted by the Division as well as the custom tabulation services provided on a cost-recovery basis.

Nevertheless, respondents to the survey suggested that DTD continue to integrate and increase the coherence of its data holdings across DTD surveys and with data holdings produced by other Statistics Canada divisions. In addition, users pointed out that DTD should continue to strengthen its analytical capabilities, building on recent successes in this area.

As a result of the user survey, DTD will:

- study methods to better harmonize results from its annual and sub-annual surveys, including common sample design and benchmarking estimates;
- increase confrontation of data from other Divisions and
- will increase its output of analytical articles to be released either in Bureau's publications or in other relevant media.

3.5 Labour and Household Survey Analysis Division

A reader survey was conducted last year for *Perspectives on Labour and Income,* the Division's main product. As a result, the Division is adjusting its line-up of articles and looking for more user-friendly methods of providing tables and charts to its subscribers, since many of them reuse them in their own presentations and publications

The Marketing Division conducted an on-line survey of web-site users that led to the setting of priorities for studies to improve various aspects of the website.

The Analysis Steering Committee will commission a study on the usability of the Studies module (and analytical products in general) this year that will likely lead to useful results and changes from them.

3.6 Public Institutions Division (PID)

In response to users' demands for urgently needed information, the Division will participate in a series of initiatives to develop further data now available on Aboriginal peoples by studying the feasibility of extending the current federal, provincial and municipal government finance statistics program to encompass First Nation communities, thereby making relevant a set of data to another group of data users whose information needs would not otherwise be met

In response to a request from Finance Canada to provide some new data series on residential properties, the Division is working on terms of reference for a feasibility study which could lead to a new set of data of use not only to them but also of use to others.

Users' demands for data on individual urban areas, in light of the recent policy interest in the fiscal capacity of cities, has led the Division to develop a plan to create a series of large urban area statistics covering all of the Census Metropolitan Areas (CMAs) and selected Census Areas (CAs) for the smaller provinces and territories.

3.7 Small Area and Administrative Data Division

Two client service surveys were conducted in 2002. The first was direct call-backs to previous purchasers of products from the Division; the second was a survey of the Account Executive in the Regional Offices.

These surveys of external clients raised issues which led directly to changes being made in:

- Pricing of products for high-level geography, using a pricing algorithm along the lines of that used by the Census in order to make the data more affordable and, therefore, more accessible to a wider community of users
- Formatting data files to introduce a new version of SQL which allows the Division to export files in a database format (very helpful for large files and sophisticated data manipulation), an Excel format that mirrors the printed layout, and HTML and PDF tables
- Getting more data onto the Internet, with several tables on CANSIM, so they can be accessed and purchased by outside clients, and also adding all the Division's sample tables to the Small Area and Administrative Data Division (SAADD) Intranet to give Regional Offices direct access to free data
- Improving documentation, with more detailed historical information, and a more comprehensive glossary in the user's guide, as well as improving the Integrated Meta Data Base (IMDB) records

3.8 Advisory Committee on Price Measurement

The Advisory Committee recommended Statistics Canada publish a special aggregate of the Consumer Price Index (CPI), based on the Bank of Canada's definition of the core CPI. As a result, Statistics Canada implemented in 2001 a version of this, publishing the CPI, excluding the eight most volatile items as defined by the Bank of Canada.

The Committee reviewed the econometric modeling approach used by Statistics Canada for its estimates of price change for computers for purposes of the CPI and Producer Price Index. As a result, the Agency implemented its recommendations for more frequent updating of the econometric model.

It also implemented in 2003 its recommendation to treat patented drugs and their generic equivalents as comparable for pricing purposes in the CPI under certain circumstances, and its recommended changes for treating irregular rebates in the CPI.

The treatment of owner-occupied housing in the Consumer Price Index (CPI) is a particularly controversial and problematic issue. The Committee advised Statistics Canada to publish data based on the various alternatives as a supplement to the official CPI series. As a result, the Agency is doing this on an occasional basis and is also engaged in making the production of these alternative data series available as part of the regular CPI production schedule.

3.9 Advisory Committee on Agriculture Statistics

Advisory Committees often grapple with difficult trade-offs as they provide much-valued advice to the statistical practitioners. The Advisory Committee on Agriculture Statistics was asked to review a proposal to raise the threshold for all agriculture surveys to operations worth $30,000 or

more. This would have reduced response burden and promoted greater consistency with other Statistics Canada surveys. The advisors noted that, while these industries not critical from a National Accounts perspective, they were very important in terms of understanding the agriculture, and rural, economy and activities. As a result, Statistics Canada accepted the advice and maintained the threshold at the lower level. Other actions were put into place to mitigate the response burden.

3.10 Advisory Committee on Cultural Statistics

The National Advisory Committee on Culture Statistics plays a vital role in providing advice to the Culture Statistics Program (CSP) on a variety of issues on methodology, content, and program design, including the:

- current CSP's strategic streamlining initiative to integrate most of its surveys with those of the Services Industries Division
- development of a Canadian Framework for Culture Statistics
- development of specific new areas of surveys and analysis

More specific examples of their advice are:

- CSP's long-term research agenda
- development of a new areas of analysis (CMAs)
- proposal for a new survey on leisure activity and motivation
- improvements to CSP's dissemination activities

3.11 Advisory Committee on International Trade

Canada's international financial assets and liabilities have generally been valued at book value. During meetings of the Advisory Committee, Statistics Canada was encouraged to develop estimates based also on market value. As a result, the Agency has released market value estimates for international portfolio assets and liabilities in June 2004.

3.12 Advisory Committee on Science and Technology Statistics

In reviewing the work on measurement of innovation in industry, the Committee recommended that the survey analysis be augmented by information from case studies gathered through interviews. As a result, and in collaboration with the National Research Council, Statistics Canada conducted a number of case studies as part of a study on the characteristics of firms which grow from small to medium size.

Research workshops are conducted in order to share knowledge of statistical measurement, analysis, and the role of findings in evidence-based policy development, as well as to set future agendas for measurement and analysis. The Committee recommended that the workshops be conducted outside Ottawa to provide easier access for research workers. As a result, Statistics Canada is planning to hold a workshop in 2004 at the University of Windsor.

ACCURACY OF INFORMATION

A second focus of Statistics Canada, in ensuring that its activities and products fulfill the needs of its constituents, is on information accuracy.

The accuracy of statistical information is the degree to which that information correctly describes the phenomena it was designed to measure. It is usually characterized in terms of statistical estimate errors and is traditionally broken down into bias (systematic error) and variance (random error) components. It may also be described in terms of the major sources of error that potentially cause inaccuracy - coverage, sampling, non-response and response:

- Coverage errors occur when there are discrepancies between the list of units—people, households, institutions or businesses—on which a survey is based and the population that the survey is intended to cover. As a consequence, these discrepancies may be reflected (for example, by under representation of missing units) in the survey results.
- Sampling errors occur when the survey includes only a sample of units. Estimates based on a sample will typically differ from results based on a complete census.
- Non-response errors occur because data cannot always be obtained from all units in the sample. Statistical adjustments can be made to compensate for non-response, but there cannot be complete assurance that the survey results appropriately reflect the characteristics of non-respondents.
- Response errors occur if, for and of a variety of reasons, incorrect responses are obtained. Some response errors are detected and compensated for, but others may remain undetected.

Statistics Canada uses a wide range of statistical methodologies and quality assurance practices to manage and control errors. For the more critical statistical information—such as the population counts from the Census of Population, employment and unemployment measures, the Consumer Price Index and measures of economic production—more resources are applied to assure a high degree of accuracy. In addition, all hard copy and electronic data releases undergo 'institutional' quality verification within the Agency to ensure that data users obtain sound products. There are, however, limits to the degree of accuracy that can be achieved at a realistic cost. All statistical data, regardless of the source, are subject to some degree of error.

Statistics Canada's Policy on Informing Users of Data Quality and Methodology[1] requires each data release to be accompanied by, or make reference to, descriptions of methodology, and wherever they apply, by:

- indicators of coverage accuracy
- estimates of sampling error
- response rates (or the converse—non-response rates); and
- indicators of what the relative size of revisions might be.

An array of additional measures may be provided, depending on the size of the program and the importance of the estimates.

---

[1] See the 1997-98 *Departmental Performance Report* for more information.

1. Accuracy: Survey Coverage

Every survey has a target population it is intended to cover. Its survey frame - the list of units of this target population - is used to identify and select the sample for the survey. Coverage errors (omissions, erroneous inclusions, duplications and misclassifications of units) in the survey frame may cause a bias in the estimates produced from the survey. Therefore, the accuracy of survey frames is crucial to the accuracy of survey results. The following paragraphs review the coverage of major frames used for business surveys, household surveys, and programs using administrative data sources.

1.1 Business Surveys

The Business Register (BR) is used as the frame for the majority of Statistics Canada's business surveys. The BR is intended to cover all significantly active businesses in Canada. Administrative data from the Canada Revenue Agency (CRA) are used to maintain the BR as a current list of businesses in Canada. Since 1997, the coverage of the BR has been extended with the use of Goods and Services Tax (GST) data together with information on federal corporation tax filers as collected by CRA. Periodically, studies are conducted on the BR to measure the quality of the coverage and the quality of the information residing on the BR (e.g., industrial and geographical classifications). The coverage of the BR is currently estimated to be over 93% of those businesses meeting at least one of the following three criteria:

- having a work force for which the business submits payroll remittances to CRA;
- being an unincorporated business with a minimum of $30,000 in estimated sales revenue; or
- being incorporated under a federal or provincial act and being an active federal corporation tax filer.

1.2 Household Surveys

The Labour Force Survey (LFS) and many other household surveys make use of a common area frame that covers all of the geography of Canada's provinces and territories, with some exceptions[2]. Geographic areas are randomly selected from this frame.

Within these selected areas, households are chosen randomly from lists of dwellings compiled for these areas. Coverage problems can arise if some dwellings are missed in these lists, or if households in selected dwellings fail to report some of their members. The coverage of the survey is monitored, in part, by comparing the estimate of total population obtained directly from the survey sample to official population estimates. To minimize the effects of coverage errors, the survey estimates are statistically adjusted so that the published survey results cover the total population. In the case of the LFS, direct coverage has remained constant, at close to 90% over the past four years.

Some household surveys make use of a telephone frame. This is cost-effective for the vast majority of Canadian households but omits those not accessible by telephone. Telephone

[2] Indian reserves, members of the armed forces and inmates of institutions are excluded from the Labour Force Survey.

coverage is monitored, and for some surveys, an area frame is used in combination with a telephone frame to improve coverage.

The use of a list of dwellings (in the form of an address register) to ensure accurate coverage has been under development at Statistics Canada for a number of years. The use of the Address Register will be introduced for the Labour Force Survey, for some geographic areas, as a result of the current regular review and implementation of methodological improvements for this major survey. The Address Register is expected also to serve as a significant methodological tool to ensure coverage quality and efficiency for the 2006 Census of Population.

For surveys aimed at particular subsets of the population (for example, persons within certain age groups), an existing list frame of persons (or households) may be used. Such a list could have been derived from an administrative data source (see below) or, as in the case of post-censal surveys, from the Census of Population.

1.3 Administrative Data Sources

Statistics Canada uses administrative data sources (such as tax files or import documents) as the source of statistical information for some programs. As such, the coverage accuracy is, to a large degree, already built into the data source. For administrative data sources that are designed for regulatory purposes, coverage can be expected to be complete for that target population, to the degree that the source agency has effective control of data reporting through mechanisms such as licensing or enforcement. Statistics Canada has to assess the relevance, as well as the coverage, of that target population in terms of the statistical needs to be satisfied. The Agency may undertake reconciliation or adjustment processes based on additional or corroborating sources of information to better align administrative coverage with statistical needs. Because of their completeness and accuracy, statistics derived from administrative sources are also used in some situations to enhance the coverage and accuracy of statistics derived from surveys.

2. Accuracy: Sampling Error

Most surveys are aimed at a sample of the target population. Sampling is an important means of achieving a more effective allocation of resources, ensuring appropriate relevance across programs, yielding more timely results, and in other ways improving data accuracy. Because of sampling, the Agency is able to do more with less.

Estimates based on a sample can be expected to vary from sample to sample, and to differ from those that would result from a complete census. The expected size of these variations and differences depends on the sample design, among other factors. Greater reliability is achieved by optimizing these sample designs.

The reliability of each estimate can be approximated from the sample data. The measure of reliability that is most frequently provided to users is the 'coefficient of variation' (CV). A low CV means a high degree of statistical confidence in the reliability of the associated estimate. Conversely, a higher CV would mean a lower degree of statistical confidence in the reliability.

The coefficients of variation for the primary estimates or results from the Agency's mission critical surveys are presented in Table 1.

Table 1: Coefficients of Variation for Mission Critical Surveys

Mission critical survey[1]	Topic	Coefficient of variation			
		2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
		%			
Labour Force Survey					
Employment	Total employment	0.3	0.3	0.3	0.2
Unemployment	Total unemployment	2.0	1.8	1.8	1.9
Monthly Survey of Manufacturing	Total shipments	0.6	0.6	0.5	0.6
Monthly Wholesale Trade	Total wholesale sales	1.1	1.1	1.1	1.1
Monthly Retail Trade	Total retail sales	1.2	1.2	1.2	1.3
Survey of Employment, Payrolls and Hours	Employees	0.1	0.1	0.1	0.1
Quarterly Financial Survey	Total operating revenue	0.6	0.7	0.8	0.7

Note:

1 This table omits those mission critical surveys that do not use random sampling in producing their estimates (Consumer Price Index, International Trade and the Industrial Price Index).

The coefficients of variation presented in Table 1 are all very low and thus the estimates are considered very reliable. This speaks to the importance of these programs. More disaggregated results from these programs would tend to have higher CVs since, typically, as the size of the sub-group of interest decreases, the CVs of the related estimates rise.

3. Accuracy: Response Rates

The accuracy of the data disseminated by Statistics Canada is directly related to the accuracy of the data provided by the respondents to the Agency's surveys and censuses. It follows that an important indication of accuracy is the percentage of respondents asked to provide data who actually do so. It can be expected that the higher this response rate, the greater will be the accuracy of the survey results. Overall response rates (expressed as a percentage) for the Agency's mission critical surveys are presented in Table 2 below.

Table 2: Response Rates for Mission Critical Surveys

Mission critical survey[1]	Response rate			
	2000–01	2001–02	2002-03	2003-04
	%			
Labour Force Survey[2]	92	94	94	93
Monthly Survey of Manufacturing[3]	96	98	97	93
Monthly Wholesale Trade Survey	91	93	93	92
Monthly Retail Trade Survey	95	95	95	93
Survey of Employment, Payrolls and Hours	83	84	87	89
Quarterly Financial Survey[4]	91	88	82	72
Industrial Product Price Indexes	90	94	94	94

Notes:

1. This table omits the Consumer Price Index, International Trade and Monthly/Quarterly Gross Domestic Product surveys, which do not collect data directly from respondents.
2. The lower response rate in 2000–01 was due in large part to the introduction of centralized computer assisted telephone interviewing (CATI). As interviewers became more comfortable with the changes in 2001–02, response rates returned to their normal levels.
3. The lower response rate in 2003-04 was due to both the electricity shut-down in Ontario as well as the interviewers' strike.
4. In 2003-04, 72% represents response rates for the first quarter. QFS response rates are subject to revision to reflect subsequent data collection and corrections.

It is generally accepted that for most surveys, a 100% response rate is not a practical possibility. The Agency ensures that reasonable efforts are made to achieve an acceptable response rate (as well as to obtain accurate responses) while producing timely data without undue burden on respondents. Among a variety of methods, this is usually achieved by:

- having good questionnaire design
- using tested and proven procedures and operations
- providing respondents with information on the purposes of the data collection
- following up with non-respondents (for economic and business programs, the main focus of follow-up being the major contributors to the estimates)
- making suitable statistical adjustments to the data when complete response is not achieved.

Clearly, obtaining complete and accurate response requires the co-operation and support of respondents. The Agency's Respondent Relations Program was implemented to manage its relationship with these key participants. The Agency has developed guidelines for business and household surveys, and is compiling a compendium of best practices to help survey managers communicate more effectively with respondents.

Communications staff, in headquarters and the regional offices, prepare communications materials, emphasizing how to access and use survey data, for interested respondents, as well as for elected representatives and local officials. They also prepare and deliver interviewer training on how to handle non-response, especially by providing respondents with clear and compelling reasons for participating in a survey. A module on the Agency's website at www.statcan.ca, *Information for Survey Participants*, includes information on household and business surveys, as well as information for respondents on their rights.

4. Accuracy: Statistical Revision Patterns

Economic and socio-economic time series are statistical records of the evolution of economic processes through time, generally compiled for consecutive periods such as months, quarters or years. Time series contribute greatly to understanding both the trends and underlying causes of social and economic phenomena. While revisions to statistical estimates are often necessary, they impact directly on users of statistical information by altering the users' understanding of these phenomena and, in turn, affecting their decision making.

Statistics Canada takes care to minimize revisions to statistical estimates by:

- facilitating reporting,
- ensuring that questionnaires are easily understood,
- making use of new technology to better accommodate respondents' ability to report, and
- conducting internal reviews to ensure that collection and data-processing procedures yield effective results.

An incomplete processing cycle is the principal reason for revisions. Other planned activities - changes to classification systems or modifications to baskets of goods and services on which indices are based - also result in revisions. Revisions to Statistics Canada's series are made with a view to balancing the competing demands of accuracy and timeliness.

Table 3 indicates the average size and range of revisions of some of the mission critical programs. Average size of revision is defined as the absolute revision averaged over the last year of releases, expressed as a percentage. For a monthly survey, the average is over the 12 reference months of a calendar year. The last revised estimates before annual revisions are used in calculating revision sizes. For a quarterly survey, the average is over the four reference quarters of a calendar year. The average sizes are shown for years 2002 and 2003.

The range of revision shows the pair (the smallest revision to the largest revision) over the same reference periods. The range of revision is shown for year 2003.

Table 3: Revisions of Mission Critical Surveys in 2002 and 2003

Mission critical survey[1]	Topic	Frequency	Average size of revision		Range of revision
			2002	2003	2003
			%		
Monthly Survey of Manufacturing	Shipments	Monthly	0.30	0.38	-1.40 to 0.54
International Trade	Total exports	Monthly	0.44	0.43	-0.61 to 0.87
	Total imports	Monthly	0.24	0.30	-0.95 to 0.50
Monthly Wholesale Trade	Total wholesale sales	Monthly	0.34	0.39	-0.89 to 0.74
Monthly Retail Trade	Total retail sales	Monthly	0.12	0.17	-0.35 to 0.37
Gross Domestic Product, Monthly	GDP	Monthly	0.09	0.10	-0.33 to 0.23
Gross Domestic Product, Quarterly	GDP	Quarterly	0.08	0.08	-0.16 to 0.01
Survey of Employment, Payrolls and Hours	Employment	Monthly	0.01	0.01	-0.19 to 0.21
Quarterly Financial Survey	Operating revenue	Quarterly	0.20	0.23	-0.12 to 0.41
Industrial Product Price Indexes	Price index	Monthly	0.18	0.21	-0.37 to 0.46

Note:
1 This table omits those mission critical surveys that do not regularly revise estimates (Labour Force Survey and Consumer Price Index).

Initiatives to Improve Accuracy

4.1 Economic Opportunities and Innovation in Canada

4.1.1 Customs Blueprint

Canada Customs and Revenue Agency (currently Canada Revenue Agency and Canada Border Services Agency) officially launched the Customs Self-Assessment Program in early December 2001. Over the next few years, the majority of the larger Canadian enterprises will be reporting their trade statistics using the information that resides in their own business accounting systems. In order to maintain its integrity the International Trade Program at Statistics Canada needed to be adjusted. This entailed alterations to reporting procedures, concepts and quality assurance methodologies. The modifications to the systems and procedures will encompass all aspects of the treatment of the import trade statistics, resulting in the ability to more thoroughly analyze the data, and become more efficient in identifying and either correcting or verifying anomalies. The new system, will thus improve the coverage and quality of trade data.

The Customs Blueprint project has been completed as of the new fiscal year with the full implementation of the new systems and process on May 14, 2004.

4.1.2 Economic Outcomes of Recent Immigrants

Concern regarding the economic outcomes of recent immigrants has risen as a result of the recent high levels of immigration by historical standards, the increased policy interest in immigration and issues of potential future labour shortages. Numerous studies were conducted in Statistics Canada on this issue, both to determine trends in economic outcomes among immigrants, and to better understand why these trends are occurring. This body of work documented the substantial decline in earnings among recent immigrants during the 1980s and 1990s, and the rise in their low-income rate, even though the low-income rate among Canadian born declined over the same period. This deterioration occurred in spite of the fact that the educational attainment of immigrants rose dramatically over the period. The work undertaken to determine the reason these trends occurred, has focused on issues such as the changing characteristics of immigrants (language, source region, educational attainment), and the fact that more experienced immigrants are not now given credit for their foreign work experience in the labour market, unlike earlier years. Changes in returns to education among immigrants had little to do with the deteriorating outcomes. This work also uncovered the increased use of self-employment among immigrants, the decline in the quality of the jobs they locate in spite of rising educational attainments, and the fact that this decline is observed in all major urban centres. Numerous other related issues were addressed.

This work was heavily used by the research and policy community at Citizenship and Immigration Canada, HRDC, Metropolis and other agencies concerned with immigration issues.

4.1.3 Measuring Social Capital

The concept of "social capital" has attracted the interest of researchers and policy-makers wanting to develop a better understanding of how social networks and norms of trust and reciprocity may contribute positively to individual and social outcomes. Statistics Canada has participated in several initiatives related to measuring social capital

The 2003 General Social Survey on Social Engagement was developed in response to needs for information related to "social capital". The content of this survey covered the three broad dimensions of social capital – activities, social contacts and perceptions of sense of belonging and trust. Data collection continued from February to December 2003.

Statistics Canada participated in two Policy Research Initiative conferences related to social capital in 2003-04. In June 2003, the PRI organized a Measuring Social Capital Workshop where conceptual frameworks, measurement issues and policy implications of social capital were discussed by experts from federal government departments and academia. In November 2003, Statistics Canada made a presentation at an OECD - PRI Conference on Social Capital in Montreal. This presentation provided an overview of the structure and content of the 2003 GSS on Social Engagement.

4.1.4. Canadian Community Health Survey, Cycle 2.2 Nutrition

Given the substantial publics and health policy interest in the prevalence of obesity, direct measures of respondents' heights and weights, using scales and tape measures, were included in the CCHS cycle carried out in Calendar 2004, which is focused on nutrition. There is considerable evidence that when people self-report their height and weight, they tend to skew their answers toward what is considered socially desirable. As a result, estimates of the prevalence of obesity may be biased downward. This extra data collection is intended to improve the accuracy of this key health measure.

4.1.5 International Merchandise Trade Data Reconciliation

A first study of Canada/China trade for the data years 1998 – 2001 was published in December 2002 with further meetings and activities undertaken in 2003. During that time, a second reconciliation study (for data years 2002-2003) was begun with the People's Republic of China that included further study on the effects of Canada/China trade flowing through Hong Kong. In addition, a first-time study with the Republic of Korea (for data year 2002) was begun.

Results of the reconciliation studies currently underway with China and Korea are to be published during 2004. As funding is no longer available for further reconciliation work, (with the exception of unspecified work with Mexico), no further reconciliations are planned.

TIMELINESS OF INFORMATION

The timeliness of statistical information refers to the delay between the end of the reference period to which the information pertains and the date on which the information becomes available. It is typically involved in a trade off against accuracy.

Timeliness is clearly visible to users and easy to track. The choice of a timeliness target is closely related to relevance since information may not be useful if it is not available on time. Given timeliness targets, two performance measures are useful. The first is the existence of pre-announced release dates—and adherence to these dates—for regular series. The second is improvements in the timeliness achieved on the basis of how long it takes to release the information. However, this measure has to be considered in conjunction with other factors since improvements that are achieved at the expense of accuracy, or at undue cost, may not represent an overall improvement in performance.

Clients have consistently preferred to maintain existing timeliness, if improved timeliness implies larger subsequent statistical revisions or a reduced level of statistical detail. Furthermore, users place great emphasis on the predictability of release dates.

There have been some noteworthy improvements in the timeliness of the release of Agency data in 2003–2004.

1.1 Canada and the World

1.1.1 More timely annual business statistics

The Unified Enterprise Survey Program provides detailed annual financial and other data (such as commodities) for approximately two-thirds of the Canadian economy, including the retail and wholesale trade and manufacturing sectors, and a large number of service industries. These surveys provide the information that forms the basis of Statistics Canada's input–output tables, which in turn provide the structural foundation for the national accounts. Until recently, the statistics for these complex and highly detailed business surveys were released to the public up to two years after the reference year to which they pertained. Timeliness has been significantly improved in the last year, with virtually all major annual surveys releasing data within sixteen months after the reference period. This is eight or more months earlier than previously for many of the surveys involved.

Timeliness: Measures of elapsed time between reference period and release dates

The elapsed time between reference period and release dates for mission critical surveys is a timeliness measure that serves to test the relevance of the statistics in terms of the 'freshness' of the information released. Table 4 highlights the timeliness of a selection of major releases.

Table 4: Elapsed Time between Reference Period and Release Dates of Mission Critical Surveys

Mission critical survey	Frequency	Timeliness target[1]
Labour Force Survey	Monthly	20 days
Consumer Price Index	Monthly	21 days
Monthly Survey of Manufacturing	Monthly	45 days
International Trade	Monthly	43 days
Monthly Wholesale/Retail Trade	Monthly	52 days
Gross Domestic Product		
Monthly	Monthly	60 days
Quarterly	Quarterly	60 days
Survey of Employment, Payrolls and Hours (Income Component)	Monthly	58 days
Quarterly Financial Survey	Quarterly	61 days
Industrial Product Price Indexes	Monthly	30 days

Note:

1. Timeliness targets are in calendar days. They are an indication of the planned elapsed time between the last day of the reference period to which the results refer and the day on which the data are released to the public. Timeliness targets may vary, for example, depending on the number of business days in a given month.

In total, 29 of the 30 major economic indicators for which there was a pre-established date were released as scheduled in 2003-2004. The only exception was the release of Industrial Product and Raw Materials Price Indexes, which was delayed because of the power outage from August 14 to August 31, 2003. During the year, the Agency published 291 major releases, including economic and social surveys, and 938 other releases for which there was no pre-established release date. The section on *Other Information* at the end of this report provides a more complete listing of major releases with pre-established release dates.

The timeliness of survey release is generally quite stable and changes occur over a long period of time. Change is often brought about when surveys undergo major redesigns.

In addition to the mission critical surveys noted above, releases for Statistics Canada's Unified Enterprise series of annual business surveys have been appreciably accelerated over the last two years. Of the forty annual business surveys conducted for reference year 2000, only two (5%) were released within 17 months of reference period with many taking almost two years. By reference year 2002, forty of the forty-one (98%) surveys released were within this 17-month timeframe, most within the targeted 15-months. Plans call for continued efforts to reduce the release time of all annual business surveys to within twelve to fifteen months of the reference year.

ACCESSIBILITY OF INFORMATION

As the national statistical agency, Statistics Canada serves a broad range of users —businesses, labour unions, academic institutions, the media, the general public and all levels of government. The Agency's overall objective is to make its statistical information widely available in a way that keeps the Canadian public well informed about the social, economic and general conditions in which they live. Most information users fall into two broad categories: by far the largest number acquire their statistical information through the media or are general users of our website. For these users, the Agency strives to offer free, user-friendly information. The other category of users consists of either businesses or government that require large-volume, specialized information. The Agency charges them on a cost recoverable basis for this service.

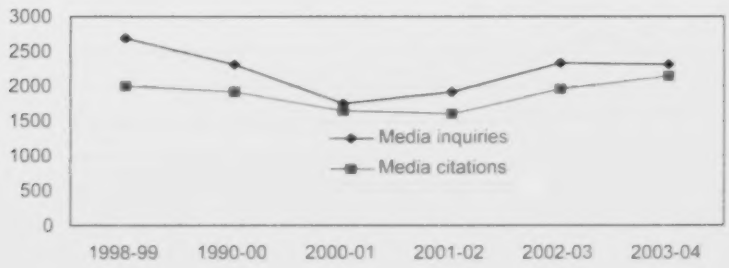
The accessibility of statistical information refers to the ease with which it can be obtained. This includes the ease with which the existence of information can be ascertained, as well as the suitability of the form or medium through which the information can be accessed. The cost of the information may also be an aspect of accessibility for some users. The delivery of statistical results to the end user is the final and most vital stage of the statistical process. Statistics Canada's information can be accessed on www.statcan.ca, in print, on CD-ROM, or in person. As well, a number of distributors make Statistics Canada information available by itself or in combination with other products.

The performance information that follows highlights the Agency's achievements in improving the availability and delivery of its information in 2003–04.

1. Accessibility: The Media

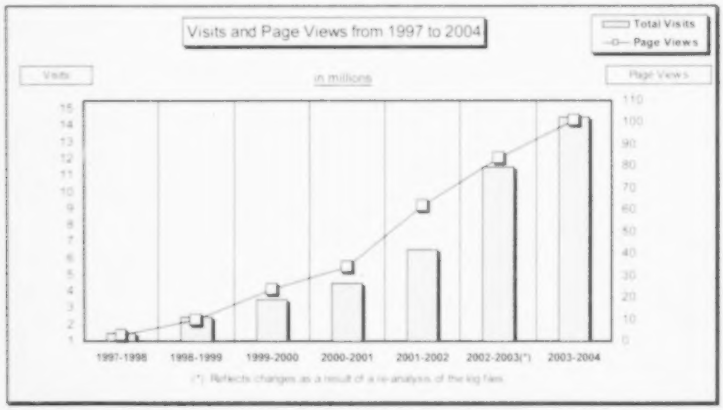
Most Canadians learn about Statistics Canada's products and data releases through coverage of releases in the news media. The Agency's media monitoring program tracks coverage in 42 main newspapers as well as three national radio and television networks, and also tracks journalist inquiries through the media hotline service. In 2003–2004, media citations averaged 2,152 per month and media inquiries totalled 2,308, evidence that the Agency's releases continue to enjoy broad coverage in the media. The high level in media citations in 1998-99 and 2003-04 is due mainly to the 1996 and 2001 Census releases.

Media inquiries and citations



2. Accessibility: The Internet

Statistics Canada's marketing and dissemination effort centres on making its information more accessible to its various users. An increasingly large proportion of the Agency's clients have access to the World Wide Web. Therefore, Statistics Canada's website (http://www.statcan.ca:8082/english/about/webeval.htm) has become the Agency's primary release mechanism and data dissemination mechanism.



Since the launch of the website in 1995, visits to it have increased steadily, exceeding 13.5 million visits in 2003–2004. As illustrated in the accompanying chart the number of total annual pages viewed has increased by 63% over the past two years, increasing from 62 million in 2001-2002 to more than 100 million in 2003-2004. During the same period, the average number of visits per day almost doubled (23,526 in March 2002 to 50,221 in March 2004).

Statistics Canada conducts regular website research, including analysis of traffic and information used, usability testing of new features and an annual study to obtain feedback from end-users through the use of online surveys. Over the four year period (1999-2000 to 2003-2004), the number of respondents who reported being either satisfied or very satisfied with their overall experience with the site increased slightly from 71% to 73%. Students continue to be the most frequent users of the site, with college and university students accounting for 43% of site visits.

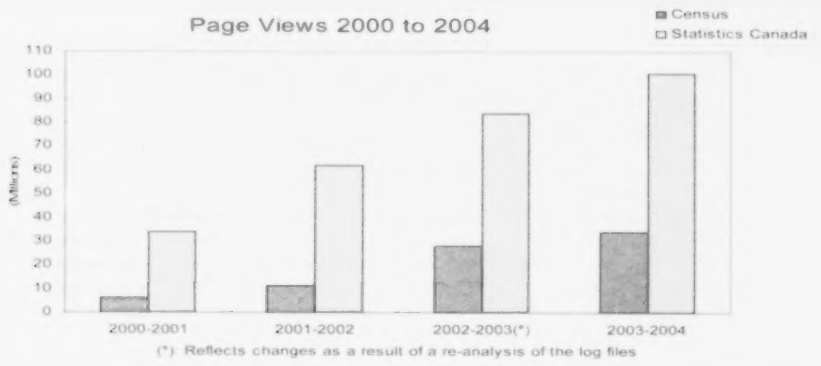
Currently, almost all of Statistics Canada's publications are available on the Agency's website. Many of them, particularly those that include statistical tables, are generated automatically from data stored in Statistics Canada's corporate data warehouse, CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System).

Key activities in the past year include the following:

The CANSIM database continues to increase in scope and grew from 17 million to 18 million time series between 2002-03 and 2003-04.

2.1 The 2001 Census of Population and the Internet

Statistics Canada concluded the official release of the 2001 Census of Population data on May 13, 2003. This final official day of release on income of individuals, families and households and religions in Canada represented the last of eight major topic-based disseminations scheduled throughout 2002 and 2003. Through the Statistics Canada website, each major release was accompanied by data highlights and an analysis of key trends which served to inform Canadians of emerging socio-economic trends.



In preparation for the 2006 Census, Statistics Canada continued its practice of consulting with data users and other interested parties to obtain their input for planning the census dissemination program in order to ensure that products and services meet users' needs and that the Agency provides appropriate accessibility to census data. Participants include representatives from public libraries, academia, municipalities, provincial and federal government departments, private sector and licensed distributors of Statistics Canada data.

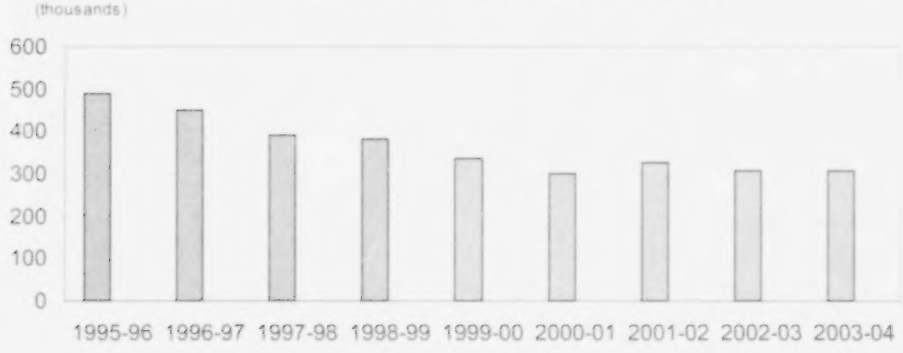
As planned, the Internet became the dominant method for 2001 Census product delivery and promoting awareness of census data availability. The internet also allowed more data and products to be disseminated earlier than in previous censuses. Dissemination through the Internet has improved users' accessibility to data, assisted in incorporating updates to data and reference products, while keeping delivery and data retrieval capabilities simple. For the 2006 Census, Statistics Canada will obtain data users' feedback on census products and services, in accessibility of census data, enhancements to the search mechanisms, the output formats, and communication of updates and revisions.

The 2001 Census products available on the Internet site include free reference maps, reference products, analytical work and over 250 topic-based tabulations. In comparison to the 1996 Census, the 2001 Census disseminated approximately 225% more data tabulations via its Website. In addition to the planned 2001 Census products and services line, many specialty Internet Products, such as Highlight Tables, the Aboriginal Population Profile, an expanded Community Profile, Provincial and Territorial Profiles, and Federal Electoral District Profiles were also made available through the Statistics Canada's Internet site. On average, the 1996 Census related content accounted for 20% of the total page views of the Agency's Web site compared to 30 % with the release of 2001 Census.

3. Accessibility: Client Contacts with Regional Offices

Statistics Canada provides information without charge for requests that are of a routine nature. Callers are provided with data as well as guidance on how to access and use statistical information. For more complex inquiries, regional offices provide cost-recovered consultative services to clients. Demand for these customized services continues to grow.

Number of Client Contacts with Regional Offices



Visitors to the Agency's reference centres are provided free access to Statistics Canada publications. A toll-free inquiry service and electronic messaging services respond to frequently asked questions to ensure that all non-visitors have equal access, even Canadians who do not have a regional office nearby.

In 2003–04, Advisory Services received about 306,000 enquiries. The changing mix of enquiries reflects an increased use of the Internet both as a communication tool and as a means by which information needs are met. As the volume and complexity of data available through the Statistics Canada website continue to grow, so do the volume and complexity of related public enquiries serviced by Advisory Services. Increasingly, contacts with enquiries officers for research come via e-mail, not only through the toll free telephone and FAX lines. In 2003-04 over 90,000 e-mails were dealt with by this service. Additional aid is provided through a help line, which supports users of Statistics Canada's electronic products.

Advisory Services reorganized its offices across Canada provide a variety of custom services for users with special information needs. An Ottawa based National Contact Centre has consolidated telephone and e-mail enquiries and help-line services to provide a more comprehensive service coast-to-coast.

4. Accessibility: Products and Services

Statistics Canada provides free 'public good' information of broad interest through a variety of channels. Over time, efficiencies and new technologies in dissemination programs and leveraging our infrastructure to satisfy the demand for paid products and services, have permitted us to make more free information available. The following are the major products and services that provide free access to Statistics Canada's information holdings:

- ***The Daily*:** Statistics Canada's official release publication provides the news media—and over 9,000 electronic subscribers (organizations and the general public)—with summaries of newly released statistics. Recently subscribers have been able to subscribe to only those topics of interest to them, e.g. health, justice etc.
- **Advisory Services:** Newly reorganized Advisory Services offices across Canada provide a variety of custom services for users with special information needs. A new Ottawa based National Call Centre has consolidated telephone inquiries services to provide a more comprehensive service coast-to-coast.
- **Publications in libraries:** Statistics Canada participates fully in the Depository Service Program (DSP). All publications produced by Statistics Canada can be accessed in libraries across Canada, either in paper form or via the Internet. Internet access has permitted a wider availability and greater use of the Agency's published output in libraries.
- **Internet:** As Statistics Canada's principal channel for serving information users, the website enables the Agency to serve more Canadians than ever before. The average number of daily visits to our website was more than 45,000 and over 13 million visits are expected this year. The site has been improved based on research on various user communities and their satisfaction with the site's content and functionality.
    - The ***Canadian Statistics*** module is a set of 473 tables organized by subject to provide a summary statistical portrait of Canada. The tables have been designed for on-screen viewing and are dynamically updated each day at 8:30 a.m. from CANSIM when new information is released in *The Daily*. Most site visitors find the information they sought in *Canadian Statistics*.
    - The introduction of the ***Canada E-Book***, derived from the 2001 *Year Book*, has significantly enhanced the public good information that the Agency offers on its website by providing contextual analysis to complement the tabular presentation of data in *Canadian Statistics*.
    - The ***Community Profiles*** **module** contains Census and health information on all Canadian communities (cities, towns, villages, Indian reserves and settlements), metropolitan areas and health regions. The profiles have been expanded by almost 50% for the 2001 Census cycle and a mapping feature is also provided.
    - The **Learning Resources** module provides a wide range of information and tools to support classroom activities and student research assignments in high schools. In addition to statistical data, the module provides lesson plans and teaching kits that complement our Education Outreach Program.
    - The **Data Liberation Initiative** provides copies of all electronic data files to teaching institutions and data libraries, where they may be used without charge for teaching and research purposes.

- In partnership with the Canadian Institute for Health Information a detailed set of health indicators, including those developed pursuant to the First Ministers' Health Accords of 2000 and 2003.

New information products and services in 2003-04 include:

4.1 Civics and Society: Emerging Issues

This multi-media resource invites young people to take a look at topical issues facing Canadians today. These issues relate to declining birth rate and increasing immigration, income levels and a "just society," raising and educating children effectively, and adopting a lifestyle for good health and longevity.

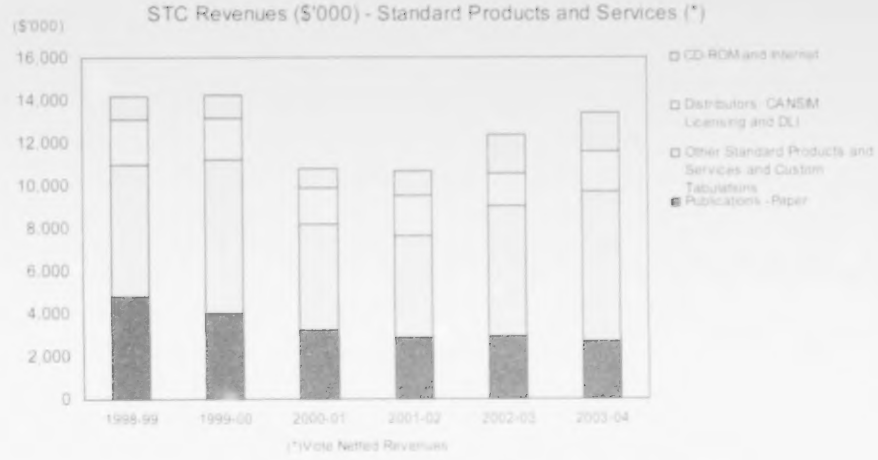
The creation of "Civics and Society: Emerging Issues" was inspired by a presentation on current social trends made in 2002 by Dr. Ivan Fellegi, Chief Statistician of Canada. It features 17 topics, each presented as a succinct picture: a chart with discussion points, accompanied by links to supporting resources for further exploration. Selected video clips of Dr. Fellegi's presentation are also included.

4.2 Electronic notification for online product subscribers

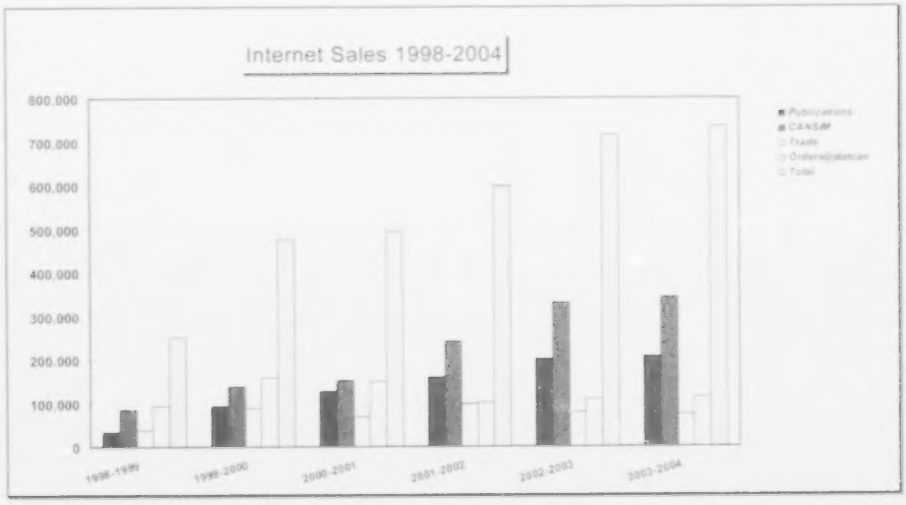
Most users of detailed and large-volume information need it for their businesses, whether in government or in the private sector. Statistics Canada charges prices that cover the cost associated with meeting special needs. The cost recovery activities require good technical and service infrastructures that can be leveraged for free 'public good,' dissemination activities. This has fostered a steady increase in the number of products that are accessible free of charge.

Cost-recovery practices are applied for the following major categories of products and services:

- **Publications (paper and electronic):** The 'post-manuscript' costs of providing personal copies of these standard products are recovered.
- **CANSIM:** is a multi-subject database providing statistical information on labour, transportation, population, finance, international trade, manufacturing, prices and more. As such, CANSIM provides Canadians with access to a comprehensive electronic database of over 18 million statistical time series and is the single official database profiling Canada's people, economy and industries. All Statistics Canada's links from The Daily, the On-line catalogue and our publications now refer to CANSIM tables. In 2003–2004, e-commerce revenues for CANSIM were over $340,000.
- **Special products and services:** Statistics Canada recovers the full costs of developing, producing, distributing and supporting these products—primarily CD-ROMs with large databases and software tools. Each product is expected to balance revenues and costs. Seminars and workshops on using statistical products also follow this cost-recovery approach.



- **Custom products and services:** The full cost of providing these individually specified outputs is recovered from the client. These include special tabulations (often from unpublished data or non-standard areas), integration of several sources and special packaging and analyses. These services are mainly provided through an account executive service in our Advisory Services offices throughout Canada.



5. Accessibility: Partnerships

Access to Statistics Canada products and services is also facilitated through partnerships with a variety of public- and private-sector organizations.

5.1 Private-sector Partners

A key element of serving our user community is through private sector distribution partners, particularly in the consumer marketing and financial services sectors.

In 2003-04, 32 private-sector companies were licensed to repackage and resell data (principally CANSIM, census and geography files). These firms provide added value to Statistics Canada data to serve the specialized needs of consumer and business-to-business marketers. In addition, approximately 110 companies are licensed to redistribute books, periodicals and CD-ROM products on behalf of Statistics Canada.

Ongoing consultations with distributors and key players in Canada's growing information industry allow the Agency to stay abreast of emerging industry practices in response to marketplace needs and evolving technologies for information dissemination. These consultations were instrumental in a major review of licensing practices prior to the release of the 1996 Census data and have played a key role in the introduction of further adjustments to licensing practices for the 2001 Census-based geography and population data. They also guided the development of new contract terms for CANSIM distribution partners, in the context of the introduction of the CANSIM II database.

Twenty three contracts have been signed as of December 2003. New licensing requests for corporate use and Internet distribution continue to be received and processed.

A second Distributors' Forum with these partners in November 2003 was used to discuss 2006 Census plans, to inform them about a number of other data files which are potentially of commercial interest and to obtain their feedback on the 2001 process.

A "Partners in Business" module was created on our Internet site to provide information on our distribution terms and conditions. It also includes a regularly updated list of authorized Statistics Canada distributors, many of whom have expressed their appreciation for this initiative.

5.2 Public-sector Partners

Statistics Canada's public-sector partnerships range from formal and structured associations to long-standing working relationships of a more informal nature.

Statistics Canada maintains active partnerships with the statistical focal points in all provincial and territorial governments. It provides them with a wide array of information products to serve the statistical information needs of their respective provincial and territorial administrations. For example, a consortium agreement has been instituted which allows expanded access to CANSIM data at reduced costs.

Public-sector partnerships will grow in importance as increasing numbers of federal and provincial departments and agencies provide information to their constituencies via the Internet. In order to facilitate this process, while respecting its cost-recovery obligations, Statistics Canada has developed a number of arrangements for its public sector partners, such as consortium licences (13 currently in place) and waiving or reducing normal licensing fees for groups of organizations that use our data for a common objective.

The Agency continues to participate in many of the federal government's online prototype projects, such as Export Source and Invest in Canada. Links to Statistics Canada data are featured in 24 of the 35 e-clusters that comprise the Canada Site, introduced in 2000-01 as part of the Government Online initiative. The Agency has additional and more direct responsibilities in a number of federal projects related to the electronic channel, including:

- acting as the lead department in developing and operating the Economy cluster on the Canada site (Canadians Gateway), involving partnerships with Finance Canada, Industry Canada, Bank of Canada and Foreign Affairs and International Trade Canada; and
- A partnership with other departments (principally DFAIT and CRA) and the vital statistics organizations of provinces/territories to conduct a pilot project, the National Routing System (NRS). This pilot will establish an electronic channel to route information among vital-event registrars and federal partners on a real-time basis to support the authentication of identities and help determine eligibilities for benefits.

It is noteworthy to mention special partnership initiatives in the following areas:

- **Health**: Statistics Canada's priorities are developed with the assistance of the board of directors of the Canadian Institute for Health Information. The board comprises senior provincial and private-sector representatives and the Chief Statistician. In addition, priorities are developed in conjunction with Health Canada for the Canadian Population Health Statistics Program, the Vital Statistics Council of Canada for vital statistics and the Canadian Council of Cancer Registries for the Canadian Cancer Registry and the Federal/Provincial/Territorial Conference of Deputy Ministers of Health Advisory Committee on Governance and Accountability (ACGA).
- **Education**: The Canadian Education Statistics Council is a joint creation of Statistics Canada and the Council of Ministers of Education. The council, comprising the Chief Statistician and provincial/territorial deputy ministers of education, advises the Chief Statistician on the Agency's Education Statistics Program.
- **Justice**: The Justice Information Council comprises the Chief Statistician and the federal and provincial deputy ministers responsible for justice policies and programs. The council provides advice to the Chief Statistician on the justice statistics program at the Canadian Centre for Justice Statistics within Statistics Canada.
- **Local transportation**: A consortium of provincial and municipal governments has been working in partnership with Statistics Canada to code the place of work variable to sub-municipal levels of geography. On completion of the coding, data tabulations are being provided to the partners in support of transportation and urban policy planning.
- **Geographic data**: Statistics Canada and Elections Canada have a long standing partnership to deliver their respective programs more efficiently. Together the two agencies have built and consistently improved the National Geographic Database (NGD),

a single-line road network coverage of Canada, with street names and address range attributes used to support census and electoral events. The result of this collaborative endeavour is a geographic infrastructure comprising nearly 400,000 roads covering 1.3 million kilometres and some 4 million block-faces across the country.

- **Tourism**: The Canadian Tourism Commission (CTC) has been an active partner with Statistics Canada in building a stable statistical infrastructure for tourism. The CTC supports several business and household statistical programs as well as being a strong advocate of tourism satellite accounts.

In 2003-04, particular efforts were focused on further improving the quality of the NGD content, especially with respect to road names and civic address ranges, as well as enhancing systems linkages to each agency's business systems and applications, particularly for Statistics Canada. On the critical performance measure of linking an address to an individual block-face, the rate of linkage improved from 78% to 83% over the year. The NGD partnership has accelerated data improvements, reduced duplication of work and generated better quality products at a lower cost to clients internal and external to each organization. The partnership has also helped minimize the response burden on municipalities for the provision of geographic information. An agreement with Nova Scotia and commitments from other interested provinces has demonstrated the merit of the continued focus on collaborative relationships with provincial governments for the collection and maintenance of geographic data.

The NGD program has been cited and promoted as a success story within government forums such as the federal Inter-Agency Committee on Geomatics (IACG) and the joint federal–provincial Canadian Council On Geomatics (CCOG). The federal IACG is looking closely at this partnership as its model for the sharing of addressed road network data throughout the federal government.

5.3 Education Partners

The Education Outreach Program

Statistics Canada's award winning Education Outreach program offers support, service and free data to teachers and students in classrooms across Canada.

The key objective of the program is to encourage statistical literacy in youth with an anticipated long term outcome of enhancing the viability of our statistical programs and the development of global knowledge economy skills in students.

Resources are provided to the education community both online and in person.

Students and teachers account for over 40% of the access to the Statistics Canada website. The Learning resources module has more than 15,000 users per day and provides a wealth of specially developed information including hundreds of lesson plans and other products.

Regional education representatives in five Statistics Canada offices from Vancouver to Halifax, provide personal dedicated service through conferences, workshops and presentations to assist teachers and students in data choice and explain data use.

Furthermore, in the past year, several new initiatives partner Statistics Canada with educational organizations both in Canada and around the world.

Data Fairs

In conjunction with school boards in Ottawa, Oakville and Toronto, Statistics Canada participated in exciting math events which showcased outstanding projects from Ontario grade 12 Data Management courses. Thousands of students were introduced to ideas on how to use Statistics Canada data to make their work meaningful and were presented with their peers' applied knowledge of sampling, modeling and statistical analysis.

Census at School

In October 2003, Statistics Canada launched the Canadian website for the international Census at School project. Students aged 8 to 18 gather information about themselves by completing a brief online survey. The anonymous results are used for teaching various subjects and comparing students' lives in different countries. In partnership with the Fields Institute, a math and research organization resulted in math teachers from across Canada providing over 20 lessons on how to apply Census at School data for fun and learning in class. Nearly 9,000 Canadian students participated this school year. The results of this classroom kids' census will be used with the media to bring focus and awareness to the new online reporting option for Census 2006.

The International Council on Canadian Studies

In collaboration with the International Council on Canadian Studies (ICCS), E-STAT, Statistics Canada's research tool developed for education, is now available free of charge to some 7,000 university and college professors of Canadian Studies in more than 30 countries.

The ICCS is a federation of 20 national and multinational Canadian Studies Associations with the mandate to promote and support research, education and publications in Canadian Studies throughout the world. E-STAT provides electronic access to all Statistics Canada's social, economic and census data.

In addition to these partnerships, some 160,000 Canada at a Glance booklets were distributed in classroom sets directly to teachers as an outcome of a special offer included with the ICT in the Schools Survey commissioned by Industry Canada's SchoolNet.

Statistics Canada continues to embrace opportunities to bring Canadian information and data management skills to Canadian youth.

5.4 Partnership with Academia

The Data Liberation Initiative (DLI) has provided academia with affordable and equitable access to Statistics Canada data since the program began in 1996. To date there are 66 member institutions that pay a nominal fee to obtain access to Statistics Canada standard electronic data products. The DLI collection includes public use microdata files and their accompanying

metadata, numerous census and geography files, and other databases. In addition to the regular regional training workshops, Statistics Canada hosted a "National DLI Training Day" during 2003 in conjunction with the joint meetings of the Canadian Association of Public Data Users (CAPDU) and the International Association of Social Science Information Services and Technology (IASSIST). Peer to peer training remains one of the most successful elements of the DLI Program. In this way the DLI remains at the forefront in the promotion and maintenance of data and statistical literacy in Canada.

5.5 Research Data Centre Program

The Research Data Centre Program is now an established component of the social science research infrastructure in Canada. With 11 centres currently in operation and an additional two centres scheduled to open during 2005, the impact of this research network on the academic community and on the policy research community continues to increase. The network includes centres in Dalhousie University, University of New Brunswick, Université de Montréal, University of Toronto, McMaster University, University of Waterloo, University of Western Ontario, University of Manitoba, University of Calgary, University of Alberta and University of British Columbia. A centre will be established in the National Capital region serving researchers from the University of Ottawa, Carleton University and Université du Québec en Outaouais. Another is planned for Queen's University in Kingston. There are presently over 400 projects being conducted by over 600 researchers in this network. Over 80 research reports have been received during the short life of this program (less than 4 years).

The nature and scope of the collaboration by researchers across Canada is further evidence of the impact of this initiative. A number of the teams conducting research in the centres include representatives from institutions from different regions of Canada (for example, researchers from Toronto and Vancouver collaborating on the same project). In addition, pan-Canadian programs have been established to encourage collaboration among the next generation of social science researchers.

6. Accessibility: Client Satisfaction

As a service agency, Statistics Canada is mindful that its effectiveness depends heavily on the ability to meet user needs. As illustrated below, a number of measures have been put in place to allow the Agency to continuously monitor and improve its service delivery.

6.1 Service and Service Standards

To meet client needs, Advisory Services provides a single point of access to Statistics Canada through a network of offices across the country, and a national contact centre for telephone and e-mail inquiries.

The Agency's standards of service to the public as well as performance information against these are published on the website (http://www.statcan.ca:8082/english/about/webeval.htm) and a departmental contact name is provided if data users are not satisfied with the service received. Over the years, the number of complaints received has been minimal. Through the Contact Us service on the Statistics Canada website over 90,000 electronic messages were handled in 2003-04.

Finally, a Testing and Support Service is available to help users of all of Statistics Canada's electronic products, including Internet commercial services. This TASS unit also tests products from a user perspective prior to their market introduction and provides feedback to product developers for ongoing product enhancement.

6.2 Client Information Policy

The Agency has closely monitored public concerns over privacy, especially as it relates to the use of client and data users' information collected by traditional means or over the Internet. This concern prompted the Agency to implement a Client Information Policy in April 2000, to ensure the Agency's use of such information respects the federal Privacy Act. A Client Contact Limitation File (CCLF) was created at that time to record the names of individuals who have asked not to be contacted for promotional or research purposes.

The policy was updated and approved in early 2004 to strengthen the Agency's commitment to protecting clients' privacy. New content of the policy includes requirements for Privacy Impact Assessments, heightened management accountability, and a new section on the management of integrated corporate client databases. A redesigned CCLF was introduced in December 2003. It allows Agency staff to search/browse and act upon the wishes of existing or potential clients.

6.3 Client Orientation Training

To foster excellence in serving Agency clients, a series of client-orientation workshops were developed and are regularly offered as an integral part of the training programs that Statistics Canada offers its employees. Topics include "*Dealing with Customers*" for front line staff, and for managers the workshop "*Customer Service Leadership Skills" stresses* the importance of building client feedback mechanisms into service delivery. Training such as "*Dealing with Conflict and Difficult Clients*" and "*Client-based Tactics and Techniques of Negotiation*" ensures that employees are skilled in the advanced aspects of interactions with their clients. To assist program areas with their biennial and quadrennial program reports, a workshop on '*Conducting a Survey to Measure Client Satisfaction*' helps them to establish satisfaction benchmarks and to pinpoint areas needing improvement in their service delivery. Treasury Board contracted Statistics Canada to make available publicly on their behalf to federal, provincial or municipal government employees, the "*Client Satisfaction Measurement Course*". To date, over 1,857 Statistics Canada .employees have participated in this training program, which has contributed significantly to a strong client focus throughout the Agency.

INTERPRETABILITY OF INFORMATION

The interpretability of statistical information refers to the availability of the supplementary information necessary to interpret and utilize the data appropriately. This supplementary information, known as meta-information or metadata, normally covers the underlying concepts, variables and classifications used, the methodology of data collection and processing, and indications of the accuracy of the statistical information.

The interpretability of the Agency's products is enhanced by ensuring that its official releases in *The Daily* clearly enunciate the main findings of the release in a language that illustrates their relevance and can be easily used by the media in publicizing the results.

1. Interpretability: Availability of quality descriptors and technical notes

Statistics Canada's Policy on Informing Users of Data Quality and Methodology requires that a description of the concepts and methodology used in collecting and compiling the data, together with information on the accuracy of the data, be provided with all statistical products. As the volume and scope of statistical information provided on-line expand, the Agency's primary vehicle for disseminating meta-information and satisfying the requirements of the policy is the Integrated Meta Data Base (IMDB).

The IMDB is a central repository containing information on concepts, definitions, data sources, methodology and measures of data accuracy for the Agency's 400 or so active surveys. In 2003-04, the content and quality of the information contained in the IMDB was continuously improved. In particular, the descriptions of our business surveys, which represent about half of all surveys conducted by the Agency, were completely reviewed and re-written. Also, for the first time, an independent external review of the content of the IMDB was conducted, which highlighted the areas that need further attention.

COHERENCE OF INFORMATION

The coherence of statistical information reflects the degree to which it can be successfully brought together with other statistical information within a broad analytic framework and over time. The use of standard concepts, classifications and target populations promotes coherence, as does the use of common methodology across surveys. Coherence does not necessarily imply full numerical consistency.

Statistics Canada aims to ensure that the information it produces provides a consistent and coherent picture of the Canadian economy, society and environment, and that its various datasets can be analyzed together and in combination with information from other sources.

To this end, the Agency has established three strategic goals:

1. to use conceptual frameworks (such as the System of National Accounts) that provides a basis for consolidating statistical information about certain sectors or dimensions of the Canadian economy;

2. to use standard definitions for the subject-matter concepts, variables and classifications used, as well as the populations and statistical units to which they apply; and

3. to use consistent collection and processing methods for the production of statistical data across surveys.

During 2003–2004, updated standards were issued under Statistics Canada's Policy on Standards for geography (country names and codes, health regions, municipalities that straddle provincial boundaries) and industry (trade groups, durable and non-durable goods producers and National Accounts special aggregations). In addition, work continued on the Classification of Instructional Programs, a new classification for field of study that will replace a number of classifications used in education statistics. Statistics Canada also continued to participate in the development of an international standard known as the Extensible Business Reporting Language (XBRL), which could provide the framework for electronic data reporting by businesses in the future.

On the international front, the Agency continued its work on a North American Product Classification. The objective of this project is to develop a harmonized product (goods and services) classification for use by Canada, the United States and Mexico. At the end of 2003–04, most products for the services sector had been defined and the first level of an aggregation structure for this new classification had been jointly developed with our partners in the United States and Mexico. In addition, a significant decision has been taken by the Agency to adopt a modified version of the American list of manufactured goods as a replacement for the Standard Classification of Goods, which has been in use since 1988. Incorporating this list into NAPCS will provide the framework necessary for the production of fully coherent statistics on goods and services.

Work also continued on the Convergence project, which is a joint initiative of the North American national statistical agencies and Eurostat, the statistical office of the European community, to revise their respective industry classifications (NAICS and NACE) so as to make them more similar to each other by 2007. As a result of the analysis and discussions conducted as part of this project, consensus recommendations were made to the United Nations, most of which were adopted in a first draft of the 2007 version of the International Standard Industrial Classification (ISIC rev.4). These changes will bring the major industry classifications used around the world much closer together in 2007.

1. Coherence: Use of Standard Classification Systems

The use of standard classification systems by surveys ensures rigour and consistency between surveys, thus making them coherent with one another. The following table highlights the use of various standard classification systems for selected key surveys conducted by Statistics Canada.

Table 5: The Use of Standard Classification Systems for Selected Surveys

Major survey	1980 Standard Industrial Classification (SIC)	North American Industry Classification System (NAICS)	Standard Classification of Goods or Harmonized System	Standard Occupational Classification	Standard Geographical Classification
Labour Force Survey[1]		✓	*	✓	✓
Consumer Price Index[2]		*		*	✓
Monthly Survey of Manufacturing		✓	*	*	✓
International Trade[3]	*	✓	✓	*	✓
Monthly Wholesale and Monthly Retail Trade[4]	✓		*	*	✓
Monthly/Quarterly Gross Domestic Product	✓	✓	✓	*	*
Survey of Employment Payrolls and Hours		✓	*	*	✓
Quarterly Financial Survey		✓	*	*	*
Industrial Product Price Indexes[5]		✓	✓	*	✓

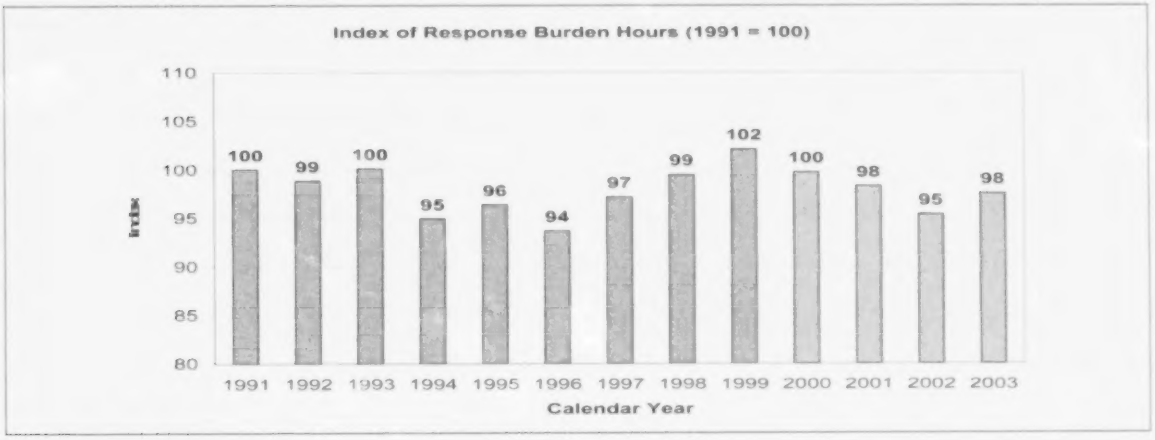
Notes: ✓ Indicates that the classification is used.
* Indicates the classification is not applicable.

1 Converted in 1998–99 from the 1980 SIC to NAICS.
2 Given the nature of the survey (pricing the basket of goods), the CPI uses its own classification system for products.
3 International Trade now produces trade data by NAICS as part of its regular program
4 These programs use groupings of activities based on the 1980 SIC as the primary industrial classification.
5 The Industrial Product Price Index converted from the 1980 SIC to NAICS with the release of the October 2001 data.

NATIONAL STATISTICAL KNOWLEDGE INFRASTRUCTURE

1. Knowledge Infrastructure: Calculated Response Burden

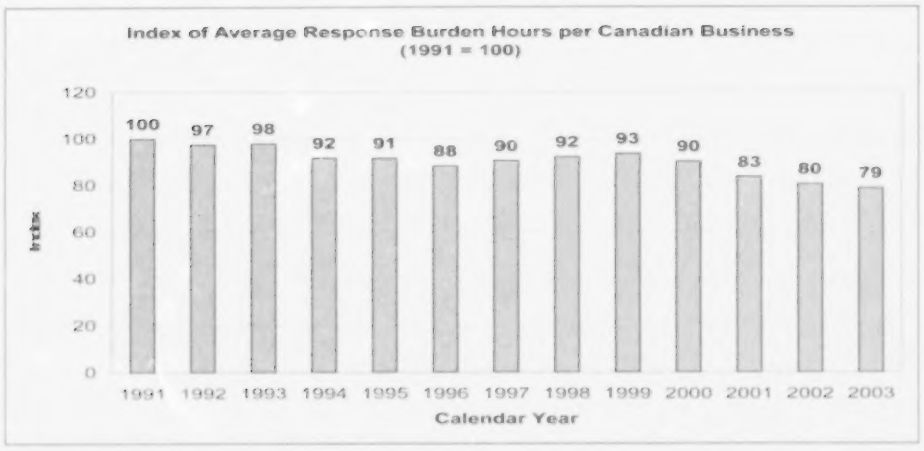
Statistics Canada continues to respond to the demands for essential statistical information while striving to minimize the burden placed on Canadian businesses in responding to surveys. As noted in last year's Report, efforts are ongoing to mine administrative data sources as a substitute for business survey data.



Please note: This table is updated on an as required basis to reflect the addition of new surveys. Numbers may vary from year to year.

An indicator of response burden is calculated annually using the frequency of each survey, the average time to complete the questionnaires, and the number of surveyed respondents. The quinquennial Census of Agriculture is excluded from the calculations but for the first time, one-time surveys undertaken on a cost-recovery basis are included. Response burden increased in the mid to late 1990s due primarily to the introduction of a more comprehensive annual survey program, but subsequently fell at the turn of the century. Statistics Canada's increased use of administrative data coupled with a simplification of the content of a number of survey questionnaires was primarily responsible for this decline. In 2003, response burden hours rose approximately 2%, the first increase in four years. This increase is attributable in large part to a higher demand for special cost-recovery surveys and the conducting of several biennial surveys not undertaken in 2002. Future reductions in response burden are expected given strategies in place to intensify the use of administrative data.

Annual expansion of the Canadian economy and the number of businesses tends to necessitate increased survey sample sizes to maintain data quality levels. Statistics Canada has taken steps to mitigate this increase in recent years. While absolute response burden hours have declined by 2% since 1991, over the same period the average burden placed on each Canadian business has fallen 21%. This is illustrated in the graph below which displays the indexed hours of total response burden divided by the estimated total number of Canadian businesses.



Please note: The table above is updated on an as required basis to reflect the addition of new surveys. Numbers may vary from year to year.

2. Knowledge Infrastructure: Alternative means of reporting and collecting data

In 2003-04, Statistics Canada continued to pursue new means of collecting data on businesses based on modern technology, alternative means of reporting and new sources of administrative data. The increased use of administrative records in lieu of direct surveys has resulted in a very substantial reduction in respondent burden over the past several years.

The Agency continues to work in close collaboration with the *Canadian Revenue Agency* (CRA) to explore, for statistical purposes only, taxation data provided to CRA by individuals and businesses. These data are obtained through the personal income tax system, the corporate tax system (involving a number of schedules, especially the General Index of Financial Information (GIFI)), as well as through the tax system for unincorporated businesses, the employer payrolls deduction account system and the Goods and Services Tax (GST) remittance process. Customs administrative data are also used to compile non-U.S. imports and exports.

Significant progress has been achieved in making greater use of T1 (unincorporated businesses) and T2 (incorporated businesses) income tax data from the CRA for Statistics Canada's largest annual survey program – the Unified Enterprise Survey (UES). Survey data are increasingly replaced with tax data, either by substituting tax data for survey collection, or through their use in imputing for survey non-respondents. Most importantly, this initiative is resulting in response burden reduction for enterprises that operate in a single province and conduct all their activities in the same industry. Some 17,000 or over 50%, of these small businesses that were previously in survey samples are no longer receiving annual survey questionnaires. The move to greater tax substitution has been facilitated by Statistics Canada's development of the 'Chart of Accounts' (COA). The COA is a statistical standard that allows economists to relate the financial records businesses normally keep, as well as their tax records from CRA, to the economic variables required by Statistics Canada to describe the performance of the economy. All UES surveys are scheduled to be COA-compliant by 2007. The advantages of using the COA include

harmonization of questionnaire content across all Statistics Canada business surveys and ensuring the compatibility of the content. This is improving the quality and timeliness of data in addition to making completion of surveys easier.

Additional initiatives were undertaken in 2003-04 to reduce respondent burden. Annual questionnaires were mailed earlier to coincide more closely with business's fiscal year ends, when their accounting records are more readily available. In addition, the agency's Key Provider Manager (KPM) Program has been expanded to provide personalized one-stop assistance and response co-ordination services to the 150 largest and most complex Canadian businesses. To facilitate survey completion and to respond to the high demand from KPM companies, electronic questionnaires have been developed for all UES surveys (fifty questionnaires).

For sub-annual surveys, Statistics Canada is well advanced in using GST information. A comprehensive data base has been created containing monthly data for every establishment in Canada. In 2004-05, two flagship monthly surveys (Monthly Restaurants, Caterers and Taverns Survey and the Monthly Survey of Manufacturers) will be using the GST to replace about 50% of their sample of simple establishments. Similar to the use of income tax data for annual surveys, this initiative for sub-annual surveys will considerably reduce response burden on small Canadian businesses.

A recent amendment to the *Income Tax Act* enables Statistics Canada to provide tax data to the statistical agency of a province or territory concerning the business activities carried out in its jurisdiction. However, this can only take place when the data are to be used exclusively for research and analysis purposes and when this statistical agency is authorized under the law of the jurisdiction to collect the same or similar information. The sharing of such data under this amendment contributes to a potential decrease in business survey response burden.

Despite the benefits, serious privacy concerns and confidentiality constraints impose limits on the use of administrative records. Of course, only aggregate statistical estimates are produced, and the contents of the individual tax and survey returns are held in the strictest confidence as required by the *Statistics Act*.

2.1 Electronic Data Reporting (EDR)

It has been eighteen months since the first survey was deployed under the Government On-line initiative for Electronic Data Reporting (EDR). Since that time, an EDR option has been developed for an additional thirty surveys and it is anticipated that over 40 surveys will be in production by the end of the fiscal year. Currently, over 2,000 respondents, roughly 30% of those who are offered an electronic option, use this reporting method. Respondent feedback to date indicates that, generally, respondents are very satisfied with the EDR experience.

Recent advances in security technology will result in improvements to the user-friendliness of the EDR tools. Statistics Canada is now able to develop web-based surveys that respondents can complete over multiple sessions by saving their data and resuming the survey at a later time. A secure web-based upload feature is also available which will replace the stand-alone application that was used to encrypt electronic questionnaires. We expect that these improvements to the usability of the EDR applications will result in increased take-up rates.

The EDR project is also researching other electronic data collection methods such as the use of standardized reporting languages for electronic data interchange. Unlike the current EDR methods that rely on the concept of a questionnaire, electronic data interchange uses tools that will automatically extract information from a respondent's database. Additionally, the Agency is developing a questionnaire generation system that will produce both print and electronic questionnaires from a single source.

Currently, Statistics Canada is developing a market research plan to better understand the respondent experience with EDR and gain insight into areas where improvement is required while also expanding the communications strategy for this reporting option with the goal of increasing take-up rates.

2.2 Electronic Data Reporting (EDR) Comes to the Agriculture Sector

Agriculture Division launched an initiative this year to provide electronic response options for the collection of agricultural data from farmers and producer respondents via the use of bulk e-mail technology. The division is busily analyzing response patterns to determine the future direction of EDR in the agricultural sector, particularly as early response patterns can assist in predicting the potential uptake of the internet response option planned for the 2006 Census of Agriculture.

Regional Operations

2.3 Establishment of Blaise Standards

With the establishment of Blaise software as the main platform for computer-assisted-interviewing survey applications, work has been on-going to develop and program frequently re-used blocks of code. Work has begun in the establishment of standard question blocks; including their programming, testing, and documentation. From these blocks, standard modules have now begun to be constructed starting with an Entry / Exit module for Random Digit Dialling surveys. The availability of such standard modules will increase the timeliness and decrease the cost of computer-assisted-interviewing applications by allowing "off-the-shelf" components to be used.

3. Knowledge Infrastructure: Employee Opinion Survey

3.1 Public Service Employee Survey (PSES)

3.1.1 PSES - Follow-up on results relating to Harassment

In the 2002 Public Service Employee Survey, 91% of the Agency's employees reported that they believe that Statistics Canada is a good place to work. While the overall results showed an improvement above the generally good results achieved in 1999, the Agency believed that it was important to follow-up on the topics of harassment and discrimination. The 2002 survey identified that 12% of Statistics Canada employees reported having experienced harassment and another 12% reported having experienced discrimination. While these results were noticeably lower than the public service average

of 21% and 17% respectively, the Agency deemed it essential to delve deeper and obtain a better understanding of the experiences that employees reported in the survey. In June 2003 the Agency commissioned a study by an outside firm to follow-up on survey results. The firm conducted 23 focus groups with Statistics Canada employees across Canada. The groups were drawn from supervisory and non-supervisory staff and were selected to be representative of the Statistics Canada workforce. The findings were set out in a report which was presented to the Policy Committee in the late fall of 2003. An action plan is now in place to address the recommendations. The plan aims at: bringing about refinements to several survey questions; increasing knowledge and awareness on harassment; targeting support to areas where concern over harassment was more prevalent; and seeking out ways to alleviate the fear of reprisal when reporting harassment.

3.1.2 PSES - Follow-up on results related to Training and Development

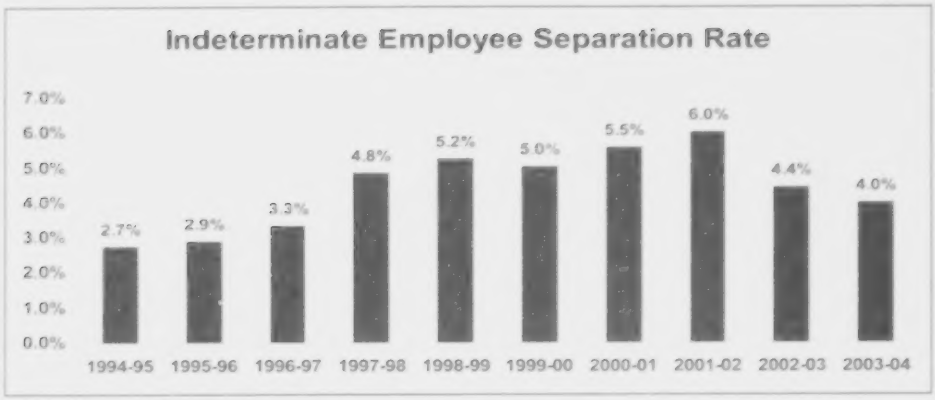
A study initiated subsequent to the Public Service Employee Survey of 2002 identified a positive relationship between the existence of a formal process which focuses on training, and the level of employee satisfaction on training and development. In the light of this finding and the federal government's recent Policy on Continuous Learning, the Agency set out a Policy on Continuous Learning, articulated a Framework for Learning, established a network of Learning, and has begun a process of promoting and supporting the creation of Individual Learning Plans for employees.

3.1.3 PSES - Follow-up on results related to Workplace Wellness

The 2002 Public Service Employee Survey results were examined through a 'workplace wellness lens' to provide the Agency's Workplace Wellness Committee with insight for implementing initiatives geared at employee wellness. Some of these initiatives in 2003-2004 included physical enhancements, such as new shower facilities and a Quiet Room. Other wellness activities undertaken included flu shot clinics, promotion of Active Living, and Employee Appreciation Day events. One of the working groups of this committee developed a series of indicators that will be used to periodically evaluate workplace wellness. A group of middle managers prepared a submission to the National Quality Institute (NQI). This submission involved a rigorous assessment of the Agency against the demanding requirements of the National Quality Institute (NQI). In the autumn of 2003, Statistics Canada was awarded the prestigious Canada Award of Excellence Trophy for successfully meeting the stringent criteria of the Healthy Workplace Framework of the National Quality Institute (NQI). The Agency is the first public sector employer to achieve this much sought after award.

4. Knowledge Infrastructure: Employee Separation Rates

The Agency experienced an 8% decrease in separations from 2002-03 to 2003-04. This was mainly due to large decreases in the number of resignations (27%) and transfers to other departments (52%). However, there was an increase in retirements of almost 10%. In terms of the share of separations retirements now make up 50% of total separations, whereas in 2002-03 retirements made up only 42% of total separations.



4.1 Succession Strategy

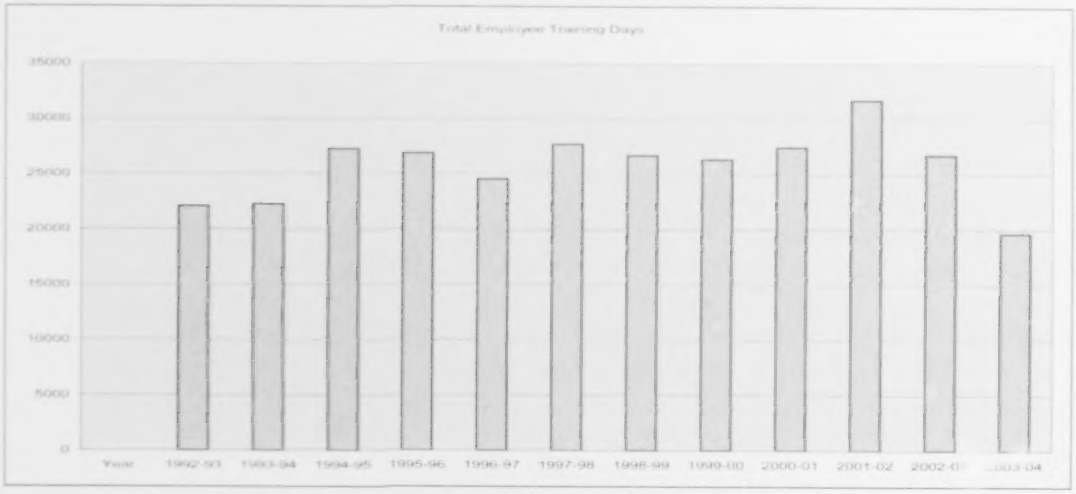
Statistics Canada's comprehensive human resources management strategy with its line management involvement and integration of human resources into business plans enables the Agency to take a strategic approach to succession planning. The Agency recruits corporately based on projected needs, and then provides developmental programs with flagship training courses to develop robust pools of employees capable of addressing opportunities and needs at various levels as they arise. This approach ensures that cohorts of qualified individuals are created at each level in a specific career stream and provides a robust pool of qualified candidates that are ready for promotion by generic competition to the next level as vacancies occur. A network of Human Resources Management committees provides the infrastructure vital to the planning process. The Human Resources analysis which supports this strategy is accomplished using a personnel simulation model (PERSIM) designed to project personnel flows into, out of, and within an organization. PERSIM projects career paths for every individual in an organization based on a combination of historical patterns and assumptions about the future. In each planning cycle, employment levels and vacancies (retirements and other exits) are determined for the major groups. In 2003-04 PERSIM identified an increase in retirements over the next three years. Since past recruitment during the preceding period which was characterized by growth is expected to offset anticipated needs from these upcoming retirements, recruitment levels were adjusted accordingly. A succession planning exercise was also conducted to identify the level of demand for the next round of generic competitions at the EX minus 1 and EX minus 2 levels. PERSIM was also used to help determine the language training needs of Statistics Canada employees under a new official language policy.

4.2 Recruitment and Mentoring

As recruits graduated from ES, SI and CS Recruitment programs, the pool of recruits on rotational assignments declined from 484 recruits in 2002-03 to 210 recruits in 2003-04. In 2003-04 this pool comprised 77 ES, 79 SI, and 54 CS recruits. The Agency's annual intake of new recruits also declined, to align with tighter budgets and the end of a period of significant program expansion. In comparison with preceding years there was minimal recruitment. Only the ES Program conducted recruitment and it was a small campaign, just nine were recruited. There were no campaigns for CS and SI recruitment programs.

The Agency's Mentoring Program has grown significantly and now encompasses a wider range of employees than solely recruits. Employees making a career transition into middle or senior management are also assigned a mentor to support their transition to a new role. This past year, Mentoring training, which reinforces coaching and communications skills, was delivered to more than 50 participants. About 140 potential new mentors at the chief level and above were identified as potential mentors, during a Mentoring Awareness Survey conducted in October 2003. Mentoring tools such as discussion guidelines for the initial meeting between the mentor and protégé, a template questionnaire to aid in the matching of mentors and protégés and a database to support the matching process and mentoring program evaluation guidelines were developed.

5. Knowledge Infrastructure: Investment in Employee Training and Development



Overall the number of formal training days declined from 26,761 in 2002-03 to 19,666 in 2003-04. With the return to a more 'normal' and more modest recruitment, the intake of new professional and technical employees during 2003-04 was lower than previous years. Many of the Agency's training programs are targeted at new professional and technical employees, thus the number of training days was lower. This decline in training days is particularly evident in major courses for new employees, and accounts for over 75 % of the reduction. A reduction of about 18% in the number of days of formal classroom training also occurred in Informatics.

5.1 Framework for Learning

In 2003-2004 Statistics Canada produced a document entitled *A Framework for Continuous Learning*. This document outlines the Agency's Policy on Continuous Learning and explains the leadership model for this key element of the Agency's Human Resources Management Strategy. The document, which is available on the Agency' s Internal Communications Network, provides an overview of the Agency's approach to encouraging and supporting a learning culture, and illustrates a variety of learning programs which are in place. In addition, the Agency established

a network of Divisional Learning Champions to provide divisions with leadership on continuous learning. Each Champion chairs a divisional learning committee which steers learning activities and provides support for the development of employee learning plans which are now being developed for each employee who wishes to have one. The process of developing a learning plan engages both employees and supervisors in setting out goals for building competencies that are aimed at enhancing an individual employee's career potential. To facilitate this process, a special "Toolkit" has been developed for supervisors and managers. The "Toolkit" serves as a guide in determining immediate learning goals and those with a one to two year horizon.

5.2 Opportunities for Career Development

Statistics Canada has expanded efforts in making electronic career path documents available to employees. These unique electronic documents function as a guide to employees, mentors and supervisors alike, by outlining the attributes associated with an occupational group. Each Career Path Document sets out the knowledge, abilities and training associated with the different levels in the career streams of the differing occupational groups. In addition to the ES, SI, CR statistical clerk, IS, PE, and MA documents which were on the network, this past year the CS, PM, and PG were added and now appear on the Agency's ICN, (Internal Communications Network).

5.3 Management Development

Statistics Canada's award winning Management Development Program, which targets middle managers, provided over 1090 days of training to 384 participants, or an average of 3 days/participant to intermediate managers. An additional 1390 days of training were provided to another 384 employees at supervisory levels, or an average of 4 days of training per participant. Overall the total number of training days for supervisors rose sharply when compared to the 900 days of training in 2002-03. The number of appointments to management levels has increased due to an increasing number of retirements at this level. As a result, the number of course offerings for managers has also increased. The increase in training days is partially attributable to new appointments and as well to the addition of one day of training to a particular course module.

5.4 Executive Development

Statistics Canada's EX Selection and Development Program, the public service's first department based recruitment program for the management cadre, began in 2000 with the appointment of nine senior managers. A further seven senior managers were appointed to this developmental program in 2002. In 2003 an additional five senior managers were appointed to the program. The program is proving to be a definite asset in preparing replacements for senior management, many of whom will shortly be reaching eligibility for retirement.

5.5 Senior Management Development Program

Complementing the EX Selection and Development Program, which is designed for the senior cadre, is a Senior Management Development Program. This menu-based flexible program provides Assistant Directors and Directors with personalized training, development, and mentoring via courses at the Canadian School of Public Service. This past year the program also

featured a series of seminars with internal and external speakers on such topics as Negotiation Skills, Coaching vs Managing, Media Relations. Upcoming seminars will be held on Values and Ethics, Human Resources Modernization, Employment Equity and Diversity and Respondent Relations.

5.6 Second Language training

As a strategy aimed at enhancing the language capabilities of employees early in their career, Statistics Canada offers part-time language training on-site at the Statistics Canada Language Training Centre. In fiscal year 2003-2004, the Agency provided language training to 2,296 participants from the National Capital Region as well as other regions. Participation rose in comparison to 2002-2003, 2001-2002 and 2000-2001 when there were 1990, 1735 and 1491 respectively. These participants attended part-time group courses, accelerated training, private training or self-directed learning. The number of hours of part-time language training rose to 137,620 hours in 2003-2004, from 135,764 hours in 2002-2003.

5.7 Embracing Change

Statistics Canada is committed to the fundamental values of equity, fairness and respect. These values are reflected in all aspects of the Agency's core business via a comprehensive human resources strategy, accessible policies and programs and an array of special initiatives. The Agency established a Visible Minority Action Plan in 2002 to pursue the *Embracing Change* initiative of having representation of Public Service employees in visible minority groups on a par with their availability in the labour market. The Plan aims at attaining the Embracing Change benchmarks and fostering a culture that removes obstacles. It not only addresses the benchmarks, it outlines a communications strategy, an accountability framework and activities to improve the tools related to recruitment, retention, and promotion. A management representative serves as Champion for the visible minority group and plays a critical role in promoting and guiding the Visible Minority Consultative Group. The Champion is a direct link to senior management, the Employment Equity Committee (EEC) and the Employment Equity Office (EEO), as well as the National Council of Visible Minorities and other government departments.

In 2003-2004 Statistics Canada undertook a number of initiatives to support designated group members, and visible minority group members in particular. These initiatives included:

- A calendar of religious or cultural celebrations was produced as a practical reference for those planning events;
- A quiet space for silent reflection and meditation was provided for employees.
- Sensitization training sessions were provided to selection board members for recruitment campaigns, internal generic selection processes and some smaller scale processes.
- An inventory of visible minority employees interested in participating on selection boards was used to identify board members for recruitment campaigns and selection processes.
- An analysis of the results of the 2002 Public Service Employee Survey, from the viewpoint of visible minorities was undertaken, and the resulting recommendations are being integrated into the Visible Minority Action Plan and the forthcoming revised Multi-Year EE Plan.
- An analysis of recent generic competitions was undertaken to determine if visible minority candidates faced barriers. As a follow-up, a questionnaire is being used to gain further insight through feedback from candidates during generic selection processes.

- Special events were organized to mark the celebration of the "International Day for the Elimination of Racial Discrimination".

In quantitative terms, as of March 2004 Statistics Canada's internal representation of visible minority employees was at 10.9%, up from 10.8% in March 2003. The Labour Market Availability (LMA) for Statistics Canada was estimated at 8.8%[1] by the Treasury Board Secretariat. During the period 2003-2004 visible minorities represented 19.6% of new hires[2], almost reaching the 20% benchmark.

Further breakdown of the recruitment activity[3] indicates that visible minorities represented 36.4% of new hires in the ES group, 22.2% in the MA group and 22.6% in the CR group. New hires of visible minorities into the Executive Feeder Groups[4] were at 33.3% in 2003-2004.

---

[1] Based on LMA derived from the 1996 Census.

[2] Includes terms greater than 3 months and indeterminate appointments; excludes LWOP.

[3] Recruitment activity was greatly reduced over the last few years. There were 107 new hires in 2003-2004, in comparison to 364 in 2002-2003 and 1021 in 2001-2002.

[4] Excludes internal promotions

SECTION III: FINANCIAL PERFORMANCE

Financial Performance Overview

A. Financial Summary Tables

The following financial tables are included in this report:

Summary of Voted Appropriations	Reported	Table 6
Comparison of Total Planned Spending with Actual Spending	Reported	Table 7
Historical Comparison of Total Planned Spending with Actual Spending	Reported	Table 8
Respendable Revenues	Reported	Table 9
Non-respendable Revenues	Reported	Table 10
Transfer Payments	Reported	Table 11
External Charging	Reported	Table 12
2003–2004 Resources by Organization and Business Line	Reported	Table 13
Major Statistics Canada Products and their Frequency	Reported	Table 14

Note: Only those financial tables that apply to Statistics Canada are listed.

Financial Table 6: Summary of Voted Appropriations
Financial requirements by authority ($ millions)

Vote	Planned spending 2003-04	Total authorities[1] 2003–04	Actual 2003–04
		$ millions	
Statistics Canada			
125 Program expenditures	322.3	369.1	359.4
(S) Contributions to employee benefit plans	60.7	68.7	68.7
Total department	**383.0**	**437.8**	**428.1**

Note:

1. Total authorities are Main Estimates plus Supplementary estimates plus Other authorities.

Financial Table 7: Comparison of Total Planned Spending with Actual Spending

Departmental Planned versus Actual Spending by Business Line ($ millions)

Business Lines	FTEs	Operating	Capital	Grants and Contributions	Total Gross Expenditures	Less: Respendable Revenues	Total Net Expenditures
Economic and	4,253	443.2	0.0	0.6	443.8	116.3	327.5
Social Statistics	*4,462*	*485.4*	*0.0*	*0.6*	*486.0*	*117.4*	*368.6*
	4,843	**448.3**	**0.0**	**0.6**	**448.9**	**87.3**	**361.6**
Census of Population	856	69.2	0.0	0.0	69.2	13.7	55.5
Statistics	*732*	*81.8*	*0.0*	*0.0*	*81.8*	*12.6*	*69.2*
	805	**82.8**	**0.0**	**0.0**	**82.8**	**16.3**	**66.5**
Total	5,109	512.4	0.0	0.6	513.0	130.0	383.0
	5,194	*567.2*	*0.0*	*0.6*	*567.8*	*130.0*	*437.8*
	5,648	**531.2**	**0.0**	**0.6**	**531.7**	**103.7**	**428.1**
Other revenues and expenditures							
Non-respendable revenues[1]							0.8
							0.8
							0.8
Cost of services by other departments							47.8
							51.2
							50.5
Net cost of the program							431.6
							489.8
							479.4

Financial Table 8: Historical Comparison of Total Planned Spending with Actual Spending

Business lines	Actual 2001–02	Actual 2002–03	Planned spending 2003–04	Total authorities[1] 2003–04	Actual 2003–04
Economic and Social Statistics	369.1	361.4	327.5	368.6	361.6
Census of Population Statistics	221.6	61.3	55.5	69.2	66.5
Total	**590.7**	**422.7**	**383.0**	**437.8**	**428.1**

Note:

1. Total authorities are Main estimates plus Supplementary estimates plus Other authorities.

Financial Table 9: Respendable Revenues[1]

Respendable revenues by business line ($ millions)

Business lines	Actual 2001–02	Actual 2002–03	Planned revenues 2003–04	Total authorities[2] 2003–04	Actual 2003–04
Economic and Social Statistics	74.1	98.2	116.3	117.4	87.3
Census of Population Statistics	13.6	12.1	13.7	12.6	16.3
Total Respendable revenues	**87.7**	**110.3**	**130.0**	**130.0**	**103.7**

Notes:

1. Formerly called "Revenues credited to the vote."
2. Total authorities are Main estimates plus Supplementary estimates plus Other authorities.

Financial Table 10: Non-respendable Revenues[1]

Non-respendable revenues by business line ($ millions)

Business lines	Actual 2001–02	Actual 2002–03	Planned spending 2003–04	Total authorities[2] 2003–04	Actual 2003–04
Economic and Social Statistics	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8
Census of Population Statistics	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Total Non-respendable revenues	**0.8**	**0.8**	**0.8**	**0.8**	**0.8**

Notes:

1. Formerly called "Revenues credited to the CRF."
2. Total authorities are Main estimates plus Supplementary estimates plus Other authorities.

Financial Table 11: Transfer Payments

Transfer payments by business line ($ millions)

Business lines	Actual 2001–02	Actual 2002–03	Planned spending 2003–04	Total authorities[1] 2003–04	Actual 2003–04
Grants					
Economic and Social Statistics	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Census of Population Statistics	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Total grants	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Contributions					
Economic and Social Statistics	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6
Census of Population Statistics	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Total contributions	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6
Total transfer payments	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6

Note:

1. Total authorities are Main Estimates plus Supplementary estimates plus Other authorities.

Financial Table 12: External Charging

Fee Activity	Fee Type	Fee Setting Authority	Date last modified	2003-04					Planning Years		
				Forecast Revenue ($000)	Actual Revenue ($000)	Full Cost ($000)	Service Standard	Performance Results	Fiscal Year	Forecast Revenue ($000)	Estimated Full Cost ($000)
Statistics Canada Publications	Other Goods and Service - Fee for Post-Manu-script Product	Ministerial Authority to enter into contract	April 1996	1,500.0	$1,417.0	$1,417.0	Fixed prices to clients for individual issues and/or subscriptions.	Continue to meet client information needs through hard copy sales and increasingly in electronic format	2004-05	$1,260.0	$1,260.0
									2005-06	$1,255.0	$1,255.0
									2006-07	$1,235.0	$1,235.0
CANSIM	Other Goods and Service - Fee for Access	Ministerial Authority to enter into contract	September 2001	845.0	$1,384.5	$1,384.5	Specific contracts for distributors with set prices for fixed options. Internet access at fixed prices also.	No distributors terminated contracts because of price. Internet sales continue to grow.	2004-05	$1,388.6	$1,388.6
									2005-06	$1,451.6	$1,451.6
									2006-07	$1,514.2	$1,514.2
Special Statistical Services	Other Goods and Service - Fee for Service	Ministerial Authority to enter into contract	July 1997	47,350.0	$33,335.1	$33,335.1	Each unique contract has its own separate specifications and deliverables.	All deliverables met and contracts paid in full.	2004-05	$42,023.0	$42,023.0
									2005-06	$40,899.0	$40,899.0
									2006-07	$40,273.0	$40,273.0
									Sub-total:	$44,671.6	$44,671.6
									Sub-total:	$43,605.6	$43,605.6
				Total (O) 49,720.0	Total (O) 36,136.6	Total (O) 36,136.6			Sub-total:	$43,022.2	$43,022.2

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner. To this end, the Agency has developed standards of service which employees observe in serving our clients. These standards, which are published on the website and in paper form, make commitments in the following six categories: relevance, accuracy, timeliness, accessibility, interpretability and coherence.

SECTION IV: ORGANIZED FOR RESULTS

A. ORGANIZATION AND BUSINESS LINE MATRIX

The Agency has, by design, adopted an organization and program activity matrix structure to govern the way it plans its operations, and allocates and manages its resources. This orientation was taken to deal with the complexities of managing statistical operations and processes, and to meet the needs of responding to accountability requirements for what it does with its resources to the government, the Parliament and the public, and to its stakeholders and its many interested users.

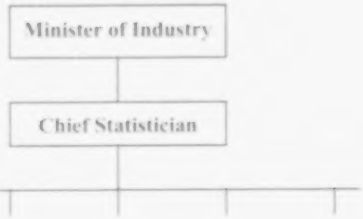
The matrix structure is supported by various departmental processes and systems used for planning, budgeting, reporting and monitoring of the Agency's programs.

The matrix structure satisfies two important needs for Statistics Canada: the requirement to report to Parliament from a program perspective, for example the Census of Population Program, and the necessity to monitor activities from a functional perspective for operational reasons. The functional side depicts how the organization is set up physically, as described by the organization structure, and how resources are allocated. The program side depicts the products or services produced by Statistics Canada and how the Agency justifies its total budget to Treasury Board and Parliament.

The Minister of Industry is responsible for Statistics Canada. The Agency is headed by the Chief Statistician of Canada, who is supported by seven assistant chief statisticians, four of whom are responsible for statistical programs and the other three for technical support and management services. Table 14 shows the relationships between Statistics Canada's two principal business lines and its organizational structure. The table also details the 2003–04 resources by organization and business line.

Table 13: 2003–2004 Resources by Organization and Business Line

Comparison of total planned spending with actual expenditures ($ millions)



Business Lines	ACS Social, Institutions and Labour Statistics	ACS Business and Trade Statistics	ACS National Accounts and Analytical Studies	ACS Analysis and Development	ACS Communications and Operations	ACS Informatics and Methodology	ACS Management Services	Sub-totals	Vote netted revenues	Share of Totals	total
					$ millions					%	
Economic and Social Statistics	35.9[1] *40.6*[2] **40.5**[3]	74.3 *76.8* **76.7**	27.5 *31.0* **31.8**	11.5 *14.8* **15.1**	77.2 *96.1* **95.9**	69.5 *80.6* **80.7**	147.9 *146.3* **108.3**	407.9 *486.0* **408.5**	116.3 *117.4* **87.3**	291.5 *368.6* **321.0**	86 *84* **84**
Census of Population Statistics	37.5 *40.7* **40.8**	0.0 *0.0* **0.0**	0.0 *0.0* **0.0**	0.0 *0.0* **0.0**	12.9 *9.9* **9.4**	15.3 *19.2* **20.5**	3.5 *12.0* **12.2**	69.2 *81.8* **82.8**	13.7 *12.6* **16.3**	55.5 *69.2* **66.5**	14 *16* **16**
Total Program	73.4 *40.7* **81.3**	74.3 *76.8* **76.7**	27.5 *31.0* **31.8**	11.5 *14.8* **15.1**	90.1 *106.6* **105.3**	84.8 *99.7* **101.2**	151.4 *158.3* **120.5**	477.1 *567.8* **491.2**	130.0 *130.0* **103.7**	347.1 *437.8* **428.1**	100 *100* **100**

Notes:

1. Numbers in normal font denote Main estimate levels in 2003–04.
2. *Numbers in italics denote Total authority in 2003–04.*
3. **Numbers in bold denote Actual expenditures/revenues in 2003–04.**

SECTION V: APPENDICES

A. Integrated Program Reporting

Managing the quality of statistical programs in general and statistical information in particular is essential at statistics Canada to ensure its continued relevance and credibility. Agency managers also need to monitor the quality of their programs to be able to make enlighten decisions on priorities, adjustments in programs to meet users'needs, reallocations of resources, etc. As a result, program managers are required to conduct a self assessment of their programs and report on their program performance every two years, alternating between a biennial program report (BPR) and a quadrennial program report (QPR).

Intended for the chief statistician, the report is primarily a tool for communication between program managers and senior management but will also be used to communicate program issues to interested parties inside and outside statistics Canada. The ultimate goal and the prime expectation of these reports are that program managers conduct a thorough and rigorous self-assessment on their program's strengths, weaknesses, opportunities and vulnerabilities and provide a plan to the chief statistician on how the program should best proceed.

Performance reporting is integrated at statistics Canada in that it harmonizes both in time and comprehensiveness 3 aspects of performance information – the annual consolidation of indicators, biennial performance review and quadrennial performance review – while fostering a performance assessment approach on the basis of an institutionalized quality assessment framework.

1. The Annual Consolidation of Indicators (ACI)

Each year, program managers receive a series of quantitative performance indicators at the program level drawn from central data sources. The ACI allows annual monitoring of programs with little or no response burden on individual programs and provides a set of readily available, basic performance indicators for consideration in the biennial program report and the quadrennial program review processes.

2. The Quadrennial Program Review (QPR)

The quadrennial program review (QPR) is a comprehensive review conducted every four years. The QPR is strategic in nature – it involves a through consultation with key constituents, particularly on their satisfaction of the program outputs and feedback for strategic direction. Feedback is obtained through satisfaction surveys, on-going or ad hoc meetings, participation in advisory committees, etc. This process allows the program manager to articulate a strategic direction for the next four years which will be presented to the joint planning/evaluation committee for guidance and approval.

3. The Biennial Program Report (BPR)

The biennial program report is conducted every two years after the quadrennial program review and reports on progress and emerging issues vis-à-vis a program's approved strategic plan with the view to being modified as required.

4. The Quality Assurance Framework (QAF)

The agency's quality assurance framework, which provides a structure for analysing and reporting on the program quality, scopes out the assessment of the program via the QPR and BPR. It defines the six dimensions of quality and each dimension refers to quantitative or qualitative indicators which are to be addressed if relevant to the program. The QAF also forms the basis as evidenced in this report, for measuring the agency's achievements to performance commitments.

B. Crosswalk between the 2003-04 Report on Plans and Priorities and the 2003-04 Departmental Performance Report

Initiatives	Planned Activities	DPR page
Information to support informed policy formulation and decision-making		
1. 2001 Census of Population	The Agency completed the release of all of the census data by May 2003. During 2003, the census results were used to evaluate and recalibrate the population estimates that are used for transfer payments and many other purposes.	19
2. 2006 Census of Population	The Agency will continue its consultations on the content of the 2006 Census. Work will continue to test and develop the content for the Dress Rehearsal in 2004.	20
3. 2001 Census of Agriculture	Statistics Canada will release the Agriculture-Population Linkage Database in November 2003 as well as the publication "Canadian Agriculture at a Glance" in the spring of 2004.	27
4. 2006 Census of Agriculture	Over the planning period, the Agency will complete the design, development and testing of the various automated systems and processes involved in the 2006 Census in preparation for a dress rehearsal in May 2004.	34
Post-Censal Surveys		
5. 2001 Aboriginal Peoples' Survey	Currently dissemination plans were developed in consultation with Aboriginal groups, and with other stakeholders, and data are scheduled to be available in the summer of 2003. Work in future years will focus on analysis and dissemination activities.	21
6. 2001 Participation and Activities Limitation Survey	Statistics Canada has released two major reports from this survey in 2003.	22
7. Ethnic Diversity Survey	The Agency has released initial information in the summer of 2003; further work will then be conducted on the dissemination and analysis of additional information.	20
8. Customs Blueprint	Fiscal year 2003-2004 was the final year of this project. The major steps undertaken include the coding of the system, staff training and implementation.	51

Initiatives	Planned Activities	DPR page
9. Trends and Conditions in Canada's Urban Communities	Statistics Canada will develop a report on Trends and Conditions in Canada's Urban Communities addressing a range of social and economic themes.	26
10. Economic Outcomes of Immigrants	The Agency will undertake a series of analytical projects on the economic outcomes of immigrants.	53
11. Measuring Social Capital	The Agency has conducted this survey in 2003. The first release of information will occur in the summer of 2004.	53
Financial Markets and Economic Behaviour		
12. Quarterly Market Value Balance Sheets	The improved quarterly publication completes phase one of a multi-year project. Further enhancements to these data will include: additional series on a seasonally-adjusted basis, market value estimates for debt and equity, as well as the development of some estimates of real wealth. These enhancements will support further analysis into important household issues such as saving behaviour in relation to capital gains and the adequacy of savings for retirement.	ongoing
13. Capital Markets Project	The feasibility study of this project was positive but a source for the required investment needed to implement the project has not been identified at this time.	On hold
Information needed to meet emerging issues and new challenges		
14. An Index of Total Labour Compensation	An assessment of the LCI pilot data will be conducted by the end of 2003/2004 and will be reported in detail during the next review period.	completed
15. Workplace and Employee Survey	The WES has been useful in furthering research on the federal government's innovation and skills agenda. The program is on-going and additional information will be reported upon in the next review period.	40
16. The Information System for Science and Technology Project	This rich database promises to yield many interesting and policy relevant insights as the survey results are analysed in more detail and reported in the next review period.	28

Initiatives	Planned Activities	DPR page
17. Socio-Economic Indicators of "Connectedness"	The purpose of this project is to provide information on factors influencing Canada's ability to achieve its objective of making the knowledge infrastructure accessible to all Canadians.	17
18. General Social Survey (GSS)	Additional results of this survey will be released in the summer of 2004 and will be reported in the next DPR.	53
19. Longitudinal Survey of Immigrants to Canada	The Longitudinal Survey of Immigrants to Canada is designed to improve our understanding of how immigrants adjust to life in Canada. The results of this survey will guide the determination of which services are most effective in helping newcomers settle into Canadian society and provide information on how new immigrants use the resources available to them.	23
20. Culture Trade and Investment	The core products of the Culture Trade and Investment program are estimates of culture trade comprising goods, services and intellectual property. A sector by sector approach will be introduced in 2003-04.	ongoing
21. Post-Secondary Transition Survey	The objectives of the PRDG program have been addressed to date. A project review will be made available at a later date.	completed
22. Life Skills Survey	The main field collection for this survey took place in 2002. Release of an international comparative report is scheduled for September 2004. More information will be available in the next review period.	ongoing
23. Survey of Financial Security (SFS)	This survey will provide information on the net worth of Canadians (the value of their assets less their debts). The objective is to provide information on the long-term ability of Canadians to sustain themselves.	completed
24. Enhanced Student Information System	ESIS has been piloted and is now in its implementation phase. A redesign of the processing system is underway.	ongoing
25. Education and Training Services Industry	The objective of this project has been to fill major data gaps in the area of education and training services.	completed

Initiatives	Planned Activities	DPR page
26. International Merchandise Trade Data Reconciliation and Improvement	The objective of the Exporter Registry is to identify the Characteristics of Canadian exporters and their evolution over the years and the work is ongoing. The reconciliation part of the project is completed.	completed
27. Environment Statistics Program	The objective of the Program is to provide Canadians with consistent, comprehensive and pertinent information with which to study the relationship between the environment and human activities.	41
28. Natural Resources Stocks Values	Statistics Canada has developed a method to produce complete estimates of natural resource stocks values; these will be eventually integrated into the regular estimates of national wealth compiled as part of the System of National Accounts.	completed
29. Energy Use and Greenhouse Gas Emissions	Statistics Canada will develop methods for producing provincial accounts of energy use and greenhouse gas emissions.	34
30. Water Use, Water Quantity and Water Quality	Statistics Canada will continue on the improvement of existing surveys or the development of new survey work to provide Canadians with more insight in an increasingly important field of interest. Progress will be reported in the next DPR.	ongoing
31. Flows of Scrap Materials	Statistics Canada will finalize the method for estimating flows of scrap metals and the first results will be published in a research paper and progress will be reported on at a later date.	ongoing
32. The Development of the Health Roadmap Initiative	Statistics Canada will publish results from the 2002 Canadian Community Health Survey (CCHS) on Mental Health and Well-Being. New data collection activities will be conducted as described above as well as the planning for a 2004 collection of a survey on nutrition. Other work in this area will depend on discussions taking place at the time of writing this report to reflect new or emerging information needs arising from the health care reform activities.	39

Initiatives	Planned Activities	DPR page
33. Canada Food Stats	The Agency will pursue the work with its partners to improve the quality of data published to account for the waste factor associated with food consumption at the household level.	ongoing
34. 2001 Farm Environmental Management Survey	Statistics Canada will continue its analytical work on the survey results. Results of this work, conducted in partnership with Agriculture and Agri-Food Canada, will be published in the next year in a series of by-monthly bulletins as well as in Statistics Canada's Web site.	ongoing
The maintenance of a national statistical knowledge infrastructure		
The Government-on-Line Initiative		
35. Electronic Data Reporting (EDR) for Survey Respondents	Statistics Canada will pursue its developments to offer electronic reporting options to a larger number of survey respondents through the Secure Internet Respondent Site and the Personalized Reporting and Exchange Services Site.	75
36. Dissemination of Statistical Information	Statistics Canada will continue to improve the ease of access to its data. The Agency will continue to expand CANSIM II, its central data warehouse and mapping-interface services.	62
37. Using Administrative Data to Reduce Response Burden	Statistics Canada will implement a Blueprint plan to reduce survey burden for smaller firms involved in the annual business survey program. The Agency will also continue its efforts to replace survey data with GST records for a larger proportion of our monthly business survey respondents.	73
38. Classification Standards	The Agency will pursue the development and revisions of the above classification systems over the planning period.	72
39. The Service Improvement Initiative (SII)	Statistics Canada will continue to deliver quality services and information to Canadians and measure its performance through consultation and market research.	Annex B
40. The Public Service-Wide Modern Comptrollership Initiative	The Agency will develop an action plan to further improve management practices as noted in the capacity assessment conducted last year. This activity is on-going and will be reported upon during the next DPR.	ongoing

C. Legislated Requirements for Statistics Canada

In addition to the Statistics Act, *the following federal acts give the Chief Statistician or Statistics Canada responsibility for the collection or provision of specific information:*

Alberta Natural Resources Act	1930, c.3, as amended
Banks Act	R.S.C., 1985, c. B-1, as amended
Canada Council Act	R.S.C., 1985, c. C-2, as amended
Canada Elections Act	R.S.C., 1985, c. E-1, as amended
Canada Pension Plan Act	R.S.C., 1985, c. C-8, as amended
Canada Pension Plan Investment Board Act	1997, c. 40, as amended
Canada Student Financial Assistance Act	1994, c. 28, as amended
Canada Student Loans Act	R.S.C., 1985, c. S-23, as amended
Canada Transportation Act	1996, c. 10, as amended
Children of Deceased Veterans Education Assistance Act	R.S.C., 1985, c. C-28, as amended
Competition Act	R.S.C., 1985, c. C-34, as amended
Constitution Act	1867
Constitutional Amendments	1996, c. 1, as amended
Corporations Returns Act	R.S.C., 1985, c. C-43, as amended
Electoral Boundaries Readjustment Act	R.S.C., 1985, c. E-3, as amended
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act	1992, c. 25, as amended
Employment Insurance Act	1996, c. 23, as amended
Energy Efficiency Act	1992, c. 36, as amended
Energy Monitoring Act	R.S.C., 1985, c. E-8, as amended
Excise Tax Act	R.S.C., 1985, c. E-14, as amended
Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Act	
Governor General's Act	R.S.C., 1985, c. G-9, as amended
Income Tax Act	1948, c. 52
Industrial and Regional Development Act	R.S.C., 1985, c. I-8, as amended
Judges Act	R.S.C., 1985, c. J-1, as amended
Marine Liability Act	2001, c. 6, as amended
Northern Pipeline Act	R.S.C., 1985, c. N-26, as amended
Old Age Security Act	R.S.C., 1985, c. O-9, as amended
Patent Act	R.S.C., 1985, c. P-4, as amended
Payments in Lieu of Taxes Act	R.S.C., 1985, c. M-13, as amended
Pension Act	R.S.C., 1985, c. P-6, as amended
Pension Benefits Standards Act	R.S.C., 1985, c. P-7, as amended
Provincial Subsidies Act	R.S.C., 1985, c. P-26, as amended
Railway Relocation and Crossing Act	R.S.C., 1985, c. R-4, as amended
Representation Act	1974, c. 13, as amended
Salaries Act	R.S.C., 1985, c. S-3, as amended
Supplementary Retirement Benefits Act	R.S.C., 1985, c. S-24, as amended
Telecommunications Act	1993, c. 38, as amended
War Veterans Allowance Act	R.S.C., 1985, c. W-3, as amended

D. Pre-established Release Dates for Major Surveys

Table 14: Major Statistics Canada Products and their Frequency

Major subject areas	Frequency
Building Permits	Monthly
Canada's International Transactions in Securities	Monthly
Canadian International Merchandise Trade	Monthly
Leading Indicators	Monthly
Consumer Price Index	Monthly
Employment Insurance	Monthly
Employment, Payrolls and Hours	Monthly
Help-wanted Index (Series terminated in May 2003)	Monthly
Industrial Product Price and Raw Materials Price Indexes	Monthly
Labour Force Survey	Monthly
Monthly Survey of Manufacturing	Monthly
New Housing Price Index	Monthly
New Motor Vehicle Sales	Monthly
Gross Domestic Product by Industry	Monthly
Retail Trade	Monthly
Travel between Canada and Other Countries	Monthly
Wholesale Trade	Monthly
Balance of International Payments	Quarterly
Business Conditions Survey, Manufacturing Industries	Quarterly
Characteristics of International Travelers	Quarterly
Farm Cash Receipts	Quarterly
Industrial Capacity Utilization Rates	Quarterly
International Travel Account	Quarterly
National Economic and Financial Accounts	Quarterly
Quarterly Financial Statistics for Enterprises	Quarterly
Investment in non-residential building construction	Quarterly
Labour Productivity, Hourly Compensation and Unit Labour Cost	Quarterly
Net Farm Income	Annual
Private and Public Investment in Canada	Annual
Field Crop Reporting Survey	Seasonal

Note:
In 2003–2004, all major economic indicators with pre-established release dates met their target, except for the Industrial Product and Raw Materials Price Indexes during the power outage in August 2003.

Index

A

Aboriginal, 21, 40
Accessibility of Information, 15, 58, 60, 61, 64, 68
Accuracy of Information, 15, 46, 47, 48, 49, 51
Administrative Data, 45, 48, 49, 74
Agency Spending, 12

B

Biotechnology, 29
Business Line Matrix, 88

C

Canadian Centre for Justice Statistics, 36, 41, 66
Census of Agriculture, 27, 34
Census of Population, 19, 28, 60
Changing Role, 10
Children and Youth, 23
Classification Systems, 73
Coherence of Information, 15, 71, 72

E

Economic Opportunities and Innovation, 27, 53
Education, 24, 25, 26, 66
Education Partners, 67
Electronic Data Reporting, 76, 77
Employee Opinion Survey, 77
Energy Consumption, 34
Environment, 34, 37, 38, 41
Ethnic Diversity, 20
Exit and Return of Canadians, 26
External Evaluations, 13

H

Health, 35, 39
Health Roadmap Initiative, 39

I

Innovation, 28, 52
Intellectual Property, 29
Interpretability of Information, 15, 70

K

Key Partnerships, 10
Knowledge Infrastructure, 17, 73, 74, 79

L

Labour Market, 31, 53, 81

M

Mandate, 10
Matrix, 88

N

National Accounts, 45, 55, 71
National Statistical Organization, 10, 18, 57

P

Participation and Activity Limitations, 22
Post-Censal Surveys, 20
Priority-Setting, 18
Public Service, 76, 79

Q

Quality Assurance Framework, 14, 15, 90

R

Relevance, 15, 19, 36, 41
Response Burden, 14, 74, 75
Results-Achievements Framework, 16
Results-Expectations, 14

S

Statistical Program Achievements, 18
Statistics Canada: Who We Are, 8

T

Telecommunications, 32
Timeliness, 15, 55
Training and Development, 77, 79

W

Workplace, 40, 77

BUDGET DES DÉPENSES

Statistique Canada

Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant
le 31 mars 2004

Canada

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement.

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en plusieurs parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder.

Le *Rapport sur les plans et les priorités* fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes qui sont principalement axés sur une planification plus stratégique et les renseignements sur les résultats escomptés.

Le Rapport sur le rendement met l'accent sur la responsabilisation basée sur les résultats en indiquant les réalisations en fonction des prévisions de rendement et les engagements à l'endroit des résultats qui sont exposés dans le *Rapport sur les plans et les priorités*.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — 2004

Ce document est disponible en médias substituts sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : www.tbs-sct.gc.ca.

En vente au Canada chez votre libraire local ou par la poste auprès des
Éditions du gouvernement du Canada – TPSGC
Ottawa, Canada K1A 0S9

No de catalogue BT31-4/12-2004
ISBN 0-660-62683-7

Avant-propos

Au printemps 2000, la présidente du Conseil du Trésor a déposé au Parlement le document intitulé *Des résultats pour les Canadiens et les Canadiennes : Un cadre de gestion pour le gouvernement du Canada*. Ce document expose clairement les mesures qu'entend prendre le gouvernement pour améliorer et moderniser les pratiques de gestion des ministères et organismes fédéraux.

L'approche utilisée par le gouvernement pour offrir ses programmes et services aux Canadiens et aux Canadiennes se fonde sur quatre engagements clés en matière de gestion. Tout d'abord, les ministères et les organismes doivent reconnaître que leur raison d'être est de servir la population canadienne et que tous leurs programmes, services et activités doivent donc être « axés sur les citoyens ». Deuxièmement, le gouvernement du Canada s'engage à gérer ses activités conformément aux valeurs les plus élevées de la fonction publique. Troisièmement, dépenser de façon judicieuse, c'est dépenser avec sagesse dans les secteurs qui importent le plus aux Canadiens et aux Canadiennes. En dernier lieu, le gouvernement du Canada entend mettre l'accent sur les résultats, c'est-à-dire sur les impacts et les effets des programmes.

Les rapports ministériels sur le rendement jouent un rôle de premier plan dans le cycle de planification, de suivi, d'évaluation ainsi que de communication des résultats, par l'entremise des ministres, au Parlement et aux citoyens. Les ministères et les organismes sont invités à rédiger leurs rapports en appliquant les principes pour l'établissement des rapports publics sur le rendement efficaces (voir le *Guide pour la préparation des rapports ministériels sur le rendement 2004* : http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/03-04/guidance/table-of-contents_f.asp). Selon ces derniers, un rapport ne peut être efficace que s'il présente un tableau du rendement qui soit non seulement cohérent et équilibré mais bref et pertinent. Un tel rapport doit insister sur les résultats - soit les avantages dévolus aux Canadiens et aux Canadiennes et à la société canadienne - et il doit refléter ce que l'organisation a pu contribuer à ces résultats. Il doit mettre le rendement du ministère en contexte ainsi que décrire les risques et les défis auxquels le ministère a été exposé en répondant aux attentes sur le rendement. Le rapport doit aussi souligner les réalisations obtenues en partenariat avec d'autres organisations gouvernementales et non-gouvernementales. Et comme il est nécessaire de dépenser judicieusement, il doit exposer les liens qui existent entre les ressources et les résultats. Enfin, un tel rapport ne peut être crédible que si le rendement décrit est corroboré par la méthodologie utilisée et par des données pertinentes.

Par l'intermédiaire des rapports sur le rendement, les ministères et organismes visent à répondre au besoin croissant d'information des parlementaires, des Canadiens et des Canadiennes. Par leurs observations et leurs suggestions, les parlementaires et les autres lecteurs peuvent contribuer grandement à améliorer la qualité de ces rapports. Nous invitons donc tous les lecteurs à évaluer le rapport sur le rendement d'une institution gouvernementale en se fondant sur les principes établis et à lui fournir des commentaires en vue du prochain cycle de planification et de rendement.

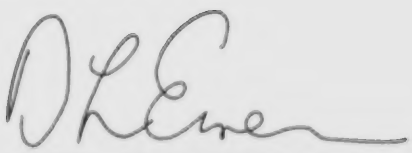
Le présent rapport peut être consulté sur le Site web du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada à l'adresse suivante : http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dprf.asp

Les observations ou les questions peuvent être adressées à :
Direction de la gestion axée sur les résultats
Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada
L'Esplanade Laurier
Ottawa (Ontario) K1A 0R5
OU à : rma-mrr@tbs-sct.gc.ca

Statistique Canada

Rapport ministériel sur le rendement

Pour la
période se terminant
le 31 mars 2004



Le ministre de l'Industrie,
David L. Emerson

TABLE DES MATIÈRES

Sommaire 4

Section I
Message du Ministre pour le portefeuille 5
Énoncé de la déclaration de la direction 7

Section II
Aperçu de l'organisme 8
A. Statistique Canada : qui nous sommes 8
B. Résultats et attentes 15
C. Cadre des résultats et des réalisations 18
D. Réalisations du programme statistique 20
Établissement des priorités 20
Pertinence du programme 21
Soutien dans la prise de décisions stratégiques 21
Production des données nécessaires pour répondre aux questions émergentes et relever les nouveaux défis 40
Modifications apportées aux programmes statistiques en fonction des conseils de sources extérieures et de l'examen des programmes 46
Exactitude de l'information 52
Couverture d'enquête 53
Erreur d'échantillonnage 55
Taux de réponse 56
Profils de révision des données statistiques 57
Actualité de l'information 61
Temps écoulé entre la période de référence et la date de diffusion 62
Accessibilité à l'information 64
Accès par l'intermédiaire des médias 64
Accès par Internet 65
Contacts des clients avec les bureaux régionaux 67
Produits et services 68
Partenariats 72
Satisfaction des clients 77
Possibilité d'interprétation des données 79
Disponibilité des descripteurs de qualité et des notes techniques 79
Cohérence de l'information 80
Utilisation de systèmes de classification type 81
Infrastructure nationale de la connaissance statistique 82
Calcul du fardeau de réponse 82
Utilisation de données administratives à la place d'enquêtes et autres moyens de déclaration et de collecte des données 83
Sondage d'opinion auprès des employés 86
Taux de roulement des employés 87
Investissements dans la formation et le perfectionnement des employés 89

Section III
Rendement financier 93
A. Tableaux financiers récapitulatifs 93

Section IV

Une structure fondée sur les résultats 97
A. Responsabilité et gestion matricielle 97

Section V

Annexes 99
A. Production de rapports de programme intégrés 99
B. Tableau de concordance entre les progrès et les engagements de l'organisme 101
C. Mandat législatif 107
D. Calendrier de diffusion des données des principales enquêtes 108
Index 109

Liste des tableaux

Tableau 1 : Coefficients de variation pour les enquêtes essentielles au mandat de Statistique Canada . 55
Tableau 2 : Taux de réponse pour les enquêtes essentielles au mandat de Statistique Canada 56
Tableau 3 : Révisions des enquêtes essentielles au mandat de Statistique Canada en 2002 et 2003 58
Tableau 4 : Temps écoulé entre la période de référence et les dates de diffusion des enquêtes essentielles au mandat de Statistique Canada 62
Tableau 5 : Utilisation de systèmes de classification type pour certaines enquêtes 81
Tableau 6 : Sommaire des crédits approuvés 93
Tableau 7 : Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles 94
Tableau 8 : Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles 94
Tableau 9 : Recettes disponibles 95
Tableau 10 : Recettes non disponibles 95
Tableau 11 : Paiements de transfert 95
Tableau 12 : Tarification externe 96
Tableau 13 : Ressources de 2003-2004 par secteur de programme et secteur d'activité 98
Tableau 14 : Principaux produits de Statistique Canada et leur périodicité 108

Liste des graphiques

Dépenses de l'organisme selon les principaux programmes statistiques et indicateurs 12
Mentions dans les médias et demandes de renseignements provenant des médias 65
Visites et consultations de pages de 1997 à 2004 65
Recensement de 2001 — Aperçu de 2000 à 2004 66
Nombre de contacts des clients avec les bureaux régionaux 68
Recettes de SC — Produits et services standards 71
Ventes par Internet 1998 à 2004 71
Indice du fardeau de réponse en heures 82
Indice du fardeau de réponse en nombre d'heures par entreprise canadienne 83
Taux de roulement des employés recrutés pour une durée indéterminée 88
Nombre total de jours de formation aux employés 89

EXECUTIVE SUMMARY

This report provides an overview of the priorities and achievements of Statistics Canada in the year 2003–2004. The assessment of Statistics Canada's performance is presented both quantitatively and qualitatively in a manner that respects the Agency's Quality Assurance Framework.

In August 2003, the Agency experienced an unusual series of disruptive events. From the initial failure of the electrical grid in Ontario, to the week of strict energy conservation, to the outbreak of a computer virus that threatened our network stability, it was a challenging time. Despite the closure of our Ontario offices for six full working days, we continued to meet our key commitments and maintain our reputation for quality and service through the coordinated efforts of our staff across the country.

Thanks to the dedication of many people working to high standards and often under very trying conditions, we were able to maintain building security and safety, protect our networks, continue our critical data collection activities and publish our leading economic indicators in *The Daily* every single weekday throughout that period.

SECTION I : MESSAGE DU MINISTRE POUR LE PORTEFEUILLE

Message du Ministre pour le portefeuille

Le gouvernement du Canada a un rôle vital à jouer pour doter le pays d'une économie du XXI[e] siècle dynamique et novatrice. En gérant judicieusement les deniers publics, en créant un contexte propice à la recherche, au développement et à la commercialisation et en favorisant un climat qui encourage l'esprit d'entreprise, le portefeuille de l'Industrie aide à établir l'avenir du Canada sur des bases solides. Ce sont des bases sur lesquelles il peut faire fond pour relever les défis que pose le marché mondial, bases qui sont essentielles pour engendrer les richesses dont les Canadiennes et les Canadiens ont besoin pour améliorer leur niveau et leur qualité de vie.

Le portefeuille de l'Industrie

- Agence de promotion économique du Canada atlantique [1]
- Agence spatiale canadienne
- Banque de développement du Canada [2]
- Commission canadienne du tourisme [2]
- Commission du droit d'auteur Canada
- Conseil canadien des normes [2]
- Conseil de recherches en sciences humaines du Canada
- Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada
- Conseil national de recherches Canada
- Développement économique Canada pour les régions du Québec [1]
- Diversification de l'économie de l'Ouest Canada [1]
- Industrie Canada
- Société d'expansion du Cap-Breton [1] [2]
- Statistique Canada
- Tribunal de la concurrence

[1] Aux fins du Budget principal de dépenses, il ne s'agit pas d'un membre du Portefeuille.
[2] N'a pas à produire de rapport sur le rendement.

Le portefeuille de l'Industrie, qui comprend 15 ministères et organismes, contribue énormément à l'amélioration de la performance du Canada en matière d'innovation. En continuant de financer la recherche fondamentale au moyen des conseils subventionnaires et en collaborant avec les petites et moyennes entreprises par des initiatives telles que le Programme d'aide à la recherche industrielle et Entreprise autochtone Canada, le Portefeuille peut encore accélérer la mise en oeuvre du programme d'innovation et améliorer la capacité nationale de commercialisation.

Grâce aux progrès accomplis par le Portefeuille dans le programme de recherche et de commercialisation, le Canada pourra beaucoup mieux soutenir la concurrence mondiale à l'avenir. Les investissements consentis dans les universités et les collèges donnent de bons résultats. Il nous faut, pour transformer cette capacité de recherche accrue et ces résultats en emplois pour les Canadiens, collaborer avec nos intervenants de manière à encourager l'innovation et à renforcer la capacité nationale de commercialisation.

Afin de faire fructifier tout cela, le Canada doit se doter d'un contexte commercial de tout premier ordre, avec un solide encadrement des marchés qui encourage l'activité des entreprises tout en éliminant les obstacles à leur croissance. Dans l'économie mondialisée d'aujourd'hui, le Canada doit veiller à ce que sa réglementation compte parmi les plus efficaces du monde. C'est pourquoi le gouvernement accorde une importance primordiale à la réforme de la réglementation.

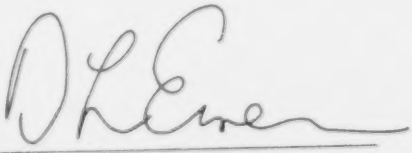
Les nombreux programmes qu'offre le portefeuille de l'Industrie donnent à nos régions et à nos collectivités la possibilité de faire croître leurs entreprises et de mieux soutenir ainsi la concurrence mondiale. En fournissant plus de services et de renseignements essentiels par Internet, le gouvernement du Canada devient présent jusque dans les régions les plus reculées du pays.

Statistique Canada est l'organisme statistique central du Canada. À ce titre, il est chargé de recueillir, de dépouiller, d'analyser et de publier des renseignements statistiques sur les conditions économiques, sociales et générales du pays et de ses citoyens. Cet organisme joue un rôle de premier plan dans l'éclaircissement des discussions de politique publique. La plupart des problèmes que les Canadiens doivent affronter donnent lieu à des études s'inspirant des données et des analyses de Statistique Canada, comme le démontre d'ailleurs la couverture médiatique dont l'organisme fait l'objet. Les données de Statistique Canada ont aidé à quantifier les questions entourant ces priorités et, conjuguées aux analyses objectives, ont permis aux entreprises et au gouvernement de prendre des décisions éclairées afin de promouvoir le bien-être des Canadiens.

En 2003-2004, Statistique Canada a continué de faire des progrès sur plusieurs fronts. Les points d'intérêt durant cette période ont été le Recensement de la population et le Recensement de l'agriculture; ceux-ci ont révélé d'importantes conclusions sur notre pays et son évolution. Comme toujours, on a reconnu qu'il y avait de nouveaux besoins en matière de renseignements pour la formulation des politiques dans les domaines de l'économie fondée sur le savoir, de la croissance économique, de la cohésion sociale, du développement des ressources humaines et des possibilités et défis mondiaux.

Grâce à ces initiatives et à d'autres encore, Statistique Canada joue un rôle déterminant dans la création des débouchés économiques nécessaires pour soutenir la concurrence dans un monde en mutation rapide. Les progrès accomplis profitent aux Canadiennes et aux Canadiens sur les plans économique et social, dans toutes les régions du pays.

Je vous invite à lire le rapport ministériel sur le rendement de Statistique Canada pour en savoir plus sur ce que fait Statistique Canada pour favoriser l'essor d'une économie du XXI^{e} siècle productive, novatrice et compétitive dans notre pays.



Le ministre de l'Industrie,
David L. Emerson

ÉNONCÉ DE LA DÉCLARATION DE LA DIRECTION

Je soumets, en vue de son dépôt au Parlement, le *Rapport sur le rendement 2003-2004 de*

Statistique Canada

Ce rapport a été rédigé selon les principes de déclaration et d'autres exigences énoncés dans les *Lignes directrices pour la préparation des rapports ministériels sur le rendement*, et représente, à ma connaissance, un tableau exhaustif, équilibré et transparent du rendement de l'organisation pour l'exercice 2003-2004.

Ivan P. Fellegi

Statisticien en chef

Date : 2004-09-14

SECTION II : APERÇU DE L'ORGANISME

A. Statistique Canada : qui nous sommes

Statistique Canada a été reconnu mondialement pour la qualité de ses statistiques au début des années 1990 et il continue de recevoir des éloges dans le nouveau millénaire. S'appuyant sur cette force, l'organisme s'efforce de satisfaire aux besoins en information — qui sont en perpétuel changement au Canada — et de relever le défi de rendre compte des nouvelles tendances sociales et économiques canadiennes. ***Sa mission est d'informer les citoyens, les entreprises et les administrations publiques du Canada sur l'évolution de leur société et de leur économie ainsi que de promouvoir un système statistique national de grande qualité.***

Les statistiques sont essentielles à la société

Chaque jour, vous entendez, voyez ou lisez des bulletins qui proviennent des données de Statistique Canada sur l'état de l'économie canadienne et de son tissu social. Comme l'organisme surveille les changements considérables qui se produisent au pays, les statistiques sur les indicateurs clés économiques tels que l'emploi ou l'indice des prix à la consommation, ainsi que les données sur la santé, la littératie et la criminalité font la une des journaux. Que ce soit pour suivre les conditions économiques au Canada, pour planifier et évaluer des politiques, des programmes et des investissements des administrations publiques et du secteur privé, ou pour appuyer des débats politiques ou défendre des droits. Tous les ordres de gouvernement, industries et organismes à but non lucratif ont besoin de statistiques.

L'information de Statistique Canada influe sur tout : des politiques gouvernementales à l'emplacement des écoles et des magasins de quartier, aux tendances en matière d'investissement du secteur financier.

Les statistiques sur les conditions socioéconomiques au Canada nous aident à prendre des décisions éclairées en tant que personnes et citoyens.

Les avantages pour les Canadiens

Les statistiques sur les conditions socioéconomiques au pays permettent aux Canadiens de demeurer informés, favorisant la prise de décisions notamment sur l'endroit où habiter, les carrières à poursuivre et les investissements à effectuer. En outre, les statistiques appuient aussi notre mode de vie démocratique en aidant les Canadiens à prendre des décisions éclairées en matière de politiques publiques.

En restant en contact avec ses clients et ses intervenants, Statistique Canada veille à ce que ses programmes demeurent pertinents à la lumière des nouveaux besoins en information. L'organisme travaille en partenariat avec tous les secteurs du gouvernement, du commerce et de la société afin de déterminer quels sont les besoins en information d'aujourd'hui et de demain, et d'y répondre.

Tous les programmes de l'organisme naissent d'un besoin de données telles les exigences en matière de garde d'enfants, les répercussions socioéconomiques d'une population vieillissante ou la compétitivité des industries canadiennes.

Les données produites par Statistique Canada portent sur une vaste gamme de sujets, couvrant les aspects importants de la vie et de l'économie canadiennes.

Statistique Canada s'est également imposé comme un leader mondial de l'innovation dans le domaine des méthodes et des concepts statistiques.

Les valeurs et les engagements publics

Bien qu'une part croissante des renseignements de Statistique Canada proviennent de données administratives existantes, la plupart sont encore recueillis au moyen d'enquêtes auprès des entreprises et des ménages.

Les répondants aux enquêtes constituent l'atout le plus précieux pour l'organisme, qui s'engage à respecter trois principes fondamentaux à leur égard.

Premièrement, de protéger les renseignements personnels qu'ils lui confient; deuxièmement, de trouver des moyens innovateurs de réduire le temps passé à remplir les questionnaires d'enquêtes; et troisièmement, d'utiliser les données existantes afin de réduire au minimum le nombre d'enquêtes.

La confiance du public et la crédibilité sont les bases de tout organisme statistique. Statistique Canada en est très conscient. Pour mener à bien ses activités, il s'inspire de valeurs fondamentales comme la confidentialité, l'exactitude, l'objectivité et l'actualité.

Communiquer l'information aux clients

La transmission de données statistiques est la dernière étape — et la plus importante — du processus statistique jusqu'à l'utilisateur final.

L'information est strictement protégée jusqu'à ce qu'elle soit diffusée officiellement dans *Le Quotidien*, une publication de l'organisme accessible dans Internet. L'information est répandue dans tout le pays par l'intermédiaire des médias et des lignes téléphoniques sans frais des bureaux régionaux de l'organisme. Grâce à l'Assistance-utilisateurs, on répond également à des centaines de milliers de demandes de totalisations personnalisées qui ne se trouvent pas dans les données publiées de l'organisme.

Internet permet de publier instantanément des rapports statistiques sous forme électronique. En fait, le site Web de Statistique Canada est devenu le principal mécanisme de diffusion et véhicule des produits de l'organisme, ayant reçu près de 14 millions de visiteurs en 2003-2004.

CANSIM, la base de données socioéconomiques de l'organisme, est accessible à partir de son site Web et par le truchement de services informatiques en ligne offerts par le secteur privé. Les utilisateurs qui désirent un accès à des données plus détaillées peuvent aussi les obtenir sur des disquettes et des CD-ROM.

Au moyen d'un programme de soutien à l'éducation, qui date de longtemps, l'organisme inculque des concepts statistiques aux élèves du primaire, du secondaire et de l'enseignement postsecondaire.

En outre, les données de Statistique Canada constituent maintenant un enrichissement grandissant aux programmes d'études des écoles canadiennes. Elles sont également disponibles pour l'enseignement et la recherche dans les universités.

Les produits et services

On peut accéder à l'information de Statistique Canada en consultant le site Web à l'adresse http://www.statcan.ca:8082/francais/about/webeval_f.htm, au moyen des publications ou des CD-ROM, ou encore, en personne. En outre, un certain nombre de distributeurs mettent à la disposition du public les données de Statistique Canada comme telles en combinaison avec d'autres produits. Les produits et services de l'organisme fournissent une information à jour sur

le pays et la société. Afin d'améliorer constamment les expériences des visiteurs sur son site Web, Statistique Canada analyse attentivement les tendances de ces derniers et évalue régulièrement la satisfaction des clients.

Une organisation statistique nationale

Mandat

En tant qu'organisme statistique central du Canada, Statistique Canada est constitué en vertu d'une loi pour servir tous les ordres de gouvernement et le public en général.

Statistique Canada est responsable des statistiques nationales du Canada. Il produit des statistiques qui aident les Canadiens à mieux comprendre leur pays en fournissant des données sur la population, les ressources, l'économie, la société et la culture.

L'organisme doit, en vertu de la *Loi sur la statistique*, ***recueillir, dépouiller, analyser, résumer et publier des données statistiques sur les conditions économiques, sociales et générales du pays et de ses citoyens. Il doit également coordonner et diriger le système statistique du pays.***

Principaux partenariats

Les partenariats et les ententes de partage des coûts avec d'autres ministères et organismes ainsi qu'avec d'autres secteurs de compétence et organismes externes représentent des éléments intrinsèques de la prestation des programmes. Statistique Canada continuera d'encourager ces genres d'accords de collaboration, car ces derniers ont démontré qu'ils pouvaient non seulement combler les besoins des partenaires, mais également ceux du Système statistique national, du milieu de la recherche au Canada et du public canadien.

Le rôle de Statistique Canada est en pleine évolution

Une transformation fondamentale se produit à Statistique Canada ainsi que dans tous les bureaux statistiques ailleurs dans le monde. L'organisme a été créé après la Première Guerre mondiale, au moment où un petit groupe d'experts avaient besoin de données spécialisées pour gérer l'économie. À cette époque, l'idée de fournir des données pour le grand public aurait été inconcevable. C'est durant la période d'après-guerre qu'on a commencé à mesurer les activités du grand public pour que les gouvernements puissent recueillir de l'information sur le chômage, les prix et d'autres données économiques. Toutefois, c'est surtout depuis la dernière décennie qu'on utilise les statistiques pour améliorer le rendement de divers programmes sociaux du pays, y compris ceux des domaines de la santé et de l'éducation, plutôt que de seulement déclarer des chiffres qui s'y rapportent.

Aux prises avec un défi par rapport à la crédibilité et à la confiance, plusieurs gouvernements ont réagi en essayant d'améliorer la transparence de leurs programmes et de leurs processus de politiques. Pour faire preuve de transparence, il faut expliquer le raisonnement qui a servi à prendre des décisions politiques, ainsi que définir et surveiller les résultats auxquels on s'attend. Même s'il n'est pas du ressort d'un organisme statistique de dicter la voie à suivre dans tel ou tel domaine, il n'en reste pas moins que les données de Statistique Canada et l'analyse objective qu'il en fait sont de plus en plus essentielles pour prendre des décisions éclairées.

Défis et risques

Le principal défi de Statistique Canada consiste à maintenir sa capacité de produire des renseignements statistiques de grande qualité. Son efficacité à cet égard passe par :

- la pertinence des programmes visant à répondre aux besoins actuels et nouveaux des utilisateurs;
- l'exactitude de l'information grâce à l'application de méthodes statistiques reconnues;
- l'actualité de l'information qu'il diffuse;
- l'accessibilité de l'information (c.-à-d. la facilité d'accéder aux produits et aux services);
- la possibilité d'interpréter les données à l'aide de descriptions, de notes techniques et de métadonnées;
- la cohérence de l'information grâce à l'application de normes de classification internationales;
- le contrôle du fardeau de réponse qu'il impose aux Canadiens;
- la viabilité de l'infrastructure de la prestation de services.

La collecte de données suppose un partenariat avec tous les Canadiens, qui y contribuent et en bénéficient. Statistique Canada obtient les données au moyen d'enquêtes et de l'accès à des dossiers administratifs; les employés de l'organisme dépouillent et analysent ces renseignements, puis les mettent à la disposition des Canadiens sous forme de produits d'information de grande valeur sur différents supports.

Statistique Canada a structuré ses programmes et systèmes statistiques pour produire de l'information sur les aspects importants de l'économie et la composition sociodémographique du Canada, ainsi que sur ses institutions publiques et leurs programmes.

Ce type d'information constitue toujours le programme de base de l'organisme et demeure pertinent. Par contre, l'organisme doit veiller à s'adapter aux besoins en information changeants, et souvent complexes, sur des enjeux qui évoluent sans cesse.

Parmi les nouveaux domaines où il faut accroître l'information et l'analyse pour aider les décideurs des secteurs public et privé à comprendre les enjeux auxquels ils sont confrontés et à y faire face, on peut mentionner :

- la santé des Canadiens et des systèmes de soutien;
- les facteurs qui exercent une influence sur l'amélioration des conditions de vie des Autochtones;
- les changements climatiques et leurs effets sur l'environnement;
- les facteurs susceptibles d'aider les familles à se sortir de la pauvreté;
- le développement de l'innovation et de l'apprentissage au Canada;
- les facteurs socioéconomiques qui affectent la compétitivité des villes et la santé des collectivités;
- les facteurs démographiques, surtout le vieillissement de la population et son impact sur la société canadienne.

Dans cet environnement dynamique, le défi principal de l'organisme pour l'horizon de planification à l'étude est toujours de maintenir la pertinence de la contribution que fait Statistique Canada en répondant à des besoins en information comme ceux-là, tout en protégeant l'intégrité de son programme de base.

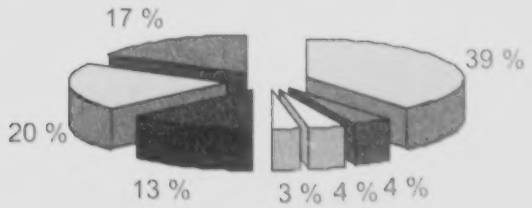
L'organisme continue de gérer sa capacité de répondre à une demande en croissance rapide de ses produits d'information et de ses analyses. L'augmentation de la demande de ses produits et analyses statistiques naît d'un certain nombre de facteurs, le plus important d'entre eux étant la formulation de politiques et l'évaluation de programmes qui deviennent de plus en plus tributaires de décisions fondées sur des données probantes. L'atteinte d'un juste équilibre entre ces demandes et les capacités de l'infrastructure de l'organisme exige une gestion très serrée de ses opérations et de ses ressources. Le défi consistera à s'assurer que ces capacités d'infrastructure permettent un rendement optimal pour répondre à ces nouveaux besoins en information. On ne peut atteindre ces objectifs sans avoir de bonnes connaissances en gestion, en particulier dans le contexte économique actuel.

Autant que possible, l'organisme prendra des mesures pour développer et protéger les capacités professionnelles et opérationnelles qui forment l'appareil statistique national — son infrastructure du savoir —, lesquelles forment la base de la pertinence statistique, de la souplesse organisationnelle et de la vigueur professionnelle, actuelles et futures, de l'organisme.

Aperçu des dépenses de l'organisme

Statistique Canada met en œuvre quelque 360 programmes statistiques et diffuse plus de 1 000 produits chaque année. Le graphique ci-dessous fournit une répartition de ses dépenses selon les principaux programmes statistiques et indicateurs. Bien qu'elles ne soient pas représentées dans ce graphique, près du quart des dépenses brutes de l'organisme ont été financées par la collecte de recettes disponibles *(pour plus de détails, voir la section III, Rendement financier)*.

Dépenses de l'organisme selon les principaux programmes statistiques et indicateurs



- Mesurer l'ensemble des activités économiques
- Enquête sur la population active
- Mettre en évidence les répercussions des politiques sociales
- Programme statistique résiduel
- Programme de l'indice des prix
- Sciences, innovation et environnement
- Recensements (population et agriculture)

Le tableau qui suit fait ressortir quelques usages des principaux programmes statistiques et indicateurs de Statistique Canada.

Principaux programmes et indicateurs	Usages et utilisateurs des indicateurs choisis
Mesurer l'ensemble des activités économiques	• Outil permettant d'élaborer et de suivre les politiques budgétaire et monétaire • Sert à établir les budgets fédéral et provinciaux, à faire des prévisions, ainsi qu'à surveiller le rendement économique
Programme de l'indice des prix	• Indicateur clé de la santé économique du Canada à des fins d'analyse de politiques économiques • La Banque du Canada et le ministère des Finances l'utilisent pour établir les politiques budgétaire et monétaire du gouvernement • Administration de programmes financiers entre le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux
Enquête sur la population active (EPA)	• Source unique des estimations mensuelles de l'emploi et du chômage total • Sert à planifier et à élaborer des politiques macroéconomique et budgétaire, ainsi qu'à évaluer leurs répercussions sur l'économie
Sciences, innovation et environnement	**Sciences et innovation** • Sert à formuler et à suivre les politiques scientifique et technologique au Canada • Indicateurs des activités scientifiques et technologiques, des liens et des résultats **Environnement** • Permet l'analyse environnementale ainsi que la prise de décisions et la surveillance liées à ce domaine • Environnement Canada s'en sert pour suivre la gestion des déchets au Canada et en faire état
Faire la lumière sur les répercussions des politiques sociales	**Santé** • Information sur la santé des Canadiens et les systèmes de santé • Sert aux planificateurs et décideurs en ce qui a trait à la santé, et ce, à tous les ordres de gouvernement **Éducation** • Information sur l'éducation et la formation au Canada ayant trait aux questions liées à la politique et à la gestion de l'éducation • Sert à appuyer les décisions politiques et la gestion des programmes et à informer le public **Justice** • Information sur tous les secteurs du système de justice pénale au Canada et pour chaque province et territoire • Contribue à l'évolution du *Code criminel* du Canada et à la réforme du système juridique **Culture** • Information sur les institutions et les industries culturelles au Canada • Sert à appuyer les décisions politiques et la gestion des programmes des gouvernements et du secteur culturel
Recensements (population et agriculture) et démographie	**Population** • Données statistiques détaillées sur les conditions démographiques, sociales et économiques de la population • Sert au calcul des transferts fiscaux fédéraux-provinciaux **Agriculture** • Vaste gamme de données sur l'industrie agricole et sur les caractéristiques physiques et financières des fermes • Participation au Système de comptabilité nationale pour ce qui est du revenu du PIB mensuel selon les industries et les flux de financement
Programme statistique résiduel	• Les programmes de statistiques sociales et économiques résiduelles représentent les priorités les plus importantes et les plus répandues en ce qui a trait à l'information • La plupart des résultats de ces programmes sont exigés par la loi • Une vaste gamme de séries statistiques et de programmes cycliques d'envergure sont en cours

Évaluations et examens externes

Examen de la gestion et des dépenses par le Conseil du Trésor

Dans son budget de 2003, le gouvernement annonçait que le Secrétariat du Conseil du Trésor (SCT) aurait désormais pour mandat de procéder à des examens cycliques de la gestion et des dépenses de tous les ministères, organismes et programmes. Ces examens sont à la fois horizontaux, puisqu'ils portent sur certains enjeux interministériels, et verticaux, car ils se concentrent sur des ministères ou organismes particuliers. Ils ont pour objectif de veiller à ce que les programmes gouvernementaux continuent de produire, de façon appropriée et efficace, des résultats destinés aux Canadiens.

Statistique Canada est l'un des quatre ministères et organismes retenus aux fins de l'examen vertical. Cet examen a été amorcé en juin 2003 et s'est terminé en novembre de la même année; ses résultats sont positifs. Statistique Canada se classe très bien en ce qui a trait à ses pratiques générales de gestion, notamment la planification stratégique et opérationnelle, les ressources humaines et les finances.

B. Résultats et attentes

Évaluation du rendement statistique

La raison d'être de l'organisme réside dans la production d'information statistique. L'efficacité de Statistique Canada dépend de son objectivité et de sa crédibilité, de la pertinence de son information, de l'exactitude, de l'actualité et de l'accessibilité de ses produits, du respect de normes professionnelles élevées ainsi que du contrôle du fardeau des répondants.

Le rendement d'un organisme statistique national est multidimensionnel. Diverses clientèles s'intéressent à différentes dimensions de ce rendement. Statistique Canada reconnaît qu'il a la responsabilité professionnelle de faire état de certaines dimensions de son rendement qui ne sont pas visibles de l'extérieur.

Quatre dimensions principales du rendement peuvent être associées à un groupe d'intervenants particulier que ce rendement intéresse :

- Les utilisateurs des produits d'information de Statistique Canada s'intéressent à la **qualité**, qui tient essentiellement au fait que l'information doit être adaptée à l'utilisation qu'ils en font;
- Les bailleurs de fonds des activités, soit le gouvernement et les citoyens du Canada, ont un intérêt à l'égard du **rendement financier** de l'organisme, y compris l'efficience, la bonne gestion et l'usage approprié de l'argent des contribuables;
- Les répondants aux enquêtes ont un intérêt à l'égard du **fardeau de réponse** qui leur est imposé, de leur interaction avec l'organisme et du soin que prend ce dernier pour protéger l'information qu'ils lui ont confiée;
- Les employés de l'organisme portent un intérêt à la **gestion des ressources humaines.**

Statistique Canada définit la qualité de l'information comme l'« adaptation de l'information à son utilisation ». Six aspects de la qualité de l'information se rapportent à l'utilisation de l'information : la pertinence, l'exactitude, l'actualité, l'accessibilité, la possibilité d'interprétation et la cohérence. Certains de ces aspects peuvent être quantifiés en utilisant des indicateurs numériques; certains sont mieux décrits qualitativement, tandis que d'autres ne peuvent être évalués que du point de vue des processus suivis par l'organisme. *(Voir la section V, annexe A, Mesures et indicateurs d'évaluation du rendement : cadre d'assurance de la qualité de Statistique Canada.)*

Les dimensions de la qualité se recoupent et se rejoignent. Il n'existe pas de modèle efficace pour rassembler toutes les caractéristiques de la qualité en un seul indicateur. On doit gérer convenablement chaque dimension pour que l'information soit adaptée à son utilisation. Une lacune dans une dimension peut rendre l'information inutile.

Qualité de l'information

La qualité de l'information statistique produite par Statistique Canada fait l'objet d'un suivi constant au moyen du cadre d'assurance de la qualité. Toutefois, la gestion de cette activité demeure un défi quotidien et une priorité de planification pour l'organisme.

Les paragraphes qui suivent constituent une synthèse de haut niveau sur la façon dont Statistique Canada assure le suivi de son rendement par rapport au cadre d'assurance de la qualité. C'est sur la base de ces mêmes indicateurs que l'organisme fait état de ses progrès dans le Rapport ministériel sur le rendement produit chaque année.

Cadre d'assurance de la qualité	
Critères de rendement	**Définition**
Pertinence de l'information	La pertinence de l'information statistique se mesure par le degré d'adéquation entre cette information et les besoins des clients. L'information disponible doit permettre de clarifier les enjeux qui importent le plus aux utilisateurs des données.
Exactitude de l'information	L'exactitude de l'information statistique correspond au degré de concordance entre cette information et la description fidèle du phénomène qu'elle doit mesurer. Le degré d'exactitude est généralement exprimé en fonction de l'erreur dans les estimations statistiques et se répartit traditionnellement en deux composantes : le biais (erreur systématique) et la variance (erreur aléatoire). On décrit également le degré d'exactitude selon les principales sources d'erreurs susceptibles de produire des données inexactes (p. ex. la couverture, l'échantillonnage, la non-réponse et la réponse erronée).
Actualité de l'information	Le concept de l'actualité de l'information statistique représente le temps qui s'écoule entre la fin de la période de référence des données et le moment où cette information est publiée. Le respect des dates de diffusion préétablies pour les séries courantes constitue le principal critère dont dispose l'organisme pour mesurer le rendement en ce qui a trait à l'actualité de l'information. Les dates de diffusion pour l'année à venir sont affichées sur le site Web de Statistique Canada à l'adresse : www.statcan.ca.
Accessibilité de l'information	L'accessibilité de l'information statistique désigne la facilité avec laquelle on peut obtenir cette information. Il peut s'agir aussi bien de la facilité d'accès que de la convivialité du format ou du support qui sert à obtenir l'information.
Interprétation des données	La possibilité d'interprétation des données statistiques dépend de la disponibilité des renseignements supplémentaires et des métadonnées nécessaires pour en permettre une interprétation et une utilisation correctes. Ces renseignements comprennent habituellement les concepts sous-jacents, les variables et les classifications utilisés, les méthodes de collecte et de traitement des données, ainsi que les indications de l'exactitude des données statistiques.
Cohérence de l'information	La cohérence de l'information statistique renvoie au degré de compatibilité entre cette information et d'autres données statistiques à l'intérieur d'un vaste cadre analytique et au fil du temps. L'utilisation de concepts, de classifications et de populations cibles normalisés favorise la cohérence, tout comme l'utilisation de méthodes communes à l'ensemble des enquêtes.

Mesurer le rendement des organismes statistiques nationaux

Une approche équilibrée et ouverte de la mesure de son propre rendement ne peut servir qu'à renforcer la réputation d'objectivité et d'impartialité d'un organisme statistique national. Statistique Canada a suivi ce principe lorsqu'il a établi et utilisé son système d'évaluation du rendement afin de surveiller ses activités internes et d'en rendre compte à l'extérieur de l'organisme.

Lors de la Conférence des statisticiens européens tenue en juin 1999, dans une communication sollicitée pour une séance sur les indicateurs de rendement des systèmes statistiques nationaux, Robert Chote, rédacteur en chef de la section économie au *Financial Times*, a établi que, à partir des critères du Fonds monétaire international pour les normes en matières de données, Statistique Canada continue de se classer au premier rang devant 46 autres organismes statistiques.

C. Cadre des résultats et des réalisations

Le graphique ci-dessous présente les faits saillants du rendement de Statistique Canada, à l'aide des mesures de la pertinence, de l'exactitude, de l'accessibilité, de la possibilité d'interprétation et de la cohérence de l'information. On y compare aussi les résultats et réalisations avec les objectifs et engagements stratégiques de l'organisme. Des renseignements plus détaillés sur le rendement dans ces principaux domaines figurent dans le rapport lui-même ou dans ses annexes. Les résultats des engagements de Statistique Canada se caractérisent par la qualité des produits (qu'il s'agisse d'estimations statistiques ou d'analyses mettant en relief des liens de causalité), lesquels constituent le mandat premier de l'organisme, soit la diffusion de l'information.

Statistique Canada s'efforce de jouer son rôle, qui consiste à répondre aux besoins en information du Canada (et des Canadiens), en collaboration avec divers intervenants. La dynamique sociale et économique du Canada soulève de nouveaux enjeux sur lesquels aucune information n'est disponible. Statistique Canada s'emploie donc à remplir son mandat et à combler ces lacunes en matière d'information à l'aide de partenariats et de fonds spéciaux. Ces activités sont présentées dans la section du rapport traitant de la pertinence et intitulée « Production des données nécessaires pour répondre aux questions émergentes et relever les nouveaux défis ». La structure du présent rapport est fondée sur le cadre d'assurance de la qualité (CAQ) de Statistique Canada. Ce cadre couvre les six indicateurs de rendement, c'est-à-dire la pertinence du programme, l'exactitude de l'information, l'actualité de l'information, l'accessibilité de l'information, la possibilité d'interprétation des données et la cohérence de l'information. Il est difficile de présenter les ressources associées à chacun de ces indicateurs, d'une part, parce que ces indicateurs sont horizontaux et touchent tous les secteurs de l'organisme, et d'autre part, parce que le fonctionnement de l'organisation s'appuie sur une matrice multidimensionnelle.

Engagements à l'égard des résultats stratégiques et réalisations sur le plan du rendement

Objectifs stratégiques	Critères de rendement	Réalisations	Page
Informer les citoyens, les gouvernements et les industries du Canada sur les divers aspects de l'économie et de la société canadiennes en évolution, ayant comme but des statistiques, des produits et des services objectifs et impartiaux, ainsi que des analyses fondées sur la perspicacité qui sont : • pertinentes à l'élaboration de politiques et à la prise de décisions; • adaptées aux préoccupations	**Pertinence** 1. Produire de l'information nécessaire pour soutenir l'élaboration de politiques éclairées, la prise de décisions stratégiques et les discussions. 2. Produire l'information nécessaire pour répondre aux préoccupations et aux défis émergents. **Qualité de l'information** 3. Veiller à ce que	**Pertinence du programme** • Soutien dans la prise de décisions stratégiques **Pertinence du programme** • Production de nouvelles données statistiques pour répondre aux préoccupations et aux défis émergents. • Perfectionnement des programmes à la suite de consultations externes et d'examens du programme **Exactitude de l'information** • Couverture d'enquête* • Erreur d'échantillonnage*	21 40 46 52-57

émergentes; • de grande qualité. Et qui contribuent à : • répondre aux besoins en information au Canada; • respecter les droits des citoyens à une information exacte, ouverte, facilement accessible et qu'on peut comprendre; • remplir ses exigences juridiques; • informer les Canadiens sur les enjeux socioéconomiques actuels et à venir qui touchent leur vie et leur bien-être.	l'information soit diffusée en temps opportun et qu'elle soit exacte, facilement accessible, cohérente et facile à comprendre. **Infrastructure nationale de la connaissance statistique** 4. Maintenir une infrastructure nationale de la connaissance statistique innovatrice et polyvalente, des systèmes de collecte de données solides et une main-d'œuvre professionnelle et souple.	• Taux de réponse* • Profils de révision des données statistiques **Actualité de l'information** • Temps écoulé entre la période de référence et la date de diffusion **Accessibilité de l'information** • L'accessibilité aux produits et services comprend : Mentions dans les médias Services accessibles dans Internet Contacts des clients avec les bureaux régionaux Produits et services Partenariats Satisfaction des clients **Possibilité d'interprétation des données** • Disponibilité de descripteurs de qualité et de notes techniques **Cohérence de l'information** • Utilisation de système de classification* **Maintien d'une infrastructure nationale de la connaissance statistique** • Calcul du fardeau de réponse • Autres moyens de déclaration et de collecte des données • Sondage d'opinion auprès des employés • Taux de roulement des employés • Investissements dans la formation et le perfectionnement des employés	61 64-78 80 80-81 82-92

*Enquêtes essentielles au mandat de Statistique Canada : Le Bureau a déterminé que les indicateurs socioéconomiques clés les plus courants font partie des « programmes essentiels au mandat de l'organisme » : l'Enquête sur la population active, l'Indice des prix à la consommation, l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, les statistiques du commerce international, Enquête mensuelle sur le commerce de gros, l'Enquête mensuelle sur le commerce de détail, le produit intérieur brut trimestriel, l'Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures (composante des revenus), l'Enquête financière trimestrielle et l'indice des prix des produits industriels.

L'annexe B du présent rapport fait état des progrès réalisés par le Bureau en fonction des engagements énoncés dans le Rapport sur les plans et les priorités de 2003-2004.

D. Réalisations du programme statistique

Le produit de Statistique Canada, c'est de l'information. La confiance en la qualité de cette information est cruciale pour l'organisme. En effet, si son information devient suspecte, sa crédibilité sera alors remise en question et sa réputation, en tant que source indépendante et objective d'information exacte, sera minée. Par conséquent, un engagement pour ce qui est de la qualité doit jouer, et joue effectivement, un rôle central dans la gestion globale de l'organisme.

La qualité de l'information n'est qu'un des nombreux aspects essentiels que Statistique Canada doit gérer pour être efficace. Il est également important que l'organisme maintienne une bonne réputation dans les domaines de l'objectivité; de l'impartialité; de la protection des renseignements personnels et de la confidentialité; de la saine gestion financière et d'un cadre innovateur de gestion des ressources humaines faisant partie intégrante d'une organisation statistique nationale fondée sur le savoir.

Statistique Canada s'efforce de voir à ce que la qualité soit un élément de tous ses programmes et produits. Des méthodes scientifiques solides servent de fondement pour produire des statistiques officielles de qualité, adaptées, au fil du temps, aux besoins des clients, aux circonstances budgétaires, à la réalité changeante que l'organisme tente de mesurer et à la capacité des répondants de fournir les données de source.

Établissement des priorités

À Statistique Canada, 93 % du budget total est alloué aux programmes statistiques dictés par la législation, les instruments réglementaires et les obligations contractuelles. Un mécanisme solide de planification et d'établissement des priorités est donc essentiel afin de s'assurer que les principaux nouveaux besoins des utilisateurs sont satisfaits, puisqu'ils ne peuvent tous l'être, au moyen de l'allocation judicieuse et réfléchie des ressources disponibles de l'organisme.

Dans l'établissement de ses priorités nationales, Statistique Canada se fie aux avis et aux conseils de ses intervenants. Le Conseil national de la statistique formule des avis à l'intention du statisticien en chef du Canada sur l'ensemble des activités de Statistique Canada, mais particulièrement sur ses priorités globales dans le domaine des programmes. En outre, un réseau de comités consultatifs professionnels dans les principaux domaines statistiques spécialisés veille à ce que les produits de l'organisme soient continuellement revus et les aide à établir leurs priorités et, ce faisant, assure leur pertinence. Les ministères fédéraux et provinciaux, de même que d'autres importantes collectivités d'utilisateurs, sont consultés en utilisant divers moyens dans le but d'évaluer leurs besoins prioritaires en information.

Un système de planification rigoureux est en place pour établir un équilibre entre ces nombreuses priorités, qui sont souvent conflictuelles, afin de surveiller le progrès des initiatives approuvées. Le système de contrôle de planification et de rendement de l'organisme maintient l'efficacité des programmes statistiques en liant les plans stratégiques et opérationnels ainsi que le rendement des programmes aux ressources allouées et aux résultats à atteindre au moyen de ces ressources. On définit les priorités comme les programmes et les domaines techniques ou de gestion qui nécessitent le plus d'attention au cours de la période de planification. Le caractère urgent des investissements est évalué en fonction de l'importance intrinsèque des programmes et des améliorations qu'on doit y apporter.

PERTINENCE DU PROGRAMME

La pertinence de l'information statistique témoigne du degré auquel cette information répond aux besoins réels des clients. Elle sera pertinente si elle apporte des précisions sur les questions les plus importantes pour les utilisateurs. Évaluer la pertinence est un processus subjectif tributaire de l'éventail des besoins des utilisateurs. Le défi de Statistique Canada est de soupeser les besoins contradictoires des utilisateurs afin d'établir un programme qui satisfait, dans la mesure du possible, aux plus importants besoins et aux utilisateurs tout en respectant certaines limites financières.

Statistique Canada tient à produire une information statistique qui répond aux besoins actuels et futurs des Canadiens. Il faut accorder une attention soutenue aux changements économiques, sociaux et démographiques pour veiller à la pertinence du programme.

1. Pertinence du programme : Soutien dans la prise de décisions stratégiques

Les plus grands défis auxquels le pays fait face nécessitent de l'information descriptive exacte sur ce qui est en jeu. L'analyse des problèmes requiert des renseignements qui donneront un aperçu des réalités et des causalités sous-jacentes et qui faciliteront les décisions fondées sur la meilleure compréhension pratique possible des faits. Les résultats suivants ainsi que d'autres résultats ont servi à clarifier d'importantes questions et à appuyer le débat d'orientation de politique. Ces renseignements ont été regroupés en fonction des thèmes prioritaires du gouvernement sur le plan social.

1.1 La force des collectivités canadiennes

Recensement de la population

1.1.1 Résultats du Recensement de la population de 2001

Le 13 mai 2003, on a diffusé les données sur le revenu et les conditions sociales et économiques des particuliers, des familles et des ménages ainsi que les données sur les coûts du logement et la religion. Voici les faits saillants :

- À 55 000 $, le revenu médian avant impôt des familles canadiennes n'a pratiquement pas changé entre 1990 et 2000, après correction pour l'inflation. Toutefois, nous avons constaté que les inégalités de revenu avant impôt se sont fortement accentuées. En effet, bien que les familles de la moitié inférieure de l'échelle des revenus aient affiché une augmentation légère ou nulle de leur revenu au cours des années 1990, les familles du décile supérieur (dont le pourcentage s'élève à 10 %) ont enregistré une hausse de 15 %.
- Les familles monoparentales ayant des enfants de 17 ans et moins ont fait des gains économiques dignes de mention. Leur revenu médian s'est accru de 9 %, pour atteindre 26 000 $, résultat de l'effet conjugué d'un accroissement de l'activité sur le marché du travail et d'une augmentation des transferts gouvernementaux.

- La majorité des Canadiens sont encore catholiques ou protestants. Le nombre de musulmans, d'hindous, de sikhs et de bouddhistes s'est accru en raison des tendances récentes de l'immigration. Les personnes déclarant n'appartenir à aucune religion ont aussi vu leur proportion augmenter, passant de 12 % à 16 % de la population entre 1991 et 2001.

1.1.2 Le recensement de 2006

Le Recensement de la population du Canada est l'opération statistique la plus importante au pays. Tous les cinq ans, le recensement recueille des renseignements auprès de toute la population du Canada. Ces renseignements servent à déterminer la représentation à la Chambre des communes, à calculer les paiements de transfert fiscal, ainsi qu'à élaborer et à suivre les programmes sociaux et autres des administrations fédérale, provinciales et municipales du pays. Le prochain recensement se tiendra en mai 2006, et Statistique Canada procédera à une transformation radicale des méthodes de collecte et des mécanismes de saisie des données, après 30 ans de stabilité relative. Ces changements sont motivés par divers enjeux, tels que la protection des renseignements personnels, la réduction des capacités de saisie d'un organisme partenaire, les attentes des Canadiens quant à la possibilité de répondre en ligne par Internet, et les défis de plus en plus grands que représentent le recrutement et le maintien en fonction d'un effectif décentralisé très important. Pour faire face à ces défis et tirer parti des possibilités offertes par les technologies éprouvées de collecte et de traitement des données, Statistique Canada introduira un certain nombre de changements en 2006, lesquels ont tous été mis à l'essai dans le cadre du Test du recensement de mai 2004.

Au cours de la dernière année, le personnel de Statistique Canada s'est employé à concevoir, élaborer et mettre à l'essai les nouveaux systèmes destinés à prendre en charge ces nouvelles procédures. En outre, le contenu et les formats des questionnaires du recensement ont été mis à l'essai et perfectionnés en prévision du Test du recensement. Dans le cadre de ce test, on a envoyé par la poste les questionnaires à un peu plus de 295 000 logements dans trois régions d'essai clés (Halifax, Montréal et Winnipeg). La préparation de l'envoi postal s'est appuyée sur une vaste opération d'établissement de la liste des logements dans ces régions, opération qui a produit les listes d'adresses requises. Le Test du recensement a permis la mise à l'essai d'une nouvelle option intégrée de réponse par Internet assortie des mesures de sécurité appropriées. Les renseignements soumis par ce moyen et ceux transmis par la poste ou par téléphone ont été acheminés à une installation centrale de traitement des données. On a utilisé une technologie éprouvée pour la consignation, le balayage et la saisie des données des questionnaires, la vérification automatisée des questionnaires saisis et l'obtention (dans le cas des questionnaires incomplets) des renseignements manquants par téléphone à partir d'une installation centrale.

Le Test du recensement de 2004 a atteint tous ses objectifs. L'évaluation des résultats de ce test démontre la validité et la fonctionnalité essentielles du nouveau processus, et les taux de réponse par la poste et par Internet sont encourageants. Les activités du Recensement de 2006 respectent les échéances et le budget établis, au moment où l'on amorce les dernières étapes de la préparation du recensement complet de mai 2006. Malgré les résultats positifs des nouveaux processus obtenus dans le Test du recensement, il reste beaucoup de travail à accomplir pour mettre à l'échelle le matériel et les logiciels, compte tenu des volumes prodigieux associés au recensement complet : le test visait 295 000 logements, tandis que le Recensement de 2006 en couvrira plus de 13 millions. Le recensement constitue l'outil de planification par excellence du Canada et fournit des renseignements ethnoculturels et socioéconomiques en fonction de

découpages géographiques très fins. Les modifications prévues pour 2006 assureront l'actualité, le rendement et la pertinence du recensement.

Enquêtes postcensitaires de 2001

1.1.3 Enquête sur la diversité ethnique

L'Enquête sur la diversité ethnique vise à recueillir des données sur les antécédents ethniques et culturels des personnes qui vivent au Canada. Elle permet d'analyser le degré d'attachement des personnes à leurs antécédents ethnoculturels et l'incidence de cet attachement sur leur participation à la société canadienne dans son ensemble. Les résultats de l'enquête ont été diffusés en septembre 2003.

Les Canadiens de la première génération (nés à l'étranger) représentent près du quart (23 %) de l'ensemble de la population de 15 ans et plus. La proportion de personnes nées à l'étranger n'a jamais été aussi élevée depuis 1931; en 2002, près de la moitié étaient d'ascendance ethnique non européenne.

Les personnes de la deuxième génération, c'est-à-dire celles qui sont nées au Canada mais dont au moins un parent est né à l'étranger, représentent 17 % de l'ensemble de la population de 15 ans et plus.

Le groupe de la troisième génération ou plus représentent 60 % de la population et est formé des descendants de parents nés au Canada et potentiellement de grands-parents nés au Canada. Près des deux tiers des membres de cette génération n'ont déclaré qu'une ascendance britannique, française ou canadienne.

Globalement, la moitié (50 %) de la population de 15 ans et plus a déclaré avoir un fort sentiment d'appartenance à son propre groupe ethnique ou culturel. Les immigrants relativement récents se sont montrés plus susceptibles d'indiquer un fort sentiment d'appartenance à leur groupe ethnique que les Canadiens de deuxième et de troisième générations et les immigrants établis au Canada de longue date.

La grande majorité des Canadiens de 15 ans et plus (93 % ou 20,4 millions) ont affirmé n'avoir jamais ou que rarement subi de discrimination ou de traitement injuste en raison de leurs caractéristiques ethnoculturelles.

Toutefois, les perceptions d'une telle discrimination varient selon l'appartenance ou non à une minorité visible : 80 % des personnes appartenant à une minorité visible ont déclaré n'avoir jamais ou que rarement été victimes de discrimination au cours des cinq années précédant l'enquête, tandis que 20 % des membres de minorités visibles et 5 % de la population n'appartenant pas à une minorité visible ont dit avoir fait l'objet de discrimination parfois ou souvent. Le nombre d'années de vie au Canada semble avoir peu d'incidence sur le taux de déclaration de discrimination ou de traitement injuste.

Parmi les minorités visibles, les Noirs sont les plus susceptibles (32 %) de déclarer des incidents de discrimination ou de traitement injuste de la part d'autres personnes en raison de leurs caractéristiques ethnoculturelles.

1.1.4 Enquête auprès des peuples autochtones

L'Enquête auprès des peuples autochtones (EAPA) de 2001 a été élaborée en collaboration avec plusieurs organisations autochtones nationales, de même qu'avec des représentants de ministères fédéraux, provinciaux et territoriaux.

Les premiers résultats de l'EAPA, diffusés en septembre 2003, portent sur le bien-être de la population autochtone hors réserve, laquelle comprend plus de 70 % de l'ensemble de la population d'identité autochtone au Canada. En outre, des tableaux auxiliaires et des profils des communautés relatifs aux collectivités ayant pris part à l'enquête ont été affichés sur le site Web de Statistique Canada.

Selon les données de l'enquête, les jeunes Autochtones hors réserve déclarent des niveaux de santé s'apparentant à ceux de l'ensemble de la population des jeunes Canadiens. Toutefois, avec l'âge, l'état de santé se détériore plus rapidement chez les Autochtones que dans l'ensemble de la population. Le fossé entre les Autochtones et l'ensemble de la population canadienne, au chapitre de l'état de santé, se creuse substantiellement dans les groupes plus âgés.

En ce qui concerne l'accès aux soins de santé, la population autochtone du Grand Nord consulte les médecins de famille et les omnipraticiens moins souvent que les Autochtones vivant dans d'autres régions. Les résultats du sondage révèlent que moins de la moitié des Autochtones de l'Arctique canadien ont reçu des soins de santé au cours des 12 mois précédant l'enquête, comparativement à trois quarts des Autochtones en milieu urbain et à 69 % des Autochtones en milieu rural. À titre de comparaison, l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes de 2000-2001 indique que 82 % de l'ensemble des Canadiens ont consulté un médecin au cours des 12 mois précédant l'enquête.

Les données du Recensement de 2001 font état d'une amélioration de la situation des Autochtones hors réserve sur le plan de la scolarité. La proportion de jeunes Autochtones hors réserve de 20 à 24 ans qui n'ont pas terminé leurs études secondaires a diminué, baissant de 52 % en 1996 à 48 % en 2001. Ce taux reste néanmoins nettement supérieur au taux observé au sein de la population non autochtone (26%) en 2001.

Selon les données de l'EAPA, l'ennui — la principale raison de l'abandon des études secondaires — a été invoqué par 24 % des jeunes hommes de 15 à 19 ans. Environ 19 % ont déclaré avoir quitté l'école pour travailler. Parmi les femmes autochtones de ce groupe d'âge, un quart explique l'abandon des études par une grossesse ou la nécessité de s'occuper des enfants et 15 % invoquent l'ennui. Ce sont là également les principales raisons citées pour le décrochage scolaire au sein de la population non autochtone.

Durant l'exercice 2003-2004, le Programme de formation en statistique pour Autochtones a permis d'offrir 18 cours à 176 Autochtones dans 15 collectivités d'un bout à l'autre du Canada. Depuis 1999, dans le cadre de ce programme, on a donné des cours de formation en statistique à plus de 952 Autochtones.

1.1.5 Enquête sur la participation et les limitations d'activités

Les données de l'enquête portant sur les enfants ont été diffusées en juillet 2003. Les autres données (ayant trait aux études, au revenu, aux loisirs et aux problèmes de santé à la source des incapacités) ont été diffusées en décembre 2003, en même temps que le rapport de Développement des ressources humaines Canada intitulé *L'incapacité au Canada : un profil en 2001*.

Le communiqué de juillet indiquait qu'environ 155 000 enfants canadiens de 5 à 14 ans, soit 4 % de tous les enfants de ce groupe d'âge, étaient atteints d'une forme de limitation d'activités en

2001. Bon nombre de parents ont déclaré ne pas obtenir l'aide nécessaire pour répondre aux besoins particuliers de leur enfant.

Quelque 66 000 (43 %) enfants de parents ayant pris part à l'enquête étaient atteints d'une incapacité grave ou très grave, ce qui comprend les incapacités graves multiples et les pertes complètes de fonction (p. ex. l'incapacité de marcher ou la cécité). Près de la moitié de ces enfants atteints d'une incapacité grave (45 %) recevaient de l'aide pour leurs activités quotidiennes, y compris les soins personnels (bain, habillement, alimentation) ou les déplacements à l'intérieur de la maison.

Les parents d'environ un tiers (52 000) de l'ensemble des enfants frappés d'incapacité ont indiqué avoir besoin d'aide pour les travaux ménagers et pour assumer leurs responsabilités familiales, ainsi que de temps libre pour des activités personnelles, en raison de l'état de santé de leur enfant. Globalement, les deux tiers des parents ayant déclaré avoir besoin d'assistance ne recevaient pas une aide suffisante, la principale raison invoquée étant le coût de ces services.

Les parents de 84 000 enfants, soit plus de la moitié des enfants handicapés, ont déclaré que les problèmes de santé de leur enfant avaient des répercussions sur la situation d'emploi de la famille. Ces répercussions prennent diverses formes, telles que la diminution des heures de travail ou la modification des horaires pour prendre soin de l'enfant. Plus l'incapacité de l'enfant est grave, plus l'incidence sur la situation familiale est marquée.

1.1.6 Enquête longitudinale nationale sur les enfants et les jeunes : défis pour les adolescents

Pour la période de 1996 à 2000, les résultats de l'Enquête longitudinale nationale sur les enfants et les jeunes a révélé qu'avec l'âge, certains jeunes commencent à adopter des comportements à risque. Alors que 26 % des jeunes de 16 et 17 ans ont déclaré être restés à l'extérieur toute une nuit sans permission, 29 % ont avoué avoir pris de l'argent à leurs parents sans permission. Cependant, les proportions de jeunes qui se livrent à d'autres comportements pouvant être considérés de nature plus délinquante, comme des combats causant des blessures physiques (5 %) ou des dommages matériels (12 %), sont demeurées relativement stables au cours de cette période de quatre ans.

Les jeunes ont aussi fait état de symptômes de dépression plus nombreux en vieillissant. En effet, 24 % des jeunes de 16 et 17 ans ont déclaré avoir éprouvé des symptômes de dépression, par opposition à 9 % au moment où ils avaient 12 et 13 ans.

Néanmoins, une écrasante majorité (95 %) de jeunes de 16 et 17 ans se disent en bonne santé et optimistes quant à leur avenir. Lorsqu'ils sont interrogés sur leurs aspirations scolaires, 88 % des jeunes ont dit avoir l'intention de poursuivre leurs études au-delà du secondaire, et plus de la moitié ont indiqué qu'ils souhaitaient obtenir un diplôme universitaire.

1.1.7 Enquête longitudinale auprès des immigrants du Canada

Le 4 septembre 2003, Statistique Canada a diffusé les résultats du premier cycle de l'Enquête longitudinale auprès des immigrants du Canada (ELIC). Environ 12 000 des quelque 164 200 immigrants de 15 ans et plus arrivés au Canada entre les mois d'octobre 2000 et de septembre

2001 y ont participé. Ils ont été interviewés pour le premier cycle de cette étude longitudinale environ six mois après leur arrivée. On les interviewera à nouveau deux et quatre ans après leur arrivée.

Les données recueillies durant ce premier cycle d'interviews serviront de point de repère pour savoir comment s'établissent ces nouveaux venus. Vers la fin de 2005, au sortir des trois cycles d'interviews, l'enquête permettra de mieux comprendre comment se déroule le processus d'établissement des nouveaux arrivants.

Voici certains des résultats importants tirés du premier communiqué :

- Les nouveaux immigrants s'attachent profondément au Canada. La vaste majorité (91 %) des immigrants ont déclaré qu'ils voulaient s'y établir en permanence et devenir des citoyens canadiens. Près de la moitié prévoyaient faire venir des membres de leur famille ou de leur parenté au Canada en parrainant leur demande d'immigration.
- La famille et les amis jouaient un rôle important dans l'établissement initial des nouveaux venus. La plupart (87 %) comptaient déjà sur un certain réseau d'entraide au Canada au moment d'immigrer. Ceux qui ont eu des problèmes (comme trouver un logement, obtenir des services de santé, suivre de la formation complémentaire et trouver un emploi) ont déclaré se tourner le plus souvent vers des membres de leur famille et des amis pour obtenir de l'aide.
- Le principal motif des nouveaux venus pour s'établir dans une région donnée était d'y rejoindre des membres de leur famille et des amis; 59 % de tous les immigrants ayant invoqué ce motif pour expliquer le choix de leur destination.
- Toronto, Vancouver et Montréal, les trois plus grandes régions métropolitaines de recensement (RMR), ont attiré les trois quarts de tous les nouveaux arrivants. La deuxième raison en importance, après le motif de rejoindre leurs famille et amis, d'avoir choisi de vivre dans ces RMR variait selon l'endroit. On invoquait les perspectives d'emploi à Toronto (16 %), le climat à Vancouver (13 %) et la langue parlée dans la région de Montréal (13 %).
- La plupart des nouveaux venus (85 %) prévoyaient travailler à leur arrivée et près de la moitié (44 %) avaient trouvé du travail six mois suivant leur arrivée. De ce nombre, 8 personnes sur 10 ont obtenu un emploi à temps plein.
- Ceux qui avaient trouvé un emploi ne travaillaient pas tous dans le même secteur professionnel qu'avant leur arrivée au Canada. En effet, 6 sur 10 d'entre eux travaillaient dans un autre domaine. Il faudra approfondir l'analyse pour déterminer s'il y a discordance entre les compétences et les emplois des immigrants.
- Dans leur recherche d'emploi, les immigrants ont dit s'être butés avant tout aux obstacles suivants : leur manque d'expérience sur le marché du travail canadien (26 %), la difficulté de faire reconnaître leurs titres acquis à l'étranger (26 %) et le manque de connaissance des langues officielles (22 %).
- On jugeait capital de poursuivre des études pour réussir dans l'avenir. Près de trois quarts des immigrants prévoyaient suivre une formation complémentaire. En effet, quelque six mois après leur arrivée, près de la moitié avaient déjà suivi une certaine formation.

1.1.8 Rapport du Programme d'indicateurs pancanadiens de l'éducation

L'élément le plus important et le plus largement utilisé dans le cadre de nos relations de travail avec le Conseil des ministres de l'Éducation (Canada) [CMEC] est le Programme d'indicateurs pancanadiens de l'éducation. En novembre 2003, le Centre de la statistique de l'éducation a publié la troisième édition du *Rapport du Programme d'indicateurs pancanadiens de l'éducation*. Ce rapport actualisé renferme un vaste éventail d'indicateurs de l'éducation, allant de la maturité scolaire aux projections de la population d'âge scolaire en passant par les mesures de la diversité au sein de la population d'âge scolaire, le financement de l'éducation pour tous les ordres d'enseignement, les caractéristiques du corps professoral, les tendances en matière d'éducation des adultes et les transitions à l'intérieur et à l'extérieur du système scolaire. Les résultats sont présentés par secteur de compétence pour tous les indicateurs et tout est mis en œuvre pour assurer la cohérence des données entre les secteurs. Les faits saillants du rapport comprennent ce qui suit :

Situation de la population d'âge scolaire

En raison de la baisse récente du nombre de naissances, le Canada peut s'attendre à ce que sa population de 5 à 13 ans diminue de 14 % entre 2001 et 2011, selon les estimations. À mesure que les générations nées dans la seconde moitié des années 1990 vieilliront, on devrait observer une diminution correspondante entre 2016 et 2026 chez les populations de 14 à 18 et de 19 à 24 ans.

Depuis 1990, une moyenne de 225 000 nouveaux immigrants de tous âges arrivent au Canada chaque année. Cet apport exerce une profonde influence sur la diversité ethnique, linguistique et culturelle des écoles au Canada. En matière de diversité, deux régions métropolitaines de recensement (RMR) se démarquent, soit Toronto et Vancouver. Selon les données du Recensement de 2001, dans un cas comme dans l'autre, plus de 25 % de la population d'âge scolaire était composée d'immigrants, plus de 40 % faisait partie d'une minorité visible et près de 20 % parlait une langue autre que le français ou l'anglais à la maison.

Études primaires et secondaires

Le rapport présente aussi un aperçu de nos écoles primaires et secondaires. Ainsi,

- les enquêtes récentes ont révélé qu'environ 15 % des enfants de 4 et 5 ans ont obtenu des résultats relativement faibles à un test de développement cognitif généralement considéré comme un bon prédicteur de la maturité scolaire;
- le pourcentage de directeurs d'écoles secondaires ayant déclaré que les ressources pédagogiques et matérielles de leur école étaient adéquates était plus élevé au Canada que dans la plupart des autres pays;
- en 2000, dans chaque école au Canada, on comptait en moyenne sept élèves par ordinateur. Il s'agit de l'un des meilleurs ratios à l'échelle internationale. Par rapport à d'autres pays, les écoles canadiennes enregistraient l'une des proportions les plus élevées d'ordinateurs branchés à Internet.

Une difficulté imminente se manifeste également. En effet, la proportion d'enseignants à temps partiel ne cesse d'augmenter. En fait, bien que le nombre d'enseignants à temps plein n'ait pas varié au cours des années 1990, le nombre d'enseignants à temps partiel s'est accru de 52 %. De plus, les enseignants sont proportionnellement beaucoup plus nombreux à approcher l'âge de la retraite que l'ensemble de la population active. Ces deux facteurs révèlent le genre de pressions que subit cette main-d'œuvre particulière.

Éducation des adultes

L'Enquête sur l'éducation et la formation des adultes de 2003 a porté sur l'éducation et la formation des adultes de 25 ans et plus au cours de l'année civile 2002. L'objectif de cette enquête, qui est financée par Développement des ressources humaines Canada, est de mesurer l'incidence de l'éducation et de la formation des adultes au Canada. Les résultats de l'enquête sont classés selon le type de formation et l'endroit où elle se donne, la participation des employeurs au processus de formation et les obstacles en matière de formation et d'éducation, ainsi que la formation autonome. Des données ont été recueillies en février 2003 comme supplément de l'Enquête sur la population active.

1.1.9 Tendances et conditions dans les collectivités urbaines du Canada

Un partenariat a été établi avec le Bureau du Conseil privé (BCP) relativement à la production et à la diffusion de données sur les régions métropolitaines de recensement (RMR) du Canada. Le Secrétariat des villes du BCP est un partenaire de ce projet, tout comme le sont divers ministères et organismes fédéraux comme la Société canadienne d'hypothèques et de logement, Transports Canada, Immigration Canada, Développement social, Patrimoine canadien entre autres. Le programme conjoint donnera lieu à la publication de huit rapports sur les tendances et conditions dans les villes. Ces rapports traiteront respectivement du revenu, de la santé, de l'immigration, de la situation économique, des déplacements et du transport, de la culture, de la population autochtone des villes et de la démographie.

Le rapport sur le « revenu » révèle que, après avoir connu une croissance rapide pendant les années 1980, le revenu familial médian a augmenté moins rapidement dans la plupart des régions métropolitaines de recensement au cours des années 1990. Cependant, on observe une croissance du revenu nettement plus rapide dans les familles bien nanties que dans les familles à faible revenu, de sorte que les écarts de revenu se sont creusés entre les quartiers riches et les quartiers pauvres des RMR canadiennes durant les années 1990. La répartition spatiale des quartiers à faible revenu varie selon la RMR. Dans bien des cas, on observe le modèle américain de concentration des quartiers pauvres dans le noyau urbain (p. ex. Winnipeg, Hamilton, Vancouver, Edmonton, Québec), mais dans d'autres villes, les quartiers défavorisés sont dispersés sur le plan géographique, et leur concentration dans le noyau urbain s'est estompée (p. ex. Montréal, Toronto, Ottawa–Hull).

1.1.10 Éducation et littératie

Statistique Canada a publié une analyse qui met en lumière les facteurs sous-jacents des différences entre les résultats obtenus en lecture par les jeunes de 15 ans dans les régions urbaines et les régions rurales. Les élèves des écoles urbaines ont obtenu des résultats considérablement supérieurs en lecture que ceux des écoles rurales. Les différences entre les

régions rurales et les régions urbaines étaient particulièrement marquées à Terre-Neuve-et-Labrador, à l'Île-du-Prince-Édouard, au Nouveau-Brunswick et en Alberta.

Les élèves des régions rurales étaient plus susceptibles que ceux des régions urbaines d'être issus de familles ayant un faible statut socioéconomique, mais les différences à cet égard ne permettent pas d'expliquer la différence dans les résultats en lecture. Par ailleurs, l'écart entre les régions rurales et les régions urbaines ne peut être expliqué par des différences entre les écoles rurales et urbaines, qui sont pour la plupart similaires. (On a demandé aux directeurs de rendre compte des qualifications des enseignants, des pénuries d'enseignants, de la pertinence du matériel et des ressources pédagogiques ainsi que du moral des enseignants. Même si certaines différences ont été notées entre les écoles rurales et urbaines, elles ne correspondaient généralement pas aux écarts observés dans les résultats en lecture.) Les différences observées entre les résultats des régions rurales et des régions urbaines en matière de lecture comportent un lien plus étroit avec les différences entre les collectivités — plus particulièrement du point de vue de la nature du travail et du niveau de scolarité des adultes. Par rapport aux collectivités urbaines, les collectivités rurales étaient caractérisées par une population adulte moins scolarisée, un moins grand nombre d'emplois et des emplois qui, en moyenne, étaient moins bien rémunérés et moins susceptibles de nécessiter un diplôme universitaire.

1.1.11 Nouvelles données sur le départ des Canadiens vers d'autres pays et leur retour

Il existe un intérêt marqué à l'égard de la migration des Canadiens vers d'autres pays, particulièrement du point de vue de « l'exode des cerveaux ». Les recherches dans ce domaine profitent des caractéristiques uniques de la Banque de données administratives longitudinales (BDAL) de Statistique Canada, qui est élaborée à partir des dossiers fiscaux des particuliers. Elles permettent de mieux comprendre la portée et la nature des départs des Canadiens vers d'autres pays, ainsi que de leurs modèles de retour, pour la période de 1982 à 1999. Parmi les principales conclusions figurent les suivantes :

- Environ 1 % de la population adulte quitte le pays au cours d'une année donnée.
- Les taux d'émigration ont suivi pour une large part le cycle économique, diminuant au cours des années 1980, affichant une hausse vers la fin de la décennie et pendant la majeure partie des années 1990. Ces taux ont baissé lorsque l'économie canadienne a pris plus de vigueur au cours des dernières années de la décennie.

Sur le plan individuel, les taux d'émigration diminuent avec l'âge (à l'exception des groupes les plus jeunes). Ces taux sont plus élevés dans les grandes villes et chez les couples avec enfants. Par ailleurs, comparativement aux taux chez les couples sans enfants, les taux des célibataires sont beaucoup plus faibles chez les francophones du Québec et sont beaucoup plus élevés chez les personnes ayant des revenus élevés. Le taux de départ prévu pour les hommes gagnant plus de 100 000 $ est six fois plus élevé (une probabilité annuelle de 0,76 % de départs) que celui des personnes ayant des revenus moyens (p. ex. 30 000 $ à 60 000 $), lorsque sont neutralisés l'âge, la situation familiale, la province et la langue. Les résultats pour les femmes sont similaires, mais les tendances ne sont pas aussi accentuées.

Environ 14 % à 15 % de toutes les personnes qui partent reviennent après cinq ans et environ 19 %, après 10 ans. On a toutefois assisté à une tendance à la hausse importante dans les taux de retour à partir de 1992, les chiffres montrant qu'ils ont pour ainsi dire doublé ces dernières années.

1.1.12 Enquête sur l'utilisation d'Internet par les ménages de 2003

Le nombre de ménages canadiens naviguant sur Internet a continué d'augmenter en 2003, selon l'Enquête sur l'utilisation d'Internet par les ménages. Toutefois, les taux de croissance sont demeurés relativement stables, dans une large mesure parce qu'une majorité de ménages étaient déjà branchés. Cette tendance témoigne de la perpétuelle quête de vitesse des Canadiens et du nombre croissant de ménages à faible revenu qui adoptent Internet.

En 2003, 7,9 millions (64 %) des 12,3 millions de ménages canadiens comptaient au moins un membre utilisant régulièrement Internet à domicile, au travail, à l'école, dans une bibliothèque ou à un autre endroit. Cette hausse de 5 % par rapport à 2002 est toutefois nettement inférieure aux taux de croissance annuels de 19 % et de 24 % observés en 2000 et en 2001.

L'utilisation d'Internet à la maison continue d'arriver en tête de liste, et les ménages font de plus en plus appel à des connexions Internet à haute vitesse. Soixante-cinq pour cent des quelque 6,7 millions de ménages comptant un utilisateur régulier d'Internet à domicile avaient une connexion à haute vitesse en 2003, comparativement à 56 % un an plus tôt.

Ce groupe de ménages a affiché la plus forte croissance de branchement à Internet à domicile et au travail, ainsi qu'à divers autres endroits. Par contre, la proportion de ménages utilisant régulièrement Internet à domicile est demeurée relativement inchangée dans le quartile inférieur de revenu. Les ménages à revenu élevé, les membres de la population active, les ménages ayant des enfants qui habitent encore à la maison, ainsi que les personnes dont le niveau de scolarité est plus élevé sont les plus susceptibles d'être branchés à Internet. Cependant, les ménages à plus faible revenu font des progrès appréciables à ce chapitre. Près de 45 % des ménages dont le revenu se situe entre 24 001 $ et 43 999 $ (1,3 million de ménages) comptaient un membre qui utilisait Internet à domicile en 2003, en hausse de 13 % par rapport à 2002.

1.1.13 L'équilibre de l'emploi entre les hommes et les femmes dans les régions rurales et des petites villes du Canada

Si les hommes des régions rurales et urbaines affichent des courbes d'emploi à temps plein à peu près identiques, les femmes des régions rurales et des petites villes se distinguent nettement des femmes en milieu urbain à ce chapitre. Dans l'article L'équilibre de l'emploi entre les hommes et les femmes des régions rurales et des petites villes du Canada, publié en février 2003, on mentionne que le « retard » apparent des femmes des régions rurales sur le plan de l'emploi, par rapport à leurs homologues en milieu urbain, est attribuable à des préférences touchant les modes de vie et non pas à une incapacité de suivre le rythme.

Les femmes, en milieu urbain comme en milieu rural, tendent à travailler davantage à temps partiel que les hommes. De plus, les femmes des régions rurales sont proportionnellement plus nombreuses que les femmes en milieu urbain à travailler à temps partiel (30 % contre 22 %). Pour la plupart des femmes des régions rurales, le travail à temps partiel est un choix personnel, les deux tiers ayant affirmé ne pas vouloir travailler à temps plein. En revanche, la plupart des femmes en milieu urbain travaillent à temps partiel en raison d'un manque d'emplois à temps plein.

1.2 Les possibilités économiques et l'innovation au Canada

1.2.1 Le Recensement de l'agriculture de 2001 : couplage agriculture-population

Dans le troisième et dernier communiqué principal du 2 décembre 2003, les résultats du Recensement de l'agriculture ont donné un aperçu significatif des variations démographiques des familles agricoles canadiennes, et ce, grâce aux renseignements précieux provenant du couplage de données du Recensement de l'agriculture et du Recensement de la population. Par conséquent, plusieurs caractéristiques de la population agricole telles que l'âge, les sources de revenu, les activités non rémunérées à la maison et la religion sont comparables à celles de l'ensemble de la population.

Les faits saillants indiquent que la proportion d'immigrants diminue au sein de la population agricole canadienne, elle-même en déclin. Il s'agit là d'une tendance contraire à celle de la population en général. Au cours des deux dernières décennies, la proportion d'immigrants parmi la population agricole a fléchi de 8,2 % à 6,8 %, tandis que celle de l'ensemble de la population a monté de 16,0 % à 18,4 %.

Si l'immigration transforme le visage urbain du Canada, les immigrants qui possèdent une exploitation agricole demeurent avant tout d'ascendance européenne. La Colombie-Britannique se distingue des autres provinces en ce que le cinquième de ses fermiers immigrants proviennent d'Asie, surtout de l'Inde. Les immigrants jouent un rôle très important en agriculture, arrivant au Canada avec leur savoir-faire et un capital considérable. À l'échelle nationale, 16 % de tous les exploitants agricoles, comparativement à 22 % des agriculteurs immigrants, ont une ferme rapportant des recettes de 250 000 $ ou plus.

Les familles agricoles et non agricoles ont vu leur revenu augmenter de 1995 à 2000. Toutefois, le revenu de la plupart des familles agricoles provient d'autres sources que l'agriculture. En fait, on a particulièrement examiné la composition du revenu des fermes rapportant des recettes brutes de 250 000 $ et plus, définies par Agriculture et Agroalimentaire Canada comme des « fermes commerciales ». Dans ce groupe, le revenu agricole net ne représentait que 40 % du revenu familial total. Les salaires et traitements représentaient 44 % du revenu total de ces fermes.

La population agricole est plus susceptible que la population non agricole de déclarer une appartenance religieuse, bien qu'une proportion croissante des deux populations déclare n'appartenir à aucune religion. Cette proportion est passée de 5 % en 1981 à 12 % en 2001.

Système d'information sur les sciences et la technologie

1.2.2 Innovation

Selon les premiers résultats diffusés de l'Enquête sur l'innovation de 2003, plus de 75% des établissements dans le secteur des technologies de l'information et des communications (TIC) ont fait preuve d'innovation au cours de la période de 2001 à 2003, soit la proportion la plus élevée parmi les industries de service visées par l'enquête.

L'innovation s'entend de l'introduction d'un produit amélioré, ou encore d'un procédé nouveau ou sensiblement amélioré. Elle englobe les méthodes nouvelles ou sensiblement améliorées de prestation des services et la livraison de produits nouveaux pour l'établissement.

L'enquête vise les établissements dans le secteur des services des TIC, certaines industries des services professionnels, scientifiques et techniques, certaines industries de services de soutien du secteur des ressources naturelles et certaines industries du secteur des transports.

L'enquête a permis de recueillir des renseignements généraux sur les activités des unités commerciales, les facteurs de réussite, les produits et les procédés nouveaux et sensiblement améliorés, les activités d'innovation inachevées ou abandonnées, les activités d'innovation, les sources d'information pour l'innovation, les ententes de coopération et de collaboration pour l'innovation, les obstacles à l'innovation, les répercussions de l'innovation et la protection des droits de propriété intellectuelle. Cette riche base de données ouvrira des perspectives intéressantes et pertinentes sur le plan des politiques, à mesure que les résultats d'enquête feront l'objet d'analyses plus poussées.

1.2.3 Changements technologiques

Trois articles qui documentent les changements technologiques dans l'économie canadienne ont été publiés : *À l'aube du nouveau siècle : changements technologiques dans le secteur privé au Canada, 2000-2002*, *Changements technologiques dans le secteur public, 2000-2002* et *Comparaison historique des changements technologiques pour 1998-2000 et 2000-2002, dans les secteurs privé et public*.

Ces articles, fondés sur les données de l'Enquête sur le commerce électronique et la technologie de 2002, indiquent que 4 entreprises canadiennes sur 10 ont procédé à des changements technologiques entre 2000 et 2002, soit la même proportion qu'entre 1998 et 2000, ce qui laisse supposer que l'attrait du changement est fort et qu'il ne dépend pas de facteurs externes tels que la préparation en vue de l'an 2000.

Ces articles révèlent également que les grandes entreprises peuvent absorber plus facilement les coûts liés aux changements technologiques, qui ne se limitent pas à l'aménagement initial pour l'acquisition de technologies. Les grandes entreprises disposent aussi de ressources pour la formation et sont mieux préparés pour faire face aux interruptions de travail pour permettre l'installation ainsi qu'à d'éventuelles pertes de productivité à court terme.

Cependant, le secteur public au Canada devance de loin le secteur privé quant à l'adoption de nouvelles technologies et à la formation des employés à l'appui des changements technologiques. Dans l'ensemble, 82 % des organisations du secteur public ont adopté de nouvelles technologies entre 2000 et 2002, soit près du double de la proportion de 42 % enregistrée parmi les entreprises du secteur privé. Toutefois, en comparant des organisations de même taille, on note peu de différences dans les taux d'adoption de technologies entre le secteur privé et le secteur public.

1.2.4. Biotechnologie

On estime à 375 le nombre d'entreprises novatrices dans le secteur de la biotechnologie en 2001. Ensemble, ces entreprises ont généré des recettes de 3,6 milliards de dollars au chapitre de la

biotechnologie et ont enregistré des dépenses de 1,3 milliard de dollars pour la recherche et le développement dans ce domaine.

On observe un processus de maturation dans le secteur de la biotechnologie, de l'étape de la recherche et du développement à celle de la commercialisation. La proportion des entreprises ayant enregistré des recettes au chapitre de la biotechnologie a légèrement augmenté (67 % en 2001 comparativement à 63 % en 1997), et il en va de même pour les entreprises ayant des produits de biotechnologie sur le marché (48 % en 2001 comparativement à 33 % en 1997). Cette maturation se manifeste également par l'augmentation de la taille des entreprises; en effet, 20 % des entreprises visées par l'enquête en 1999 étaient passées dans une catégorie de taille supérieure en 2001. Dans le même ordre d'idées, 26 % des employés travaillant en biotechnologie se livraient à des activités de recherche et de développement en 2001, comparativement à 29 % en 1999, ce qui indique qu'une proportion plus importante de l'effectif se consacre maintenant à des activités de production ou de gestion plutôt qu'à des travaux de création du savoir.

Une étude visant à expliquer les facteurs à l'origine du rendement supérieur de certaines entreprises de biotechnologie révèle que les entreprises les plus prospères sont davantage axées sur les exportations; elles enregistrent des brevets, affichent une intensité de R.-D. supérieure et parviennent à réunir des capitaux pour leur financement.

1.2.5 Recherche et développement industriels

En 2002, plus de 12 milliards de dollars ont été affectés à la recherche et au développement industriels et plus de 100 000 personnes se sont livrées à des activités de cette nature. La recherche et le développement dans le secteur des services aux entreprises représentent 17 % des dépenses au chapitre de la R.-D, 28 % des effectifs de R.-D. et 31 % de l'ensemble des exécutants de R .-D. Selon une étude récente, les disparités provinciales, mesurées par le ratio entre les effectifs de R.-D. et le nombre total d'emplois, ont diminué dans le secteur des services aux entreprises depuis 1990.

Il est difficile d'expliquer les fonds importants consacrés à la R.-D. par les entreprises classées dans le secteur du commerce de gros compte tenu de la nature des activités que l'on retrouve normalement dans cette branche. L'industrie des produits pharmaceutiques et des médicaments occupait le quatrième rang pour ce qui est des dépenses relatives à la R.-D. en 2001; on a prévu que cette industrie passerait au deuxième rang en 2003. Dans la mesure où les industries sont classées en fonction du SCIAN, qui se fonde sur la principale source de recettes, la recherche et le développement dans le domaine pharmaceutique se retrouvent aussi dans d'autres branches d'activité, principalement dans le commerce de gros et dans les services scientifiques de recherche et de développement. Un bulletin de service récent indique qu'une part importante des travaux de R.-D. dans le domaine pharmaceutique et médical sont exécutés dans le secteur du commerce de gros et dans l'industrie des services de R.-D. Les activités de R.-D. dans l'industrie des produits pharmaceutiques et des médicaments prises isolément se sont chiffrées à 881 millions de dollars en 2001. Si l'on ajoute les travaux de R.-D. relatifs aux produits pharmaceutiques et aux médicaments effectués dans le secteur du commerce de gros et dans l'industrie des services de R.-D., les fonds totaux consacrés à la R.-D. s'élevaient à 1 340 millions de dollars en 2001.

1.2.6 Ressources humaines en sciences et en technologie

L'Enquête auprès des titulaires d'un doctorat, qui s'apparente à la *U.S. National Graduates Survey*, a été élaborée en collaboration avec le Centre de la statistique de l'éducation de Statistique Canada. Un projet de démonstration a été réalisé dans deux universités, et les résultats ont été publiés dans *Le Quotidien* en octobre 2003. Selon les résultats du projet de démonstration, 58 % des répondants titulaires d'un doctorat sont âgés de 30 à 39 ans, la durée moyenne des études doctorales s'établit à 5,7 ans, et les grades décernés se répartissent presque également entre les femmes (48 %) et les hommes (52 %). Un peu plus de 7 titulaires d'un doctorat sur 10 (72 %) ayant des projets précis une fois leur diplôme obtenu entendent rester au Canada, 17 % prévoient aller aux États-Unis et 11 %, dans d'autres pays. Les domaines d'études les plus populaires sont, dans l'ordre, les sciences de la vie (30 %), les sciences sociales (17 %), les sciences humaines (14 %), le génie (12 %), l'éducation (12 %), les sciences physiques (11 %) et les autres domaines professionnels (5 %). Les résultats d'une enquête élargie auprès des 40 établissements canadiens d'enseignement qui décernent des doctorats seront rendus publics à l'automne 2004.

1.2.7 La maladie de la vache folle et le commerce du bœuf au Canada

Le 20 mai 2003, une seule vache reproductrice du Nord de l'Alberta a contracté l'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB), ou maladie de la vache folle. Avant cette date, le Canada était le troisième exportateur de bœuf au monde. En 2002, notre pays a exporté pour quelque 4,1 milliards de dollars de produits du bœuf. Puis, les répercussions dévastatrices n'ont pas tardé : en quelques heures, la plupart des pays imposaient une interdiction sur les produits canadiens du bœuf. La valeur des exportations de bœuf canadien est pratiquement tombée à zéro, et elle a stagnée tout au long des mois de juin, juillet et août.

L'article « La maladie de la vache folle et le commerce du bœuf », publié en novembre 2003, a inauguré la série *Analyse en bref* et a remporté un vif succès auprès des médias. Cet article relate en détail les faits sur les importations et les exportations des produits canadiens du bœuf durant les premiers jours de leur interdiction. Il porte un intérêt particulier au marché américain, vers lequel le Canada exporte normalement 90 % de ses produits du bœuf.

1.2.8 Cheminement du Canada vers une société de l'information

Dans le recueil intitulé *Cheminement du Canada vers une société de l'information*, on examine la croissance et le rendement du secteur des technologies de l'information et des communications (TIC) et on présente les principaux indicateurs de changement. On y analyse également les changements qui se produisent au sein des industries fournissant des produits et services des TIC, on fait état de la diffusion des TIC selon le secteur et on présente une série d'articles thématiques traitant de divers aspects de la société de l'information, comme le marché du travail de la haute technologie, le clivage numérique, de même que l'utilisation et le déploiement des technologies à large bande. La participation internationale du Canada à la société de l'information y est aussi examinée dans des articles émanant de ministères chargés des politiques

et traitant du rôle du Canada dans la promotion d'une société de l'information mondiale, et plus particulièrement de l'assistance aux pays en développement.

Voici quelques faits saillants de ce recueil :

- En 2002, le secteur des TIC a contribué 55,4 milliards de dollars au produit intérieur brut (PIB) du Canada, soit 6,6 % du PIB du secteur des entreprises et 5,6 % du PIB total. Il s'agit là d'une hausse de 1,8 % par rapport à l'année précédente. Le secteur des TIC au Canada a affiché une croissance remarquable de 69,2 % au cours de la période allant de 1997 à 2002.
- Le secteur des services de télécommunications a investi considérablement dans la numérisation et a réalisé des bénéfices d'exploitation record de 4,9 milliards de dollars en 2002. Le secteur des télécommunications sans fil a affiché une croissance particulièrement rapide de ses abonnements et de ses recettes, tandis que les recettes du secteur des télécommunications par fil ont diminué. Ce phénomène est attribuable aux effets de la concurrence sur le prix des services interurbains de téléphonie par fil, aux pertes de lignes causées par la pénétration accrue l'Internet haute vitesse et aussi, semble-t-il, au remplacement des services à accès fixe par les services sans fil.
- Plus de 52 % des employés du secteur privé ont accès à Internet. Presque toutes les institutions fédérales et provinciales utilisent des ordinateurs personnels et sont branchées à Internet et 95 % d'entre elles ont un site Web. L'informatisation est généralisée dans les écoles et la connectivité Internet y est presque entièrement réalisée.
- Après une croissance exceptionnelle dans la seconde moitié des années 1990, l'emploi dans l'industrie de l'informatique et des télécommunications (IT) a fléchi de près de 10 % entre 2001 et 2002, mais a commencé à se stabiliser depuis. Au premier trimestre de 2003, le nombre d'emplois dans l'industrie de l'IT s'établissait à 570 000, en baisse de seulement 2,7 % par rapport à l'année précédente, mais de 12,3 % par rapport au premier trimestre de 2001.

1.2.9 Services informatiques

Un document de recherche, qui a présenté cette information essentielle, a fait ressortir les points suivants :

- Le secteur de la conception de systèmes informatiques a enregistré des taux de croissance élevés à la fin des années 1990, avant de connaître un ralentissement en 2001. Mais en dépit de ce ralentissement, cette branche d'activité est demeurée rentable, dans son ensemble, tout au long de la période de quatre ans de 1998 à 2001. Les marges bénéficiaires ont chuté, passant de 6,5 cents par dollar en 1998 à 1,9 cent par dollar en 1999, pour ensuite rebondir à 4,7 cents par dollar en 2001.
- Le ralentissement de 2001 a eu des effets particulièrement néfastes sur les entreprises de taille moyenne, c'est-à-dire celles comptant de 10 à 99 employés, dont les recettes ont chuté de 18 %, comparativement aux grandes entreprises dont les recettes ont augmenté de 15 % et aux petites entreprises ayant connu une hausse des recettes de 7 %.

La plupart des entreprises de ce secteur étaient spécialisées, leurs recettes ne provenant que d'un ou deux types de service. Cependant, les entreprises offrant une vaste gamme de services différents affichaient des recettes plus élevées. Cela s'avère pour les entreprises de toute taille, mais s'observe plus particulièrement dans les grandes entreprises ayant plus de deux sources de

recettes. En 2001, les grandes entreprises diversifiées ont accaparé 80 % des recettes parmi les grandes entreprises.

1.2.10 Radiodiffusion et télécommunications

La mobilité est, plus que jamais, un élément intrinsèque des télécommunications qui permet aux Canadiens de rester en contact même lorsqu'ils se déplacent. En 2003, 4 connexions sur 10 aux réseaux publics de télécommunications passaient par les services sans fil, comparativement à 3 sur 10 à peine trois ans plus tôt.

La concurrence peut avoir des effets considérables sur la structure des industries. Cinq ans après l'introduction de la concurrence sur le marché des services vidéo à canaux multiples en 1997, la clientèle de l'industrie des communications par câble et par satellite a enregistré une croissance de plus de 20,0 %, le tiers des abonnés reçoivent leurs services vidéo en mode numérique, la clientèle des services sans fil est passée de presque rien à plus de 2 millions, et les câblodistributeurs sont en tête de peloton au chapitre des abonnements pour les services Internet haute vitesse, le nombre d'abonnés s'élevant à plus de 1,9 million.

Les vieilles technologies peuvent néanmoins se révéler très résistantes. La radio — l'ancêtre des médias électroniques — revient en force à l'ère d'Internet et des téléchargements de musique. Le nombre de stations de radio est passé de 480 en 1999 à 519 en 2002, la marge bénéficiaire de l'industrie a augmenté tous les ans au cours de cette période, et le nombre d'employés dans cette branche d'activité est en hausse.

1.2.11 Fournisseurs de services Internet (FSI)

Dans le cadre d'une étude menée par Statistique Canada, on a rédigé le document intitulé *La lutte pour demeurer concurrentiel : une étude des facteurs faisant obstacle à la croissance chez les fournisseurs de services Internet du Canada*. Dans ce document, on examine les perceptions des fournisseurs de services Internet (FSI) par rapport aux facteurs faisant obstacle à leur croissance et on met en évidence d'importantes caractéristiques qui distinguent les petites, les moyennes et les grandes entreprises.

La structure de ce secteur a énormément changé au cours des dernières années. Le nombre de fournisseurs d'accès à Internet a diminué, les câblodistributeurs et les grandes entreprises de télécommunications ayant intensifié leur présence sur le marché. Cette situation a engendré un environnement de grande concurrence et une véritable guerre des abonnements.

Bien que le secteur des FSI soit surtout constitué de petites et de moyennes entreprises, ce sont les grandes entreprises qui dominent le marché. Ensemble, les petites et moyennes entreprises représentaient environ 96 % de la population visée par l'enquête, mais n'ont généré que 21 % des recettes d'exploitation du secteur.

1.2.12 Large bande : accès haute vitesse à Internet

Les Canadiens se sont imposés comme des chefs de file mondiaux pour l'adoption des technologies Internet à large bande. Dans l'ensemble, les taux d'adoption dans les ménages et les entreprises placent le Canada au second rang de l'utilisation d'Internet à large bande parmi les

pays de l'OCDE, selon le taux par habitant, le Canada n'étant devancé que par la Corée du Sud à ce chapitre.

Les données de l'Enquête sur l'utilisation d'Internet par les ménages indiquent que 56 % de l'ensemble des ménages canadiens utilisant régulièrement Internet à la maison avaient une connexion à large bande en 2002, en hausse par rapport au taux de 49 % observé en 2001. La proportion des ménages faisant un usage régulier d'Internet qui disposaient d'une connexion à large bande s'est accrue d'est en ouest en 2002 — 7 ménages sur 10 utilisant régulièrement Internet à la maison étaient branchés par une connexion à large bande en Colombie-Britannique, comparativement à un peu moins de la moitié dans les provinces de l'Atlantique (48 %) et au Québec (47 %).

Selon l'Enquête sur le commerce électronique et la technologie, la majorité (58 %) des entreprises du secteur privé ayant accès à Internet avaient une liaison à large bande pour la première fois en 2002. L'utilisation de cette technologie n'est pas uniforme. Environ 84 % des grandes entreprises ayant recours à l'Internet avaient un accès à haute vitesse, comparativement à 71 % des moyennes entreprises et à 56 % des petites entreprises, qui étaient encore en plein processus d'adoption d'Internet à large bande.

En juillet 2003, 86 % de la population du Canada habitait dans des localités où des réseaux d'accès à large bande par câblodistribution ou ligne d'accès numérique étaient offerts. Toutefois, 72 % des localités du Canada, principalement celles des régions rurales ou éloignées, n'avaient pas accès aux services à large bande. La faible densité de population dans ces régions, conjuguée aux coûts élevés de la construction d'infrastructures de services à large bande sur de longues distances, constitue le principal obstacle au déploiement des technologies à large bande dans ces régions.

1.2.13 Commerce électronique

Le commerce électronique a affiché des gains importants pour la quatrième année consécutive en 2003, mais les ventes en ligne ont continué de représenter moins de 1 % des recettes totales d'exploitation des entreprises du secteur privé au Canada, selon l'Enquête sur le commerce électronique et la technologie. Regroupées, les ventes en ligne des secteurs privé et public au Canada ont grimpé de près de 40 %, atteignant 19,1 milliards de dollars, après avoir progressé de 27 % en 2002. Les gains ont été le fait principalement d'une hausse de plus de 5,7 milliards de dollars des ventes destinées au marché intérieur. La grande majorité des ventes, soit 18,6 milliards de dollars, étaient attribuables aux entreprises du secteur privé. Les ventes en ligne des entreprises du secteur public, qui avaient diminué en 2002, ont fait un bond de 56,3 % pour se chiffrer à 511,4 millions de dollars.

Le volet « Achats en ligne » de l'Enquête sur l'utilisation d'Internet par les ménages révèle qu'en 2002, environ 2,8 millions de ménages canadiens ont fait des achats en ligne d'une valeur d'un peu plus de 2,4 milliards de dollars pour se procurer toutes sortes de choses allant des livres aux billets d'avion. Il s'agit là d'une hausse de 35 % par rapport au total de 1,8 milliard de dollars dépensés en ligne par quelque 2,1 millions de ménages en 2001, soit un taux de croissance qui dépasse nettement l'augmentation de 4 % du nombre de ménages ayant utilisé Internet à partir de divers endroits en 2002. Les dépenses annuelles moyennes des ménages pour des achats en ligne se sont chiffrées à 876 $, la valeur moyenne des commandes s'établissant à 146 $ en 2002.

Bien que la valeur des commandes par Internet ne représente encore qu'une infime fraction des dépenses personnelles totales (656 milliards de dollars) faites au Canada l'année dernière, les ménages utilisent de plus en plus Internet pour chercher et acheter des produits. En 2002, quelque 4,5 millions de ménages, soit 37 % de l'ensemble des ménages canadiens, comptaient au moins un membre ayant utilisé Internet pour éclairer ses décisions d'achat, soit en faisant du lèche-vitrines, soit en passant des commandes en ligne. On estime que 62 % de ces ménages ne se sont pas contentés de faire du lèche-vitrines et ont passé des commandes en ligne; ainsi, environ 4 ménages sur 5 ont payé en ligne leurs articles, soit une proportion similaire à celle enregistrée en 2001.

1.2.14 Recensement de l'agriculture 2001

La gamme de produits du Recensement de l'agriculture s'est achevée avec la publication d'*Un coup d'œil sur l'agriculture canadienne*, qui a paru en juin 2004. Cet ouvrage remarquable, qui propose 40 articles analytiques sur plus de 300 pages de texte illustré de photos en couleur, de tableaux et de graphiques, a retenu l'attention des enseignants et mérité leurs éloges avant même sa parution. Une brochure publiée au début de 2004 a suscité leur intérêt, et le Programme de soutien à l'éducation a nourri les attentes du milieu de l'enseignement. Quatre diffusions subséquentes de plans de leçon permettront de retenir l'attention du public jusqu'en mars 2005. Le Recensement de l'agriculture fait également l'objet d'une entente avec RNCan prévoyant l'affichage de sept cartes d'*Un coup d'œil sur l'agriculture canadienne* sur le site Web de l'Atlas national du Canada.

Les données sur l'agriculture et la population, une série de tableaux présentant les caractéristiques socioéconomiques des exploitants agricoles et de leur famille, ainsi que des comparaisons au fil des ans ont été affichées, à l'instar des communiqués antérieurs, sur le site Web de Statistique Canada le jour de la diffusion.

1.2.15 Préparation du Recensement de l'agriculture de 2006

Les travaux préparatoires du Recensement de l'agriculture de 2006 vont bon train. En 2003-2004, on a poursuivi l'élaboration de nouvelles procédures de collecte et la modification des méthodes de collecte (dans la mesure du possible, le questionnaire du recensement sera envoyé par la poste plutôt que livré en personne). Les changements apportés aux méthodes de collecte ont une incidence particulière sur le Recensement de l'agriculture, les répondants habitant principalement des régions rurales où la distribution postale est plus difficile. Un questionnaire Internet a été élaboré, les responsables du Recensement de l'agriculture ayant collaboré étroitement avec ceux du Recensement de la population pour mettre au point une application conviviale. Cette nouvelle option offrira une souplesse accrue et permettra aux exploitants agricoles de remplir leur questionnaire au moment qui leur convient le mieux. Un autre changement significatif est le remplacement des recenseurs de la région par un processus centralisé pour vérifier les questionnaires des répondants, ce qui éliminera les préoccupations de ces derniers pour ce qui est de transmettre des renseignements confidentiels à une personne qu'ils connaissent. Le processus au complet, y compris les changements mentionnés ci-dessus, ont été testés dans le cadre de la Répétition générale du recensement (2004). La Répétition générale du recensement a été réalisée en mai 2004 et a porté sur près de 16 000 exploitations agricoles : 1 000, dans les provinces de l'Atlantique; 3 500, au Québec; et 9 500, dans les Prairies.

1.3 L'environnement au Canada

1.1.3 De nouvelles données sur la consommation d'énergie au Canada

Nous avons mis en place les composantes de base pour calculer les émissions de gaz à effet de serre et nous aider à mesurer le progrès visant la réalisation des objectifs du Protocole de Kyoto. En octobre 2003, l'organisme a diffusé des estimations relativement à la consommation industrielle d'énergie pour 1990 (l'année de référence de Kyoto) et pour la période de 1995 à 2002. Les bilans énergétiques ont notamment révélé les résultats analytiques suivants :

- Dans l'ensemble, la consommation d'énergie s'est accrue de 18 % au Canada de 1990 à 2002. L'utilisation d'énergie a diminué en 1998 et en 2001.
- La consommation des trois principaux combustibles fossiles — le gaz naturel, les produits raffinés du pétrole et le charbon — a augmenté de près de 20 % entre 1990 et 2002. Toutefois, la consommation de gaz naturel s'est accrue beaucoup plus rapidement (23 %) que celles des autres combustibles. La consommation de gaz naturel produit moins de dioxyde de carbone que la consommation d'un contenu énergétique équivalent provenant du charbon ou du mazout.
- De 1990 à 2002, les Canadiens ont accru leur consommation d'énergie nécessaire à la propulsion des voitures, des camions et des autres modes de transport, et ce, deux fois plus rapidement que ne l'ont fait les industries au pays.

1.4. La santé des Canadiens

1.4.1 Statistique de la santé

Enquête sur la santé mentale et le bien-être — Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC)

En septembre 2003, Statistique Canada a diffusé les résultats du cycle 1.2 de l'ESCC portant sur la santé mentale et le bien-être. C'était la toute première fois que des estimations nationales et provinciales étaient publiées sur les troubles mentaux et la dépendance à l'alcool et aux drogues. L'enquête a également recueilli des données sur l'accès et le recours aux services spécialisés en santé mentale, le soutien social et d'autres corrélats importants en santé mentale. Les données ont été recueillies auprès d'environ 37 000 personnes de 15 ans et plus dans toutes les provinces, à l'exception des réserves indiennes, des établissements de soins de santé et de certaines régions éloignées. Des données ont également été recueillies auprès d'un échantillon spécial de membres à temps plein des Forces armées canadiennes dans le cadre d'un projet parrainé par le MDN. L'enquête portait sur les troubles mentaux suivants : le trouble bipolaire et les épisodes de dépression majeure, le trouble panique, la phobie sociale, l'agoraphobie, de même que la dépendance à l'alcool et aux drogues illicites.

Voici quelques résultats importants :

- Des personnes interrogées lors de l'enquête, 5 % ont déclaré avoir éprouvé des symptômes ou des sentiments associés à une dépression majeure. Même si la société accorde en général beaucoup moins d'attention aux troubles mentaux, cette estimation de prévalence se compare à celle d'autres maladies chroniques majeures

comme le diabète (5 %), la maladie cardiaque (5 %) et les problèmes thyroïdiens (6 %).

- Même si l'enquête n'a pas permis d'étudier tous les problèmes de santé mentale, la dépression majeure était l'un des cinq troubles mentaux pris en compte. Les autres étaient le trouble bipolaire, le trouble panique, la phobie sociale et l'agoraphobie, de même que la dépendance à l'alcool et aux drogues illicites.
- Un Canadien sur dix a déclaré avoir éprouvé, dans les 12 mois précédant la collecte, des symptômes associés à une dépendance à l'alcool ou aux drogues illicites ou à l'un des cinq troubles mentaux pris en compte dans l'enquête.

Malgré la détresse souvent associée à la maladie mentale, environ un tiers seulement des personnes ayant éprouvé des sentiments et des symptômes associés aux troubles mentaux ou aux problèmes de dépendance à l'alcool et à la drogue que l'enquête a étudiés ont consulté un professionnel de la santé dans les 12 mois précédant l'enquête.

Les adolescents et les jeunes adultes étaient les plus susceptibles de souffrir de troubles mentaux et de problèmes de dépendance à l'alcool et à la drogue. Ils étaient aussi les moins enclins à utiliser les ressources pour traiter leurs problèmes de santé mentale ou de consommation d'alcool ou de drogues illicites.

Une personne sur cinq présentant un trouble mental ou un problème de dépendance à l'alcool et à la drogue a déclaré avoir eu besoin d'aide pour ses émotions, ses problèmes de santé mentale ou sa consommation d'alcool ou de drogue, mais ne pas en avoir reçue pendant les 12 mois précédant l'entrevue. Les principales raisons étaient : avoir préféré s'en occuper soi-même; ne pas s'en être occupé ou y avoir été indifférent; et avoir eu peur de demander de l'aide ou de ce que les autres auraient pensé.

Même si les taux d'utilisation des services de soins en santé mentale sont faibles, les personnes qui ont consulté des professionnels pour des problèmes émotifs, de santé mentale ou de consommation de drogue ou d'alcool s'en sont déclarées très satisfaites.

2. Pertinence du programme : *Production des données nécessaires pour répondre aux questions émergentes et relever les nouveaux défis*

Même si Statistique Canada s'efforce continuellement de maintenir la pertinence de ses programmes, la dynamique de la société d'aujourd'hui est telle que des améliorations constantes doivent être apportées pour répondre aux besoins en information relativement aux nouvelles questions et pour aider les Canadiens à comprendre ces questions. Pour donner suite à ces besoins, un certain nombre d'améliorations ont été apportées aux programmes; elles figurent ci-après.

2.1 La force des collectivités canadiennes

2.1.1 Statistique juridique

Les crimes motivés par la haine et l'inégalité perçue dans le traitement des divers groupes par le système de justice peuvent contribuer à la polarisation de la société. L'élaboration d'une politique efficace pour donner suite aux répercussions sociales et économiques des activités motivées par la haine et l'intolérance nécessite l'établissement de nouvelles capacités d'information. Une enquête pilote sur les crimes motivés par la haine a été proposée en 2002-2003, de concert avec les services de police, et un rapport a été publié sur la faisabilité de la collecte permanente de données, grâce à des rajustements de l'enquête existante sur la déclaration de la criminalité. Des questions sur la perception à l'égard des crimes et du système de justice, de la victimisation et des crimes motivés par la haine ont été incluses dans l'Enquête sur la diversité ethnique (EDE). L'analyse des résultats de l'EDE sera incluse dans le rapport de l'étude pilote sur les crimes motivés par la haine.

Le Cabinet a approuvé l'élaboration d'une base de données nationale sur les affaires de droit familial dans les tribunaux civils, ainsi que sur les ententes relatives aux pensions alimentaires et le respect des obligations de soutien financier. Les données sur les affaires des tribunaux de la famille et leur issue permettront d'améliorer la compréhension des méthodes des tribunaux et d'obtenir des données sur la mesure dans laquelle les familles profitent des programmes d'ordonnance alimentaire et d'application, comme éléments clés de l'évaluation de la Stratégie de justice familiale axée sur l'enfant.

Des contributions techniques et méthodologiques significatives ont été apportées à l'élaboration de l'Enquête internationale sur la violence contre les femmes. À la demande des Nations Unies, le Centre canadien de la statistique juridique a aussi joué un rôle prépondérant dans l'élaboration du *Manuel pour l'élaboration de statistiques de la justice pénale*. Celui-ci servira de base aux normes internationales relatives à la définition des concepts et des approches pour la collecte et la diffusion de données sur la justice.

Les enquêtes nationales concernant les tribunaux et les services correctionnels ont été révisées afin de tenir compte des nouvelles données nécessaires à l'appui de la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (en vigueur le 1er avril 2003) et intégrer la collecte et le traitement des données sur les jeunes et les adultes. L'effort d'intégration permettra de rationaliser la mise en œuvre et la mise à jour de l'enquête, d'harmoniser les concepts d'un secteur à l'autre et de réduire le fardeau pour les répondants. L'établissement d'une approche commune en ce qui a trait aux microdonnées pour les services de police, les tribunaux et les services correctionnels améliorera considérablement les possibilités d'analyse des résultats et de la récidive grâce au couplage des données.

2.1.2 Intégration des nouveaux immigrants au Canada

L'Enquête longitudinale auprès des immigrants du Canada est conçue pour améliorer notre compréhension de la façon dont les immigrants s'adaptent à leur vie au Canada. Dans le cadre de l'enquête, on effectue trois interviews auprès des nouveaux immigrants : 6 mois, 24 mois et 48 mois après leur arrivée au Canada. On obtient ainsi une analyse détaillée des facteurs qui influent sur la façon dont les nouveaux immigrants s'adaptent à leur vie au Canada au cours des premières années qu'ils passent dans leur nouveau pays. Les résultats de l'enquête jetteront de la lumière sur l'association entre les antécédents socioéconomiques des immigrants et leur succès au Canada, et rendront compte des services qui parviennent le mieux à aider les nouveaux

arrivants à s'intégrer dans la société canadienne. Le premier cycle de l'enquête est terminé et les résultats ont été publiés à l'été 2003.

2.2 L'environnement au Canada

2.2.1 Comptes et indicateurs de l'environnement

Les comptes et indicateurs de l'environnement de Statistique Canada présentent des statistiques détaillées décrivant : 1) l'importance des stocks de ressources naturelles du Canada et leur contribution à la richesse nationale; 2) l'extraction de ces ressources et leur distribution dans les entreprises, les ménages, les administrations publiques et à l'étranger; 3) la production de divers déchets (sous forme liquide, solide ou gazeuse) par les industries, les ménages et les administrations publiques, ainsi que la gestion de ces déchets; les dépenses des entreprises, des ménages et des administrations publiques au chapitre de la protection de l'environnement.

En 2003-2004, un certain nombre de comptes ont été mis à jour et les nouvelles initiatives suivantes ont été entreprises.

Dans le cadre du programme, on a élaboré une méthode permettant de produire des estimations annuelles de la richesse associée aux stocks de ressources naturelles du Canada qui soient aussi actuelles que celles des autres composantes de la richesse nationale (p. ex. le capital produit). Des évaluations de la qualité des nouvelles estimations ont été effectuées en 2003-2004. Par la suite, les estimations complètes de la valeur des stocks de ressources naturelles ont été intégrées pour la première fois aux estimations habituelles de la richesse nationale en mars 2004.

De nouveaux travaux visant l'élaboration de comptes des ressources en eau ont été entrepris. Ces comptes sont fondés sur le calcul des bilans hydriques qui servent à estimer la consommation d'eau et l'approvisionnement en eau à l'échelle régionale. En 2003-2004, on s'est employé à établir le « bilan des eaux de surface », une estimation de la surface d'écoulement des eaux douces partout au Canada. Ces travaux s'appuient sur les données-cadres à l'échelon national sur l'hydrologie au Canada, produites par Statistique Canada, Environnement Canada et Ressources naturelles Canada. Les estimations du bilan des eaux de surface se fondent sur une nouvelle méthodologie documentée dans un rapport de recherche qui sera diffusé en 2004-2005. Un premier rapport statistique sur les comptes des ressources en eau sera également disponible à la fin de 2004-2005. Ces données serviront par la suite de base à de nouvelles recherches. De plus, les travaux de perfectionnement des estimations de l'évapotranspiration effectués par Ressources naturelles Canada et Statistique Canada progressent et devraient permettre d'améliorer la mesure du bilan hydrique climatique du Canada.

Une méthode d'estimation des flux de ferraille au Canada a été élaborée et mise au point. La description de cette méthode et les premiers résultats seront publiés dans un rapport technique à l'automne 2004. Des recherches sur l'élargissement de la méthode à d'autres matériaux, comme le verre et le bois, nécessiteront des fonds supplémentaires dont on ne dispose pas actuellement.

On avait prévu élaborer, en 2003-2004, des méthodes permettant de produire les comptes provinciaux de la consommation d'énergie et des émissions de gaz à effet de serre. Il s'est révélé impossible de mettre au point une méthode fiable en raison des retards dans l'obtention des données de base et de contraintes budgétaires. Ces travaux restent néanmoins prioritaires.

2.2.2 Enquêtes sur l'environnement

Dans le cadre du programme, quatre enquêtes biennales auprès des entreprises et des administrations publiques permettent de recueillir des données sur l'environnement.

L'*Enquête sur les dépenses de protection de l'environnement* recueille des données sur les dépenses engagées par l'industrie pour respecter la réglementation ou les accords volontaires en matière de protection de l'environnement. Les données sur les dépenses environnementales du secteur des entreprises en 2002 ont été recueillies et seront diffusées au début de 2004-2005.

Les données sur la gestion des déchets sont recueillies par deux enquêtes, l'une visant les administrations publiques et l'autre, le secteur privé. Ces enquêtes recueillent des statistiques physiques sur les déchets et les matériaux recyclés, de même que des statistiques financières pour les deux secteurs. Les données relatives à l'année de référence 2002 ont été recueillies et seront diffusées au début de 2004-2005.

L'*Enquête sur l'industrie de l'environnement* recueille des données sur les recettes générées par les entreprises canadiennes à partir des ventes de produits et services à caractère environnemental. Bien qu'elles soient difficiles à établir, les statistiques sur cette industrie sont un complément important aux statistiques sur les dépenses en matière de protection de l'environnement pour mesurer l'ensemble des activités de protection de l'environnement au Canada. Les données relatives à l'année de référence 2002 ont été recueillies et seront diffusées au début de 2004-2005.

Les nouvelles initiatives suivantes ont également été entreprises :

- Dans le cadre des enquêtes actuelles sur l'environnement, on a recueilli des données sur l'utilisation, les ventes et les exportations par les entreprises canadiennes des technologies liées aux changements climatiques. Les données seront diffusées au début de 2004-2005.
- Statistique Canada a amorcé un examen méthodologique de l'Enquête sur l'utilisation industrielle de l'eau qui, jusqu'à récemment, était menée par Statistique Canada et Environnement Canada. À la lumière des résultats de cet examen, Statistique Canada a formulé des recommandations en vue de réduire les coûts et d'améliorer la qualité des estimations infranationales. Toutefois, il faudra attendre d'obtenir les fonds requis pour entreprendre le remaniement de cette enquête.
- On a effectué des recherches sur la faisabilité de recueillir des données sur la qualité de l'eau d'alimentation des stations de traitement municipales. On a communiqué avec les gestionnaires de plusieurs des principales stations de traitement de l'eau au Canada ainsi qu'avec des experts du domaine du traitement de l'eau et des eaux usées.

2.3 La santé des Canadiens

2.3.1 Initiative du Carnet de route

Statistique Canada, en collaboration avec Santé Canada et l'Institut canadien d'information sur la santé (ICIS), a lancé l'initiative *Carnet de route de l'information sur la santé*, qui a pour but d'améliorer l'information sur la santé au Canada et d'en faciliter l'accès. Après avoir réalisé des projets clés d'information sur la santé entre 1999 et 2003, on a annoncé la seconde phase de l'initiative du Carnet de route dans le cadre du budget de février 2003.

Statistique Canada prévoit réaliser les quatre nouveaux projets d'envergure qui suivent.

1) Élaborer une Enquête canadienne sur les mesures de la santé (ECMS) qui fournira des « mesures directes » de la santé de la population canadienne. L'enquête vise à combler des lacunes statistiques importantes et à reculer les limites de l'information existante sur la santé grâce à des mesures directes nécessaires pour évaluer l'état de santé, y compris l'obésité, le diabète, la condition physique, le cholestérol et les contaminants de l'environnement comme le plomb. L'ECMS portera principalement sur les grandes questions d'actualité en matière de santé, ce qui comprend notamment l'équilibre entre les mesures des résultats des maladies et de leur prévention.
2) Mettre en œuvre l'Enquête sur l'accès aux services de santé (EASS) afin d'obtenir des données dans deux domaines précis énoncés dans l'Accord des premiers ministres sur la santé de 2000 : les délais d'attente pour des tests diagnostiques et des traitements clés et l'accès en tout temps aux services de première ligne.
3) Déterminer la faisabilité de réaliser un Projet de mesure des résultats des soins de santé (PMRSS) qui permettrait de mener une enquête sur la situation des Canadiens avant et après qu'ils aient subi une chirurgie afin d'évaluer un ensemble de résultats sanitaires et connexes comme, par exemple, la qualité de vie, leurs attentes et le degré de satisfaction sur le plan de la santé des patients ayant subi certaines interventions médicales précises.
4) Mettre au point, initialement dans un certain nombre de secteurs de compétence, une base de données des coroners et des médecins légistes qui encadrera une base de données nationale normalisée sur les circonstances entourant les décès rapportés aux coroners et médecins légistes au Canada. À l'heure actuelle, il n'existe aucun système national permettant de saisir les données des coroners et des médecins légistes de façon systématique et complète dans l'ensemble des 13 provinces et territoires. Cette base de données aidera les coroners et les médecins légistes à recueillir des données plus cohérentes et plus uniformes sur les cas qui leur sont soumis afin de faciliter la surveillance médicale et de cerner les tendances relatives aux causes de décès dans tous les secteurs de compétence. De ce fait, la base de données répondra aux besoins en information de divers intervenants, notamment les coroners et les médecins légistes, les organismes nationaux d'information et d'autres intervenants des domaines du maintien de l'ordre, de la protection de la jeunesse, de la santé mentale, de la prévention des blessures et des politiques de santé publique.

2.4. Les collectivités autochtones

2.4.1 Initiative des données relatives aux Autochtones

On a demandé à Statistique Canada d'élaborer le « plan directeur » d'un programme exhaustif de la statistique sur les Autochtones (l'Initiative des données relatives aux Autochtones), qui permettrait de recueillir en permanence des données intégrées et pertinentes sur le plan stratégique, ainsi que des mesures des résultats. Ce projet de deux ans comporte trois volets : consultation, élaboration des données et renforcement des capacités.

- **Consultation :** Des discussions d'envergure sont menées avec les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux ainsi qu'avec les organismes autochtones relativement aux exigences d'un programme exhaustif de la statistique sur les Autochtones. Ces discussions portent notamment sur les besoins de renforcement des capacités, ainsi que sur les données et sur les meilleures stratégies de collecte.

- **Élaboration des données :** Cette composante comprend l'élaboration et la mise à l'essai des concepts et des méthodes pour les enquêtes permanentes sur la population autochtone vivant dans les réserves et hors réserves, des mesures des dépenses des administrations des Premières nations et des estimations de la population autochtone.
- **Renforcement des capacités :** On a conçu trois nouveaux cours pour compléter d'autres initiatives qui ont vu le jour en même temps que l'Enquête auprès des peuples autochtones de 2001. Par ailleurs, le programme de sensibilisation des Autochtones à la statistique, qui relève des bureaux régionaux de Statistique Canada, a été élargi. La composante du renforcement des capacités est essentielle pour assurer la liaison permanente avec les groupes et les organismes autochtones, ainsi que pour mettre en œuvre et soutenir un programme de la statistique sur les Autochtones.

2.5 Gouvernement efficace

2.5.1 Enquête sur le milieu de travail et les employés

L'Enquête sur le milieu de travail et les employés (EMTE) est la première enquête canadienne de grande envergure portant sur une vaste gamme de caractéristiques et de résultats à l'échelle du milieu de travail, de l'emploi et de l'employé. L'élément clé consiste à mener une enquête en deux volets : premièrement, de recueillir des données auprès des employeurs et, deuxièmement, de prendre un échantillon de leur personnel. La portée de cette enquête ainsi que sa dimension longitudinale et le couplage des données en font une ressource fort utile. La nature interdisciplinaire des données permet aux chercheurs d'examiner diverses questions sous des angles différents mais complémentaires.

L'EMTE a permis de pousser plus loin les recherches figurant au programme fédéral sur l'innovation et les compétences. Les recherches axées sur l'EMTE ont montré que l'évolution constante de l'économie, la mise en œuvre des technologies de pointe et l'adoption de nouvelles pratiques de travail font de la capacité d'apprentissage des travailleurs un facteur essentiel de réussite tant pour l'employé que pour l'entreprise. La capacité d'innovation résulte d'une interaction complexe entre les compétences internes de l'entreprise et l'expertise externe. Le savoir incarné dans la main-d'œuvre de l'entreprise est particulièrement important à cet égard et, par conséquent, le maintien en fonction et la motivation des employés sont essentiels à l'innovation. Enfin, l'EMTE a mis en lumière les raisons pour lesquelles les entreprises adoptent de nouvelles pratiques en milieu de travail et les stratégies de gestion des ressources humaines; il s'agit notamment pour celles-ci de limiter les effets négatifs du roulement du personnel. Le travail d'équipe et la souplesse des modalités de travail constituent des aspects non pécuniaires importants de l'emploi, et les entreprises peuvent faire appel à ces stratégies pour organiser le travail de manière à rendre les tâches plus intéressantes, à relever le moral de l'effectif, à augmenter la productivité et la rentabilité et, en bout de ligne, à réduire le roulement du personnel.

3. Pertinence du programme : Modifications apportées aux programmes statistiques en fonction des conseils de sources extérieures et de l'examen des programmes

Statistique Canada s'appuie sur de nombreux processus de consultation, des mécanismes de rétroaction et des analyses de données, qui contribuent tous à l'examen continu de ses produits statistiques. Vous trouverez une liste de ces mécanismes de rétroaction à l'annexe B de la section V du présent rapport.

Les exemples suivants fournissent une indication de l'incidence qu'ont eu les conseils et les examens sur les programmes de Statistique Canada.

3.1 Justice

En 2002, le Centre canadien de la statistique juridique (CCSJ) a créé un comité consultatif de chercheurs afin de déterminer des projets possibles de recherche et de fournir des conseils sur l'élaboration de fichiers de recherche dans le domaine de la justice pour les centres de données de recherche (CDR). L'intégration des fichiers de recherche dans les CDR permettra d'améliorer les possibilités d'exploitation de ces données aux fins de l'analyse stratégique dans des domaines comme la récidive et le déroulement de la carrière de criminel. Statistique Canada a approuvé le versement de crédits supplémentaires au CCSJ en vue de l'élaboration des fichiers de données de recherche à partir de 2003-2004.

3.2 L'Enquête financière sur les fermes se tiendra annuellement

Le renouvellement du secteur de l'agroalimentaire est l'une des principales initiatives stratégiques d'Agriculture et Agroalimentaire Canada. En effet, bon nombre d'exploitants agricoles âgés abandonneront leurs activités au cours des prochaines années. Il importe que les nouveaux agriculteurs aient les compétences et les connaissances nécessaires pour exploiter des établissements agricoles productives et de grande taille, compte tenu de l'augmentation de la concentration des fermes que l'on observe actuellement. La nécessité de transformer et d'adapter de nombreuses exploitations agricoles afin de rester concurrentielles sur le marché mondial milite également en faveur du renouvellement de ce secteur.

L'Enquête financière sur les fermes s'est imposée comme une importante source de données sur le renouvellement du secteur de l'agroalimentaire. L'enquête permet de mener une analyse approfondie des indicateurs financiers selon les typologies des établissements agricoles (qui regroupent les fermes notamment en fonction de leur cycle de vie). Au fur et à mesure qu'on répète l'enquête, les données permettent de suivre les changements des fermes au fil des ans. C'est la raison pour laquelle le parrain de l'enquête — Agriculture et Agroalimentaire Canada — a lancé, à compter de cette année, une enquête financière annuelle sur les fermes. Environ 20 000 exploitants agricoles ont répondu à cette enquête.

3.3 Division des comptes et de la statistique de l'environnement

Au cours de la dernière année, les responsables de la Division des comptes et de la statistique de l'environnement (DCSE) ont procédé à des consultations auprès des utilisateurs touchant l'ensemble de ses principaux produits.

Enquêtes sur l'environnement

- Les principaux utilisateurs ont déclaré que les enquêtes répondent bien à leurs besoins, de sorte qu'aucun changement majeur ne soit nécessaire, exception faite peut-être d'un retour à un cycle annuel d'enquête. Dans la mesure où seulement une minorité d'utilisateurs ont indiqué qu'il s'agit là d'un besoin important, cette modification fera l'objet d'un examen rigoureux.
- L'une des lacunes se rapportait à l'incapacité d'obtenir l'opinion des personnes ayant besoin d'information sur l'environnement mais qui, pour une raison ou une autre, ne font pas une utilisation importante des enquêtes de la DCSE à l'heure actuelle. La Division aura pour objectif ultérieur de chercher à obtenir l'avis de ces personnes.

Comptes et indicateurs de l'environnement

- Les utilisateurs accueilleraient de façon positive l'élargissement des comptes ainsi que des résultats plus actuels. Il semble que les comptes soient utilisés par certains à des fins de recherche conceptuelle plutôt que de recherche empirique, ce qui montre l'utilité d'avoir établi les comptes sur des fondements conceptuels solides.
- Certains clients se sont dits préoccupés par les possibilités d'interprétation des comptes. La complexité des concepts sous-jacents des comptes et des indicateurs ne doit pas entraver l'utilisation de cette information. Dans les versions futures, on s'emploiera à simplifier l'interprétation des comptes.
- Beaucoup d'utilisateurs s'attendent à ce que les comptes permettent de répondre à la question suivante : « Sommes-nous une société écologiquement viable ou non? » Cette question révèle que les Canadiens veulent savoir si, à long terme, l'environnement est en mesure de soutenir les activités économiques actuelles. Manifestement, les utilisateurs verraient d'un bon œil que l'on aborde de façon plus précise la viabilité écologique dans l'interprétation des comptes. On envisagera une telle mesure dans le cadre de la proposition d'élargissement des comptes nationaux afin de créer un système mieux adapté à l'étude de cette question complexe.

L'activité humaine et l'environnement

- On observe un degré de satisfaction très élevé à l'égard de cette publication.
- De toute évidence, le secteur de l'éducation est important pour la publication, et le fait que certains répondants aient cherché à obtenir des renseignements supplémentaires pour leurs élèves semble indiquer que l'ouvrage ne répond pas aussi bien qu'il le pourrait aux besoins de ce secteur. La simplification du contenu, comme le suggérait le Comité permanent de la Chambre des communes, faciliterait la compréhension de l'ouvrage par un public plus vaste et favoriserait l'élargissement du bassin d'utilisateurs, particulièrement parmi les enseignants. La DCSE comprend bien que l'amélioration

constante de cette publication est le seul garant de sa pertinence à long terme. La mise au point d'un outil Internet de cartographie de l'information sur l'environnement témoigne de cet engagement en faveur de l'amélioration de la publication à l'intention des enseignants.

3.4 Division de la statistique du commerce

Comme dans le cas de tous les programmes de Statistique Canada, la Division de la statistique du commerce (DSC) a mené une enquête officielle auprès des utilisateurs pour déterminer si les besoins de ceux-ci étaient satisfaits et pour définir les secteurs d'amélioration possible. L'Enquête sur la satisfaction des clients portait sur l'actualité des données, le niveau de détail industriel, géographique et financier, le matériel analytique, la documentation d'enquête et l'exactitude statistique.

On a obtenu un très bon taux de participation des utilisateurs. Les résultats confirment que le programme répond aux attentes des utilisateurs, particulièrement en ce qui a trait aux enquêtes infra-annuelles menées par la Division et aux services de totalisations personnalisées fournis en régime de recouvrement des coûts.

Néanmoins, les répondants à l'enquête ont suggéré que la DSC poursuive ses efforts d'intégration et d'augmentation de la cohérence entre les données provenant de l'ensemble de ses enquêtes et celles produites par d'autres divisions de Statistique Canada. De plus, les utilisateurs ont souligné que la DSC devrait continuer à renforcer ses capacités analytiques en poursuivant sur la lancée de ses récents succès dans ce domaine.

À la lumière des résultats de l'enquête auprès des utilisateurs, la DSC :

- examinera des méthodes permettant de mieux harmoniser les données de ses enquêtes annuelles et infra-annuelles, notamment le recours à un plan d'échantillonnage commun et l'étalonnage des estimations;
- accroîtra la comparaison des données à celles provenant d'autres divisions;
- augmentera sa production d'articles analytiques destinés à paraître dans les publications du Bureau ou dans d'autres médias pertinents.

3.5 Division de l'analyse des enquêtes auprès des ménages et sur le travail

Une enquête auprès des lecteurs de la publication *L'emploi et le revenu en perspective*, le principal produit de la Division, a été réalisée l'an dernier. À la suite de cette enquête, la Division s'emploie à ajuster la gamme des articles et à trouver des méthodes plus conviviales de présentation des tableaux et des graphiques, puisque bon nombre des abonnés les réutilisent pour leurs propres exposés et publications.

La Division du marketing a mené une enquête en ligne auprès des utilisateurs du site Web, ce qui lui a permis d'établir ses priorités d'études en vue d'améliorer divers aspects du site Web.

Le Comité directeur de l'analyse commandera cette année une analyse de la convivialité du module des études (et des produits analytiques en général) qui produira vraisemblablement des résultats utiles et donnera lieu à des changements.

3.6 Division des institutions publiques

Pour répondre aux demandes d'information urgente de la part des utilisateurs, la Division des institutions publiques (DIP) participera à une série d'initiatives visant à élargir les données actuellement disponibles sur les peuples autochtones. Il s'agira notamment d'étudier la faisabilité d'élargir l'actuel programme de la statistique des finances publiques fédérales, provinciales et municipales de manière à englober les collectivités des Premières nations, ce qui permettrait d'offrir un ensemble de données pertinentes à la disposition d'un autre groupe d'utilisateurs dont les besoins en information ne seraient pas satisfaits autrement.

En réponse à une demande de Finances Canada relativement à de nouvelles séries de données sur les propriétés résidentielles soumise par, les responsables de la DIP ont entrepris de définir le cadre de référence d'une étude de faisabilité qui pourrait conduire à un nouvel ensemble de données à l'intention non seulement du Ministère mais aussi d'autres utilisateurs éventuels.

Les demandes de données sur des régions urbaines précises, dans la foulée de l'intérêt stratégique récent à l'égard de la capacité fiscale des villes, ont incité la DIP à élaborer un plan de production de statistiques sur les grandes régions urbaines couvrant toutes les régions métropolitaines de recensement (RMR) et certaines agglomérations de recensement (AR) des provinces et territoires de petite taille.

3.7 Division des données régionales et administratives

Deux enquêtes sur les services aux clients ont été réalisées en 2002. La première a pris la forme de rappels directs d'acheteurs de produits de la Division des données régionales et administratives (DDRA). Dans le second cas, il s'agissait d'une enquête auprès des analystes-conseils des bureaux régionaux.

Ces enquêtes sur les services aux clients externes ont mis en lumière des questions qui ont entraîné des changements dans les domaines suivants :

- l'établissement des prix de produits de découpages géographiques de haut niveau à l'aide d'un algorithme s'apparentant à celui employé dans le cadre du recensement, afin de rendre les données plus abordables et donc accessibles à un bassin d'utilisateurs plus important;
- le formatage des fichiers de données dans le but d'introduire une nouvelle version du langage relationnel SQL qui permet à la Division d'exporter des fichiers en format de bases de données (format très utile dans le cas des gros fichiers et d'une manipulation complexe des données), en format Excel correspondant à la mise en page imprimée, ainsi que des tableaux en format HTML et PDF;
- l'affichage de plus de données sur Internet, notamment plusieurs tableaux dans CANSIM, de sorte que ces données puissent être consultées et achetées par des clients externes, et l'ajout de tous les spécimens de tableaux de la Division à l'intranet de la DDRA pour fournir aux bureaux régionaux un accès direct à des données gratuites;

- l'amélioration de la documentation par l'ajout de données chronologiques détaillées et d'un glossaire plus complet dans le guide de l'utilisateur, de même que l'amélioration des dossiers de la Base de métadonnées intégrée (BMDI).

3.8 Comité consultatif sur la mesure des prix

Les membres du Comité consultatif sur la mesure des prix ont recommandé que Statistique Canada publie des données agrégées spéciales de l'indice des prix à la consommation (IPC), fondées sur la définition de l'indice de référence adoptée par la Banque du Canada. Pour faire suite à cette recommandation, Statistique Canada a mis en œuvre une version de cet indice en 2001 et a publié les données de l'IPC en excluant les huit composantes les plus instables, conformément à la définition de la Banque du Canada.

Les membres du Comité ont examiné la méthode de modélisation économétrique utilisée par Statistique Canada pour ses estimations de la variation des prix des ordinateurs aux fins de l'IPC et de l'indice des prix de production, à la suite de quoi l'organisme a mis en œuvre les recommandations visant une mise à jour plus fréquente du modèle économétrique.

En 2003, Statistique Canada a également suivi la recommandation voulant que soient considérés comme comparables les médicaments brevetés et leurs équivalents génériques aux fins de l'établissement des prix dans le cadre de l'IPC, à certaines conditions, et celle visant à modifier le traitement des rabais irréguliers dans l'IPC.

Le traitement des logements occupés par leurs propriétaires dans le cadre de l'indice des prix à la consommation (IPC) constitue une question à la fois controversée et problématique. Les membres du Comité ont conseillé à Statistique Canada de publier des données fondées sur diverses options en tant que supplément aux séries officielles des données de l'IPC. Statistique Canada procède donc ainsi de façon ponctuelle et a commencé à produire ces nouvelles séries de données dans le cadre du programme normal de production de l'IPC.

3.9 Comité consultatif sur la statistique agricole

Les comités consultatifs ont souvent à faire des compromis difficiles lorsqu'ils sont appelés à donner des conseils fort prisés aux spécialistes de la statistique. On a demandé au Comité consultatif sur la statistique agricole d'examiner la proposition de hausser, pour toutes les enquêtes sur l'agriculture, le seuil d'admissibilité aux opérations d'une valeur de 30 000 $ et plus. Cette augmentation du seuil visait à réduire le fardeau de réponse et à accroître la cohérence avec les autres enquêtes de Statistique Canada. Les conseillers ont signalé que si ces industries ne sont pas essentielles du point de vue des comptes nationaux, elles sont néanmoins très importantes pour la compréhension de l'agriculture, de l'économie et des activités rurales. Statistique Canada s'est donc rangé à l'avis du Comité et a maintenu le seuil à un niveau inférieur. D'autres mesures ont été mises en œuvre pour réduire le fardeau de réponse.

3.10 Comité consultatif national de la statistique culturelle

Le Comité consultatif national de la statistique culturelle joue un rôle de premier plan dans le Programme de la statistique culturelle (PSC), si on en juge par les conseils qu'il donne en

matière de méthodologie, de contenu et de conception de programme. Ses travaux portent notamment sur les mesures suivantes :

- l'initiative de rationalisation stratégique du PSC actuel en vue d'intégrer la plupart des enquêtes du programme et celles de la Division des industries de service;
- l'élaboration du Cadre canadien pour les statistiques culturelles;
- la définition de nouveaux secteurs précis d'enquête et d'analyse.

Les travaux suivants sont des exemples plus précis des questions traitées par le Comité :

- le programme de recherche à long terme du PSC;
- la définition de nouveaux secteurs d'analyse (RMR);
- la proposition d'une nouvelle enquête sur les loisirs et les préférences;
- la modernisation des activités de diffusion du PSC.

3.11 Comité consultatif de la statistique du commerce international

L'actif et le passif financiers internationaux du Canada sont généralement établis en fonction de leur valeur comptable. Pendant les réunions du Comité consultatif, on a encouragé Statistique Canada à établir des estimations également fondées sur la valeur marchande. Par conséquent, Statistique Canada a diffusé des estimations de la valeur marchande du portefeuille international d'actif et de passif en juin 2004.

3.12 Comité consultatif de la statistique des sciences et de la technologie

Après avoir examiné les travaux sur la mesure de l'innovation dans l'industrie, les membres du Comité consultatif de la statistique des sciences et de la technologie ont recommandé d'enrichir l'analyse des données d'enquête par des renseignements tirés d'études de cas et recueillis au moyen d'interviews. Pour faire suite à cette recommandation, Statistique Canada a réalisé, en collaboration avec le Conseil national de recherches, un certain nombre d'études de cas dans le cadre d'une analyse des caractéristiques des sociétés qui sont passées de la catégorie des petites entreprises à celle des moyennes entreprises.

On présente des ateliers de recherche pour partager les connaissances sur la mesure statistique, l'analyse et le rôle des résultats dans l'élaboration de politiques fondées sur de l'information probante ainsi que pour établir les programmes ultérieurs de mesure et d'analyse. Les membres du Comité ont recommandé que ces ateliers se tiennent à l'extérieur d'Ottawa pour en faciliter l'accès aux chercheurs. Par conséquent, Statistique Canada prévoit diriger un atelier à l'Université de Windsor en 2004.

EXACTITUDE DE L'INFORMATION

Pour veiller à ce que ses activités et ses produits répondent aux besoins de sa clientèle, Statistique Canada se concentre sur un deuxième élément : l'exactitude de son information.

L'exactitude de l'information statistique correspond au degré auquel cette information décrit correctement les phénomènes qu'elle doit mesurer et pour lesquels elle a été conçue. Le degré d'exactitude est habituellement exprimé en fonction d'erreurs dans les estimations statistiques qui, par le passé, ont été réparties en composantes de biais (erreur systématique) et de variance (erreur aléatoire). On le décrit aussi selon les sources principales d'erreurs pouvant entraîner des données inexactes — la couverture, l'échantillonnage, la non-réponse et la réponse :

- Des erreurs de couverture se produisent lorsqu'il y a des disparités dans la liste d'unités — personnes, ménages, établissements ou entreprises — sur laquelle est fondée une enquête et la population visée par cette enquête. Par conséquent, ces disparités (en raison de la sous-représentation ou d'unités manquantes) peuvent se refléter dans les résultats de l'enquête.
- Des erreurs d'échantillonnage surviennent lorsque l'enquête ne comprend qu'un échantillon d'unités. Les estimations fondées sur un échantillon différeront en général des résultats découlant d'un recensement complet.
- Des erreurs dues à la non-réponse se produisent lorsqu'on ne peut obtenir de données de toutes les unités de l'échantillon. On peut effectuer des ajustements statistiques pour compenser la non-réponse, mais on ne peut être absolument certain que les résultats de l'enquête rendront compte de façon appropriée des caractéristiques des non-répondants.
- Les erreurs de réponse découlent de l'obtention de réponses inexactes pour diverses raisons. Certaines erreurs de réponse sont décelées et des ajustements sont faits pour les compenser, mais certaines peuvent ne pas l'être.

Statistique Canada utilise un large éventail de méthodes statistiques et de pratiques d'assurance de la qualité pour gérer et contrôler les erreurs. Pour ce qui est de l'information statistique la plus importante — comme les chiffres du Recensement de la population, les mesures de l'emploi et du chômage, l'Indice des prix à la consommation et les mesures de la production économique —, on consacre davantage de ressources pour obtenir un plus grand degré d'exactitude. En outre, tous les communiqués de données imprimés et électroniques sont soumis à une vérification « institutionnelle » de la qualité au sein de l'organisme pour veiller à ce que les utilisateurs obtiennent de bons produits. Il y a toutefois des limites à l'exactitude qu'on peut atteindre à des coûts réalistes. Toutes les données statistiques, quelles qu'en soient les sources, sont sujettes à un certain degré d'erreur.

La Politique visant à informer les utilisateurs sur la qualité des données et la méthodologie[1] de Statistique Canada stipule que chaque communiqué de données doit être accompagné ou faire

---

1. Veuillez consulter le *Rapport ministériel sur le rendement* de 1997-1998 pour obtenir de plus amples renseignements.
2. Les Indiens dans les réserves, les membres des forces armées et les pensionnaires d'établissements ne participent pas à l'Enquête sur la population active.

mention d'une description des méthodes, ainsi que des éléments suivants, lorsqu'ils s'appliquent :

- les indicateurs de l'exactitude de la couverture;
- les estimations de l'erreur d'échantillonnage;
- les taux de réponse (ou l'inverse, taux de non-réponse); et
- les indicateurs de la taille relative des révisions éventuelles.

Il est aussi possible de fournir toute une gamme de mesures supplémentaires selon l'importance du programme et des estimations.

1. Exactitude : Couverture d'enquête

L'objectif de chaque enquête est d'observer une population cible. La base de sondage qui s'y rattache — c'est-à-dire la liste d'unités de la population cible — est utilisée pour définir et choisir l'échantillon de l'enquête. Les erreurs de couverture (les omissions, les inclusions erronées, les doubles comptes et la classification erronée des unités) dans la base de sondage peuvent entraîner un biais dans les estimations produites à partir des données de l'enquête. Par conséquent, l'exactitude des bases de sondage est cruciale à l'exactitude des résultats d'enquête. Les paragraphes suivants portent sur la couverture des principales bases utilisées pour les enquêtes-entreprises, les enquêtes-ménages et les programmes ayant recours aux sources de données administratives.

1.1 Enquêtes-entreprises

Le Registre des entreprises (RE) est utilisé comme base de sondage pour la majorité des enquêtes de Statistique Canada auprès des entreprises. Le RE à comme objectif d'inclure toutes les entreprises très actives au Canada. On utilise les données administratives de l'Agence du revenu du Canada (ARC) pour que le RE représente une liste à jour des entreprises au Canada. Depuis 1997, la couverture du RE s'est élargie avec l'utilisation des données de la taxe sur les produits et services (TPS), l'information tirée des déclarations fédérales d'impôt sur le revenu des sociétés, lesquelles sont recueillies par l'ARC. Des études sont menées périodiquement pour mesurer la qualité de la couverture du RE ainsi que la qualité de l'information qu'il renferme (p. ex. les classifications industrielles et géographiques). On estime actuellement que le RE comprend plus de 93 % des entreprises répondant à au moins un des trois critères suivants :

- une entreprise comptant des employés pour lesquels elle verse des retenues à la source à l'ARC;
- une entreprise non constituée en société touchant des recettes de ventes estimatives d'au moins 30 000 $;
- une entreprise constituée en société en vertu d'une loi fédérale ou provinciale qui produit une déclaration fédérale de revenus des sociétés.

1.2 Enquêtes-ménages

L'Enquête sur la population active (EPA) et bien d'autres enquêtes-ménages font usage d'une base aréolaire commune englobant toutes les régions géographiques des provinces et des

territoires du Canada, à quelques exceptions près[2]. Les régions géographiques sont sélectionnées au hasard à partir de cette base.

Parmi les régions sélectionnées, des ménages sont choisis au hasard à partir de listes de logements établies pour ces régions. Des problèmes de couverture peuvent surgir si l'on omet certains logements dans ces listes ou si les ménages de logements sélectionnés oublient de déclarer certains de leurs membres. La couverture de l'enquête est surveillée, en partie, en comparant l'estimation de l'ensemble de la population calculée directement à partir de l'échantillon de l'enquête avec les estimations officielles de la population. Pour réduire au minimum les conséquences des erreurs de couverture, les estimations de l'enquête sont statistiquement ajustées de façon à ce que les résultats publiés couvrent l'ensemble de la population. Dans le cas de l'EPA, la couverture directe est demeurée constante, à près de 90 %, depuis les quatre dernières années.

Dans certaines enquêtes-ménages, on utilise une base de sondage téléphonique. Cette méthode, bien que peu coûteuse pour la grande majorité des ménages canadiens, omet cependant ceux qu'on ne peut joindre par téléphone. Les enquêtes téléphoniques font l'objet d'un contrôle et, pour certaines enquêtes, on a recours à une base aréolaire, parallèlement à la base de sondage téléphonique, pour améliorer la couverture.

Statistique Canada travaille depuis plusieurs années à la préparation d'une liste de logements (prenant la forme d'un registre des adresses) pour assurer une couverture adéquate. Le registre des adresses sera utilisé dans le cadre de l'Enquête sur la population active pour certaines régions géographiques, dans la foulée de l'examen actuel de cette vaste enquête et de la mise en œuvre des améliorations méthodologiques. On entend également faire du registre des adresses un outil méthodologique essentiel pour assurer la qualité de la couverture et l'efficacité du Recensement de la population de 2006.

Dans le cas des enquêtes visant des sous-groupes précis de la population (par exemple les personnes appartenant à des groupes d'âge particuliers), on peut faire appel à une liste de personnes (ou de ménages). Cette liste peut provenir d'une source de données administratives (voir ci-dessous) ou, comme dans le cas des enquêtes postcensitaires, des données du Recensement de la population.

1.3 Sources de données administratives

Statistique Canada utilise des sources de données administratives (comme les fichiers d'impôt ou les documents d'importation) comme sources de renseignements statistiques pour certains programmes. En soi, l'exactitude de la couverture se trouve, dans une large mesure, déjà intégrée à la source de données. Pour les sources de données administratives qui sont destinées à des fins réglementaires, on peut s'attendre à ce que la couverture soit complète pour la population cible dans la mesure où l'organisme chargé de recueillir les données exerce un contrôle effectif au moyen de mécanismes d'octroi de licences ou de mesures d'exécution. Statistique Canada doit évaluer la pertinence ainsi que la couverture de cette population cible dans l'optique des besoins statistiques qu'il tente de satisfaire. L'organisme peut entreprendre des processus de

rapprochement ou d'ajustement fondés sur des sources de renseignements complémentaires ou corroborantes afin de mieux harmoniser la couverture administrative avec les besoins statistiques. Compte tenu de leur exhaustivité, les statistiques provenant de sources administratives sont également utilisées dans certaines situations pour améliorer la couverture et l'exactitude des statistiques tirées des enquêtes.

2. Exactitude : Erreur d'échantillonnage

La plupart des enquêtes sont réalisées en fonction d'un échantillon de la population cible. L'échantillonnage est un moyen important de mieux répartir les ressources, d'assurer la pertinence des programmes, de produire des résultats plus actuels et d'améliorer différemment l'exactitude des données. L'échantillonnage permet à Statistique Canada de faire plus avec moins.

On peut s'attendre à ce que les estimations fondées sur un échantillon varient d'un échantillon à l'autre et diffèrent de celles qui proviendraient d'un recensement complet. L'importance prévue de ces variations dépend notamment du plan d'échantillonnage, dont l'optimisation permet d'obtenir une plus grande fiabilité.

La fiabilité de chaque estimation peut être établie de façon approximative à partir des données de l'échantillon. La mesure de la fiabilité la plus fréquemment offerte aux utilisateurs est le « coefficient de variation » (c.v.). Un faible c.v. signifie un degré élevé de confiance du point de vue de la fiabilité statistique de l'estimation associé à ce c.v. Inversement, un c.v. plus élevé signifie un plus faible degré de confiance du point de vue de la fiabilité.

Le tableau 1 présente les coefficients de variation pour les estimations ou les résultats principaux des enquêtes essentielles au mandat de Statistique Canada.

Tableau 1 : Coefficients de variation pour les enquêtes essentielles au mandat de Statistique Canada

Enquêtes essentielles au mandat de Statistique Canada[1]	Sujet	Coefficient de variation			
		2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004
		%			
Enquête sur la population active					
Emploi	Emploi total	0,3	0,3	0,3	0,2
Chômage	Chômage total	2,0	1,8	1,8	1,9
Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	Livraisons totales	0,6	0,6	0,5	0,6
Enquête mensuelle sur le commerce de gros	Ventes en gros totales	1,1	1,1	1,1	1,1
Enquête mensuelle sur le commerce de détail	Ventes au détail totales	1,2	1,2	1,2	1,3
Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures	Employés	0,1	0,1	0,1	0,1

Relevé trimestriel des états financiers	Recettes d'exploitation totales	0,6	0,7	0,8	0,7

Note :

1. Le présent tableau omet les programmes essentiels au mandat de Statistique Canada (Indice des prix à la consommation, commerce international et Indice des prix des produits industriels) qui n'utilisent pas l'échantillonnage aléatoire pour produire leurs estimations.

Les coefficients de variation présentés au tableau 1 sont tous très faibles, ce qui fait que les estimations sont considérées comme très fiables. Cela témoigne de l'importance de ces programmes. Des résultats plus désagrégés de ces programmes auraient tendance à s'accompagner de c.v. plus élevés étant donné qu'en général, plus la taille du sous-groupe d'intérêt diminue, plus les c.v. des estimations s'y rapportant augmentent.

3. Exactitude : Taux de réponse

L'exactitude des données diffusées par Statistique Canada découle directement de l'exactitude des données que lui fournissent les répondants dans le cadre de ses enquêtes et recensements. Il s'ensuit que le pourcentage de répondants à qui l'on demande de fournir des données et qui en fournissent effectivement représente un volet important de l'exactitude. On estime que plus ce taux de réponse est élevé, plus exacts seront les résultats d'enquête. Le tableau 2 ci-après présente les taux de réponse globaux (exprimés en pourcentage) pour les enquêtes essentielles au mandat de Statistique Canada.

Tableau 2 : Taux de réponse pour les enquêtes essentielles au mandat de Statistique Canada

Enquêtes essentielles au mandat de Statistique Canada[1]	Taux de réponse			
	2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004
	%			
Enquête sur la population active[2]	92	94	94	93
Enquête mensuelle sur les industries manufacturières[3]	96	98	97	93
Enquête mensuelle sur le commerce de gros	91	93	93	92
Enquête mensuelle sur le commerce de détail	95	95	95	93
Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures	83	84	87	89
Relevé trimestriel des états financiers[4]	91	88	82	72
Indices des prix des produits industriels	90	94	94	94

Notes :

1. Le présent tableau omet l'Indice des prix à la consommation, le commerce international et le produit intérieur brut mensuel et trimestriel, pour lesquels on ne recueille pas de données directement auprès des répondants.
2. La diminution du taux de réponse observée pour 2000-2001 est le résultat de l'adoption d'un système centralisé d'interviews téléphoniques assistées par ordinateur. Lorsque les intervieweurs se sont sentis plus à l'aise avec les changements effectués en 2001-2002, les taux de réponse sont revenus à leur niveau habituel.
3. En 2003-2004, le faible taux de réponse était attribuable à la panne d'électricité en Ontario ainsi qu'à la grève des intervieweurs.
4. En 2003-2004, les taux de réponse pour le premier trimestre se situaient à 72 %. Les taux de réponse pour le Relevé trimestriel des états financiers est assujetti à des révisions afin de refléter la collecte de données et les corrections subséquentes.

On convient généralement qu'il est impossible d'obtenir un taux de réponse de 100 % pour la plupart des enquêtes. L'organisme veille à ce que des efforts raisonnables soient déployés pour obtenir un taux de réponse acceptable (ainsi que des réponses précises) tout en produisant des données actuelles sans imposer un fardeau excessif aux répondants. Cela se fait habituellement, entre autres méthodes, en :

- concevant de bons questionnaires;
- utilisant des procédures et des opérations testées et éprouvées;
- communiquant aux répondants des renseignements sur la raison d'être de la collecte des données;
- faisant un suivi auprès des non-répondants (pour les programmes économiques et destinés aux entreprises, l'élément central du suivi étant les principaux collaborateurs qui effectuent les estimations);
- apportant des ajustements statistiques appropriés aux données en l'absence d'une réponse complète.

Obtenir une réponse complète et exacte requiert la collaboration et l'appui des répondants. Le Programme des relations avec les répondants de Statistique Canada a été mis sur pied pour lui permettre de gérer ses relations avec ces participants essentiels. L'organisme a élaboré des lignes directrices pour les enquêtes auprès des ménages et auprès des entreprises et constitue un compendium des meilleures pratiques afin d'aider les gestionnaires d'enquêtes à mieux communiquer avec les répondants.

Au bureau central et dans les bureaux régionaux, le personnel des communications prépare des produits de communication à l'intention des répondants concernés et des représentants élus et locaux, dont le principal objectif est d'expliquer comment accéder aux données d'enquêtes et les utiliser. Il prépare également du matériel de formation et offre de la formation aux intervieweurs sur la façon de gérer la non-réponse, particulièrement en leur suggérant d'expliquer aux répondants de façon claire et convaincante les raisons de participer à une enquête. Un module du site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca), *Renseignements pour les répondants aux enquêtes*, comprend de l'information sur les enquêtes auprès des ménages et auprès des entreprises ainsi que de l'information sur les droits des répondants.

4. Exactitude : Profils de révision des données statistiques

Les séries chronologiques économiques et socioéconomiques sont des comptes rendus statistiques de l'évolution des processus économiques au fil du temps, qu'on établit habituellement selon une certaine périodicité comme les mois, les trimestres et les années. À ce titre, les séries chronologiques contribuent grandement à la compréhension des tendances et des causes sous-jacentes des phénomènes sociaux et économiques. Même si des révisions aux estimations statistiques sont souvent nécessaires, ces estimations touchent directement les utilisateurs de données, car elles modifient leur compréhension du monde qui les entoure et, par le fait même, influencent leurs décisions.

Statistique Canada tente de réduire autant que possible l'ampleur des révisions aux estimations statistiques en :

- facilitant la déclaration;
- s'assurant que les questionnaires sont faciles à comprendre;
- utilisant de nouvelles technologies afin de mieux s'adapter aux capacités des répondants de déclarer des données;
- faisant des examens internes pour s'assurer que les procédures de collecte et de traitement des données permettent d'obtenir de bons résultats.

Même si la plupart du temps un cycle de traitement incomplet justifie des révisions, d'autres activités prévues, y compris des modifications aux systèmes de classification ou des changements aux paniers de biens et services sur lesquels les indices sont fondés donnent aussi lieu à des révisions. Des révisions sont apportées aux séries de Statistique Canada afin d'établir un équilibre entre les exigences concurrentes d'exactitude et d'actualité.

Le tableau 3 indique la taille et l'étendue moyennes des révisions pour certaines enquêtes essentielles au mandat de Statistique Canada. La taille moyenne des révisions se définit comme la révision absolue dont on a fait la moyenne pour la dernière année de diffusion; ces chiffres sont exprimés en pourcentage. Pour une enquête mensuelle, la moyenne est calculée d'après les 12 mois de référence d'une année civile. Les dernières estimations révisées avant les révisions annuelles sont utilisées dans le calcul de la taille des révisions. Pour une enquête trimestrielle, la moyenne est calculée d'après les quatre trimestres d'une année civile. Les tailles moyennes sont indiquées pour 2002 et 2003.

La colonne intitulée « Étendue des révisions » présente deux valeurs (la plus petite révision et la plus importante révision) pour les mêmes périodes de référence. L'étendue des révisions est indiquée pour 2003.

Tableau 3 : Révisions des enquêtes essentielles au mandat de Statistique Canada en 2002 et 2003

Enquêtes essentielles au mandat de Statistique Canada[1]	Sujet	Fréquence	Taille moyenne de la révision		Étendue des révisions
			2002	2003	2003
			%		
Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	Livraisons	Mensuelle	0,30	0,38	–1,40 à 0,54
Commerce international	Total des exportations	Mensuelle	0,44	0,43	–0,61 à 0,87
	Total des importations	Mensuelle	0,24	0,30	–0,95 à 0,50
Enquête mensuelle sur le commerce de gros	Ventes en gros totales	Mensuelle	0,34	0,39	–0,89 à 0,74
Enquête mensuelle sur le commerce de détail	Ventes au détail totales	Mensuelle	0,12	0,17	–0,35 à 0,37
Produit intérieur brut — mensuel	PIB	Mensuelle	0,09	0,10	–0,33 à 0,23
Produit intérieur brut — trimestriel	PIB	Trimestrielle	0,08	0,08	–0,16 à 0,01
Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures	Emploi	Mensuelle	0,01	0,01	–0,19 à 0,21
Relevé trimestriel des états financiers	Recettes d'exploitation	Trimestrielle	0,20	0,23	–0,12 à 0,41
Indices des prix des produits industriels	Indice des prix	Mensuelle	0,18	0,21	–0,37 à 0,46

Note :

1. Le présent tableau omet les enquêtes essentielles au mandat de Statistique Canada pour lesquelles on ne corrige pas régulièrement les chiffres estimés (l'Enquête sur la population active et l'Indice des prix à la consommation).

Initiatives pour améliorer l'exactitude

4.1 Possibilités économiques et innovation au Canada

4.1.1 Schéma directeur des douanes

L'Agence du revenu du Canada (ARC) a lancé officiellement le Programme d'autocotisation des douanes au début de décembre 2001. Au cours des prochaines années, la majorité des grandes entreprises canadiennes déclareront leurs statistiques sur le commerce à partir des données comprises dans leurs propres systèmes comptables. Il a fallu ajuster le Programme du commerce international pour maintenir son intégrité, notamment en modifiant les procédures de déclaration, les concepts et les méthodes d'assurance de la qualité. La modification des systèmes et des procédures touchera tous les aspects du traitement des données sur les importations, ce qui permettra d'effectuer des analyses plus complètes de ces données et d'accroître l'efficacité du dépistage et de la correction ou de la vérification des anomalies. Le nouveau système améliorera donc la couverture et la qualité des données sur le commerce.

On a terminé le projet du schéma directeur des douanes pendant l'exercice en cours, la mise en œuvre complète du nouveau système et des nouveaux processus ayant été effectuée le 14 mai 2004.

4.1.2 Situation économique des nouveaux immigrants

On se préoccupe de plus en plus de la situation économique des nouveaux immigrants en raison des niveaux élevés d'immigration enregistrés récemment par rapport aux moyennes historiques, de l'intérêt stratégique accru que l'on porte à l'immigration et des questions entourant d'éventuelles pénuries de main-d'œuvre. Statistique Canada a mené de nombreuses études sur le sujet, tant pour cerner les tendances relatives à la situation des immigrants que pour mieux comprendre les facteurs à l'origine de ces tendances. Ces travaux ont permis de documenter la baisse sensible des gains des immigrants récents durant les années 1980 et 1990 et la hausse du taux de faible revenu dans cette population, alors même que ce taux diminuait au cours de cette période parmi les personnes nées au Canada. Cette détérioration s'est produite malgré une augmentation remarquable du niveau de scolarité des immigrants pendant la même période. Les recherches visant à expliquer *les causes* de ces tendances ont porté sur diverses questions comme l'évolution des caractéristiques des immigrants (langue, région d'origine, niveau de scolarité) et sur le manque actuel de reconnaissance des antécédents de travail à l'étranger des immigrants plus expérimentés, contrairement aux années précédentes. L'évolution du rendement des études chez les immigrants a eu peu d'incidence sur la détérioration de la situation de ce groupe. Ces travaux ont également mis en lumière l'expansion du travail indépendant chez les immigrants, la baisse de la qualité des emplois qu'ils obtiennent malgré un niveau de scolarité plus élevé et le fait que ce phénomène se manifeste dans tous les grands centres urbains. Bon nombre d'autres questions connexes ont aussi été abordées.

Les résultats de ces travaux ont été largement utilisés par les responsables de la recherche et des politiques de Citoyenneté et Immigration Canada, Développement des ressources humaines Canada, Metropolis et d'autres organismes s'intéressant à l'immigration.

4.1.3 Mesure du capital social

Le concept de « capital social » suscite l'intérêt des chercheurs et des décideurs qui veulent mieux comprendre comment les réseaux sociaux et les normes de confiance et de réciprocité peuvent améliorer la situation sur le plan individuel et collectif. Statistique Canada a pris part à plusieurs initiatives touchant la mesure du capital social.

On a élaboré l'Enquête sociale générale sur l'engagement social de 2003 pour répondre aux besoins en données relatives au « capital social ». Cette enquête couvre trois grandes dimensions du capital social — les activités, les rapports sociaux et les perceptions quant à la confiance et au sentiment d'appartenance. La collecte des données a été réalisée de février à décembre 2003.

En 2003-2004, Statistique Canada a participé à deux conférences sur le capital social tenues par le Projet de la recherche sur les politiques (PRP). En juin 2003, le PRP a organisé un atelier sur la mesure du capital social qui a permis aux experts des ministères fédéraux et du milieu universitaire de discuter des cadres conceptuels, des questions de mesure et de l'incidence du capital social sur les politiques. En novembre 2003, à la conférence de l'OCDE-PRP sur le capital social tenue à Montréal, Statistique Canada a présenté un exposé donnant un aperçu de la structure et du contenu de l'ESG sur l'engagement social de 2003.

4.1.4. Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes, cycle 2.2 Nutrition

Compte tenu de l'intérêt marqué du public et des politiques de santé au sujet de la prévalence de l'obésité, on a inclus dans le cycle de l'ESCC de 2004 portant sur la nutrition des mesures directes de la taille et du poids des répondants recueillies au moyen de balances et de rubans à mesurer. Il est largement démontré que lorsque les gens déclarent eux-mêmes leur taille et leur poids, ils ont tendance à indiquer des réponses socialement acceptables si bien que, les estimations de la prévalence de l'obésité sont susceptibles d'être inférieures à la réalité. Cette collecte supplémentaire de données devrait améliorer l'exactitude de cette mesure clé de santé.

4.1.5 Rapprochement des données sur le commerce international

Une première étude traitant des échanges entre le Canada et la Chine pour la période 1998-2001 a été publiée en décembre 2002, et de nouvelles rencontres et activités ont été entreprises en 2003. Au cours de cette période, on a amorcé, en collaboration avec la République populaire de Chine, une seconde étude de rapprochement des données (pour les années 2002-2003) qui comporte une analyse plus poussée des effets du commerce Canada-Chine passant par Hong Kong. En outre, une toute première étude avec la République de Corée (pour l'année 2002) a été entamée.

Les résultats des études de rapprochement en cours avec la Chine et la Corée seront publiés en 2004. On ne prévoit pas réaliser d'autres études de rapprochement (exception faite de certains travaux avec le Mexique), faute de fonds.

ACTUALITÉ DE L'INFORMATION

Le concept de l'actualité de l'information représente le temps qui s'écoule entre la fin de la période de référence et le moment où cette information devient accessible au public. D'ordinaire, il s'agit d'un compromis entre l'actualité et l'exactitude des données.

L'actualité de l'information est clairement visible pour les utilisateurs et facile à déterminer. Le choix d'un objectif pour l'actualité est étroitement lié à la pertinence puisque l'information peut ne pas être utile si elle n'est pas disponible à temps. Étant donné les objectifs visés pour l'actualité, deux mesures de rendement sont utiles. La première concerne l'existence de dates de diffusion annoncées à l'avance pour les séries régulières ainsi que le respect de ces dates. La deuxième tient aux améliorations de l'actualité qui ont été réalisées en fonction de la période de temps nécessaire pour diffuser l'information. Toutefois, cette mesure doit être envisagée concurremment avec d'autres facteurs puisque les améliorations obtenues aux dépens de l'exactitude ou à un coût prohibitif peuvent ne pas constituer une amélioration du rendement global.

Les clients ont toujours été en faveur du maintien des délais de diffusion, surtout si une actualité accrue risque d'entraîner des révisions statistiques plus étendues ou la réduction du niveau de détail. En outre, les utilisateurs accordent beaucoup d'importance à la prévisibilité des dates de diffusion.

Un certain nombre d'améliorations dignes de mention ont été apportées aux délais de diffusion des données de Statistique Canada en 2003-2004.

1.1 Le Canada et le monde

1.1.1 Amélioration de l'actualité des statistiques annuelles sur les entreprises

Le programme de l'Enquête unifiée auprès des entreprises fournit des statistiques financières annuelles détaillées et d'autres données (notamment sur les marchandises) couvrant environ les deux tiers de l'économie canadienne, c'est-à-dire le commerce de gros, le secteur de la fabrication et un grand nombre d'industries de service. Ces enquêtes offrent des renseignements qui servent de base aux tableaux d'entrées-sorties de Statistique Canada qui, à leur tour, constituent le fondement structurel des comptes nationaux. Jusqu'à récemment, les statistiques tirées de ces enquêtes-entreprises complexes et très détaillées n'étaient souvent rendues publiques que deux ans après l'année de référence. On a considérablement accru l'actualité de ces données au cours de la dernière année, les délais entre la période de référence et la diffusion des données de presque toutes les grandes enquêtes annuelles ne dépassant pas seize mois. Il s'agit là d'un gain d'au moins huit mois par rapport à la situation antérieure pour la plupart des enquêtes concernées.

Actualité : Temps écoulé entre la période de référence et la date de diffusion

Le temps écoulé entre la période de référence et la date de diffusion pour les enquêtes essentielles au mandat de Statistique Canada est une mesure de l'actualité de l'information qui permet de vérifier la pertinence des statistiques sur le plan de la « fraîcheur » de l'information publiée. Le tableau 4 met en évidence l'actualité de l'information d'un ensemble choisi de grandes publications.

Tableau 4 : Temps écoulé entre la période de référence et les dates de diffusion des enquêtes essentielles au mandat de Statistique Canada

Enquêtes essentielles au mandat de Statistique Canada	Fréquence	Objectif d'actualité[1]
Enquête sur la population active	Mensuelle	20 jours
Indice des prix à la consommation	Mensuelle	21 jours
Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	Mensuelle	45 jours
Commerce international	Mensuelle	43 jours
Commerce de gros et commerce de détail	Mensuelle	52 jours
Produit intérieur brut		
Mensuel	Mensuelle	60 jours
Trimestriel	Trimestrielle	60 jours
Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures (composante du revenu)	Mensuelle	58 jours
Relevé trimestriel des états financiers[2]	Trimestrielle	61 jours
Indices des prix des produits industriels	Mensuelle	30 jours

Note :

1. Les objectifs d'actualité sont exprimés en jours civils. Ils constituent une indication du délai prévu entre le dernier jour de la période de référence, auquel les résultats se rapportent, et le jour où les données sont diffusées au public. Les objectifs d'actualité peuvent varier, par exemple, en fonction du nombre de jours ouvrables d'un mois donné.

Au total, 29 des 30 principaux indicateurs économiques dont la date de diffusion est préétablie sont parus à temps en 2003-2004. La seule exception à cet égard est la publication des indices des prix des produits industriels et des matières brutes qui a été reportée du 14 au 31 août 2003 en raison de la panne de courant. Au cours de l'année, l'organisme a publié 291 communiqués principaux, y compris au sujet d'enquêtes économiques et sociales, et 938 autres communiqués pour lesquels aucune date de diffusion n'avait été établie au préalable. La section *Autres renseignements* figurant à la fin du présent rapport comprend une liste plus complète des communiqués principaux comportant des dates de diffusion préétablies.

L'actualité de la diffusion des données d'enquêtes est généralement assez stable et les changements se produisent sur une longue période. On apporte souvent des changements lorsque les enquêtes sont soumises à d'importants remaniements.

En plus des enquêtes essentielles au mandat de Statistique Canada mentionnées ci-dessus, la diffusion des communiqués pour la série d'enquêtes annuelles unifiées auprès des entreprises s'est accélérée au cours des deux dernières années. Parmi les 40 enquêtes-entreprises annuelles qui ont été réalisées pour l'année de référence 2000, seulement les résultats de deux enquêtes

(5 %) ont été diffusés dans une période de référence de 17 mois, et plusieurs résultats d'enquêtes ont pris deux ans avant d'être diffusés. Pour l'année de référence 2002, les résultats de 40 des 41 enquêtes (98 %) ont été diffusés dans une période de 17 mois, la plupart l'ayant été dans la période prévue de 15 mois. On compte poursuivre les efforts pour réduire le temps de diffusion des enquêtes-entreprises annuelles pour une période de 12 à 15 mois par rapport à l'année de référence.

ACCESSIBILITÉ À L'INFORMATION

En tant qu'organisme statistique national, Statistique Canada comble les besoins d'information d'une vaste gamme d'utilisateurs — les entreprises, les syndicats, les établissements universitaires, les médias, le grand public et tous les ordres de gouvernement. L'objectif global de l'organisme est de rendre accessible, dans une large mesure, ces données statistiques de façon à ce que les Canadiens soient bien informés sur les conditions sociales, économiques et générales dans lesquelles ils vivent. La plupart des utilisateurs d'information appartiennent à deux grandes catégories : la première comprend les utilisateurs qui obtiennent leur information statistique dans les médias ou sont des utilisateurs de notre site Web et ils constituent de loin le groupe le plus nombreux. L'organisme fait son possible pour offrir à ces derniers de l'information gratuite et conviviale. L'autre catégorie d'utilisateurs comprend les entreprises et les administrations publiques qui ont besoin d'un grand volume d'information spécialisée. L'organisme les facture selon le principe de recouvrement des coûts.

On entend par accessibilité la facilité d'obtenir l'information détenue par l'organisme. Cela comprend la facilité de déterminer quelle information est disponible et la pertinence du support permettant l'accès à l'information. Le coût de ces données peut représenter un aspect de l'accessibilité pour certains utilisateurs. La diffusion des résultats d'enquêtes aux utilisateurs finaux est la toute dernière étape du processus statistique, ainsi que la plus importante. On peut accéder à l'information de Statistique Canada par Internet à www.statcan.ca, dans des publications ou sur CD-ROM, ou encore en personne. En outre, un certain nombre de distributeurs mettent à la disposition du public les données de Statistique Canada telles quelles ou combinées à d'autres produits.

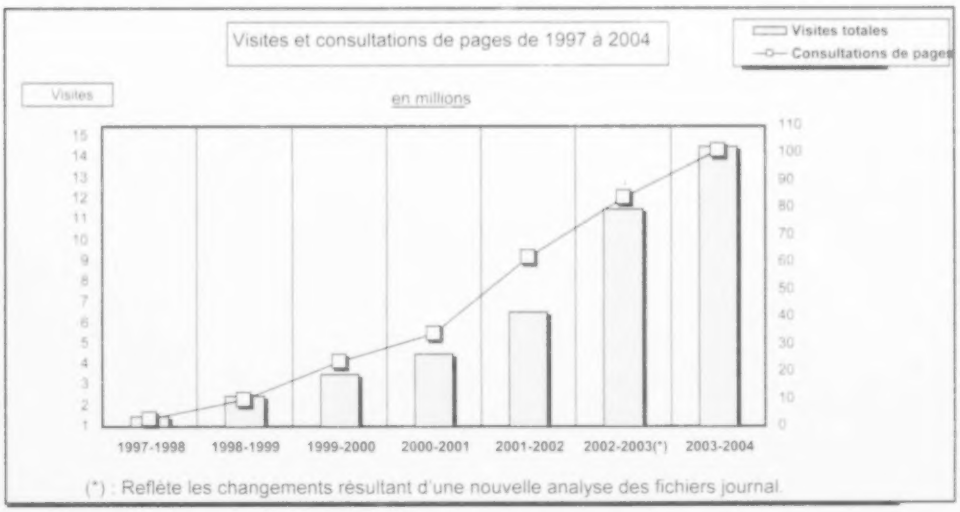
Les données ci-après concernant le rendement font état des réalisations de l'organisme à cet égard en 2003-2004.

1. Accès par l'intermédiaire des médias

La plupart des Canadiens apprennent l'existence des produits et des données de Statistique Canada grâce à la couverture médiatique des communiqués de l'organisme. Le programme de surveillance des médias de Statistique Canada dépouille les reportages de 42 grands journaux et de trois réseaux nationaux de radio et de télévision. Il permet également de suivre les demandes des journalistes adressées à la Ligne info-médias. En 2003-2004, on a relevé une moyenne de 2 152 mentions par mois dans les médias. De plus, les demandes adressées par les médias se sont chiffrées à 2 308, ce qui révèle que les communiqués de l'organisme continuent de jouir d'une grande couverture dans les médias. La hausse enregistrée en 1998-1999 et en 2003-2004 est principalement attribuable aux communiqués sur les recensements de 1996 et de 2001.

2. Accès par Internet

Dans les efforts qu'il déploie pour commercialiser et diffuser son information, Statistique Canada s'applique surtout à rendre celle-ci plus accessible à ses divers utilisateurs. Les clients de l'organisme ont de plus en plus accès à Internet, par conséquent, le site de Statistique Canada (http://www.statcan.ca:8082/francais/about/webeval_f.htm) est devenu le véhicule privilégié pour la diffusion des données et des communiqués.



Depuis le lancement du site Web en 1995, le nombre de visites n'a cessé d'augmenter, dépassant les 13,5 millions en 2003-2004. Comme le montre le graphique ci-joint, le nombre total de pages consultées par année a augmenté de 63 % au cours des deux dernières années, passant de 62 millions en 2001-2002 à 100 millions en 2003-2004. Durant la même période, le nombre moyen de visites par jour a presque doublé, passant de 23 526 en mars 2002 à 50 221 en mars 2004.

Statistique Canada effectue régulièrement des recherches sur le site Web pour y trouver des analyses de la fréquentation et des données utilisées, des tests d'utilisation pour les nouveaux éléments et une étude annuelle en vue d'obtenir de la rétroaction des utilisateurs finaux, grâce à des sondages en ligne. Durant la période de quatre ans (1999-2000 à 2003-2004), la proportion de répondants ayant indiqué être satisfaits ou très satisfaits de leur expérience globale du site est passée de 71 % à 73 %. Les étudiants continuent d'être les utilisateurs les plus fréquents du site, ceux des collèges et des universités représentant 43 % des visiteurs.

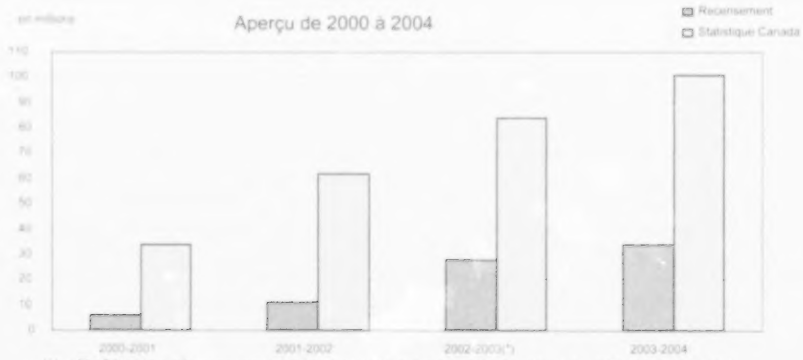
À l'heure actuelle, Statistique Canada offre la quasi-totalité de ses publications sur son site Web. Bon nombre d'entre elles — et plus particulièrement celles qui comprennent des tableaux statistiques — sont produites automatiquement à partir des données emmagasinées dans la base de données principale de Statistique Canada, c'est-à-dire CANSIM (Système canadien d'information socioéconomique).

Activités clés menées au cours de l'an dernier

La base de données CANSIM continue de s'enrichir, le nombre de séries chronologiques étant passé de 17 millions à 18 millions entre 2002-2003 et 2003-2004.

2.1 Le Recensement de la population de 2001 et Internet

Statistique Canada a terminé la diffusion officielle des données du Recensement de la population de 2001 le 13 mai 2003. Cette dernière journée de diffusion officielle portant sur le revenu des particuliers, des familles et des ménages, ainsi que sur les religions au Canada a conclu une série de huit grandes opérations de diffusion thématique planifiées en 2002 et 2003. Affiché sur le site Web de Statistique Canada, chacun des principaux communiqués est accompagné de faits saillants en données et d'une analyse des tendances clés permettant d'informer les Canadiens des nouvelles tendances socioéconomiques.



(*) : Reflète les changements résultant d'une nouvelle analyse des fichiers journal.

Dans le cadre de la préparation du Recensement de 2006, Statistique Canada continue de consulter les utilisateurs de données et les autres parties intéressées pour assurer leur apport à la planification du programme de diffusion du recensement et veiller à ce que les produits et services répondent aux besoins des utilisateurs et que l'organisme offre un accès approprié aux données du recensement. Parmi les participants figurent des représentants des bibliothèques

publiques, du milieu universitaire, des ministères provinciaux et fédéraux, du secteur privé ainsi que des distributeurs autorisés des données de Statistique Canada.

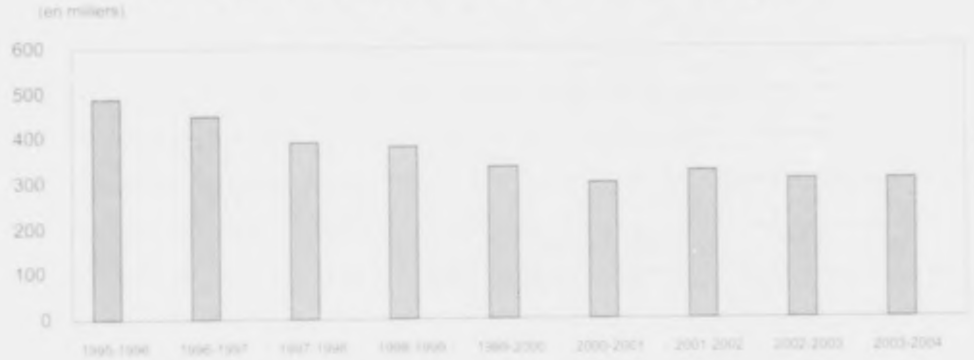
Comme prévu, Internet s'est imposé comme le principal moyen de diffusion des produits du Recensement de 2001 et d'information sur la disponibilité des données du recensement. Internet permet également de diffuser une masse plus importante de données et de produits plus rapidement que pour les recensements antérieurs. Grâce à la diffusion sur Internet, on a amélioré l'accessibilité des données pour les utilisateurs et facilité la mise à jour des données et des produits de référence tout en préservant la convivialité des fonctions de diffusion et d'extraction des données. Pour le Recensement de 2006, Statistique Canada obtiendra des commentaires de la part des utilisateurs de données en ce qui a trait aux produits et services du recensement, à l'accessibilité des données du recensement, aux améliorations des mécanismes de recherche, au format des données de sortie et à la transmission des mises à jour et des révisions.

Les produits du Recensement de 2001 qui sont disponibles gratuitement sur le site Web comprennent des cartes de référence, des produits de référence, des travaux analytiques et plus de 250 totalisations thématiques. Le nombre de totalisations diffusées par Internet dans le cadre du Recensement de 2001 a augmenté d'environ 225 % par rapport au Recensement de 1996. En plus de la gamme planifiée de produits et services du Recensement de 2001, bon nombre de produits Internet spécialisés, comme les faits saillants en tableaux, le profil de la population autochtone, un profil élargi des collectivités, des profils provinciaux et territoriaux ainsi que des profils établis selon les circonscriptions électorales fédérales, ont également été affichés sur le site Web de Statistique Canada. En moyenne, le contenu du Recensement de 1996 représentait 20 % des consultations de pages sur le site Web de l'organisme, comparativement à 30 % pour les communiqués du Recensement de 2001.

3. Accessibilité : Contacts des clients avec les bureaux régionaux

Statistique Canada répond gratuitement aux demandes courantes de renseignements. Des données et des conseils sur la façon d'accéder aux renseignements statistiques et de les utiliser sont fournis aux demandeurs. Pour les demandes plus complexes, les bureaux régionaux offrent, contre recouvrement des coûts, des services consultatifs aux clients. La demande de ces services personnalisés continue d'augmenter.

Nombre de contacts des clients avec les bureaux régionaux



Les personnes qui visitent les centres de consultation de l'organisme ont accès gratuitement aux publications de Statistique Canada. Un service de renseignements sans frais et des services de messagerie électronique permettent de répondre aux questions souvent posées et de s'assurer que tous les non-visiteurs, y compris les Canadiens qui ne vivent pas près d'un bureau régional, jouissent d'un accès égal à l'information.

En 2003-2004, les Services consultatifs ont reçu quelque 306 000 demandes. L'évolution de la nature des demandes témoigne de l'utilisation accrue d'Internet comme outil de communication et comme moyen de répondre aux besoins en information. Le volume et la complexité des demandes de renseignements publiques auxquelles répondent les Services consultatifs ne cessent d'augmenter avec le volume et la complexité des données offertes sur le site Web de Statistique Canada. Les agents des renseignements reçoivent de plus en plus de demandes de recherche par courriel, et non plus seulement au moyen du numéro 1 800 et par télécopieur. En 2003-2004, ce service a reçu au-delà de 90 000 courriels. Le service d'assistance téléphonique offre une aide supplémentaire aux utilisateurs des produits électroniques de Statistique Canada.

Les Services consultatifs ont réorganisé leurs bureaux partout au Canada et fournissent une gamme de services personnalisés aux utilisateurs ayant des besoins d'information particuliers. Le Centre de contact national établi à Ottawa a permis de centraliser les demandes adressées par téléphone et par courriel, de même que les services d'assistance téléphonique, de manière à fournir un service plus complet dans l'ensemble du pays.

4. Accessibilité : Produits et services

Statistique Canada fournit de l'information gratuite « d'intérêt général » sur une variété de sujets par l'entremise de divers canaux. Au fil du temps, les gains de rendement et les nouvelles technologies dans les programmes de diffusion, tout en continuant de miser sur notre infrastructure pour satisfaire la demande de produits et services payants, ont permis à l'organisme d'offrir gratuitement encore davantage d'information. Voici les principaux produits et services qui donnent accès, sans frais, aux données de Statistique Canada :

- *Le Quotidien :* Le véhicule officiel de diffusion des données de Statistique Canada fournit aux médias d'information — et à plus de 9 000 abonnés de ce produit électronique (organisations et grand public) — des résumés des nouvelles données diffusées. Les abonnés récents ont pu limiter leur abonnement aux sujets qui les intéressent, par exemple, la santé et la justice.
- **Services consultatifs :** Les Services consultatifs nouvellement réorganisés, partout au Canada, fournissent une gamme de services personnalisés aux utilisateurs qui ont des besoins de données spéciales. Un nouveau centre d'appel national, installé à Ottawa, a permis de regrouper les services de renseignements téléphoniques afin d'offrir un service plus exhaustif d'un bout à l'autre du pays.
- **Publications dans les bibliothèques :** Statistique Canada participe activement au Programme des services de dépôt (PSD). Toutes les publications produites par Statistique Canada sont accessibles dans les bibliothèques partout au Canada, sur papier ou par Internet. Internet a permis une plus grande disponibilité et utilisation des produits publiés par l'organisme.
- **Internet :** En tant que principal moyen utilisé à Statistique Canada pour servir les utilisateurs de données, le site Web permet à l'organisme de répondre aux besoins d'un nombre inégalé de Canadiens. Le nombre moyen de visites par jour s'élève à plus de 45 000, et on attend plus de 13 millions de visiteurs cette année. Le site s'est amélioré, à la suite des recherches effectuées au sujet des diverses collectivités d'utilisateurs et de leur satisfaction à l'égard du contenu et des fonctions du site.
  - Le module ***Le Canada en statistiques*** est un ensemble de 473 tableaux organisés par thème, qui fournissent un portrait statistique sommaire du Canada. Les tableaux ont été conçus pour une visualisation à l'écran et sont mis à jour quotidiennement à 8 h 30 de façon dynamique, à partir de CANSIM, lorsque les nouvelles données sont diffusées dans *Le Quotidien*. La plupart des visiteurs de ce module y trouvent l'information qu'ils cherchent.
  - La publication du ***Cyberlivre du Canada,*** issu de l'*Annuaire du Canada* de 2001, a grandement enrichi la somme de données d'intérêt public offerte par Statistique Canada sur son site Web, cet ouvrage présentant des analyses contextuelles qui complètent les tableaux de données du *Canada en statistiques*.
  - Le module **Profils des communautés** comprend des données sur le recensement et la santé pour toutes les collectivités canadiennes (villes, villages, réserves et établissements indiens), des régions métropolitaines et des régions sociosanitaires. À la suite du Recensement de 2001, les profils ont augmenté de presque 50 % et un dispositif de cartographie est aussi offert.
  - Le module **Ressources éducatives** fournit une vaste gamme de renseignements et d'outils aux écoles secondaires pour appuyer les activités d'enseignement et les projets de recherche des élèves. Outre les données statistiques, ce module offre des plans de leçon et des trousses de l'enseignant qui sont des compléments du Programme de soutien à l'éducation.
  - L'**Initiative de démocratisation des données** fournit des copies de tous les fichiers de données électroniques aux établissements d'enseignement et aux bibliothèques de données, où elles peuvent être utilisées sans frais à des fins d'enseignement et de recherche.

- En partenariat avec l'Institut canadien d'information sur la santé, on a établi un ensemble détaillé d'indicateurs sur la santé, y compris ceux qui ont été élaborés à la suite de l'Accord des premiers ministres sur la santé de 2000 et 2003.

Nouveaux produits et services d'information offerts en 2003-2004

4.1 Valeurs civiques et société : enjeux émergents

Cette ressource multimédia invite les jeunes à examiner divers enjeux thématiques d'actualité. Il s'agit notamment de la diminution du taux de natalité et de l'augmentation de l'immigration, des niveaux de revenu et d'une société « juste », de l'éducation efficace des enfants et de l'adoption d'un mode de vie sain favorisant la santé et la longévité.

La création du module *Valeurs civiques et société : enjeux émergents* s'inspire d'un exposé sur les tendances sociales actuelles présenté en 2002 par Ivan Fellegi, statisticien en chef du Canada. Ce module propose 17 thèmes, chacun présentant un bref portrait de la situation; un graphique assorti de points de discussion est enrichi de liens vers des ressources connexes permettant d'effectuer des recherches plus poussées. Le module comprend également des vidéoclips du statisticien en chef.

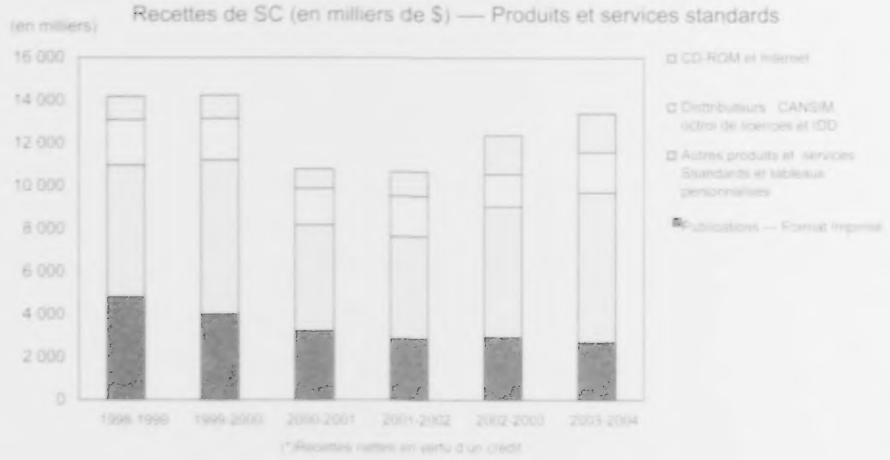
4.2 Avis électroniques à l'intention des abonnés aux produits en ligne

La plupart des utilisateurs qui ont besoin de données détaillées et volumineuses en ont besoin pour leur travail, que ce soit dans les administrations publiques ou dans le secteur privé. Statistique Canada facture à ces utilisateurs les frais encourus pour répondre à leurs besoins particuliers. Les activités à recouvrement des coûts nécessitent de bonnes infrastructures techniques et de service qu'on peut exploiter pour assurer la gratuité des activités de diffusion des données d'intérêt public. Cela a favorisé une hausse constante du nombre de produits accessibles sans frais.

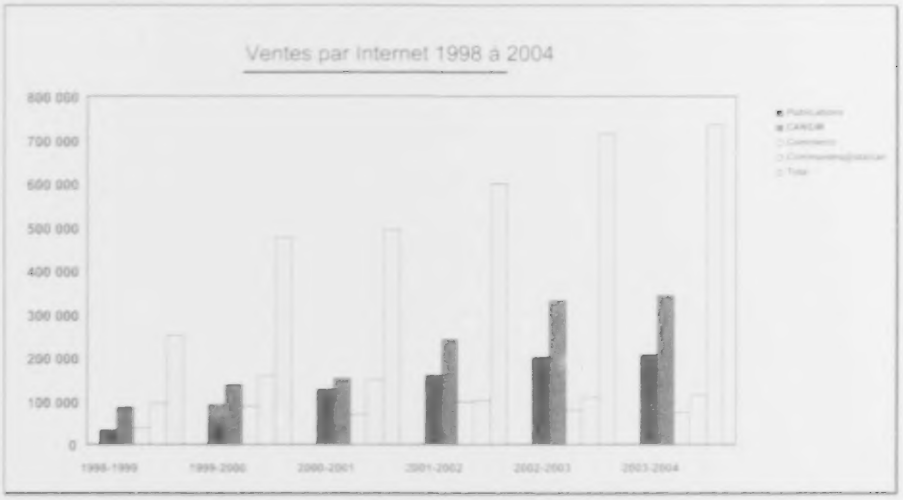
L'organisme utilise des pratiques de recouvrement des coûts pour les principales catégories de produits et services suivantes :

- **Publications (imprimées et électroniques) :** Les coûts « post-manuscrits » liés à la fourniture de copies personnelles de ces produits normalisés sont recouvrés.
- **CANSIM :** Il s'agit d'une base de données portant sur plusieurs sujets qui fournit des données statistiques sur le travail, le transport, la population, les finances, le commerce international, la fabrication, les prix et bien plus encore. À ce titre, CANSIM offre aux Canadiens un accès à une base de données électronique exhaustive de plus de 18 millions de séries chronologiques et elle est l'unique base de données officielle établissant le profil de la société, de l'économie et des industries au Canada. Tous les liens de Statistique Canada à partir du *Quotidien*, du catalogue en ligne et des publications de l'organisme renvoient maintenant aux tableaux de CANSIM. En 2003-2004, les recettes provenant du commerce électronique de CANSIM s'établissaient à plus de 340 000 $.
- **Produits et services spéciaux :** Statistique Canada recouvre l'ensemble des coûts liés à l'élaboration, à la production, à la distribution et à l'appui de ces produits — surtout des CD-ROM accompagnés d'importants outils logiciels et de bases de données. On s'attend à ce que chaque produit équilibre les recettes et les coûts. Des séminaires et des ateliers

portant sur l'utilisation des produits statistiques sont également facturés selon cette approche à recouvrement des coûts.



- **Produits et services personnalisés :** Le coût total lié à la fourniture de ces produits particuliers revient au client. Ces produits comprennent des totalisations spéciales (souvent tirées de données non publiées et pour des régions non normalisées), l'intégration de plusieurs sources ainsi que des traitements et des analyses particuliers. Ces services sont principalement fournis par l'entremise d'un service d'analyste-conseil dans les bureaux des Services consultatifs de l'organisme partout au Canada.



5. Accessibilité : Partenariats

L'accès aux produits et services de Statistique Canada est également facilité par les partenariats avec diverses organisations des secteurs privé et public.

5.1 Partenaires du secteur privé

Le service aux clients passe dans une large mesure par nos partenaires de distribution du secteur privé, surtout dans les secteurs de la commercialisation et des services financiers.

En 2003-2004, plus de 32 entreprises du secteur privé sont titulaires d'une licence les autorisant à réorganiser et à revendre les données (surtout les fichiers de CANSIM, du recensement et de la géographie). Ces entreprises présentent généralement une valeur ajoutée aux données de Statistique Canada afin de combler les besoins particuliers des consommateurs et des spécialistes des marchés interentreprises. En outre, environ 110 entreprises sont titulaires d'une licence leur permettant de distribuer des produits comme des livres, des périodiques et des CD-ROM au nom de Statistique Canada.

Les consultations continues avec les distributeurs et les intervenants clés de l'industrie de l'information au Canada, qui est en plein essor, permettent à l'organisme de rester à la fine pointe des nouvelles pratiques de l'industrie pour réagir aux besoins du marché et aux technologies en évolution dans le domaine de la diffusion de l'information. Ces consultations ont joué un rôle important quand il a fallu examiner en détail les pratiques d'octroi de licences menées avant la diffusion des données du Recensement de 1996 et un rôle de premier plan dans l'introduction de modifications ultérieures à ces pratiques avant la diffusion des données géographiques et démographiques du Recensement de 2001. Elles ont également permis de guider la formulation de nouvelles modalités de contrat pour les partenaires, quant à la distribution des données de CANSIM, et ce, dans le contexte de l'introduction de la base de données de CANSIM II.

Vingt-trois contrats ont été conclus en date de décembre 2003. On continue de recevoir et de traiter de nouvelles demandes de licences d'utilisation par les entreprises et de distribution par Internet.

Statistique Canada a tenu en novembre 2003 un deuxième forum des distributeurs regroupant ces partenaires afin de discuter des projets du Recensement de 2006, de fournir des renseignements sur d'autres fichiers de données susceptibles de présenter un intérêt commercial et d'obtenir auprès des participants les commentaires sur le processus de 2001.

L'organisme a créé le module Partenaires en affaires sur son site Web dans le but de fournir des renseignements sur les modalités et conditions de distribution. Le module présente une liste mise à jour périodiquement des distributeurs autorisés des produits de Statistique Canada, et bon nombre de ceux-ci ont exprimé leur satisfaction à l'égard de cette initiative.

5.1 Partenaires du secteur public

Les partenariats entre Statistique Canada et le secteur public prennent diverses formes, qu'il s'agisse d'associations officielles et structurées ou de relations de travail de nature plus officieuse établies de longue date.

Statistique Canada maintient des partenariats actifs avec les coordonnateurs statistiques de chaque gouvernement provincial et territorial. Il leur fournit une vaste gamme de produits d'information afin qu'ils puissent répondre aux besoins de données statistiques de leurs administrations provinciales et territoriales respectives. Par exemple, un accord de consortium a été conclu pour permettre un accès élargi aux données de CANSIM à moindre coût.

Les partenariats avec le secteur public gagneront en importance au fur et à mesure qu'un nombre croissant de ministères et d'organismes fédéraux et provinciaux fourniront de l'information à leurs clientèles par Internet. Pour faciliter ce processus tout en respectant ses obligations de recouvrement des coûts, Statistique Canada a mis au point diverses formules d'entente avec ses partenaires du secteur public, comme des licences de consortium (13 actuellement en vigueur) et la suppression ou la réduction des droits habituels de licence pour les regroupements d'organismes qui utilisent ses données dans un but commun.

L'organisme continue de participer à de nombreux projets pilotes en ligne du gouvernement fédéral comme ExportSource et Investir au Canada. Des liens aux données de Statistique Canada sont offerts dans 24 des 35 regroupements électroniques de services du Site du Canada créés en 2000-2001 dans le cadre de l'initiative Gouvernement en direct. Statistique Canada assume également des responsabilités supplémentaires et plus directes touchant divers projets fédéraux liés aux services électroniques, notamment des responsabilités comme :

- chef de file dans l'élaboration et l'exploitation du regroupement économique du Site du Canada (Point d'accès Canadiens), fondé sur des partenariats avec Finances Canada, Industrie Canada, la Banque du Canada et Affaires étrangères et Commerce international Canada;
- partenaire avec d'autres ministères (surtout Affaires étrangères et Commerce international Canada et l'Agence du revenu du Canada) et des organismes provinciaux et territoriaux chargés de l'enregistrement des données de l'état civil pour mener un projet pilote, le Système national d'acheminement des données de l'état civil. Ce projet pilote permettra d'établir une voie de communication électronique pour acheminer l'information entre les organismes chargés de l'enregistrement des données de l'état civil et les partenaires fédéraux selon le principe de temps réel pour authentifier les identités et déterminer ainsi l'admissibilité aux prestations.

Il convient de souligner des initiatives spéciales dans les domaines suivants :

- **Santé :** Les priorités de Statistique Canada sont établies avec le concours du conseil d'administration de l'Institut canadien d'information sur la santé, qui comprend notamment des hauts représentants des provinces et du secteur privé ainsi que le statisticien en chef. D'autres priorités sont établies de concert avec Santé Canada pour le Programme canadien de la statistique sur la santé de la population; avec le Conseil de la statistique de l'état civil du Canada, pour la statistique de l'état civil; avec le Conseil canadien des registres du cancer, pour le Registre canadien du cancer, ainsi que la

conférence des sous-ministres de la Santé du Comité consultatif fédéral-provincial-territorial sur la gouvernance et la responsabilité.

- **Éducation :** Le Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation est une création mixte de Statistique Canada et du Conseil des ministres de l'Éducation (Canada). Ce groupe, qui est composé du statisticien en chef et des sous-ministres provinciaux et territoriaux de l'Éducation, conseille le statisticien en chef au sujet du programme de la statistique de l'éducation de Statistique Canada.
- **Justice :** Le Conseil de l'information juridique, qui se compose de sous-ministres fédéraux et provinciaux responsables des politiques et des programmes en matière de justice ainsi que du statisticien en chef, fait des recommandations à ce dernier au sujet du programme de la statistique juridique du Centre canadien de la statistique juridique de Statistique Canada.
- **Transport local :** Un consortium d'administrations provinciales et municipales travaille en partenariat avec Statistique Canada à coder la variable du lieu de travail aux échelons géographiques inframunicipaux. Une fois le codage terminé, les totalisations de données seront fournies aux partenaires afin d'appuyer la planification des politiques de transport et de développement urbain.
- **Données géographiques :** Statistique Canada et Élections Canada s'appuient sur un partenariat de longue date pour accroître l'efficacité de la mise en œuvre de leurs programmes respectifs. Ensemble, ces deux organismes ont mis au point et amélioré sans cesse la Base nationale de données géographiques (BNDG), une base de données commune sur le réseau routier au Canada, comportant les noms de rues et les attributs des tranches d'adresses, à l'appui du recensement et des événements électoraux. Le résultat de ce projet conjoint est une infrastructure géographique de près de 400 000 routes couvrant 1,3 million de kilomètres et environ 4 millions de côtés d'îlot, partout au pays.
- **Tourisme :** La Commission canadienne du tourisme (CCT) est un partenaire actif de Statistique Canada dans l'élaboration d'une infrastructure statistique stable dans le domaine du tourisme. La CCT appuie plusieurs programmes statistiques sur les entreprises et les ménages, en plus d'être un intervenant important sur le plan des comptes satellites du tourisme.

En 2003-2004, les efforts ont surtout porté sur l'amélioration de la qualité du contenu de la BNDG, particulièrement en ce qui a trait aux noms de rues et aux tranches d'adresses, ainsi que le couplage avec les systèmes et applications de chacun des organismes, notamment ceux de Statistique Canada. En ce qui concerne la mesure fondamentale de rendement de l'appariement entre les adresses et les côtés d'îlot, le taux de couplage a augmenté, passant de 78 % à 83 % au cours de l'année. Le partenariat relatif à la BNDG a permis d'améliorer les données plus rapidement, de réduire le double emploi et de fournir des produits de meilleure qualité aux clients internes et externes de chaque organisme. Il a en outre contribué à réduire le fardeau de réponse des municipalités qui doivent fournir des données géographiques. Une entente conclue avec la Nouvelle-Écosse et l'engagement d'autres provinces intéressées a contribué à démontrer l'importance de préserver des rapports de collaboration avec les administrations provinciales pour assurer la collecte et la mise à jour des données géographiques.

Le programme de la BNDG a été cité comme un modèle à suivre et on en a fait la promotion dans divers forums du secteur public, notamment le Comité mixte des organismes intéressés à la

géomatique (CMOIG) et le Conseil canadien de géomatique (CCG), un organisme fédéral-provincial. Le CMOIG fédéral suit de près ce partenariat qu'il prend comme modèle pour la communication des données sur le réseau routier au sein de l'administration publique fédérale.

5.3 Partenaires en éducation

Programme de soutien à l'éducation

Le Programme primé de soutien à l'éducation de Statistique Canada offre de l'assistance, des services et des données gratuites aux enseignants et aux élèves de toutes les régions du pays.

L'objectif principal de ce programme est de favoriser la littératie statistique chez les jeunes et, à long terme, d'accroître la viabilité des programmes statistiques du Bureau et l'acquisition par les élèves des compétences requises dans l'économie mondiale du savoir.

Les ressources sont fournies en ligne et sur place à la collectivité de l'enseignement.

Les élèves et les enseignants sont à l'origine de plus de 40 % des consultations du site Web de Statistique Canada. Le module des ressources éducatives compte plus de 15 000 utilisateurs par jour et offre une mine de renseignements conçus sur mesure, y compris des centaines de plans de leçon et d'autres produits.

Les représentants régionaux en éducation de cinq bureaux de Statistique Canada, de Vancouver à Halifax, offrent des services personnalisés par le biais de conférences, d'ateliers et d'exposés afin d'aider les enseignants et les élèves à choisir judicieusement les données et pour en expliquer l'utilisation.

Par ailleurs, au cours de la dernière année, plusieurs nouvelles initiatives ont permis à Statistique Canada de s'associer à des organismes du secteur de l'éducation, tant au Canada qu'à l'étranger.

Foires de données

En collaboration avec les conseils scolaires d'Ottawa, d'Oakville et de Toronto, Statistique Canada a participé à des événements de mathématiques mettant en vedette des projets exceptionnels réalisés dans le cadre des cours de gestion des données de 12^{e} année du programme scolaire ontarien. Des milliers d'élèves ont été initiés à l'utilisation des données de Statistique Canada pour rendre leurs travaux plus significatifs et ont pu voir comment leurs camarades mettaient en application leurs connaissances de l'échantillonnage, de la modélisation et de l'analyse statistique.

Recensement à l'école

En octobre 2003, Statistique Canada a lancé le site Web canadien du projet international Recensement à l'école. Les élèves de 8 à 18 ans remplissent en ligne un court questionnaire recueillant des renseignements à leur propre sujet. Les résultats anonymes servent à enseigner diverses matières et à comparer le mode de vie des élèves de

différents pays. Le partenariat établi avec le *Fields Institute*, un organisme oeuvrant dans le domaine des mathématiques et de la recherche, a permis aux professeurs de mathématiques de l'ensemble du Canada d'offrir plus de 20 leçons sur l'application des données du Recensement à l'école à des fins ludiques et pédagogiques. Près de 9 000 élèves canadiens ont pris part au projet cette année. On s'appuiera sur les résultats de ce recensement des élèves en classe pour promouvoir dans les médias la déclaration en ligne des données lors du Recensement de 2006 et pour sensibiliser les Canadiens à cette nouvelle option de déclaration.

Conseil international d'études canadiennes

En collaboration avec le Conseil international d'études canadiennes (CIEC), E-STAT, l'outil de recherche en éducation de Statistique Canada, est maintenant offert gratuitement à quelque 7 000 professeurs d'études canadiennes dans les universités et collèges de plus de 30 pays.

Le CIEC est une fédération composée de 20 associations nationales et plurinationales d'études canadiennes, qui a pour mandat de promouvoir et de soutenir la recherche, l'enseignement et les publications dans le domaine des études canadiennes partout dans le monde. E-STAT offre un accès électronique à toutes les données sociales, économiques et censitaires de Statistique Canada.

Outre ces partenariats, quelque 160 000 brochures *Un coup d'œil sur le Canada* ont été distribuées directement aux enseignants dans le cadre d'une offre spéciale comprise dans l'Enquête sur les technologies de l'information et des communications dans les écoles commandée par Rescol, une initiative d'Industrie Canada.

Statistique Canada continue de saisir toutes les occasions d'offrir aux jeunes du pays de l'information canadienne et des compétences en gestion de données.

5.4 Partenariat avec le milieu universitaire

L'Initiative de démocratisation des données (IDD) offre au milieu universitaire un accès abordable et équitable aux données de Statistique Canada depuis son lancement en 1996. À l'heure actuelle, 66 établissements membres acquittent des frais nominaux pour avoir accès aux produits de données électroniques standards de Statistique Canada. La collection de l'IDD comprend des fichiers de microdonnées à grande diffusion et les métadonnées qui les accompagnent, plusieurs fichiers du recensement et fichiers géographiques ainsi que d'autres bases de données. En 2003, en plus des ateliers régionaux normaux de formation, Statistique Canada a tenu une journée nationale de formation sur l'IDD dans le cadre des assemblées conjointes de l'Association canadienne des utilisateurs de données publiques (ACUDP) et l'*International Association of Social Science Information Services and Technology* (IASSIST). La formation par les pairs reste l'un des volets les plus fructueux de l'IDD et permet à l'initiative de garder la tête du peloton dans le domaine de la promotion et du maintien de la littératie statistique au Canada.

5.5. Programme des centres de données de recherche

Le Programme des centres de données de recherche est désormais un élément établi de l'infrastructure de la recherche en sciences sociales au Canada. Avec onze centres en activité et deux autres dont l'ouverture est prévue en 2005, ce réseau de recherche continue d'étendre son influence dans le milieu universitaire et dans celui de la recherche sur les politiques. Le réseau compte des centres à l'Université Dalhousie, l'Université du Nouveau-Brunswick, l'Université de Montréal, l'Université de Toronto, l'Université McMaster, l'Université de Waterloo, l'Université de Western Ontario, l'Université du Manitoba, l'Université de Calgary, l'Université de l'Alberta et l'Université de Colombie-Britannique. Un centre sera créé dans la région de la capitale nationale pour desservir les chercheurs de l'Université d'Ottawa, de l'Université Carleton et de l'Université du Québec en Outaouais, et un autre est prévu à l'Université Queen's à Kingston. Actuellement, plus de 400 projets sont menés par plus de 600 chercheurs dans ce réseau. Plus de 80 rapports de recherche ont été soumis au cours de la courte vie de ce programme (moins de quatre ans).

La nature et la portée de la collaboration entre les chercheurs partout au Canada viennent également confirmer les répercussions de cette initiative. Plusieurs équipes de recherche dans les centres comprennent des représentants d'établissements de différentes régions du Canada (p. ex. des chercheurs de Toronto et de Vancouver collaborant à un même projet). En outre, des programmes pancanadiens ont été mis en œuvre pour promouvoir la collaboration entre les chercheurs en sciences sociales de la prochaine génération.

6. Accessibilité : Satisfaction des clients

En tant qu'organisme de services, Statistique Canada est conscient que son efficacité dépend fortement de sa capacité de satisfaire aux besoins des utilisateurs. Tel qu'il est illustré ci-après, un certain nombre de mesures ont été mises en place afin de permettre à l'organisme d'améliorer la prestation de ses services et d'en surveiller l'évolution de manière continue.

6.1 Service et normes de service

Pour répondre aux besoins des clients, les Services consultatifs offrent un point d'accès unique à Statistique Canada, par l'intermédiaire d'un réseau de bureaux situés d'un bout à l'autre du pays ainsi qu'un centre national pour les nouvelles demandes téléphoniques et par courrier électronique.

L'organisme publie ses normes de service à la clientèle sur son site Web (http://www.statcan.ca:8082/francais/about/webeval_f.htm) et fournit aux utilisateurs de données le nom d'une personne-ressource avec laquelle ils peuvent communiquer s'ils ne sont pas satisfaits du service reçu. Au fil des ans, l'organisme a reçu très peu de plaintes. En 2003-2004, le service Contactez-nous offert sur le site Web de Statistique Canada a permis de traiter plus de 90 000 messages électroniques.

Enfin, des services d'essai et de soutien sont offerts aux utilisateurs de tous les produits électroniques de Statistique Canada, y compris les services commerciaux sur Internet. La Sous-section des essais et des services de soutien teste également les produits du point de vue des

utilisateurs avant leur lancement sur le marché et fournit des rétroactions aux concepteurs afin d'assurer une amélioration constante des produits.

6.2 Politique en matière de renseignements sur les clients

Statistique Canada suit de près les préoccupations du public quant à la protection des renseignements personnels, particulièrement pour ce qui est de l'utilisation des données sur les clients et les utilisateurs de données, recueillies par des méthodes traditionnelles ou par Internet. Ces préoccupations ont incité l'organisme à mettre en œuvre, en avril 2000, la Politique en matière de renseignements sur les clients pour veiller à ce que l'utilisation de ces renseignements par Statistique Canada soit conforme aux dispositions de la *Loi fédérale sur la protection des renseignements personnels*. Le Fichier de restriction des contacts avec les clients (FRCC) créé à ce moment-là permet de consigner le nom des personnes qui ont expressément demandé de ne pas être jointes à des fins de promotion ou de recherche.

Statistique Canada a mis à jour et approuvé sa politique au début de 2004 pour renforcer son engagement à l'égard de la protection des renseignements concernant les clients. Parmi les nouvelles dispositions de la politique figurent l'obligation d'effectuer une évaluation des facteurs relatifs à la vie privée, une reddition accrue des comptes par la direction ainsi qu'une nouvelle section sur la gestion des bases de données intégrées sur les clients. Un FRCC remanié a vu le jour en décembre 2003. Il permet aux employés du Bureau de cerner les désirs des clients actuels et potentiels et d'agir en conséquence.

6.3 Formation axée sur la clientèle

Afin de promouvoir l'excellence du service à la clientèle de l'organisme, une série d'ateliers axés sur les services à la clientèle ont été élaborés et sont offerts régulièrement aux employés, en tant que partie intégrante des programmes de formation de Statistique Canada. Par exemple, l'atelier *Interaction avec les clients* s'adresse au personnel de première ligne; l'atelier *Compétences en leadership en matière de service à la clientèle* conçu à l'intention des gestionnaires insiste sur l'importance d'intégrer à la prestation des services des mécanismes de rétroaction pour les clients. Des sessions de formation, comme celles intitulées *Comment faire face aux conflits et aux clients difficiles* et *Tactiques et techniques de négociation avec les clients*, permettent de s'assurer que les employés acquièrent des compétences plus poussées en matière d'interaction avec les clients. L'atelier intitulé *Mener une enquête afin d'évaluer la satisfaction des clients* aide les secteurs de programme à préparer leurs rapports biennaux et quadriennaux, à établir des seuils de référence pour évaluer la satisfaction et à déterminer les aspects du service qui profiteraient d'améliorations. Le Conseil du Trésor a demandé à Statistique Canada de mettre le cours *Mesure de la satisfaction de la clientèle* à la disposition des employés fédéraux, provinciaux ou municipaux. Jusqu'à maintenant, plus de 1 857 employés de Statistique Canada ont participé à ce programme de formation, qui a largement contribué à l'instauration d'une approche résolument axée sur la clientèle dans tout l'organisme.

POSSIBILITÉ D'INTERPRÉTATION DES DONNÉES

La possibilité d'interprétation des données statistiques renvoie à la disponibilité de renseignements additionnels nécessaires pour les interpréter et les utiliser correctement. Cette information supplémentaire, désignée par le terme « méta-information ou métadonnées », comprend habituellement les concepts sous-jacents, les variables et les classifications utilisés, les méthodes de collecte de données et de traitement de celles-ci, ainsi que des indications de l'exactitude des données statistiques.

La possibilité d'interprétation des produits de l'organisme s'accroît lorsqu'on veille à ce que les diffusions officielles dans *Le Quotidien* exposent clairement les principaux résultats de la publication de façon à illustrer leur pertinence et à les rendre plus faciles à utiliser par les médias qui les publient.

1. Interprétation : Disponibilité des descripteurs de qualité et des notes techniques

La politique visant à informer les utilisateurs sur la qualité des données et la méthodologie de Statistique Canada exige qu'une description des concepts et des méthodes utilisés pour la collecte et le dépouillement des données, de même que l'information sur l'exactitude des données, soient fournies pour l'ensemble de ses produits statistiques. À mesure que le volume et l'ampleur des informations statistiques fournies en ligne augmentent, la base de métadonnées intégrées (BMDI) de Statistique Canada est le principal moyen de diffuser la méta-information et de satisfaire aux exigences de la politique.

La BMDI est un dépôt central de méta-information sur les concepts, les définitions, les sources de données, la méthode et les mesures de l'exactitude des données pour plus de 400 programmes d'enquête actifs de l'organisme. En 2003-2004, le contenu et la qualité des renseignements de la BMDI ont été continuellement améliorés. En particulier, les descriptions de nos enquêtes-entreprises, qui représentent environ la moitié de toutes nos enquêtes, ont été complètement révisées et réécrites. De plus, pour la première fois, on a procédé à une révision indépendante externe du contenu de la BMDI, ce qui a permis de déceler les secteurs exigeant plus d'attention.

COHÉRENCE DE L'INFORMATION

On entend par cohérence de l'information statistique le degré auquel cette dernière peut être compatible avec d'autres données statistiques à l'intérieur d'un vaste cadre analytique, et ce, au fil du temps. L'utilisation de concepts, de classifications et de populations-cibles standards favorise la cohérence, tout comme l'utilisation de méthodes communes à l'ensemble des enquêtes. La cohérence ne signifie pas nécessairement une correspondance numérique complète.

Statistique Canada vise à s'assurer que les données qu'il produit dressent un profil uniforme et cohérent de l'économie, de la société et de l'environnement au Canada, et que ses divers ensembles de données puissent être analysés conjointement et parallèlement aux données d'autres sources.

À cette fin, Statistique Canada s'est fixé trois objectifs stratégiques :

1. L'utilisation de cadres conceptuels (tels que le Système de comptabilité nationale) comme base pour le regroupement des données statistiques sur certains secteurs ou aspects de l'économie canadienne;
2. L'utilisation de définitions normalisées pour les concepts, les variables et les classifications utilisés, ainsi que pour les populations et les unités statistiques auxquelles elles s'appliquent;
3. L'utilisation de méthodes de collecte et de traitement uniformes d'une enquête à l'autre pour la production de données statistiques.

En 2003-2004, des normes mises à jour ont été publiées en vertu de la Politique concernant les normes de Statistique Canada pour la géographie (noms et codes des pays, régions sociosanitaires et municipalités chevauchant les limites provinciales) et pour la branche d'activité (groupes commerciaux, fabricants de biens durables et non durables et regroupements spéciaux des comptes nationaux). Par ailleurs, les travaux relatifs à la Classification des programmes d'enseignement, une nouvelle classification des domaines d'études qui remplacera diverses classifications employées dans les statistiques de l'éducation, se poursuivent. Statistique Canada a en outre continué à participer à l'élaboration d'une norme internationale appelée Extensible Business Reporting Language (XBRL), qui pourrait servir de cadre pour la déclaration électronique de données par les entreprises à l'avenir.

À l'échelle mondiale, l'organisme a poursuivi ses travaux relativement à une classification des produits pour l'Amérique du Nord. L'objectif de ce projet consiste à élaborer une classification harmonisée des produits (biens et services) pour le Canada, les États-Unis et le Mexique. À la fin de 2003-2004, la plupart des produits du secteur des services avaient été définis et le premier niveau d'une structure d'agrégation pour cette nouvelle classification avait été conjointement établi avec nos partenaires américains et mexicains. De plus, l'organisme a pris l'importante décision d'adopter une version modifiée de la liste américaine des produits manufacturés en remplacement de la Classification type des biens utilisée depuis 1988. L'intégration de cette liste au SCPAN fournira le cadre nécessaire a ia production de statistiques entièrement cohérentes sur les biens et services.

Des travaux se sont aussi poursuivis relativement au projet de convergence, une initiative conjointe des organismes statistiques nationaux de l'Amérique du Nord et d'Eurostat, l'organisme statistique de la communauté européenne, en vue de réviser leurs classifications respectives des industries (SCIAN et NACE), afin qu'elles se rapprochent davantage d'ici 2007. Au terme de l'analyse et des discussions menées dans le cadre de ce projet, des recommandations établies par consensus ont été soumises aux Nations Unies, et la plupart d'entre elles ont été adoptées dans la première ébauche de la version 2007 de la Classification internationale type, par industrie, de toutes les branches d'activité économique (CITI, rév.4). Ces modifications permettront de rapprocher considérablement les grandes classifications des industries employées partout dans le monde en 2007.

1. Cohérence : Utilisation de systèmes de classification type

Qu'on utilise des systèmes de classification type pour les enquêtes garantit la rigueur et l'uniformité entre ces dernières, ce qui permet qu'elles soient cohérentes les unes avec les autres. Le tableau qui suit fait état de l'utilisation de divers systèmes de classification type pour certaines grandes enquêtes menées par Statistique Canada.

Tableau 5 : Utilisation de systèmes de classification type pour certaines enquêtes

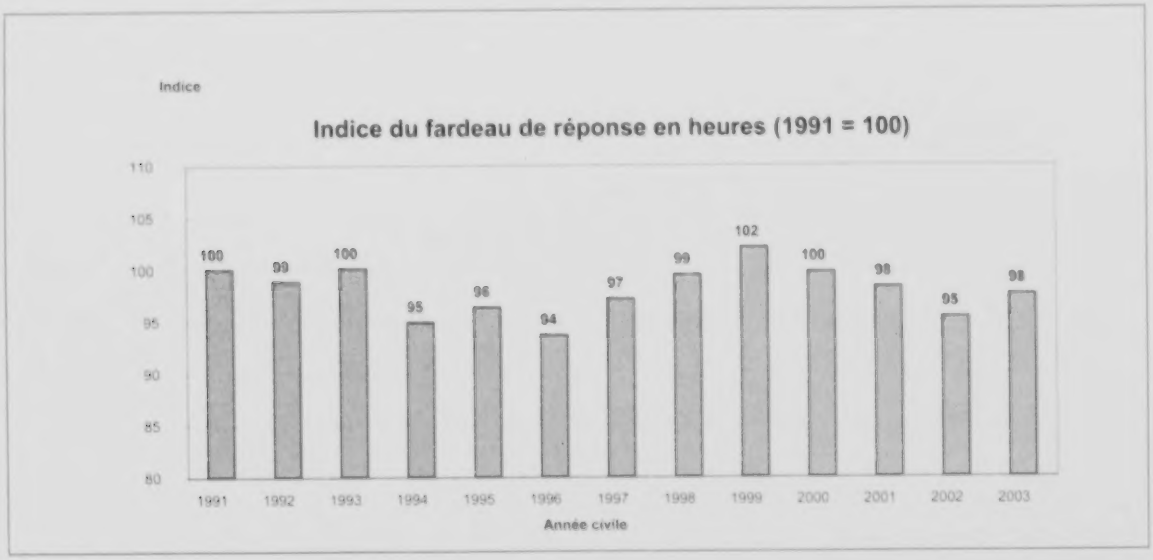
Enquêtes principales	Classification type des industries (CTI) de 1980	Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN)	Classification type des biens ou Système harmonisé	Classification type des professions	Classification géographique Classification
Enquête sur la population active[1]		✓	✸	✓	✓
Indice des prix à la consommation[2]		✸		✸	✓
Enquête mensuelle sur les industries manufacturières		✓	✸	✸	✓
Commerce international[3]	✸	✓	✓	✸	✓
Enquête mensuelle sur le commerce de gros et Enquête mensuelle sur le commerce de détail[4]	✓		✸	✸	✓
Produit intérieur brut mensuel et trimestriel	✓	✓	✓	✸	✸
Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures		✓	✸	✸	✓
Relevé trimestriel des états financiers		✓	✸	✸	✸
Indices des prix des produits industriels[5]		✓	✓	✸	✓

Notes : ✓ Indique que la classification est utilisée.
✸ Indique que la classification ne s'applique pas.

1. Convertie en 1998-1999 de la CTI de 1980 au SCIAN.
2. Étant donné la nature de l'enquête (établissement du prix du panier de provisions), l'IPC utilise son propre système de classification pour les produits.
3. La Division du commerce international produit maintenant des données sur le commerce selon le SCIAN dans le cadre de son programme habituel.
4. Ces programmes utilisent des groupements d'activités basés sur la CTI de 1980 comme principale classification des industries.
5. Depuis la diffusion de l'indice des prix des produits industriels en octobre 2001, la production de cet indice est fondée sur le SCIAN plutôt que sur la CTI de 1980.

1. *Infrastructure de la connaissance : Calcul du fardeau de réponse*

Statistique Canada continue de tenter de répondre aux demandes des Canadiens concernant des données statistiques essentielles, tout en réduisant et en contrôlant le fardeau de réponse imposé aux entreprises. Parmi les principales stratégies utilisées figurent la réduction du nombre de données requises dans les questionnaires d'enquête et le recours accru aux dossiers administratifs en remplacement des données d'enquête auprès des entreprises.



Note : Ce tableau est mis à jour au fur et à mesure des besoins afin de refléter l'ajout de nouvelles enquêtes. Les données peuvent varier d'une année à l'autre.

Chaque année, on calcule un indicateur du fardeau de réponse d'après la fréquence de chaque enquête, le temps moyen nécessaire pour remplir les questionnaires et le nombre de répondants recensés. Le Recensement de l'agriculture quinquennal ne fait pas partie des calculs mais, pour la première fois, les enquêtes à occasion unique menées sur une base de recouvrement des coûts sont incluses. Le fardeau de réponse s'est accru entre le milieu et la fin des années 1990 principalement à cause de l'introduction d'un programme d'enquête annuel plus exhaustif, mais il a par la suite diminué au tournant du siècle. L'utilisation accrue de données administratives par Statistique Canada jumelée à une simplification du contenu d'un bon nombre de questionnaires

d'enquête est principalement responsable de cette baisse. En 2003, le fardeau de réponse en heures a augmenté d'environ 2 %, la première hausse en quatre ans. Elle est surtout attribuable à une plus grande demande d'enquêtes spéciales par recouvrement des coûts et à la réalisation de plusieurs enquêtes biannuelles non effectuées en 2002. On prévoit d'autres diminutions du fardeau de réponse compte tenu des stratégies en place visant à augmenter le recours aux données administratives.

L'expansion annuelle de l'économie canadienne et du nombre d'entreprises a tendance à exiger des échantillons d'enquête plus volumineux pour préserver la qualité des données. Statistique Canada prend depuis quelques années des mesures pour limiter cet accroissement. Même si le fardeau de réponse absolu a diminué de 2 % depuis 1991, le fardeau moyen pour chaque entreprise canadienne a chuté de 21 % pendant la même période. On peut le voir dans le graphique ci-après qui affiche les heures pondérées du fardeau de réponse total divisées par le nombre total approximatif d'entreprises canadiennes.

Note : Ce tableau est mis à jour au fur et à mesure des besoins afin de refléter l'ajout de nouvelles enquêtes. Les données peuvent varier d'une année à l'autre.

2. *Infrastructure de la connaissance : utilisation de données administratives à la place d'enquêtes et autres moyens de déclaration et de collecte des données*

En 2003-2004, Statistique Canada a continué de chercher de nouvelles méthodes de collecte des données fondées sur la technologie moderne, d'autres méthodes de déclaration des données, ainsi que de nouvelles sources de données administratives. Grâce à l'utilisation accrue de dossiers administratifs au lieu d'enquêtes menées directement auprès des répondants, l'organisme a pu réduire considérablement le fardeau de réponse depuis plusieurs années.

À cet égard, Statistique Canada continue à collaborer étroitement avec l'Agence des douanes et du revenu du Canada (ADRC) pour étudier, à des fins statistiques seulement, les données fiscales

fournies par les particuliers et les entreprises à l'ADRC. On obtient ces données par le truchement du régime d'imposition du revenu des particuliers, du régime d'imposition des sociétés (en faisant appel à un certain nombre d'annexes, et surtout à l'Index général des renseignements financiers), du régime d'imposition des entreprises non constituées en société, du système des comptes de retenues sur la paie des employeurs et du processus de versement de la taxe sur les produits et services (TPS). Des données administratives des douanes sont aussi utilisées pour rassembler les chiffres sur les importations et les exportations autres que vers les États-Unis.

Des progrès considérables ont été réalisés quant à l'utilisation accrue des données fiscales T1 (sur les entreprises non constituées en société) et T2 (sur les entreprises constituées en société) fournies par l'ADRC aux fins de l'Enquête unifiée auprès des entreprises (EUE), le plus important programme d'enquêtes annuelles de Statistique Canada. De plus en plus, les données fiscales se substituent aux données d'enquête, soit par le remplacement de la collecte des données d'enquête par le recours aux données fiscales, soit par l'utilisation des données fiscales dans le processus d'imputation dans les cas de non-réponse. Mais surtout, cette initiative se traduit par une réduction du fardeau de réponse pour les entreprises actives dans une seule province et dans une seule branche d'activité. Quelque 17 000, ou plus de 50 %, de ces petites entreprises qui étaient antérieurement échantillonnées ne reçoivent plus les questionnaires des enquêtes annuelles. L'adoption par Statistique Canada d'un « plan comptable » (PC) a facilité le recours accru aux données fiscales. Le PC est un modèle statistique permettant d'associer les dossiers financiers que tiennent normalement les entreprises, de même que leurs dossiers fiscaux à l'ADRC, aux variables économiques requises par Statistique Canada pour décrire le rendement économique. On prévoit que toutes les EUE seront conformes au PC d'ici 2007. Au nombre des avantages du recours au PC figurent l'harmonisation du contenu des questionnaires de toutes les enquêtes-entreprises de Statistique Canada et la compatibilité du contenu de ces enquêtes. Ce mode de fonctionnement permet non seulement d'accroître la qualité et l'actualité des données, mais aussi de faciliter la participation aux enquêtes.

D'autres initiatives en été lancées en 2003-2004 dans le but de réduire le fardeau de réponse. On a envoyé les questionnaires annuels plus tôt pour que cet envoi coïncide davantage avec la fin de l'année financière de l'entreprise, les dossiers comptables étant alors plus facilement accessibles. De plus, le programme des gestionnaires des répondants clés (PGRC) a été élargi de manière à fournir un guichet unique d'assistance personnalisée et des services de coordination aux 150 entreprises canadiennes les plus importantes et les plus complexes. Pour faciliter la participation à l'enquête et répondre aux nombreuses demandes des sociétés visées par le PGRC, on a mis au point des questionnaires électroniques pour toutes les EUE (50 questionnaires).

En ce qui a trait aux enquêtes infra-annuelles, Statistique Canada a réalisé des progrès appréciables au chapitre de l'utilisation des données sur la TPS. On a créé une base de données détaillée renfermant les données mensuelles pour tous les établissements du Canada. En 2004-2005, dans le cas de deux importantes enquêtes mensuelles (l'Enquête mensuelle sur les restaurants, traiteurs et tavernes de même que l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières), on remplacera 50 % de l'échantillon des établissements uniques par les données sur la TPS. À l'instar de l'utilisation des données fiscales dans le cadre des enquêtes annuelles, cette initiative s'appliquant aux enquêtes infra-annuelles réduira considérablement le fardeau de réponse des petites entreprises canadiennes.

Une modification récente de la *Loi sur l'impôt sur le revenu* permet à Statistique Canada de fournir à un organisme statistique d'une province (ou d'un territoire) des données fiscales concernant les activités commerciales menées dans cette province ou ce territoire. Toutefois, Statistique Canada peut transmettre ses données à des fins de recherche et d'analyse seulement, à condition que cet organisme statistique soit autorisé en vertu de la loi de la province à recueillir des données similaires. Ce partage des données pourrait contribuer à faire diminuer le fardeau de réponse dans le cadre des enquêtes auprès des entreprises.

Malgré les avantages que présente l'utilisation de dossiers administratifs, de sérieuses préoccupations face à la protection des renseignements personnels et contraintes en matière de confidentialité en limitent l'utilisation. Bien sûr, l'organisme ne produit que des estimations statistiques globales et conserve dans la plus stricte confidentialité, comme l'exige la *Loi sur la statistique*, le contenu des déclarations de revenus des particuliers et des questionnaires d'enquête remplis.

2.1 Déclaration électronique des données

Dix-huit mois se sont écoulés depuis la mise en œuvre de la première enquête réalisée dans le cadre de l'initiative Gouvernement en direct pour la déclaration électronique des données (DED). Depuis, on offre une option de DED pour 30 autres enquêtes et on prévoit élargir cette option à plus de 40 enquêtes supplémentaires d'ici la fin de l'exercice. À l'heure actuelle, plus de 2 000 répondants, soit environ 30 % de ceux à qui cette option est offerte, se prévalent de ce mode de déclaration. Jusqu'à présent, les répondants se disent fort satisfaits de la DED.

Les récents progrès dans le domaine de la technologie de la sécurité se traduiront par une convivialité accrue des outils de DED. Il est maintenant possible d'élaborer des questionnaires d'enquête Internet que les répondants peuvent remplir en plusieurs séances, ceux-ci étant en mesure d'enregistrer leurs données et de continuer de remplir le questionnaire plus tard. Une fonction Internet sûre de téléchargement en amont, qui remplacera l'application indépendante servant à chiffrer les questionnaires électroniques, sera également mise à la disposition des répondants. On prévoit que cette convivialité accrue des applications de DED améliorera les taux de participation.

On explore aussi, dans le cadre du projet de DED, de nouvelles méthodes de collecte électronique des données, notamment le recours à un langage normalisé de déclaration pour l'échange de données informatisées. Contrairement aux méthodes actuelles de DED qui sont fondées sur le concept du questionnaire, l'échange de données informatisées s'appuie sur des outils d'extraction automatique de l'information de la base de données du répondant. De plus, on s'emploie actuellement à mettre au point un système permettant de produire les questionnaires en format imprimé et en format électronique à partir d'une source unique.

Présentement, on prépare un plan d'étude de marché pour mieux comprendre l'expérience qu'ont les répondants de la DED et pour cerner les secteurs nécessitant des améliorations. Enfin, on entend élargir la stratégie de communication relative à cette option de déclaration dans le but d'accroître les taux de participation.

2.2 Déclaration électronique des données (DED) maintenant disponible dans le secteur de l'agriculture

Cette année, la Division de l'agriculture a lancé une initiative destinée à fournir des options de réponse électronique pour la collecte de données agricoles auprès des producteurs et des agriculteurs au moyen de la technologie d'envoi en nombre de messages électroniques. La Division analyse attentivement les schémas de réponse pour déterminer l'orientation future de la DED dans ce secteur, surtout que les premiers schémas de réponse peuvent aider à prévoir le déploiement potentiel de l'option de réponse par Internet prévu pour le Recensement de l'agriculture de 2006.

Bureaux régionaux

2.3 Mise en œuvre des normes Blaise

La mise en œuvre du logiciel Blaise comme principale plate-forme des applications d'interview assistée par ordinateur a marqué le début de travaux soutenus d'élaboration et de programmation des blocs de codes fréquemment réutilisés. Ces travaux ont d'abord porté sur l'établissement de blocs de questions normalisées, ce qui comprend la programmation, la mise à l'essai et la documentation. À partir de ces blocs, on a amorcé la production de modules normalisés, à commencer par le module d'entrée et de sortie des enquêtes téléphoniques à composition aléatoire. Ces modules normalisés accroîtront l'actualité des données et réduiront le coût des applications d'interview assistée par ordinateur, puisqu'ils permettront l'utilisation de composantes « standard ».

3. *Infrastructure de la connaissance : Sondage d'opinion auprès des employés*

3.1 Sondage d'opinion auprès des employés

3.1.1 Suivi des résultats relatifs au harcèlement

Dans le cadre du Sondage auprès des fonctionnaires fédéraux de 2002, 91 % des employés du Bureau ont déclaré que Statistique Canada offre un bon milieu de travail. Bien que les résultats globaux montrent une amélioration par rapport aux bons résultats obtenus en 1999, l'organisme a jugé important d'assurer le suivi des questions du harcèlement et de la discrimination. Dans le cadre du sondage de 2002, 12 % des employés de Statistique Canada ont déclaré avoir subi du harcèlement et 12 % ont signalé des incidents de discrimination. Si ces taux sont nettement inférieurs à ceux observés dans l'ensemble de la fonction publique (moyennes de 21 % et de 17 % respectivement), l'organisme a jugé indispensable de fouiller davantage ces questions pour mieux comprendre l'expérience rapportée par les répondants. En juin 2003, l'organisme a commandé à une firme externe une étude de suivi des résultats du sondage. La firme a tenu 23 groupes de discussion d'employés de Statistique Canada dans toutes les régions du pays. Ces groupes, formés de membres du personnel de surveillance et du personnel d'exécution, ont été constitués de manière à être représentatifs de l'effectif de Statistique Canada. Les conclusions de l'étude ont fait l'objet d'un rapport soumis au Comité des politiques à la fin de l'automne 2003. Un plan d'action axé sur les recommandations est maintenant en place. Il vise les objectifs

suivants : perfectionner plusieurs questions du sondage; accroître l'information et la sensibilisation en ce qui a trait au harcèlement; orienter les efforts là où les préoccupations quant au harcèlement sont plus manifestes; trouver des moyens de réduire la peur de représailles lorsque des incidents de harcèlement sont signalés.

3.1.2 Suivi des résultats relatifs à la formation et au perfectionnement

Une étude réalisée à la suite du Sondage auprès des fonctionnaires fédéraux de 2002 a révélé une relation positive entre l'existence d'un processus officiel de formation et le degré de satisfaction des employés quant à la formation et au perfectionnement. À la lumière de ces résultats et conformément à la nouvelle Politique sur l'apprentissage continu du gouvernement fédéral, l'organisme a formulé sa propre politique en la matière, défini un cadre d'apprentissage, établi un réseau d'apprentissage et amorcé un processus de promotion et de soutien de la création de plans d'apprentissage individuels à l'intention des employés.

3.1.3 Suivi des résultats relatifs au mieux-être au travail

On a examiné les résultats du Sondage auprès des fonctionnaires fédéraux de 2002 sous l'angle du mieux-être au travail de manière à aider le Comité sur le mieux-être au travail de Statistique Canada à mettre en œuvre des initiatives dans ce domaine. Parmi les initiatives lancées en 2003-2004, il convient de souligner l'amélioration des installations matérielles, comme l'aménagement de douches et d'une salle de repos, et d'autres activités axées sur le mieux-être, notamment les campagnes de vaccination antigrippale, la promotion de la vie active et des journées d'appréciation des employés. L'un des groupes de travail de ce comité a élaboré un ensemble d'indicateurs qui servira à évaluer périodiquement le mieux-être au travail. Un groupe de cadres intermédiaires a présenté à l'Institut national de la qualité (INQ) une soumission comprenant une évaluation rigoureuse du Bureau en fonction des normes élevées de l'INQ. À l'automne 2003, Statistique Canada s'est vu décerner le prestigieux Prix Canada pour l'excellence, l'organisme ayant satisfait aux exigences rigoureuses énoncées dans le Cadre d'un milieu de travail sain de l'INQ. Statistique Canada est le premier organisme du secteur public à recevoir cette distinction fort prisée.

4. Infrastructure de la connaissance : Taux de roulement des employés

Statistique Canada a affiché une baisse de 8 % au chapitre du nombre de départs entre 2002-2003 et 2003-2004. Cette diminution est principalement attribuable à la forte réduction du nombre de démissions (27 %) et de mutations dans d'autres ministères (52 %). On observe toutefois une hausse de près de 10 % du nombre de retraites. Les retraites représentent maintenant 50 % du nombre total de départs, comparativement à 42 % seulement en 2002-2003.

4.1 Stratégie relative à la relève

La stratégie globale de Statistique Canada en matière de gestion des ressources humaines, fondée sur l'engagement des cadres hiérarchiques et l'intégration des ressources humaines aux plans d'activités, permet au Bureau d'adopter une approche stratégique de la planification de la relève. Statistique Canada assure le recrutement en fonction des besoins prévus et offre ensuite des programmes de perfectionnement axés sur des cours de formation de premier plan afin de constituer un bassin suffisant d'employés capables de saisir les occasions et de répondre aux besoins à divers niveaux, à mesure qu'ils se manifestent. Selon cette approche, des cohortes d'employés qualifiés sont créées pour chaque niveau du parcours de carrière, ce qui permet d'avoir un bassin fiable de candidats qualifiés qui peuvent obtenir des promotions dans le cadre de coucours génériques lorsque des postes au niveau suivant sont disponibles. Un réseau de comités de gestion des ressources humaines fournit l'infrastructure indispensable au processus de planification. L'analyse des ressources humaines qui sous-tend cette stratégie s'appuie sur PERSIM, un modèle de simulation conçu pour prévoir les flux de personnel d'une organisation. PERSIM prévoit le cheminement de carrière de chacun des employés de l'organisation à la lumière d'une combinaison de tendances historiques et d'hypothèses quant à l'avenir. À chaque cycle de planification, les niveaux d'emploi et les postes à pourvoir (retraites et autres départs) sont déterminés pour les grandes catégories d'emploi. En 2003-2004, PERSIM a prévu une hausse du nombre de retraites au cours des trois prochaines années. On s'attend à ce que le recrutement, qui avait suivi une tendance à la hausse durant la période précédente, réponde aux besoins prévus découlant des retraites à venir, et les niveaux de recrutement ont donc été ajustés en conséquence. On a également effectué un exercice de planification de la relève afin de déterminer la demande pour le prochain cycle de concours génériques aux niveaux EX moins 1 et EX moins 2. Enfin, PERSIM a servi à définir les besoins de formation linguistique des employés de Statistique Canada conformément à la nouvelle politique en matière de langues officielles.

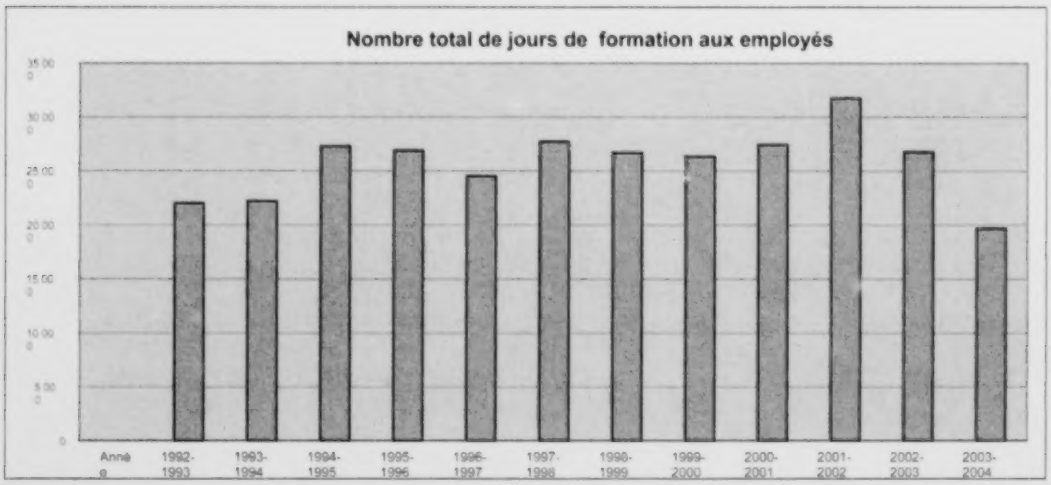
4.2 Recrutement et mentorat

Le nombre de recrues en affectation par rotation est passé de 484 en 2002-2003 à 210 en 2003-2004, ces recrues ayant réussi les programmes de recrutement ES, SI et CS. En 2003-2004, le bassin de recrues comptait 77 ES, 79 SI et 54 CS. Le nombre annuel de nouvelles recrues à Statistique Canada a également diminué, en raison des compressions budgétaires et de la fin d'une période d'expansion marquée des programmes. On observe un niveau minimal de

recrutement par rapport aux années antérieures. Seul le programme des ES a fait l'objet d'une campagne de recrutement, et il s'agissait d'une opération de petite envergure, neuf employés seulement ayant été engagés. Les programmes des CS et des SI n'ont procédé à aucune campagne de recrutement.

Le Programme de mentorat de Statistique Canada a pris un essor considérable et vise maintenant un groupe d'employés plus vaste que les seules recrues. Les employés qui passent à des postes de cadres intermédiaires et supérieurs sont associés, eux aussi, à un mentor chargé de faciliter la prise en charge de nouvelles responsabilités. Au cours de la dernière année, plus de 50 participants ont suivi une formation en mentorat destinée à renforcer leurs compétences en encadrement et en communication. Une enquête sur la sensibilisation au mentorat, menée en octobre 2003, a permis de repérer quelque 140 nouveaux mentors potentiels au niveau des chefs et au-delà. On a mis au point des outils de mentorat, comme les lignes directrices de discussion pour la première rencontre entre le mentor et son protégé, un questionnaire type pour faciliter l'appariement entre mentors et protégés, une base de données pour soutenir le processus d'appariement ainsi que des lignes directrices d'évaluation du programme de mentorat.

5. Infrastructure de la connaissance : investissements dans la formation et le perfectionnement des employés



Globalement, le nombre de jours de formation officielle a diminué, passant de 26 761 en 2002-2003 à 19 666 en 2003-2004. En raison du retour à un niveau de recrutement plus « normal » et moins élevé, l'embauche de nouveaux employés professionnels et techniques a diminué en 2003-2004 par rapport aux années précédentes. Bon nombre des programmes de formation de Statistique Canada s'adressent justement à ces catégories d'employés, si bien que le nombre de jours de formation a diminué lui aussi. Cette réduction du nombre de jours de formation est

particulièrement manifeste dans les principaux cours conçus à l'intention des nouveaux employés, ces cours étant associés à 75 % de la baisse observée. On signale également une diminution d'environ 18 % des jours de formation officielle en classe dans le secteur de l'informatique.

5.1 Cadre d'apprentissage

En 2003-2004, Statistique Canada a produit un document intitulé *Cadre d'analyse sur l'apprentissage continu* qui présente les grandes lignes de la politique du Bureau en la matière et explique le modèle de leadership pour cet élément fondamental de la stratégie de gestion des ressources humaines de l'organisme. Ce document, accessible sur le Réseau de communications internes de Statistique Canada, donne un aperçu de l'approche adoptée pour favoriser et soutenir une culture d'apprentissage, et présente la gamme des programmes d'apprentissage en place. En outre, l'organisme a établi un réseau de champions de l'apprentissage qui assure le leadership de l'apprentissage continu dans les divisions. Chaque champion préside un comité divisionnaire d'apprentissage qui encadre les activités d'apprentissage et soutient l'élaboration de plans d'apprentissage conçus pour chacun des employés qui en fait la demande. Le processus d'élaboration d'un plan d'apprentissage engage à la fois l'employé et le surveillant dans la définition des objectifs en matière d'acquisition de compétences permettant d'accroître le potentiel professionnel de l'employé. Pour faciliter ce processus, on a préparé une boîte à outils spéciale à l'intention des surveillants et des gestionnaires. Cette boîte à outils sert à déterminer les objectifs immédiats d'apprentissage ainsi que les objectifs sur un horizon d'un an ou deux.

5.2 Possibilités de perfectionnement professionnel

Statistique Canada a intensifié ses efforts visant à mettre à la disposition des employés des documents électroniques sur les cheminements de carrière. Ces documents électroniques inédits servent de guides aux employés, aux mentors et aux superviseurs et font état des attributs associés à chaque groupe professionnel. Chaque document sur les cheminements de carrière énonce les connaissances, les capacités et la formation liées aux divers niveaux des cheminements de carrière des groupes professionnels. Aux documents sur les cheminements de carrière pour les ES, SI, commis statistiques CR, IS, PE et MA déjà disponibles sur le RCI, on a ajouté cette année les documents visant les groupes CS, PM et PG.

5.3 Perfectionnement en gestion

Dans le programme primé de perfectionnement en gestion de Statistique Canada, qui s'adresse aux cadres intermédiaires, plus de 1 090 jours de formation ont été offerts à 384 participants, soit une moyenne de trois jours de formation par cadre intermédiaire. En outre, 384 surveillants ont suivi 1 390 jours de formation, soit une moyenne de quatre jours par participant. Globalement, le nombre total de jours de formation des surveillants a considérablement augmenté par rapport aux 900 enregistrés en 2002-2003. Le nombre de nominations à des postes de direction s'est accru en raison de l'augmentation du nombre de retraites à ce niveau d'emploi. Par conséquent, le nombre de cours offerts aux gestionnaires a augmenté lui aussi. Cette hausse du nombre de jours de formation est partiellement attribuable à ces nominations et aussi à l'ajout d'une journée de formation à l'un des modules de cours.

5.4 Perfectionnement des cadres

Le Programme de sélection et de perfectionnement des EX de Statistique Canada, le premier programme ministériel de recrutement des cadres de gestion au sein de la fonction publique, a pris son envol en 2000 avec la nomination de neuf cadres supérieurs. Sept autres cadres supérieurs ont été nommés en janvier 2002 dans ce programme et cinq de plus l'ont été en 2003. Le programme se révèle très efficace pour la préparation de la relève au niveau des cadres supérieurs, d'autant plus que bon nombre de ces gestionnaires seront admissibles à la retraite sous peu.

5.5 Programme de perfectionnement des cadres supérieurs

Le Programme de perfectionnement des cadres supérieurs vient compléter le Programme de sélection et de perfectionnement des EX, qui vise les membres de la haute direction. Ce menu-programme souple offre aux directeurs et directeurs adjoints une formation personnalisée, du perfectionnement professionnel et des services de mentorat par le biais des cours de l'École de la fonction publique du Canada. Au cours de la dernière année, on a également proposé dans le cadre de ce programme une série de séminaires dirigés par des conférenciers internes et externes sur divers sujets tels que les techniques de négociation, l'encadrement et la gestion, ainsi que les relations avec les médias. Les prochains séminaires porteront sur les valeurs et l'éthique, la modernisation des ressources humaines, l'équité en matière d'emploi, la diversité et les répondants.

5.6 Formation en langue seconde

Dans le cadre d'une stratégie visant à améliorer les capacités linguistiques des employés au début de leur carrière, Statistique Canada offre de la formation linguistique à temps partiel sur place, au Centre de formation linguistique. Au cours de l'exercice 2003-2004, on a assuré la formation linguistique de 2 296 participants de la région de la Capitale nationale, ainsi que d'autres régions. Le nombre de participants a augmenté par rapport à 2001-2002 et 2000-2001, où il se chiffrait à 1 735 et 1 491 respectivement. Ces personnes ont participé à des cours à temps partiel en groupe, à de la formation accélérée, à de la formation privée ou à de la formation autodirigée. Le nombre d'heures de formation linguistique à temps partiel a augmenté, passant de 135 764 en 2002-2003 à 137 620 en 2003-2004.

5.7 Faire place au changement

Statistique Canada a pris un engagement en faveur des valeurs fondamentales de l'équité, de l'impartialité et du respect. Ces valeurs imprègnent tous les aspects des activités du Bureau grâce à une stratégie globale en matière de ressources humaines, des politiques et programmes accessibles et une vaste gamme d'initiatives spéciales. En 2002, Statistique Canada a établi un plan d'action sur les minorités visibles dans le sillage de l'initiative *Faire place au changement* afin que la représentation des employés de minorités visibles au sein de la fonction publique soit proportionnelle à leur disponibilité sur le marché du travail. Le plan vise la réalisation des objectifs énoncés dans *Faire place au changement* et à promouvoir une culture susceptible d'éliminer les obstacles à ce chapitre. En plus de traiter de ces objectifs-repères, la stratégie de Statistique Canada comporte un plan de communications, un cadre de reddition des comptes et des activités permettant d'améliorer les outils de recrutement, de promotion et de maintien de l'effectif. Un représentant de la direction agit à titre de champion pour les employés des

minorités visibles et joue un rôle de premier plan dans la promotion et l'orientation des travaux du Groupe consultatif des minorités visibles. Le champion assure un lien direct entre la haute direction, le Comité de l'équité en matière d'emploi, l'organisme de l'équité en matière d'emploi, le Conseil national des minorités visibles et d'autres organismes et ministères.

En 2003-2004, Statistique Canada a lancé diverses initiatives de soutien aux membres de groupes désignés et aux membres de minorités visibles plus particulièrement. Quelques-unes de ces initiatives sont présentées ci-dessous.

- On a produit un calendrier des célébrations religieuses ou culturelles servant de référence pratique à ceux qui planifient la tenue d'événements.
- Une salle de réflexion et de méditation a été aménagée à l'intention des employés.
- On a offert des séances de sensibilisation aux membres des jurys de sélection pour les campagnes de recrutement, les concours internes de dotation générique et certains processus à petite échelle.
- Un répertoire d'employés de minorités visibles disposés à participer à des comités de sélection a permis de choisir des membres des comités pour les campagnes de recrutement et les processus de sélection.
- On a effectué une analyse des résultats du Sondage auprès des fonctionnaires fédéraux de 2002 du point de vue des minorités visibles, et les recommandations issues de cette analyse ont été intégrées au plan d'action sur les minorités visibles et au plan pluriannuel de l'équité en matière d'emploi.
- On a entrepris l'analyse des concours génériques tenus récemment pour déterminer si les candidats issus des minorités visibles étaient confrontés à des obstacles. À cette analyse s'ajoute un questionnaire permettant aux candidats de faire part de leurs commentaires pendant les processus de concours générique.
- Des événements spéciaux ont été organisés pour souligner la Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale.

Sur le plan quantitatif, en mars 2004, la représentation interne des minorités visibles au sein de l'organisme s'établissait à 10,9 %, en hausse par rapport au taux de 10,8 % enregistré en mars 2003. Le Secrétariat du Conseil du Trésor a évalué la disponibilité des minorités visibles sur le marché du travail à 8,8 %[1]. Durant l'exercice 2003-2004, les minorités visibles représentaient 19,6 % des nouveaux employés recrutés[2], soit presque l'objectif-repère de 20 %.

Une analyse plus approfondie des activités de recrutement[3] indique que les minorités visibles constituaient 36,4 % des nouveaux employés recrutés dans le groupe des ES, 22,2 % dans le groupe des MA et 22,6 % dans le groupe des CR. Quant au groupe de relève de la direction[4], les minorités visibles représentaient 33,3 % des nouvelles personnes engagées en 2003-2004.

---

1. Chiffres fondés sur la disponibilité sur le marché du travail établie selon les données du Recensement de 1996.

2. Comprend les nominations pour une période de plus de trois mois et les nominations pour une période indéterminée; exclut les congés non payés.

3. Les activités de recrutement ont considérablement diminué au cours des dernières années. En 2003-2004, 107 nouveaux employés ont été engagés, comparativement à 364 en 2002-2003 et à 1 021 en 2001-2002.

4. Ne comprend pas les promotions à l'interne.

SECTION III : RENDEMENT FINANCIER

Aperçu du rendement financier

A. Tableaux financiers récapitulatifs

Les tableaux financiers suivants figurent dans le présent rapport.

Sommaire des crédits approuvés	Résultats déclarés	Tableau 6
Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles	Résultats déclarés	Tableau 7
Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles	Résultats déclarés	Tableau 8
Recettes disponibles	Résultats déclarés	Tableau 9
Recettes non disponibles	Résultats déclarés	Tableau 10
Paiements de transfert	Résultats déclarés	Tableau 11
Tarification externe	Résultats déclarés	Tableau 12
Ressources de 2003-2004 par secteur de programme et secteur d'activité	Résultats déclarés	Tableau 13
Principaux produits de Statistique Canada et leur périodicité	Résultats déclarés	Tableau 14

Note : Seuls les tableaux financiers s'appliquant à Statistique Canada figurent dans la liste.

Tableau financier 6 : Sommaire des crédits approuvés

Besoins financiers par autorisation (en millions de dollars

Crédit	Dépenses prévues 2003-2004	Autorisations totales[1] 2003-2004	Dépenses réelles 2003-2004
		en millions de dollars	
Statistique Canada			
125 Dépenses de programme	322,3	369,1	359,4
(L) Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	60,7	68,7	68,7
Total de l'organisme	**383,0**	**437,8**	**428,1**

Note :

1. Les autorisations totales sont la somme des montants prévus aux budgets des dépenses principal et supplémentaire et des autres autorisations.

Tableau financier 7 : Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

Dépenses prévues de l'organisme par opposition aux dépenses réelles, par secteur d'activité (en millions de dollars)

Secteur d'activité	ETP	Dépenses de fonctionnement	Dépenses en immobilisations	Subventions et contributions	Total des dépenses brutes	Moins : recettes disponibles	Total des dépenses nettes
Statistique économique et sociale							
	4 253	443,2	0,0	0,6	443,8	116,3	327,5
	4 462	*485,4*	*0,0*	*0,6*	*486,0*	*117,4*	*368,6*
	4 843	**448,3**	**0,0**	**0,6**	**448,9**	**87,3**	**361,6**
Statistique du Recensement de la population							
	856	69,2	0,0	0,0	69,2	13,7	55,5
	732	*81,8*	*0,0*	*0,0*	*81,8*	*12,6*	*69,2*
	805	**82,8**	**0,0**	**0,0**	**82,8**	**16,3**	**66,5**
Total	5 109	512,4	0,0	0,6	513,0	130,0	383,0
	5 194	*567,2*	*0,0*	*0,6*	*567,8*	*130,0*	*437,8*
	5 648	**531,2**	**0,0**	**0,6**	**531,7**	**103,7**	**428,1**
Autres recettes et dépenses							
Recettes non disponibles							0,8
							0,8
							0,8
Coût des services offerts par d'autres ministères							47,8
							51,2
							50,5
Coût net du programme							431,6
							489,8
							479,4

Tableau financier 8 : Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

Secteur d'activité	Dépenses réelles 2001-2002	Dépenses réelles 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004	Autorisations totales[1] 2003-2004	Dépenses réelles 2003-2004
Statistique économique et sociale	369,1	361,4	327,5	368,6	361,6
Statistique du Recensement de la population	221,6	61,3	55,5	69,2	66,5
Total	**590,7**	**422,7**	**383,0**	**437,8**	**428,1**

Note :

1. Les autorisations totales sont la somme des montants prévus aux budgets des dépenses principal et supplémentaire et des autres autorisations.

Tableau financier 9 : Recettes disponibles[1]

Recettes disponibles par secteur d'activité (en millions de dollars)

Secteur d'activité	Recettes réelles 2001-2002	Recettes réelles 2002-2003	Recettes prévues 2003-2004	Autorisations totales[2] 2003-2004	Recettes réelles 2003-2004
Statistique économique et sociale	74,1	98,2	116,3	117,4	87,3
Statistique du Recensement de la population	13,6	12,1	13,7	12,6	16,3
Total des recettes disponibles	**87,7**	**110,3**	**130,0**	**130,0**	**103,7**

Notes :

1. Auparavant appelées « recettes à valoir sur le crédit ».
2. Les autorisations totales sont la somme des montants prévus aux budgets des dépenses principal et supplémentaire et des autres autorisations.

Tableau financier 10 : Recettes non disponibles[1]

Recettes non disponibles par secteur d'activité (en millions de dollars)

Secteur d'activité	Recettes réelles 2001-2002	Recettes réelles 2002-2003	Recettes prévues 2003-2004	Autorisations totales[2] 2003-2004	Recettes réelles 2003-2004
Statistique économique et sociale	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Statistique du Recensement de la population	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Total des recettes non disponibles	**0,8**	**0,8**	**0,8**	**0,8**	**0,8**

Notes :

1. Auparavant appelées « recettes à valoir sur le Trésor ».
2. Les autorisations totales sont la somme des montants prévus aux budgets des dépenses principal et supplémentaire et des autres autorisations.

Tableau financier 11 : Paiements de transfert

Paiements de transfert par secteur d'activité (en millions de dollars)

Secteur d'activité	Paiements réels 2001-2002	Paiements réels 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004	Autorisations totales[1] 2003-2004	Paiements réels 2003-2004
Subventions					
Statistique économique et sociale	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Statistique du Recensement de la population	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Total des subventions	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Contributions					
Statistique économique et sociale	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
Statistique du Recensement de la population	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Total des contributions	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
Total des paiements de transfert	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

Note :

1. Les autorisations totales sont la somme des montants prévus aux budgets des dépenses principal et supplémentaire et des autres autorisations.

Tableau financier 12 : Tarification externe

Activité à recouvrement des coûts	Type de coût	Pouvoir d'établissement des coûts	Date de la dernière modification	2003-2004					Années de planification		
				Revenu prévu (en milliers de dollars)	Revenu réel (en milliers de dollars)	Coût total (en milliers de dollars)	Norme de service	Résultats liés au rendement	Exercice	Revenu prévu (en milliers de dollars)	Coût total estimatif (en milliers de dollars)
Publications de Statistique Canada	Autres biens et services – coût d'un produit postmanuscrit	Pouvoir du ministre de conclure des marchés	Avril 1996	1 500,0	1 417,0 $	1 417,0 $	Chaque abonnement ou numéro se vend à prix fixe.	Continuer de répondre aux besoins en information des clients au moyen de ventes d'exemplaires imprimés et de plus en plus de documents électroniques.	2004-2005	1 260,0 $	1 260,0 $
									2005-2006	1 255,0 $	1 255,0 $
									2006-2007	1 235,0 $	1 235,0 $
CANSIM	Autres biens et services – coût d'acces	Pouvoir du ministre de conclure des marchés	Septembre 2001	845,0	1 384,5 $	1 384,5 $	Contrats spécifiques pour les distributeurs, comportant des prix et des options fixes. L'accès à Internet est aussi à prix fixe.	Aucun distributeur n'a mis fin aux contrats en raison du prix. Les ventes par Internet continuent d'augmenter.	2004-2005	1 388,6 $	1 388,6 $
									2005-2006	1 451,6 $	1 451,6 $
									2006-2007	1 514,2 $	1 514,2 $
Services statistiques spéciaux	Autres biens et services – coût pour le service	Pouvoir du ministre de conclure des marchés	Juillet 1997	47 350,0	33 335,1 $	33 335,1 $	Chaque contrat comprend ses propres spécifications et produits livrables.	Les dates de tous les produits livrables ont été respectées et les contrats ont été payés en entier.	2004-2005	42 023,0 $	42 023,0 $
									2005-2006	40 899,0 $	40 899,0 $
									2006-2007	40 273,0 $	40 273,0 $
				)	Total (O) 36 136,6	Total (36 13			Sous-total : Sous-total : Sous-total :	44 671,6 $ 43 605,6 $ 43 022,2 $	44 671,6 $ 43 605,6 $ 43 022,2 $

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, l'organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Ces normes, qui sont publiées dans le site Web et en version imprimée, engagent l'organisme à respecter les six catégories suivantes : la qualité, l'accessibilité, la promptitude, le coût, la fiabilité et le mécanisme de redressement.

SECTION IV : UNE STRUCTURE BASÉE SUR LES RÉSULTATS

A. RESPONSABILITÉ ET GESTION MATRICIELLE

Statistique Canada a choisi une structure matricielle de son organisation fonctionnelle et de ses programmes, et ce, afin de déterminer la façon de planifier ses opérations et d'allouer et de gérer ses ressources. L'organisme a pris cette voie dans le but de faire face à la complexité de gestion des opérations et des processus statistiques. Il l'a aussi prise pour pouvoir rendre compte de l'utilisation qu'il fait de ses ressources à l'administration publique, au Parlement, au public, à ses intervenants et à ses nombreux utilisateurs que cela intéresse.

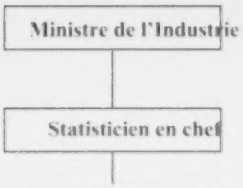
La structure matricielle repose sur divers processus et systèmes que l'organisme emploie pour planifier, dresser un budget, déclarer et surveiller ses programmes.

Elle satisfait à deux importants besoins de Statistique Canada : l'exigence de faire état au Parlement de ses programmes, par exemple le programme du Recensement de la population, et la nécessité de suivre les activités d'un point de vue fonctionnel pour des raisons opérationnelles. Le côté fonctionnel dépeint la façon dont l'organisation est établie physiquement, comme le décrit la structure de l'organisation, et la manière dont les ressources sont allouées. Le côté des programmes représente les produits ou services de Statistique Canada et la façon dont l'organisme justifie son budget total au Conseil du Trésor et au Parlement.

Le ministre de l'Industrie est responsable de Statistique Canada. L'organisme est dirigé par le statisticien en chef du Canada, qui est secondé par sept statisticiens en chef adjoints (SCA) : quatre sont responsables de programmes statistiques et trois, de services techniques ou de gestion. Le tableau 14 indique les rapports entre les deux principaux programmes de Statistique Canada et son organisation fonctionnelle. Il expose également en détail les ressources de 2003-2004 qui y sont allouées.

Tableau 13 : Ressources de 2003-2004 par secteur de programme et secteur d'activité

Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles (en millions de dollars)



Secteur d'activité	Statistique sociale, des institutions et du travail	SCA Statistique du commerce et des entreprises	SCA Études analytiques et comptes nationaux	SCA Analyse et développement	SCA Communications et opérations	SCA Informatique et méthodologie	SCA Services de gestion	Sous-totaux	Recettes nettes en vertu d'un crédit	Part des totaux	Total
					en millions de dollars						%
Statistique économique et sociale	35,9[1] *40,6*[2] **40,5**[3]	74,3 *76,8* **76,7**	27,5 *31,0* **31,8**	11,5 *14,8* **15,1**	77,2 *96,1* **95,9**	69,5 *80,6* **80,7**	147,9 *146,3* **108,3**	407,9 *486,0* **408,5**	116,3 *117,4* **87,3**	291,5 *368,6* **321,0**	86 *84* **84**
Statistique du Recensement de la population	37,5 *40,7* **40,8**	0,0 *0,0* **0,0**	0,0 *0,0* **0,0**	0,0 *0,0* **0,0**	12,9 *9,9* **9,4**	15,3 *19,2* **20,5**	3,5 *12,0* **12,2**	69,2 *81,8* **82,8**	13,7 *12,6* **16,3**	55,5 *69,2* **66,5**	14 *16* **16**
Ensemble du programme	73,4 *40,7* **81,3**	74,3 *76,8* **76,7**	27,5 *31,0* **31,8**	11,5 *14,8* **15,1**	90,1 *106,6* **105,3**	84,8 *99,7* **101,2**	151,4 *158,3* **120,5**	477,1 *567,8* **491,2**	130,0 *130,0* **103,7**	347,1 *437,8* **428,1**	100 *100* **100**

Notes :

1. Les chiffres en caractères ordinaires correspondent aux dépenses prévues pour 2003-2004.
2. *Les chiffres en italique correspondent aux autorisations totales en 2003-2004.*
3. **Les chiffres en caractères gras correspondent aux dépenses ou recettes réelles en 2003-2004.**

SECTION V : ANNEXES

A. Production de rapports de programme intégrés

Afin d'assurer le maintien de la pertinence et de la crédibitilité de son information, il est essentiel pour Statistique Canada de gérer la qualité de ses programmes statistiques en général et de son information statistique en particulier. Les gestionnaires du Bureau doivent également surveiller la qualité de leurs programmes pour être en mesure de prendre des décisions éclairées sur les priorités, l'adaptation des programmes en fonction des besoins des utilisateurs, la réaffectation des ressources, entre autres. Les gestionnaires de programme sont donc tenus d'évaluer leurs propres programmes et de faire état du rendement de ceux-ci tous les deux ans, dans un rapport de programme biennal et dans un rapport de programme quadriennal, en alternance.

Destinés au statisticien en chef, ces rapports sont principalement un outil assurant la communication entre les gestionnaires de programme et la haute direction, mais ils peuvent également servir à présenter les enjeux des programmes aux parties intéressées, à l'intérieur comme à l'extérieur de Statistique Canada. Ces rapports ont pour objectif ultime d'amener les gestionnaires à effectuer une évaluation complète et rigoureuse des forces, des faiblesses, des possibilités et des facteurs de vulnérabilité de leurs programmes et à soumettre au statisticien en chef un plan d'orientation des programmes.

À Statistique Canada, les rapports sur le rendement sont intégrés, c'est-à-dire qu'ils harmonisent dans le temps et de façon détaillée trois aspects de l'information sur le rendement — le regroupement annuel des indicateurs, l'examen du rendement biennal et l'examen du rendement quadriennal —, tout en adoptant une méthode d'évaluation du rendement fondée sur un cadre institutionnel d'évaluation de la qualité.

1. Regroupement annuel des indicateurs

Chaque année, les gestionnaires de programme reçoivent un ensemble d'indicateurs quantitatifs du rendement des programmes tirés de sources centrales de données. Le regroupement annuel des indicateurs (RAI) permet une surveillance annuelle des programmes sans imposer aux responsables de ces programmes un fardeau excessif de réponse et fournit un ensemble d'indicateurs de rendement de base facilement accessibles qui servent dans les processus du rapport de programme biennal et de l'examen de programme quadriennal.

2. Examen de programme quadriennal

L'examen de programme quadriennal (EPQ) est un examen détaillé réalisé tous les quatre ans. Il s'agit d'un examen de nature stratégique — cette démarche s'appuie sur une consultation poussée auprès des intervenants clés, notamment en ce qui concerne leur satisfaction par rapport aux résultats des programmes ainsi que leurs commentaires sur les orientations stratégiques. Les commentaires sont obtenus par l'intermédiaire d'enquêtes sur la satisfaction, de réunions périodiques ou ponctuelles, de la participation à des comités consultatifs, entre autres. Ce processus permet aux gestionnaires de programme de mettre en oeuvre des orientations stratégiques pour les quatre années suivantes, lesquelles seront soumises au comité mixte de la planification et de l'évaluation à des fins d'encadrement et d'approbation.

3. Rapport de programme biennal

Le rapport de programme biennal (RPB) est mené tous les deux ans après l'examen de programme quadriennal. Il fait état des progrès réalisés et des nouveaux enjeux en fonction du plan stratégique approuvé du programme, dans le but d'apporter des modifications au programme, au besoin.

4. Cadre d'assurance de la qualité

Le cadre d'assurance de la qualité (CAQ) du Bureau, qui fournit une structure permettant d'analyser la qualité des programmes et d'en faire état, définit la portée de l'évaluation des programmes au moyen de l'EPQ et du RPB. Il définit les six dimensions de la qualité, et chacune d'entre elles renvoie à des indicateurs quantitatifs ou qualitatifs qu'il importe d'employer s'ils s'appliquent au programme. Comme en fait foi le présent rapport, le CAQ sert aussi de fondement à la mesure des réalisations du Bureau en regard de ses engagements en matière de rendement.

B. Tableau de concordance entre le rapport sur les Plans et priorités de 2003-2004 et le Rapport sur le rendement de 2003-2004

Initiatives	Activités prévues	Page dans le rapport sur le rendement
Information pour éclairer la formulation de politiques et la prise de décisions		
1. Recensement de la population de 2001	L'organisme a complété la diffusion de toutes les données du recensement en mai 2003. Au cours de la même année, les résultats du recensement ont été utilisés pour évaluer et corriger les prévisions démographiques qui servent à établir les paiements de transfert de même qu'à de nombreuses autres fins.	21
2. Recensement de la population de 2006	L'organisme poursuivra ses consultations sur le contenu du Recensement de 2006. Les activités continueront en vue de mettre à l'essai et d'élaborer le contenu pour la répétition générale de 2004.	22
3. Recensement de l'agriculture de 2001	Statistique Canada a diffusé la base de données du couplage agriculture-population en novembre 2003 ainsi que la publication *Un coup d'œil sur l'agriculture canadienne* au printemps 2004.	31
4. Recensement de l'agriculture de 2006	Pendant la période de planification, l'organisme a achevé la conception, le développement et l'essai des différents systèmes et méthodes informatisés qui seront utilisés pour le Recensement de 2006, en vue de la répétition générale de mai 2004.	38
Enquêtes postcensitaires		
5. Enquête auprès des peuples autochtones de 2001	On a dressé les plans de diffusion en collaboration avec les groupes autochtones et d'autres intervenants, et les données ont été présentées au cours de l'été 2003. Pendant les années à venir, les travaux porteront essentiellement sur les activités d'analyse et de diffusion.	23
6. Enquête sur la participation et les limitations d'activités de 2001	Statistique Canada a diffusé deux grands rapports pour cette enquête en 2003.	24

Initiatives	Activités prévues	Page dans le rapport sur le rendement
7. Enquête sur la diversité ethnique	L'organisme a publié les premières données à l'été 2003; on entreprendra ensuite la diffusion et l'analyse de données additionnelles.	23
8. Schéma directeur des douanes	L'exercice 2003-2004 constituait la dernière année de ce projet. Les principales tâches réalisées étaient le codage du système, la formation des employés et la mise en œuvre du projet.	59
9. Tendances et conditions dans les collectivités urbaines au Canada	Statistique Canada rédigera un rapport sur les tendances et les conditions dans les collectivités urbaines au Canada qui traitera d'une variété de sujets sociaux et économiques.	28
10. L'intégration économique des immigrants	L'organisme entreprendra une série de projets d'analyse sur les questions relatives à l'intégration économique des nouveaux immigrants.	59
11. Mesure du capital social	L'organisme a mené cette enquête en 2003 et a publié les premières données à l'été 2004.	60
Marchés financiers et comportement économique		
12. Bilans trimestriels selon la valeur marchande	La publication trimestrielle améliorée complète la première étape d'un projet pluriannuel. D'autres améliorations à ces données comprendront : des séries supplémentaires de données désaisonnalisées, des estimations selon la valeur marchande pour les dettes et les avoirs ainsi que l'élaboration de certaines estimations de la richesse réelle. Ces améliorations appuieront d'autres analyses sur d'importantes questions liées aux ménages, telles que le comportement vis-à-vis de l'épargne relativement au gain en capital et la suffisance d'épargnes pour la retraite.	En cours d'élaboration
13. Projet sur les marchés financiers	Les résultats de l'étude de faisabilité de ce projet ont été positifs, mais la source d'investissement nécessaire pour mettre ce projet en œuvre n'a pu être obtenue jusqu'à maintenant.	En suspens
Information nécessaire pour faire face aux nouvelles questions et relever de nouveaux défis		
14. Indice de la rémunération totale pour tous les emplois	On a procédé à l'évaluation des données du projet pilote de l'ICMO vers la fin de l'exercice 2003-2004 et on fournira les résultats détaillés au cours de la prochaine période d'évaluation.	Terminé

Initiatives	Activités prévues	Page dans le rapport sur le rendement
15. Enquête sur le milieu de travail et les employés	L'Enquête sur le milieu de travail et les employés a été utile pour faire avancer les recherches sur l'innovation et les compétences, lesquelles font partie du plan d'action du gouvernement fédéral. Le programme est en cours d'exécution et on fournira des renseignements supplémentaires durant la prochaine période d'évaluation.	45
16. Projet d'élaboration du Système d'information sur les sciences et la technologie	Cette riche base de données offrira des renseignements intéressants et pertinents sur le plan des politiques lorsque les résultats d'enquête seront analysés plus en détail et qu'ils seront présentés au cours de la prochaine période d'évaluation.	31
17. Indicateurs socioéconomiques de la « connectivité »	Ce projet vise à fournir des renseignements sur les facteurs qui influencent la capacité du Canada à atteindre son objectif de rendre l'infrastructure des connaissances accessible à tous les Canadiens.	18
18. Enquête sociale générale	D'autres résultats de cette enquête ont été diffusés à l'été 2004 et seront présentés dans le prochain rapport sur le rendement.	53
19. Enquête longitudinale auprès des immigrants du Canada	L'Enquête longitudinale auprès des immigrants du Canada vise à améliorer notre compréhension de la façon dont les immigrants s'adaptent à la vie au Canada. Les résultats de cette enquête permettront de déterminer quels services sont les plus efficaces pour aider les nouveaux venus à s'intégrer à la société canadienne et fourniront des renseignements sur la façon dont les nouveaux immigrants utilisent les ressources qui sont mises à leur disposition.	25
20. Commerce et investissement dans le secteur culturel	Les principaux produits du programme pour le commerce et l'investissement dans le secteur culturel sont les estimations sur le commerce, qui comprennent les biens et services et la propriété intellectuelle. À partir de 2003-2004, on adoptera une approche « secteur par secteur ».	En cours d'élaboration

Initiatives	Activités prévues	Page dans le rapport sur le rendement
21. Enquête sur les transitions au postsecondaire	Les objectifs de l'Enquête sur les transitions au postsecondaire ont été atteints jusqu'à maintenant. Une évaluation du projet sera disponible plus tard.	Terminé
22. Enquête internationale sur les compétences utiles à la vie	La principale collecte sur le terrain pour cette enquête a eu lieu en 2002. La diffusion d'un rapport comparatif à l'échelle internationale est prévue pour septembre 2004. On fournira d'autres renseignements au cours de la prochaine période d'évaluation.	En cours d'élaboration
23. Enquête sur la sécurité financière	Dans le cadre de cette enquête, on donnera des renseignements sur l'avoir net des Canadiens (la valeur de leurs avoirs moins leurs dettes). L'objectif consiste à fournir des données sur la capacité à long terme des Canadiens d'assurer leur sécurité financière.	Terminé
24. Système d'information amélioré sur les étudiants	Le Système d'information amélioré sur les étudiants a été mis à l'essai (projet pilote) et il sera maintenant mis en œuvre. À l'heure actuelle, on effectue un remaniement du système de traitement des données.	En cours d'élaboration
25. Secteur des services d'enseignement et de formation	Ce projet visait à combler les principales lacunes dans les données sur l'éducation et les services de formation.	Terminé
26. Rapprochement et amélioration des données sur le commerce international de marchandises	Le Registre des exportateurs vise à définir les caractéristiques des exportateurs canadiens et leur évolution au fil des ans ainsi que le travail qu'ils ont accompli. La partie sur le rapprochement des données est terminée.	Terminé
27. Programme de la statistique de l'environnement	L'objectif de ce programme consiste à offrir aux Canadiens de l'information constante, exhaustive et pertinente avec laquelle ils peuvent étudier le lien entre l'environnement et les activités humaines.	47
28. Valeur des stocks des ressources naturelles	Statistique Canada a élaboré une méthode pour produire des estimations complètes de la valeur des stocks des ressources naturelles; ces estimations pourront par la suite être intégrées aux estimations courantes de la richesse nationale compilées dans le cadre du Système de comptabilité nationale.	Terminé

Initiatives	Activités prévues	Page dans le rapport sur le rendement
29. Consommation d'énergie et émissions de gaz à effet de serre	Statistique Canada mettra au point des méthodes pour produire des comptes provinciaux de consommation d'énergie et d'émissions de gaz à effet de serre.	39
30. Utilisation de l'eau, quantité d'eau et qualité de l'eau	Statistique Canada continuera d'améliorer les enquêtes existantes ou d'en concevoir de nouvelles afin d'offrir aux Canadiens une meilleure compréhension d'un domaine d'intérêt de plus en plus important. On donnera des renseignements sur les progrès réalisés dans le prochain rapport sur le rendement.	En cours d'élaboration
31. Circulation des déchets	Statistique Canada mettra au point la méthode pour estimer la circulation de la ferraille; on publiera les premiers résultats dans un document de recherche et on donnera plus tard des renseignements sur les progrès réalisés.	En cours d'élaboration
32. Mise en œuvre de l'initiative Carnet de route de l'information sur la santé	Statistique Canada diffusera les résultats de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes, menée en 2002 et portant sur la santé mentale et le bien-être. De plus, l'organisme entreprendra de nouvelles activités de collecte de données comme mentionné précédemment ainsi que la planification de la collecte des données d'une enquête sur la nutrition, qui sera menée en 2004. La poursuite d'autres travaux dans ce domaine dépendra des discussions en cours au moment de la rédaction du présent rapport afin de refléter les nouveaux besoins en information qui s'imposeront à la suite des activités de réforme des soins de santé.	43
33. Statistiques sur les aliments au Canada	Statistique Canada poursuivra ses travaux, en collaboration avec ses partenaires, afin d'améliorer la qualité des données publiées en tenant compte du facteur de gaspillage lié à la consommation d'aliments par tous les ménages.	En cours d'élaboration
34. Enquête sur la gestion agroenvironnem en-tale de 2001	Statistique Canada poursuivra son analyse des résultats de l'enquête. Le fruit de ces travaux, réalisés conjointement avec Agriculture et Agroalimentaire Canada, sera publié au cours de la prochaine année sous forme d'une série de bulletins bimestriels et sur le site Web de Statistique Canada.	En cours d'élaboration
Maintien d'une infrastructure nationale de connaissances statistiques		
Initiative Gouvernement en direct		
35. Déclaration électronique des données pour les répondants aux enquêtes	Statistique Canada poursuivra ses travaux afin d'offrir des options de déclaration électronique à un plus grand nombre de répondants aux enquêtes au moyen du site sécurisé de réponse par Internet et du site de services personnalisés d'échange et de collecte.	86

Initiatives	Activités prévues	Page dans le rapport sur le rendement
36. Diffusion de l'information statistique	Statistique Canada continuera de rendre encore plus facile l'accès à ses données et d'augmenter le contenu de CANSIM II, son entrepôt central de données et ses services d'interface cartographique.	66
37. Utilisation des données administratives pour réduire le fardeau de réponse	Statistique Canada mettra en œuvre un schéma visant à réduire le fardeau d'enquête pour les petites entreprises qui participent au programme annuel d'enquête sur les entreprises. En outre, l'organisme poursuivra ses efforts afin de remplacer les données d'enquête par les registres de la TPS pour une plus grande partie des répondants à ses enquêtes-entreprises mensuelles.	82
38. Normes de classification	L'organisme continuera de perfectionner et de tenir à jour les systèmes de classification énumérés ci-dessus au cours de la période de planification.	81
39. Initiative d'amélioration des services	Statistique Canada continuera d'offrir des services et de l'information de qualité aux Canadiens et d'évaluer son rendement au moyen de consultations et d'études de marché.	Annexe B
40. Initiative de modernisation de la fonction de contrôleur pour l'ensemble de la fonction publique	L'organisme élaborera un plan d'action visant à améliorer davantage ses pratiques de gestion, comme mentionné dans l'évaluation de la capacité effectuée l'an dernier. Cette activité est en cours d'élaboration et on fournira des renseignements sur les progrès réalisés dans le prochain rapport sur le rendement.	En cours d'élaboration

C. Mandat législatif

Voici une liste des lois fédérales qui, au même titre que la Loi sur la statistique, accordent au statisticien en chef ou à Statistique Canada la responsabilité de la collecte ou de la diffusion de données particulières :

Loi canadienne sur les prêts aux étudiants	L.R.C., 1985, ch. S-23, telle que modifiée
Loi constitutionnelle	1867
Loi de l'impôt sur le revenu	1948, ch. 52
Loi des ressources naturelles de l'Alberta	1930, ch. 3, telle que modifiée
Loi électorale du Canada	L.R.C., 1985, ch. E-1, telle que modifiée
Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants	1994, ch. 28, telle que modifiée
Loi sur l'aide en matière d'éducation aux enfants des anciens combattants décédés	L.R.C., 1985, ch. C-28, telle que modifiée
Loi sur l'assurance-emploi	1996, ch. 23, telle que modifiée
Loi sur l'efficacité énergétique	1992, ch. 36, telle que modifiée
Loi sur l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada	1997, ch. 40, telle que modifiée
Loi sur la concurrence	L.R.C., 1985, ch. C-34, telle que modifiée
Loi sur la représentation	1974, ch. 13, telle que modifiée
Loi sur la responsabilité en matière maritime	2001, ch. 6, telle que modifiée
Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales	L.R.C., 1985, ch. E-3, telle que modifiée
Loi sur la sécurité de la vieillesse	L.R.C., 1985, ch. O-9, telle que modifiée
Loi sur la surveillance du secteur énergétique	L.R.C., 1985, ch. E-8, telle que modifiée
Loi sur la suspension de la révision des limites des circonscriptions électorales	1992, ch. 25, telle que modifiée
Loi sur la taxe d'accise	L.R.C., 1985, ch. E-14, telle que modifiée
Loi sur le Conseil des Arts du Canada	L.R.C., 1985, ch. C-2, telle que modifiée
Loi sur le déplacement des lignes de chemin de fer et les croisements de chemin de fer	L.R.C., 1985, ch. R-4, telle que modifiée
Loi sur le développement industriel et régional	L.R.C., 1985, ch. I-8, telle que modifiée
Loi sur le gouverneur général	L.R.C., 1985, ch. G-9, telle que modifiée
Loi sur le pipe-line du Nord	L.R.C., 1985, ch. N-26, telle que modifiée
Loi sur le Régime de pensions du Canada	L.R.C., 1985, ch. C-8, telle que modifiée
Loi sur les allocations aux anciens combattants	L.R.C., 1985, ch. W-3, telle que modifiée
Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces	L.R.C., 1985, ch. B-1, telle que modifiée
Loi sur les banques	L.R.C., 1985, ch. P-4, telle que modifiée
Loi sur les brevets	L.R.C., 1985, ch. C-43, telle que modifiée
Loi sur les déclarations des personnes morales	L.R.C., 1985, ch. J-1, telle que modifiée
Loi sur les juges	L.R.C., 1985, ch. P-7, telle que modifiée
Loi sur les normes de prestations de pension	L.R.C., 1985, ch. M-13, telle que modifiée
Loi sur les paiements versés en remplacement d'impôts	L.R.C., 1985, ch. P-6, telle que modifiée
Loi sur les pensions	L.R.C., 1985, ch. S-24, telle que modifiée
Loi sur les prestations de retraite supplémentaires	L.R.C., 1985, ch. P-26, telle que modifiée
Loi sur les subventions aux provinces	1993, ch. 38, telle que modifiée
Loi sur les télécommunications	L.R.C., 1985, ch. S-3, telle que modifiée
Loi sur les traitements	1996, ch. 10, telle que modifiée
Loi sur les transports au Canada	1996, ch. 1, telles que modifiées
Révisions de la Constitution	

D. Calendrier de diffusion des données des principales enquêtes

Tableau 14 : Principaux produits de Statistique Canada et leur périodicité

Principaux domaines	Périodicité
Assurance-emploi	Mensuelle
Commerce de détail	Mensuelle
Commerce de gros	Mensuelle
Commerce international de marchandises du Canada	Mensuelle
Emploi, gains et durée du travail	Mensuelle
Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	Mensuelle
Enquête sur la population active	Mensuelle
Indice composite	Mensuelle
Indice de l'offre d'emploi (série achevée en mai 2003)	Mensuelle
Indice des prix à la consommation	Mensuelle
Indice des prix des logements neufs	Mensuelle
Indice des prix des produits industriels	Mensuelle
Indice des prix des matières brutes	Mensuelle
Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	Mensuelle
Permis de bâtir	Mensuelle
Produit intérieur brut par industrie	Mensuelle
Ventes de véhicules automobiles neufs	Mensuelle
Voyages entre le Canada et les autres pays	Mensuelle
Balance des paiements internationaux	Trimestrielle
Caractéristiques des voyageurs internationaux	Trimestrielle
Compte des voyages internationaux	Trimestrielle
Comptes économiques et financiers nationaux	Trimestrielle
Enquête sur les perspectives du monde des affaires, industries manufacturières	Trimestrielle
Investissement dans la construction de bâtiments non résidentiels	Trimestrielle
Productivité du travail, rémunération horaire et coût unitaire de main-d'œuvre	Trimestrielle
Statistiques financières trimestrielles des entreprises	Trimestrielle
Taux d'utilisation de la capacité industrielle au Canada	Trimestrielle
Recettes monétaires agricoles	Trimestrielle
Investissements privés et publics au Canada	Annuelle
Revenu agricole net	Annuelle
Rapports sur les grandes cultures	Saisonnière

Note :
En 2003-2004, tous les principaux indicateurs économiques ayant des dates de diffusion préétablies ont été publiés à la date prévue, sauf pour l'indice des prix des produits industriels et l'indice des prix des matières brutes durant la panne d'électricité en août 2003.

INDEX

A
Accessibilité, 16, 64
Actualité de l'information, 16, 61
Autochtones, 23, 44

B
Biotechnologie, 32

C
Cadre d'assurance de la qualité, 16
Cohérence de l'information, 16, 80

D
Déclaration électronique des données, 86
Départ et retour des Canadiens, 29
Dépenses de l'organisme, 12
Diversité ethnique, 23
Données administratives, 54

E
Éducation, 27, 28, 34, 74
Enfants et les jeunes, 25
Environnement, 39, 42
Évaluation externe, 14
Exactitude de l'information, 16, 52

F
Fardeau de réponse, 82
Fonction publique, 86, 91
Formation et perfectionnement, 89

G
Gestion matricielle, 97

I
Infrastructure nationale, 82
Innovation, 59
Interprétation des données, 16, 79

M
Milieu de travail, 45, 86

P
Partenaires en éducation, 75
Partenariats, 10, 72
Participation et limitations d'activités, 24
Pertinence, 16, 21,
Priorités, 20

R
Recensement de l'agriculture, 31, 38
Recensement de la population, 22, 66
Résultats et attentes, 15
Résultats et réalisations, 18
Rôle en évolution, 10

S
Santé, 39, 43
Sondage d'opinion-employés, 86
Systèmes de classification de type, 81